

JVC



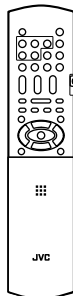
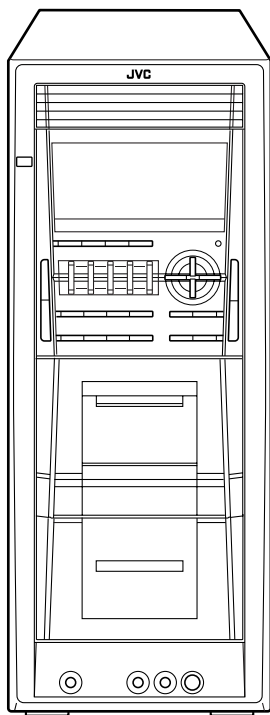
English

Español

Português

COMPACT COMPONENT SYSTEM SISTEMAS DE COMPONENTES COMPACTOS SISTEMA DE COMPONENTE COMPACTO

CA-DXT99 CA-DXT77



¡ATENCIÓN!
Antes de operar su equipo, lea cuidadosamente este instructivo.



INSTRUCTIONS MANUAL DE INSTRUCCIONES INSTRUÇÕES

Warnings, Cautions and Others

Avisos, precauciones y otras notas

Advertências, precauções e outras notas

Caution— ϕ /I (standby/on) button!

Disconnect the mains plug to shut the power off completely (the STANDBY lamp goes off). When installing the apparatus, ensure that the plug is easily accessible. The ϕ /I button in any position does not disconnect the mains line.

- When the System is on standby, the STANDBY lamp lights red.
- When the System is turned on, the STANDBY lamp goes off. The power can be remote controlled.

Precaución— ¡Botón ϕ /I (en espera/encendido)!

Desconecte el enchufe de la red para cortar el suministro eléctrico completamente (la lámpara STANDBY se apaga). Al instalar el aparato, asegúrese de poder acceder fácilmente al enchufe. El botón ϕ /I (en espera/encendido) en cualquier posición no desconecta la línea de suministro.

- Cuando el sistema está en espera, la lámpara STANDBY se enciende en rojo.
- Al encender el sistema, la lámpara STANDBY se apaga. El suministro eléctrico puede controlarse por control remoto.

Precaução— Botão ϕ /I (prontidão/ligar)!

Desconecte o cabo de alimentação para cortar a energia completamente (a luz STANDBY se apaga). Ao instalar o aparelho, certifique-se de que o plugue do cabo de alimentação fique facilmente acessível. O botão ϕ /I (prontidão/ligar) em qualquer posição não desconecta a linha de energia principal.

- Quando o sistema está no modo de prontidão, a luz STANDBY se ilumina em vermelho.
- Quando o sistema está ligado, a luz STANDBY se apaga. A energia pode ser controlada remotamente.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** Visible and/or invisible Class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LASER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **PRECAUCIÓN:** Radiación láser de clase 1M visible y/o invisible, cuando está abierto. No mirar directamente con instrumental óptico.

PARA PRODUTOS LASER, IMPORTANTE

1. PRODUTO LASER DE CLASSE 1
2. **PRECAUÇÃO:** não abrir a cobertura superior. Dentro da unidade não existem partes cuja manutenção tenha de ser feita pelo usuário; deixe qualquer manutenção a cargo do pessoal de serviço qualificado.
3. **PRECAUÇÃO:** Radiação laser de classe 1M visível e/ou invisível quando aberto. Não olhe diretamente com instrumentos óticos.

CAUTION

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

PRECAUCIÓN

Para reducir riesgos de choques eléctricos, incendio, etc.:

1. No extraiga los tornillos, los cubiertas ni la caja.
2. No exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

PRECAUÇÃO

Para reduzir riscos de choques elétricos, incêndio, etc.:

1. Não remova parafusos e tampas ou desmonte a caixa.
2. Não exponha este aparelho à chuva nem à umidade.

CAUTION

- Do not block the ventilation openings or holes. (If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
- Do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

PRECAUCIÓN

- No obstruya las rendijas o los orificios de ventilación. (Si las rendijas o los orificios de ventilación quedan tapados con un periódico, un trozo de tela, etc., no se podrá disipar el calor).
- No ponga sobre el aparato ninguna llama al descubierto, como velas encendidas.
- Cuando tenga que descartar las pilas, tenga en cuenta los problemas ambientales y observe estrictamente los reglamentos o las leyes locales sobre disposición de las pilas.
- No exponga este aparato a la lluvia, humedad, goteos o salpicaduras. Tampoco ponga recipientes conteniendo líquidos, como floreros, encima del aparato.

PRECAUÇÃO

- Não obstrua as aberturas e orifícios de ventilação. (Se os orifícios ou aberturas de ventilação estiverem obstruídos por qualquer papel ou tecido, não haverá circulação do ar quente.)
- Não coloque nenhum objeto com chamas, como velas acesas, sobre o aparelho.
- Ao descartar as baterias, leve em consideração os problemas que possam ser causados ao meio ambiente e os regulamentos e leis locais e governamentais sobre recolhimento dessas baterias devem ser rigorosamente seguidos.
- Não exponha este aparelho à chuva, umidade, pingos ou esguichos de água, nem coloque em cima do mesmo qualquer tipo de recipiente que contenha líquidos, como por exemplo vasos.

Caution: Proper Ventilation

To avoid risk of electric shock and fire, and to prevent damage, locate the apparatus as follows

1. Front: No obstructions and open spacing.
2. Sides/ Top/ Back: No obstructions should be placed in the areas shown by the dimensions below.
3. Bottom: Place on the level surface. Maintain an adequate air path for ventilation by placing on a stand with a height of 10 cm or more.

Precaución: Ventilación correcta

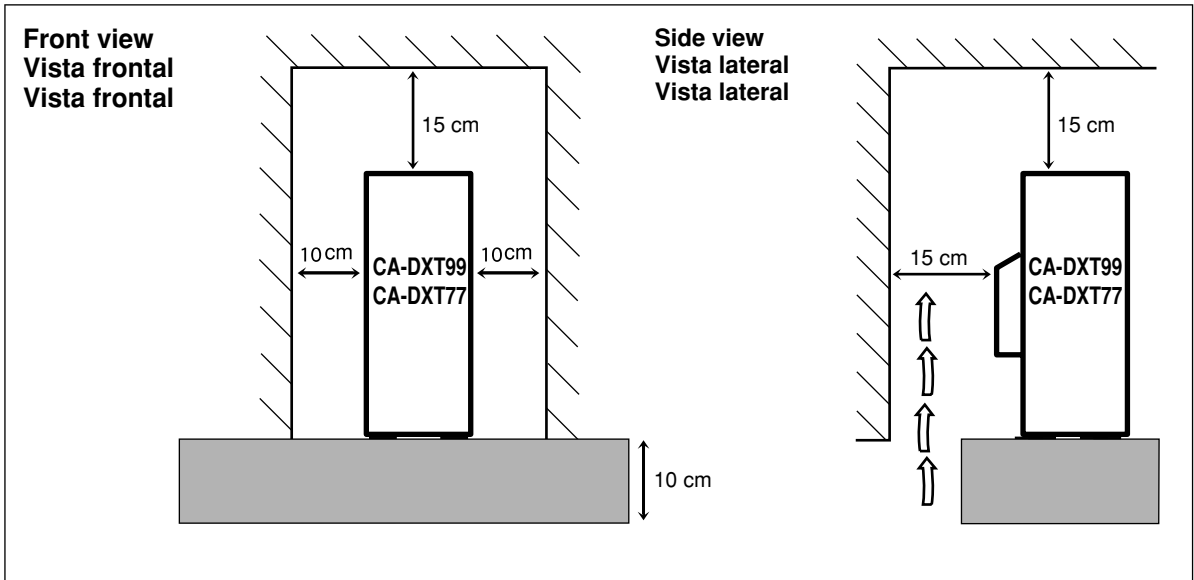
Para evitar el riesgo de descargas eléctricas e incendio y prevenir posibles daños, instale el equipo en un lugar que cumpla los siguientes requisitos:

1. Parte frontal: Sin obstrucciones, espacio abierto.
2. Lados/parte superior/parte posterior: No debe haber ninguna obstrucción en las áreas mostradas por las dimensiones de la siguiente figura.
3. Parte inferior: Sitúe el equipo sobre una superficie nivelada. Mantenga un espacio adecuado para permitir el paso del aire y una correcta ventilación, situando el equipo sobre un soporte de 10 o más cm de altura.

Precaução: Ventilação adequada

Para evitar riscos de choques elétricos e incêndios, e prevenir avarias, instale o aparelho como segue:

1. Parte frontal: Sem obstruções e espaços abertos.
2. Partes laterais/ Tampa/ Posterior: Nenhuma obstrução deverá ser colocada entre as áreas cujas dimensões são indicadas abaixo.
3. Parte inferior: Instale-o sobre uma superfície plana. Deverá ser mantido espaço suficiente para a ventilação se este for instalado numa posição que tenha uma altura de 10 cm ou mais.



Introduction

Playable Disc Types



DVD Logo is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.

- CD-R/-RW: Recorded in the Audio CD, Video CD, and SVCD formats. MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF and DivX files written in accordance with the "ISO 9660" format can also be played.
- DVD-R/-RW/-ROM/+R/+RW: Recorded in the DVD Video or Video Recording (VR) format. MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF and DivX files written in the UDF format can also be played.

In addition to the above discs/files, this System can playback audio data recorded on CD-Extra.

- The following discs cannot be played back: DVD-RAM, CD-I (CD-I Ready), CD-ROM, Photo CD, CD-G (CD-Graphics) and DVD/CD Text. Playing back these discs will generate noise and damage the speakers.
- In this manual, "file" and "track" are interchangeably used for MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX operations.
- It is possible to play back finalized +R/+RW (DVD Video Format only) discs. "DVD" lights on the front display panel when a +R/+RW disc is loaded.

Caution for DualDisc playback:

The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

About color system

This System accommodates both NTSC and PAL system and can playback discs recorded with either system. To change the color system, see page 7.

Note on Region Code


This System can play back only DVD Videos whose Region Code numbers include "4."

EX.:



Audio formats


The System can playback the following digital audio formats.








- LPCM (Linear PCM),  DIGITAL (Dolby Digital), DTS (Digital Theater Systems), MLP (Meridian Lossless Packing)

IMPORTANT: Before playing a disc, make sure of the following...

- Turn on the TV and select an appropriate input mode on the TV to view the pictures or on-screen displays.
 - For disc playback, you can change the initial setting to your preference. See "Setup Menu Operations" on page 37.
- If "⊗" appears on the TV screen when you press a button, the disc cannot perform the operation you have tried to do.

How to Read This Manual

- Button and control operations are explained in the table below.
- Some related tips and notes are explained later in the sections "Learning More about This System" and "Troubleshooting," but not in the same section explaining the operations ( indicates that the content has some information).

	Indicates that you press the button briefly .
	Indicates that you press the button briefly and repeatedly until an option you want is selected.
	Indicates that you press one of the buttons.
	Indicates that you press and hold the button for a specified period. The number inside the arrow indicates the period of press (in the example, 2 seconds).
	Indicates that you turn the control toward the specified direction(s).
	Indicates that this operation is only possible using the remote control.
	Indicates that this operation is only possible using the main unit.

Precautions

Installation

- Install the System in a location with adequate ventilation to prevent internal heat build-up in the System.



DO NOT install the System in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or vibration.

- Install in a place which is level, dry and neither too hot nor too cold—between 5°C and 35°C.
- Leave sufficient distance between the System and the TV.
- Keep the speakers away from the TV to avoid interference with the TV.

Power sources

- When unplugging the System from the wall outlet, always pull on the plug, not the AC power cord.



DO NOT handle the AC power cord with wet hands.

Moisture condensation

Moisture may condense on the lenses inside the System in the following cases:

- After starting to heat the room
- In a damp room
- If the System is brought directly from a cold to a warm place.

Should this occur, the System may malfunction. In this case, leave the System turned on for a few hours until the moisture evaporates, unplug the AC power cord, then plug it in again.

Internal heat

- Make sure there is good ventilation around the unit. Poor ventilation could overheat and damage the unit.
—A cooling fan is inside the unit to prevent heat build-up.



DO NOT block the ventilation openings or holes. If they are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.

Others

- Should any metallic object or liquid fall into the System, unplug the AC power cord and consult your dealer before operating any further.



DO NOT disassemble the System since there are no user serviceable parts inside.

- If you are not going to operate the System for an extended period of time, unplug the AC power cord from the wall outlet.

If anything goes wrong, unplug the AC power cord and consult your dealer.

Contents

Connections	3
Canceling the Demonstration	7
Changing the Color System and Scanning Mode.....	7
Display Indication	8
Daily Operations—Playback	9
Adjusting the Volume	9
Listening to the Radio	10
Playing Back a Disc	11
Playing Back a Tape.....	13
Daily Operations—Sound & Other Adjustments	14
Adjusting the Speaker Output Level	14
Reinforcing the Bass Sound	14
Selecting the Sound Modes	15
Creating Your Own Sound Modes—User Mode	15
Selecting the Surround Modes	15
Presetting Automatic DVD Video	
Sound Increase Level	16
Changing a Playback Picture.....	16
Changing the Display Brightness	17
Setting the Clock	17
Turning Off the Power Automatically	17
Unique DVD/VCD Operations	18
Selecting the Sound Track.....	18
Selecting the Subtitle Language.....	19
Selecting the View Angle.....	19
Reviewing the Playback Quickly	19
Selecting Browsable Still Pictures	19
Playing Back Bonus Group	20
Special Picture Playback	20
Advanced Disc Operations	21
Programming the Playing Order—Program Play.....	21
Playing at Random—Random Play.....	22
Playing Repeatedly—Repeat Play	23
Prohibiting Disc Ejection—Child Lock	23
On-Screen Disc Operations	24
On-screen Bar Information.....	24
Operations Using the On-screen Bar.....	25
Operations on the Control Screen	28
Recording Operations	30
Enjoying Karaoke	32
Singing Along (Karaoke)	32
Reducing the Lead Vocal—Vocal Masking.....	33
Scoring Your Karaoke Skill	33
Reserving Karaoke Songs—Karaoke Program Play	34
Timer Operations	35
Setup Menu Operations	37
Operating the TV	39
Additional Information	40
Learning More about This System	40
Troubleshooting	44
Specifications	46
Parts Index	48

Connections

Do not connect the AC power cord until all other connections have been made.

- Connect VIDEO OUT directly to the video input of your TV. Connecting VIDEO OUT to a TV via a VCR may interfere with your viewing when playing back a copy protected disc. Connecting VIDEO OUT to an integrated TV/VCR system may interfere with your viewing.

Supplied accessories

- FM antenna (x1)
- AM loop antenna (x1)
- Composite video cord (x1)
- Remote control (x1)
- Batteries (x2)
- AC plug adapter (x1)

If any item is missing, consult your dealer immediately.

CA-DXT99

1 From the video input of TV/monitor
See page 5.

2 From the digital input of digital audio component such as CD recorder
See page 5.

3 From the analog audio output of auxiliary equipment (VCR, etc.)
See page 5.

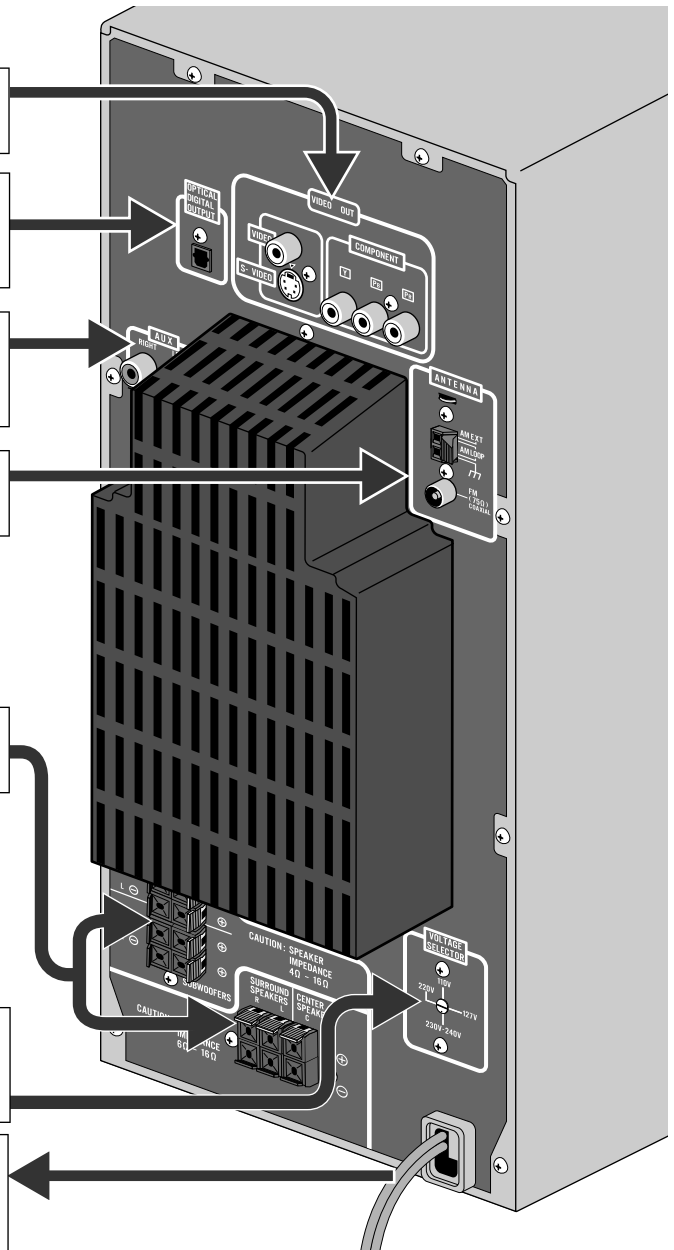
4 From AM/FM antenna
See page 5.

5 From the speakers
See page 6.

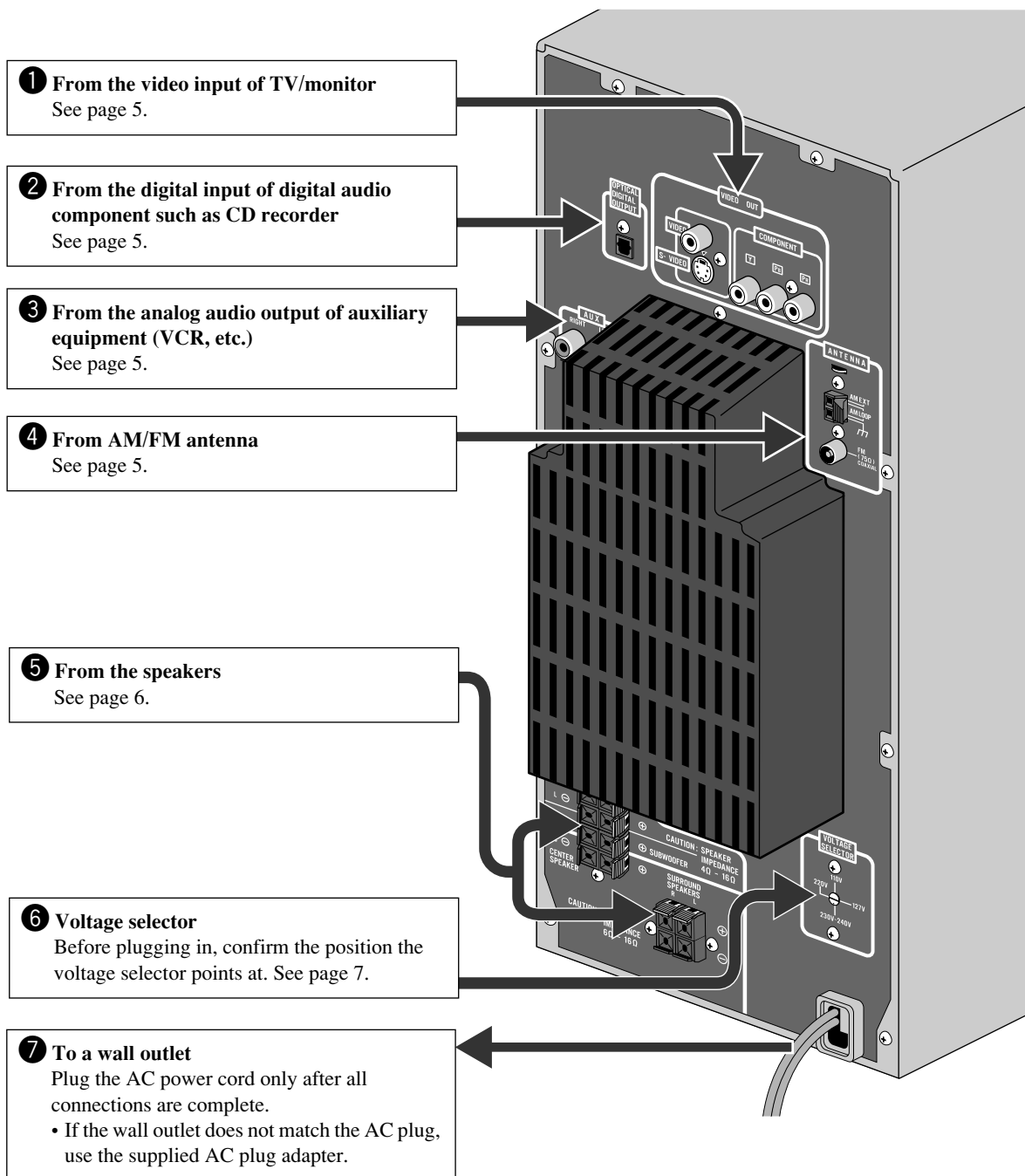
6 Voltage selector
Before plugging in, confirm the position the voltage selector points at. See page 7.

7 To a wall outlet
Plug the AC power cord only after all connections are complete.

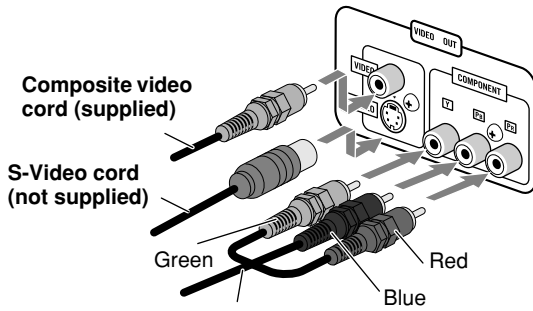
- If the wall outlet does not match the AC plug, use the supplied AC plug adapter.



CA-DXT77



1 TV/monitor



Composite video cord (supplied)

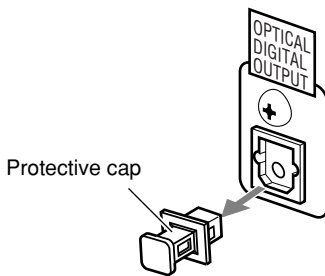
S-Video cord (not supplied)

Green Blue Red

Component video cord (not supplied)

- To select progressive scanning mode (see page 7), use COMPONENT jacks.
- Connect the VIDEO jack, S-VIDEO jack, or COMPONENT jacks whichever you want to use.

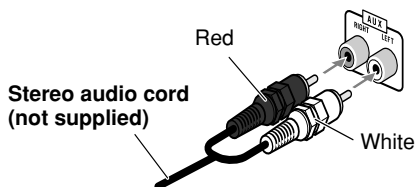
2 Digital audio component



Protective cap

- Set "DIGITAL AUDIO OUTPUT" in the "AUDIO" menu correctly according to the connected digital audio equipment (see page 38). If the setting is incorrect, loud noise may be generated causing damage to the speakers.
- The digital signal through the DIGITAL AUDIO OUTPUT terminal is output only when the DVD/CD is selected as the source.

3 Auxiliary equipment



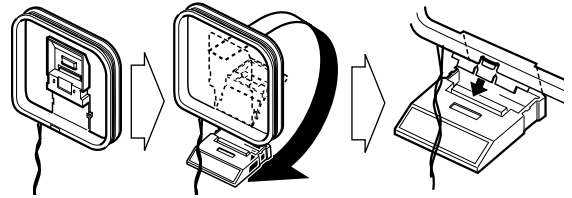
Stereo audio cord (not supplied)

Red

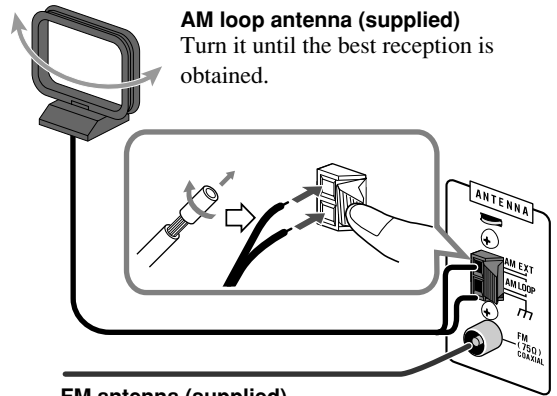
White

4 AM/FM antenna

To assemble the AM loop antenna



To connect AM/FM antenna



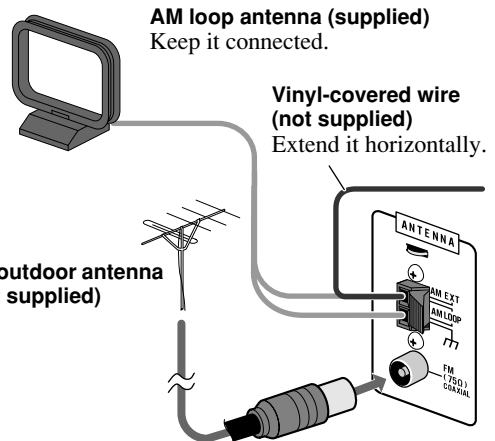
AM loop antenna (supplied)

Turn it until the best reception is obtained.

FM antenna (supplied)

Extend it so that you can obtain the best reception.

For better AM/FM reception



AM loop antenna (supplied)

Keep it connected.

Vinyl-covered wire (not supplied)

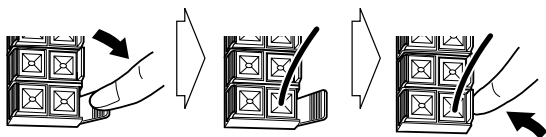
Extend it horizontally.

FM outdoor antenna (not supplied)

- Disconnect the supplied FM antenna, and connect to an outdoor FM antenna using a 75 Ω wire with coaxial type connector (IEC or DIN45325).
- Make sure the antenna conductors do not touch any other terminals, connecting cords or the power cord. Also, keep the antennas away from metallic parts of the System, connecting cords, and the AC power cord. This could cause poor reception.

5 Speakers

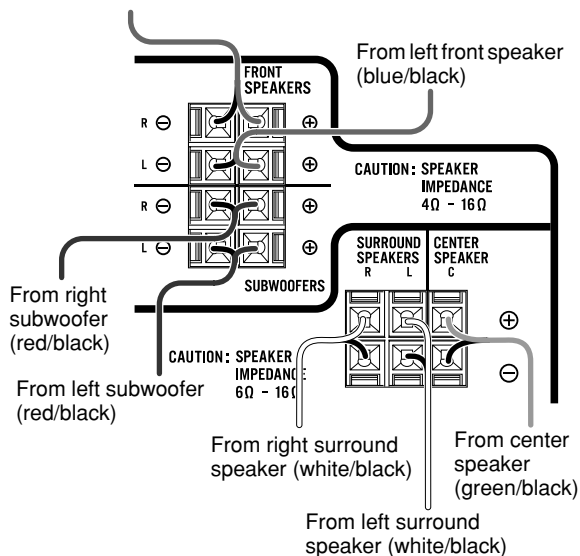
To connect the speaker cords



- When connecting the speaker cords, match their polarity with that of the speaker terminals: blue/red/green/white/gray to (+) and black to (-).

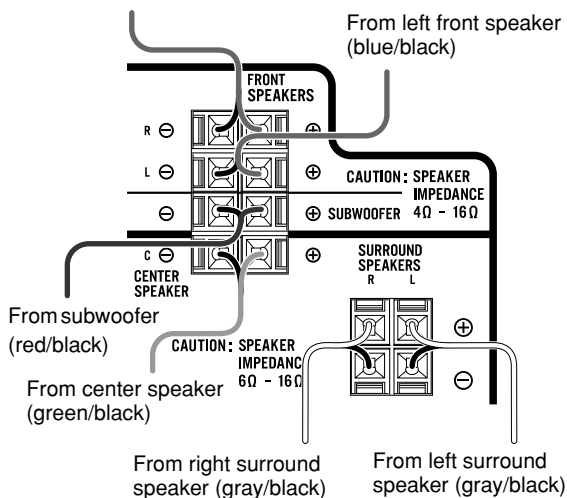
For CA-DXT99

From right front speaker (blue/black)



For CA-DXT77

From right front speaker (blue/black)



- Use only speakers with the same speaker impedance as indicated by the speaker terminals on the rear of the System.
- The front and center speakers are magnetically shielded to avoid color distortions on TVs. However, if not installed properly, it may cause color distortions. So, pay attention to the following when installing the speakers.

– When placing the speakers near a TV set, turn off the TV's main power switch or unplug it before installing the speakers.

Then wait at least 30 minutes before turning on the TV's main power switch again.

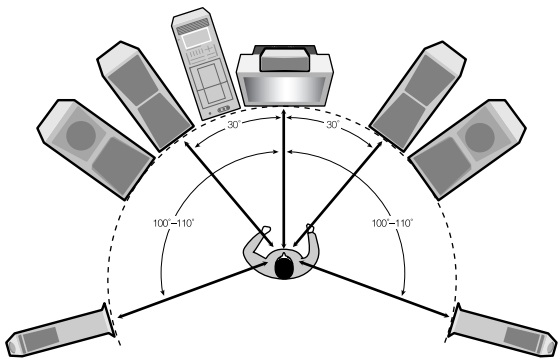
Some TVs may still be affected even though you have followed the above instruction. If this happens, move the speakers away from the TV.



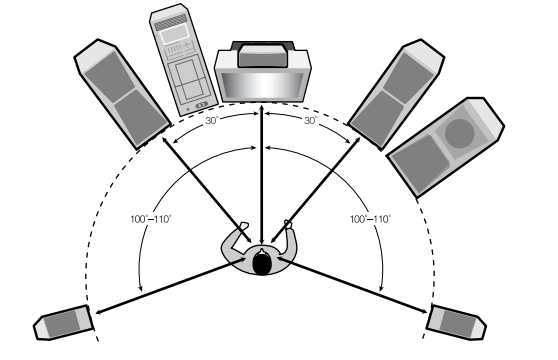
- DO NOT connect more than one speaker to each terminal.
- DO NOT push or pull the speakers as this will damage the foot spacers at the bottom of the speakers.

Speaker layout

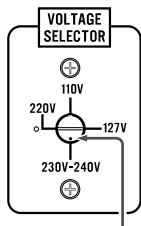
To enjoy multi-channel sound, locate the speakers as follows. If you cannot locate like this, adjust the speaker setting by using the SPK.SETTING menu (see page 38).
For CA-DXT99



For CA-DXT77



6 To adjust the voltage selector



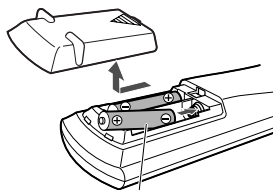
Voltage mark

Use a screwdriver to rotate the voltage selector so that the voltage mark is pointing at the same voltage as where you are plugging in the unit. (See also the back cover page.)



DO NOT plug in before setting the voltage selector and all connection procedures are completed.

Preparing the remote control



R6(SUM-3)/AA(15F)

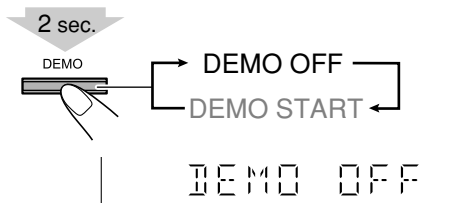
When using the remote control, point the top of the remote control toward the remote sensor as directly as possible. If you operate it from a diagonal position, the operating range (approx. 5 m) may be shorter.

- Dispose of batteries in the proper manner, according to federal, state, and local regulations.



DO NOT recharge, short, disassemble, heat the battery or dispose of it in a fire.

Canceling the Demonstration



To start the demonstration, select DEMO START.

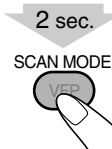
Changing the Color System and Scanning Mode



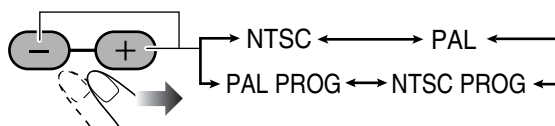
You can select the video output to match it to the color system of your TV (NTSC or PAL).

- If you connect a progressive TV through the COMPONENT jacks, you can enjoy a high quality picture from the built-in DVD player by selecting progressive scanning mode.
- You can change the setting only while the disc playback is stopped.

1 Enter the color system setting mode.



2 Select the color system and scanning mode.



NTSC / PAL	NTSC or PAL Interlaced scanning. For a conventional PAL or NTSC TV.
NTSC / PAL PROG	NTSC or PAL Progressive scanning. For a progressive NTSC or PAL TV.

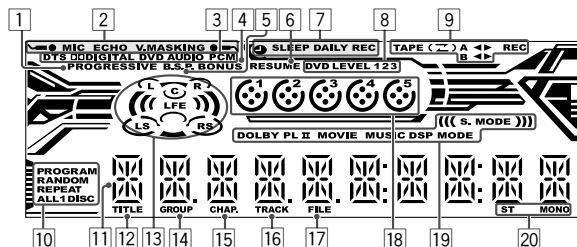
3 Store the setting.



Display Indication

The indications on the display tell you a lot of things while you are operating the System.

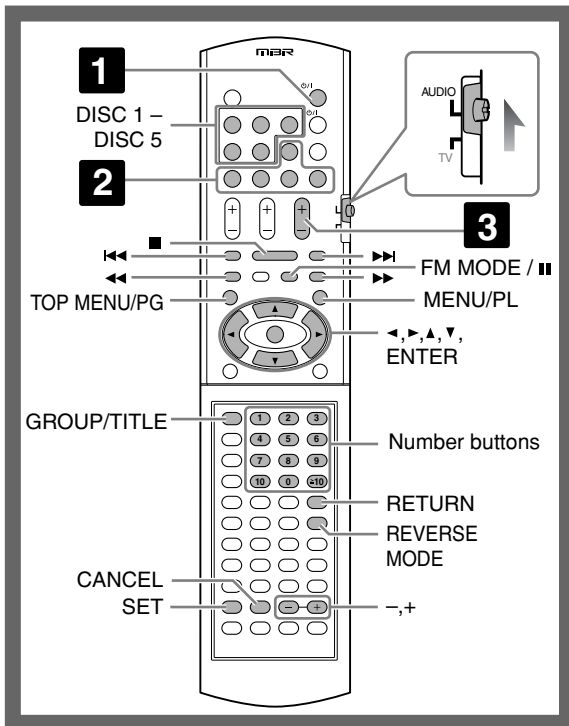
Before operating the System, be familiar with when and how the indicator illuminates on the display.



- 1 PROGRESSIVE indicator
 - Lights when the progressive scanning mode is selected.
- 2 Karaoke operation indicators
 - : lights when the Mic Mixing Mode is activated; flashes when scoring function is in use.
 - MIC: lights when the Mic Mixing Mode is activated; flashes when scoring function is in use.
 - ECHO: lights when the echo effect is activated.
 - V.MASKING: lights when the Vocal Masking Mode is activated.
- 3 Source signal indicators
 - DTS: lights when a source signal is DTS.
 - DIGITAL: lights when a source signal is Dolby Digital.
 - DVD: lights when DVD Video is detected.
 - DVD AUDIO: lights when DVD Audio is detected.
 - PCM: lights when a source signal is linear PCM.
- 4 BONUS indicator
 - Lights when DVD Audio with bonus group is detected.
- 5 B.S.P. indicator
 - Lights when browsable still pictures on DVD Audio are available.
- 6 RESUME indicator
 - Lights when Resume is activated.
- 7 Timer indicators
 - : lights when Daily Timer or Recording Timer stands by or is working or being set.
 - SLEEP: lights when the Sleep Timer is activated.
 - DAILY: lights when the Daily Timer is on standby; flashes while working or being set.
 - REC: lights when the Recording Timer is on standby; flashes while working or being set.
- 8 DVD LEVEL 1/2/3 indicators
 - Lights to indicate the DVD Video increase level.
- 9 Tape operation indicators
 - TAPE: lights when a tape is loaded in either deck A or B.
 - (Reverse Mode): lights to indicate the current Reverse Mode.
 - A: lights when a tape is in deck A.
 - B: lights when a tape is in deck B.
 - (tape direction):
 - Lights to indicate the current tape running direction.
 - Flashes slowly during playback and recording.
 - Flashes quickly while rewinding a tape.
 - REC: lights while recording.
- 10 Disc operation indicators
 - PROGRAM: lights when Program Play is activated.
 - RANDOM: lights when Random Play is activated.
 - REPEAT: lights when Repeat Play is activated.
 - ALL DISC: lights when All Disc Repeat is activated.
 - 1 DISC: lights when One Disc Repeat is activated.
 - 1: lights when One Track/Chapter/Step Repeat is activated.
- 11 Main display
- 12 TITLE indicator
 - Lights to indicate the title number for DVD Video.
- 13 Audio signal indicators
 - L/R/C/LS/RS/LFE: lights to indicate the incoming audio channel signals.
 - : lights to indicate the speakers from which sound is emitted.
- 14 GROUP indicator
 - Lights to indicate the group number.
- 15 CHAP. indicator
 - Lights to indicate the chapter number.
- 16 TRACK indicator
 - Lights to indicate the track number.
- 17 FILE indicator
 - Lights to indicate the file number.
- 18 Disc indicators
 - 1 – 5: lights to indicate the current disc tray.
 - : lights when a disc is detected on the disc tray; rotates during playback or paused.
- 19 Sound Mode/Surround Mode indicators
 - DOLBY PL II MOVIE/MUSIC: lights when Dolby Pro Logic Modes (Movie or Music) is activated.
 - S.MODE: lights when one of the Sound Modes/Surround Modes is activated.
 - DSP MODE: lights when one of the DSP Modes is activated.
- 20 FM reception indicators
 - ST (stereo): lights while an FM stereo station with sufficient signal strength is tuned in.
 - MONO: lights while receiving an FM stereo station in monaural.

Daily Operations—Playback

In this manual, the operations using the remote control are mainly explained; however, you can use the buttons and controls on the main unit if they have the same (or similar) name and marks.



1 Turn on the power.

The STANDBY lamp on the main unit goes off.

- Without pressing AUDIO, the System also turns on by pressing one of the source select buttons in the next step.

2 Select the source.

Playback automatically starts if the selected source is ready to start playback.

- If you press AUX, start playback on the external component.

3 Adjust the volume.

4 Operate the target source as explained later.

To turn off (standby) the system

- AUDIO
- The STANDBY lamp on the main unit lights in red.
- A small amount of power is always consumed even while on standby.

For private listening

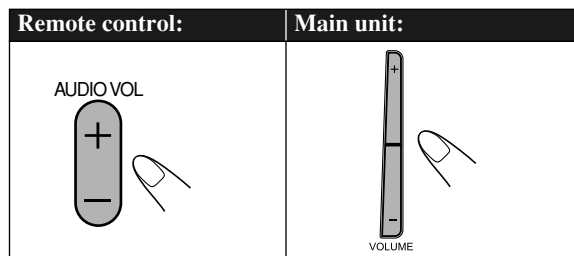
Connect a pair of headphones to the PHONES jack on the main unit. The sound will no longer come out of the speakers. **Be sure to turn down the volume before connecting or putting on the headphones.**

- Disconnecting the headphones will activate the speakers again.

DO NOT turn off (standby) the System with the volume set to an extremely high level; otherwise, the sudden blast of sound can damage your hearing, speakers and/or headphones when you turn on the System or start playback.

Adjusting the Volume

The volume level can be adjusted in 32 steps (VOLUME MIN, VOLUME 1 – VOLUME 30, and VOLUME MAX).



Listening to the Radio

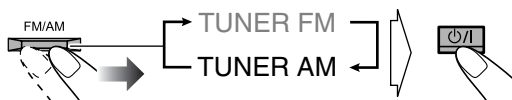
INFO

To select the AM tuner interval spacing

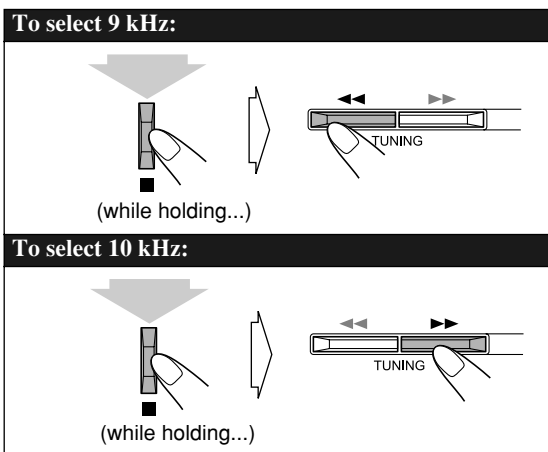


Some countries space AM stations 9 kHz apart, and other countries use 10 kHz spacing.

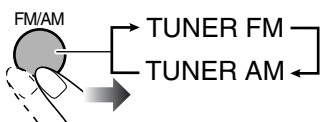
1 Select “AM,” then turn off (standby) the System.



2 Select the AM tuner interval spacing.

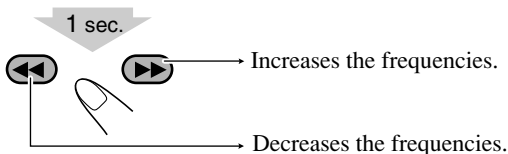


To select the band (FM/AM)



To tune in to a station

While FM or AM is selected...



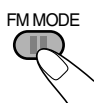
Frequency starts changing on the display.

When a station (frequency) with sufficient signal strength is tuned in, the frequency search stops.

- In the stereo mode, sound will come out only when ST indicator lights on.
- When you repeatedly press the button, the frequency changes step by step.

To stop searching manually, press either button.

If the FM station has poor reception



The MONO indicator lights on the display. Reception will improve though stereo effect is lost—monaural reception mode.

To restore the stereo effect, press the button again (the MONO indicator goes off).

- Initial setting is FM and stereo mode.

To preset stations



You can preset 30 FM and 15 AM stations.

- To cancel the operation during procedure, press CANCEL.

1 Tune in to a station you want to preset.

- You can also store the monaural reception mode for FM preset stations if selected.

2 Start presetting.



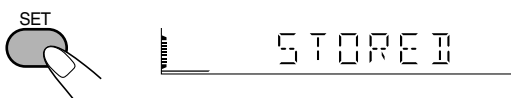
- Finish the following process while the indication on the display is flashing.

3 Select a preset number.

Examples:

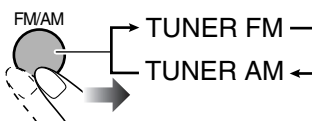
- ① ② ③ To select preset number 5, press 5.
 - ④ ⑤ ⑥ To select preset number 10, press 10.
 - ⑦ ⑧ ⑨ To select preset number 15, press 15, then 5.
 - ⑩ ⑪ ⑫ To select preset number 30, press 10, 3, then 0.
- You can also use +/- or >>/<< buttons.

4 Store the station.

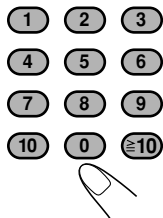


To tune in to a preset station

1 Select the band (FM or AM).



2 Select a preset number.



Examples:

To select preset number 5, press 5.

To select preset number 10, press 10.

To select preset number 15, press \equiv 10, 1, then 5.

To select preset number 30, press \equiv 10, 3, then 0.

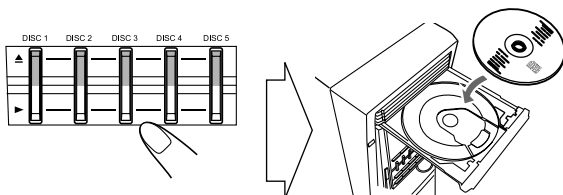
- You can also use $\blacktriangleright\blacktriangleright/|/\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ buttons on the remote control or on the main unit.

Playing Back a Disc INFO

Before operating a disc, be familiar how a disc is recorded.

- DVD Video comprises of “Titles” which includes “Chapters,” DVD Audio/MP3/WMA/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX comprise of “Groups” which includes “Tracks,” JPEG comprises of “Groups” which includes “Files,” and CD/SVCD/VCD comprise of only “Tracks.”
- For MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX playback, see page 28.

To insert discs



- When using an 8 cm disc, place it on the inner circle of the disc tray.

To close the disc tray, press the same \blacktriangle again.

- If you press \blacktriangleright for the same tray, the disc tray closes automatically and playback starts.

To start:	To pause:	To stop:
<p>Playback of the current disc starts.</p>	<p>To release it, press DVD/CD \blacktriangleright.</p>	

While playing DVD/SVCD/VCD/MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX: This System can store the stop point, and when you start playback again by pressing DVD/CD \blacktriangleright , it starts from the position where you have stopped—Resume Play. (RESUME indicator lights up when you stop playback.)

To stop completely while Resume is activated, press \blacksquare twice. (To cancel Resume, see “RESUME” on page 38.)

On-screen guide icons

- During disc playback, the following icons may appear for a while on the TV screen:

Appears at the beginning of a scene containing multi-angle views.

Appears at the beginning of a scene containing multi-audio languages.

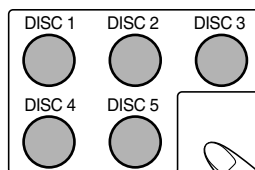
Appears at the beginning of a scene containing multi-subtitle languages.

- The following icons will be also shown on the TV screen to indicate your current operation.



- To deactivate the on-screen guide icons, see “ON SCREEN GUIDE” in “OTHERS” menu on page 38.

To select a disc

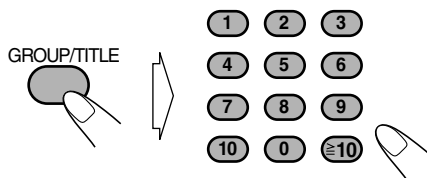


Playback starts.

To select a title/group

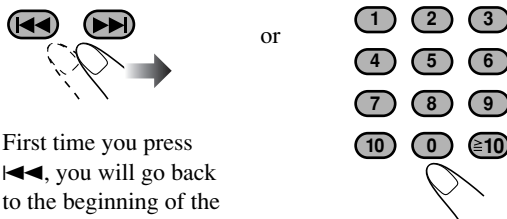


While playing a disc...



To select a chapter/track

While playing a disc...



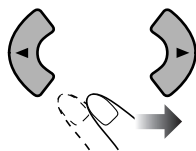
- First time you press $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$, you will go back to the beginning of the current chapter/track.

To locate a particular portion

While playing a disc...



- Search speed changes as illustrated above except for MP3/WMA/DivX discs. For MP3/WMA/DivX discs, search speed and the indications on the TV are different.
- No sound comes out if searching is carried out while showing the moving picture.
- For DivX discs, each time you press the ► or ◀ button, you can skip to a scene for 30 seconds or 5 minutes depending on the DivX file.



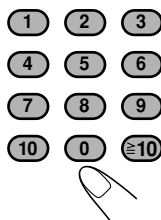
To return to normal playback, press DVD/CD ►.

To select an item directly



You can select a title/chapter/track directly and start playback.

- For DVD Video, you can select a **title before starting playback**, while you can select a **chapter after starting playback**.



Examples:

- To select number 5, press 5.
- To select number 10, press 10.
- To select number 15, press \cong 10, 1, then 5.
- To select number 30, press \cong 10, 3, then 0.
- To select number 110, press \cong 10, 1, 1, then 0.

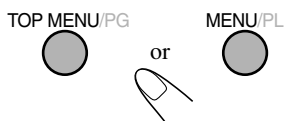
To playback by using the disc menu



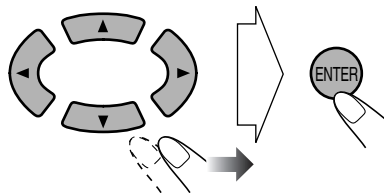
You can operate the disc play using the disc menu.

■ For DVD Video/DVD Audio

1 Show the disc menu.



2 Select an item on the disc menu.

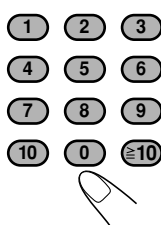


- On some discs, you can also select items by entering the number using the number buttons.

■ For SVCD/VCD with PBC

While playing a disc with PBC, "PBC" appears on the display instead of the playing time.

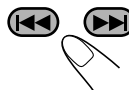
When disc menu appears on the TV screen, select an item on the menu. Playback of the selected item starts.



Examples:

- To select number 5, press 5.
- To select number 10, press 10.
- To select number 15, press \cong 10, 1, then 5.
- To select number 30, press \cong 10, 3, then 0.

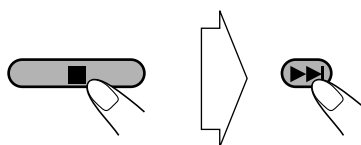
To move to the next or previous page of the current menu:



To return to the previous menu:



To cancel PBC



You can also cancel PBC by pressing the number buttons to start playback when disc menu is not shown on the TV screen.

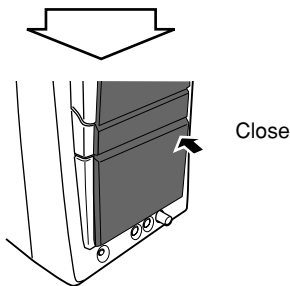
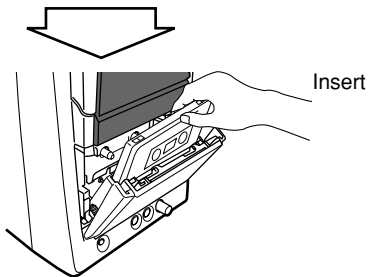
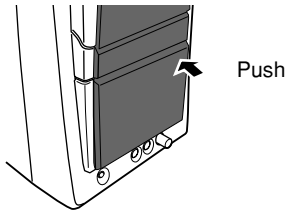
To reactivate PBC, press ■, then press ◀◀.

Playing Back a Tape

To insert a tape

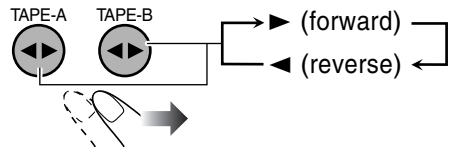
You can playback type I tapes.

- The use of C-120 or longer tape is not recommended.

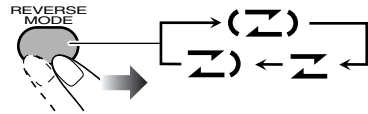


To start:	To stop:
To rewind or fast-forward tape:	

To change the tape running direction



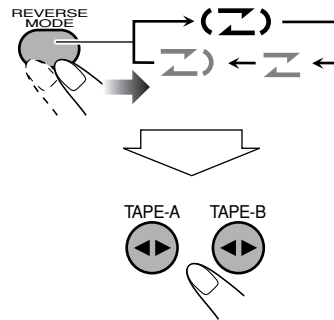
To reverse the tape automatically



- Tape is reversed, and playback repeats until you stop it.
- Tape is not reversed. When the current side of the tape reaches its end, playback stops.
- Tape is reversed once.

To play back both decks A and B continuously —Relay Play

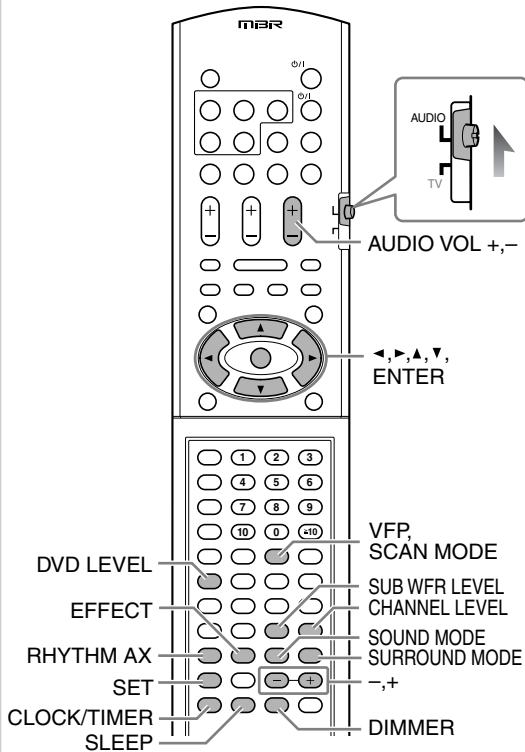
When the cassettes are inserted in both decks...



You can start playback of either deck A or B.

Daily Operations—Sound & Other Adjustments

Remote Control



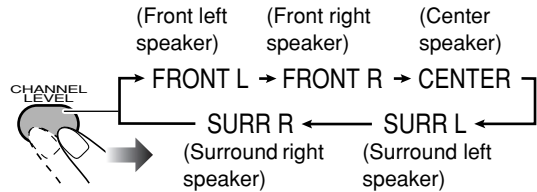
Adjusting the Speaker Output

Level **INFO**

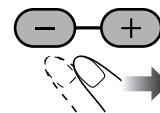
You can adjust the speaker output level from -6 (dB) to $+6$ (dB).

- You can also use the setup menu to adjust the speaker output level (see page 38).

1 Select the speaker you want to adjust.

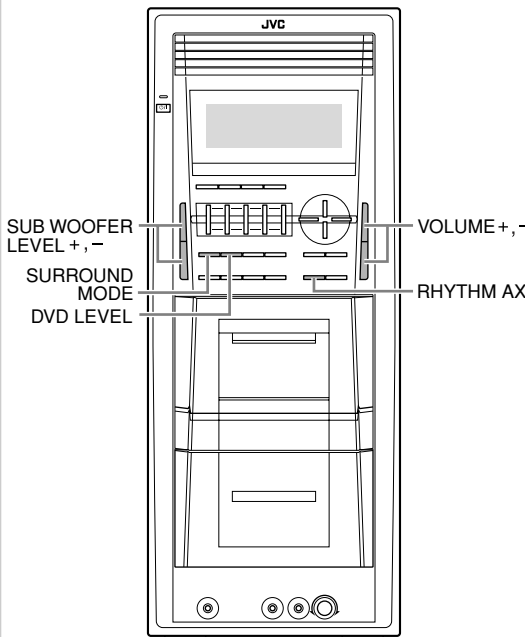


2 Adjust the output level.



3 Repeat steps 1 and 2 to adjust other speakers.

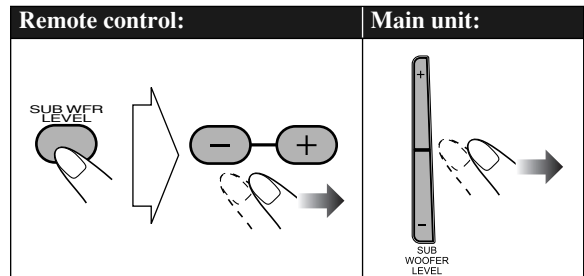
Main unit



Reinforcing the Bass Sound

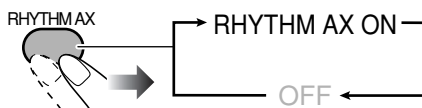
To adjust the bass level gradually

You can select the subwoofer level from level 0 (minimum) to level 4 (maximum).



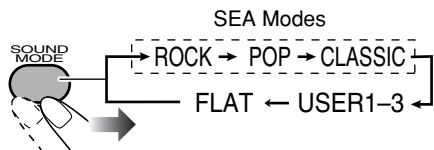
To emphasize rhythmical feeling—RHYTHM AX

This function emphasizes the bass attack feeling.



Selecting the Sound Modes

You can select one of the preset Sound Modes.



SEA (Sound Effect Amplifier) Modes	
ROCK	Boosts low and high frequency. Good for acoustic music (initial setting).
POP	Good for vocal music.
CLASSIC	Good for classical music.
User Modes	
USER1/2/3	Your individual mode stored in memory. See the next column "Creating Your Own Sound Modes—User Mode."

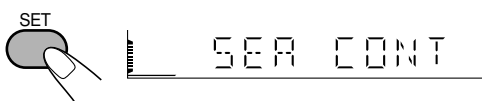
To cancel the Sound Mode, select "FLAT."

Creating Your Own Sound Modes—User Mode

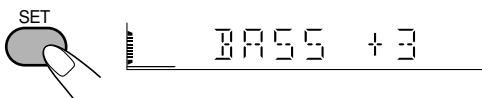
You can adjust the preset Sound Modes to create your own Sound Modes which suit your taste. The changed settings can be stored as the USER1, USER2 and USER3 Modes.

While "USER1," "USER2," or "USER3" is shown on the display...

1 Enter the SEA Control Mode.

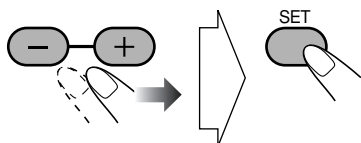


2



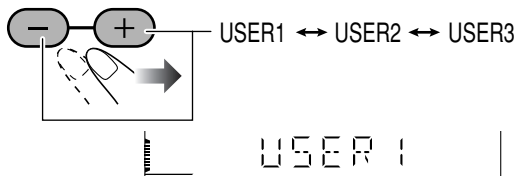
3 Adjust the SEA pattern.

- ① Adjust BASS.
- ② Adjust TREBLE.
- ③ Adjust SWBASS (subwoofer bass.)



- You can adjust the bass and treble level from -3 to +3 and subwoofer bass level from 0 to +3.

4 Select one of the User Modes.



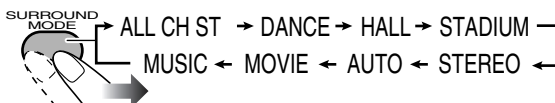
5 Store the setting.



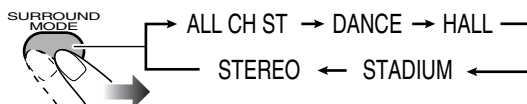
- The Sound Mode changes to the one you have stored.
- You can adjust the SEA pattern temporarily by doing the operation on steps 1 to 3. The adjustment is cleared when you change the sound mode to another mode.

Selecting the Surround Modes

• For DVD/CD, TAPE-A, TAPE-B, AUX:



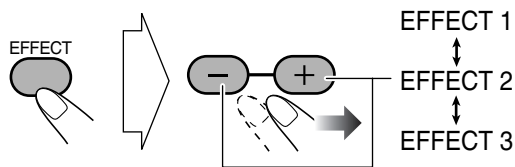
• For FM/AM:



DSP Modes	
ALL CH ST	All Channel Stereo; Creates larger stereo sound field using all the connected speakers (initial setting).
DANCE	Increases resonance and bass.
HALL	Adds depth and brilliance to the sound.
STADIUM	Adds clarity and spreads the sound, as in an outdoor stadium.
Stereo Mode	
STEREO	Cancels the Surround Mode.
Auto Surround Mode	
AUTO	<ul style="list-style-type: none"> • When multi-channel surround signal comes in, multi-channel surround mode is activated. • When Dolby Surround signal comes in, MOVIE (Dolby Pro Logic II Movie) mode is selected. • When 2-channel signal comes in, STEREO mode is selected.
Dolby Pro Logic II Modes	
MOVIE	Creates 5.1-channel surround field from 2-ch source (suitable for movie source).
MUSIC	Creates 5.1-channel surround field from 2-ch source (suitable for music source).

To adjust the DSP effect level

When one of the DSP Modes (except for "ALL CH ST") is selected...



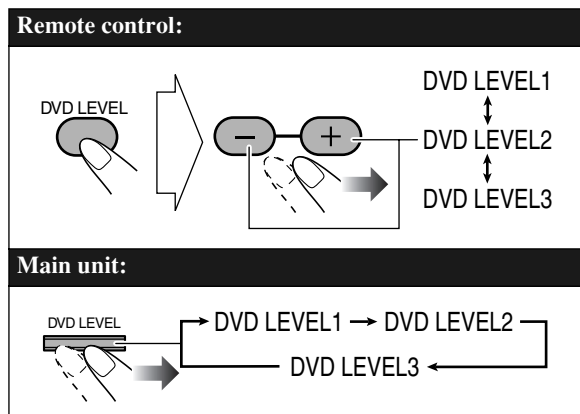
- The initial setting is "EFFECT 3."

Presetting Automatic DVD Video

Sound Increase Level

The DVD Video sound is sometimes recorded at a lower level than other discs and sources. You can set the increase level for the currently loaded DVD Video, so you do not have to adjust the volume when you change the source.

- This only functions for DVD Video disc.



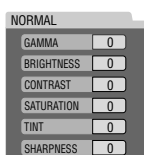
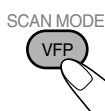
- As the number increases, sound level also increases.
- The initial setting is "DVD LEVEL3."

Changing a Playback Picture

While viewing a playback picture on the TV, you can select the preset picture tone, or adjust it and store your own preference.

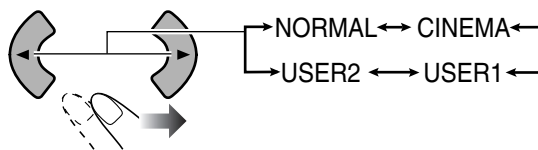
To select a preset picture tone

- 1 While playing, display VFP setting screen.



On the TV screen

- 2 Select a preset picture tone.



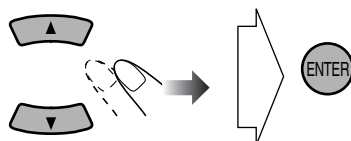
NORMAL	Normally select this.
CINEMA	Suitable for a movie source.
USER1/USER2	You can adjust parameters and can store the settings (see below).

To adjust the picture tone

- 1 Select "USER1" or "USER2."

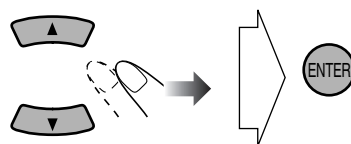
- Follow steps 1 and 2 above.

- 2 Select a parameter you want to adjust.



GAMMA	Adjust if the neutral color is bright or dark. The brightness of dark and bright portions is maintained (-3 to +3).
BRIGHTNESS	Adjust if the picture is bright or dark as a whole (-8 to +8).
CONTRAST	Adjust if the far and near position is unnatural (-7 to +7).
SATURATION	Adjust if the picture is whitish or blackish (-7 to +7).
TINT	Adjust if the human skin color is unnatural (-7 to +7).
SHARPNESS	Adjust if the picture is indistinct (-8 to +8).

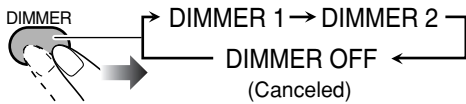
- 3 Adjust the parameter.



- 4 Repeat steps 2 to 3 to adjust other parameters.

To erase the VFP screen, press VFP again.

Changing the Display Brightness



DIMMER 1	Dims the display and the illumination* on the main unit.
DIMMER 2	Dims the display (same as DIMMER 1) and turns off the illumination* on the main unit.

* Except for the RHYTHM AX and KARAOKE SCORING lamps.

Setting the Clock

Without setting the build-in clock, you cannot use any timers.

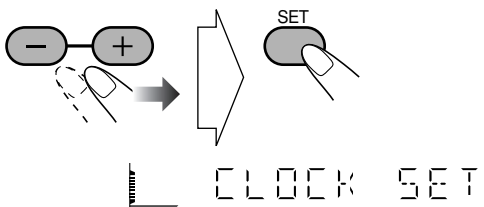
- To exit from the clock setting, press CLOCK/TIMER as required.
- To correct a misentry during the process, press CANCEL. You can return to the previous step.

1 Activate clock setting mode.



- If you have already adjusted the clock before, press the button repeatedly until the clock time starts flashing.

2 Adjust the hour, then minute.

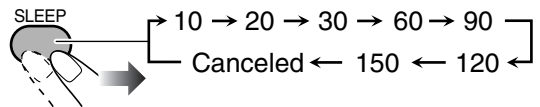


Now the built-in clock starts working.

Turning Off the Power Automatically

With Sleep Timer, you can fall asleep while listening to music.

1 Specify the time (in minutes).



2 Wait until the set time goes off.

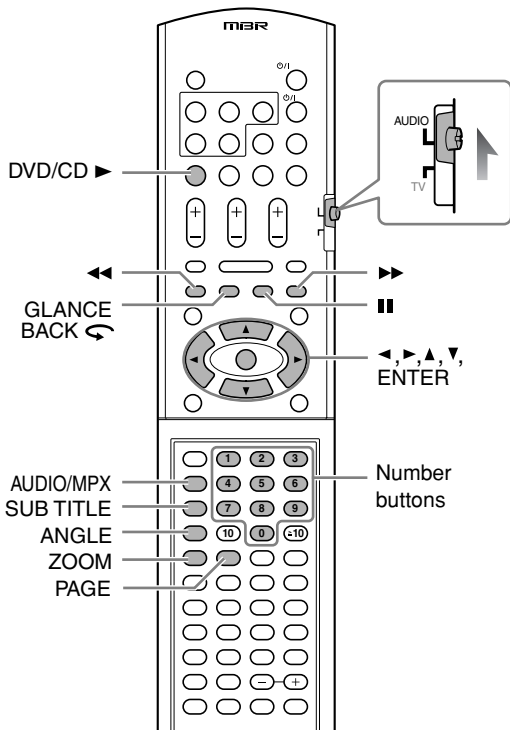
To check the time remaining until the shut-off time



- If you press the button repeatedly, you can change the shut-off time.

Unique DVD/VCD Operations

Remote Control



Selecting the Sound Track



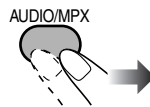
For DVD Video/DivX: While playing back a chapter containing audio languages, you can select the language to listen to.

For DVD Audio: While playing back a track containing audio channels, you can select the audio channel to listen to.

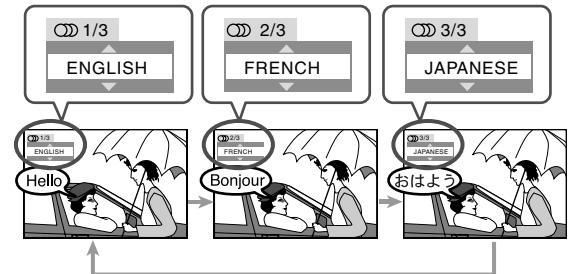
For DVD-VR/SVCD/VCD: When playing back a track, you can select the audio channel to play.

- You can also select the audio track using the on-screen bar (see page 25).

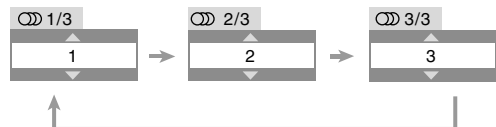
While playing DVD Video...



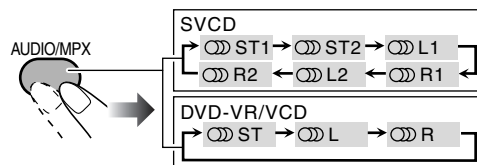
Ex.:



While playing a DVD Audio/DivX...



While playing a DVD-VR, SVCD, or VCD...



ST1/ST2/ST To listen to normal stereo (2-channel) playback.

L1/L2/L To listen to the left audio channel.

R1/R2/R To listen to the right audio channel.

- SVCD can have 4 audio channels. SVCD usually uses these 4 channels to record two 2-channel recordings (ST1/ST2).

Selecting the Subtitle Language

For DVD Video/DivX: While playing back a chapter containing subtitles in different languages, you can select the subtitle language to display on the TV screen.

For DVD-VR: While playing, you can turn the subtitle on or off.

For SVCD: While playing, you can select the subtitles even if no subtitles are recorded on the disc.

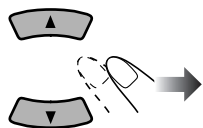
- You can also select the subtitle language using the on-screen bar (see page 25).

While playing a DVD Video/DivX...

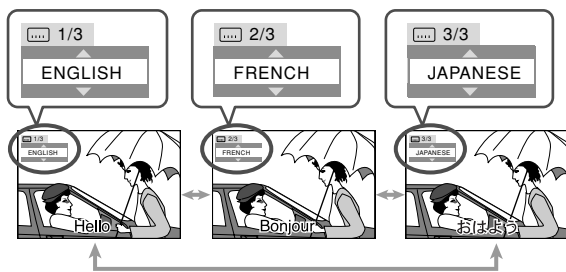
1 Display the subtitle selection window.



2 Select the subtitle language.



Ex.:



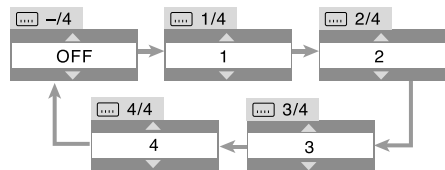
While playing a DVD-VR...

SUBTITLE



While playing an SVCD...

SUBTITLE

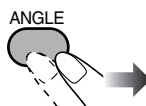


Selecting the View Angle

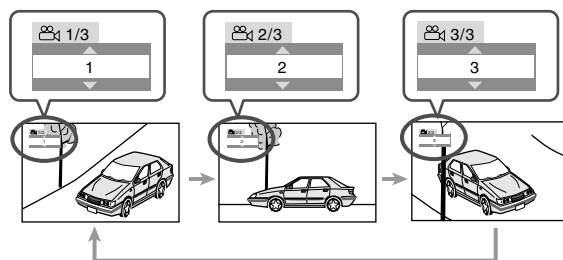
For DVD Video only: While playing back a chapter containing multi-view angles, you can view the same scene from different angles.

- You can also select the view angle using the on-screen bar (see page 25).

While playing back...



Ex.:



Reviewing the Playback Quickly

For DVD Video/DVD-VR only: You can move the playback position to 10 seconds before the current position (only within the same title)—Glance Back.

While playing back...

GLANCE BACK



Selecting Browseable Still Pictures

For DVD Audio only: While playing back a track linked to browsable still pictures (B.S.P.), you can select the still picture (turn the page) to be shown on the TV screen.

- If a track is linked to browsable still pictures (B.S.P.), they are usually shown in turn automatically during playback.
- You can also select the page using the on-screen bar (see page 25).



Each time you press the button, the still picture changes one after another (if available).

Playing Back Bonus Group

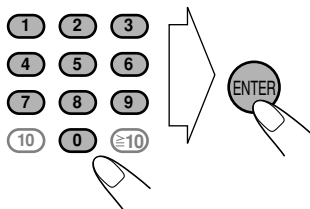
For DVD Audio only: Some DVD Audio discs have a special group called “bonus group” whose contents are not open to the public.

- To play back a bonus group, you have to enter the specific “key number” (a kind of password) for the bonus group. The way of getting the key number depends on the disc.

1 Select the bonus group.

- The bonus group is usually recorded as the last group (for example, if a disc contains 4 groups including a bonus group, “group 4” is the bonus group).
- For how to select the group, see “To select a title/group” on page 11.

2 Enter the key number.



3 Follow the interactive instruction shown on the TV screen.

To cancel the key number entry, press ■.

Special Picture Playback

Pause playback

While playing...



Pause playback.

To resume normal playback, press DVD/CD ►.

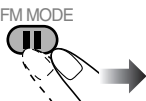
Frame-by-frame playback

1 While playing...



Still picture playback starts.

2 Advance the still picture frame by frame.



To resume normal playback, press DVD/CD ►.

Slow-motion playback

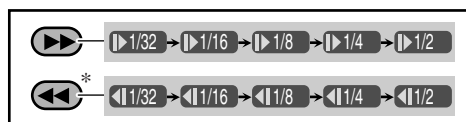
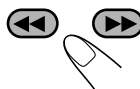
- This does not function for MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX discs.

1 While playing...



Still picture playback starts.

2 Select slow motion speed.

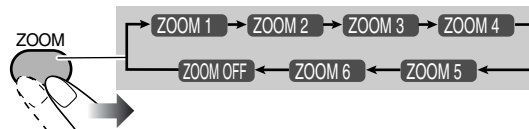


* Not available for DVD-VR/SVCD/VCD.

To resume normal playback, press DVD/CD ►.

Zoom

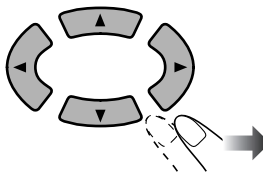
1 While playing...



As the number increases, magnification also increases.

- For JPEG/ASF, see page 29.

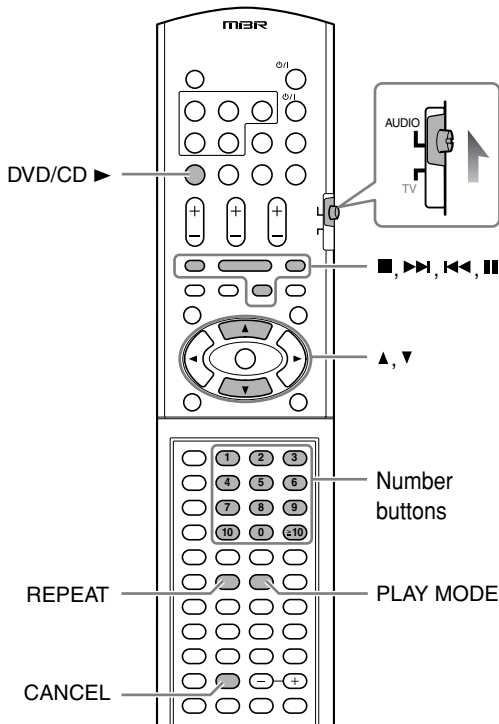
2 Move the zoomed-in position.



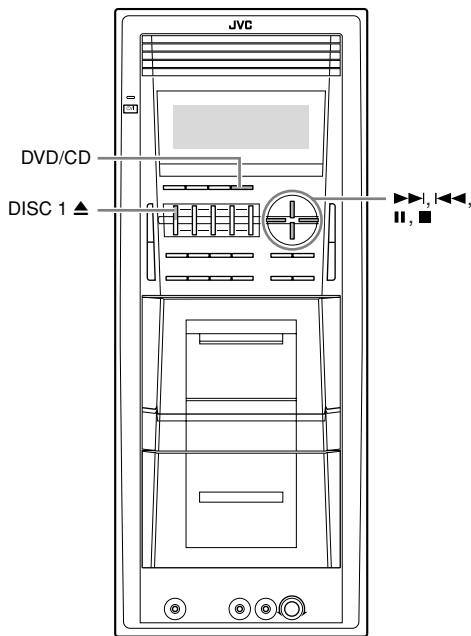
To resume normal playback, press ZOOM repeatedly until “ZOOM OFF” appears on the TV screen.

Advanced Disc Operations

Remote Control



Main unit



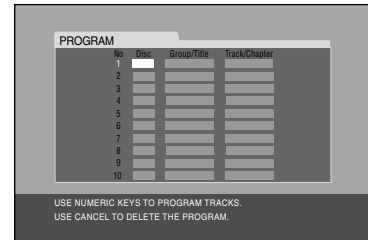
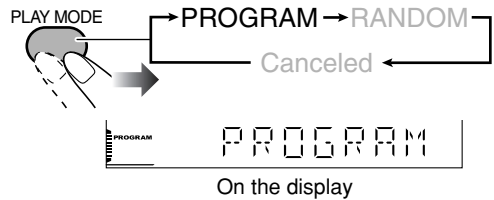
Programming the Playing Order Remote ONLY >>>

—Program Play INFO

You can arrange the playing order of the tracks (up to 99) before you start playback.

- Program Play cannot be used for DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.

1 Before starting playback, activate Program Play.

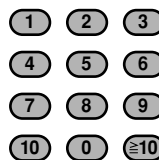


On the TV screen

2 Select chapters or tracks you want for Program Play.

- ① Select a disc number.
- ② Select a title or group number.
- ③ Select a chapter or track number.

To enter the numbers:



Examples:

- To select number 5, press 5.
- To select number 10, press 10.
- To select number 15, press \cong 10, 1, then 5.
- To select number 30, press \cong 10, 3, then 0.
- To select number 110, press \cong 10, \cong 10, 1, 1, then 0.

3 Repeat step 2 above until you finish what you want to program.

4 Start playback.



Playback starts in the order you have programmed.

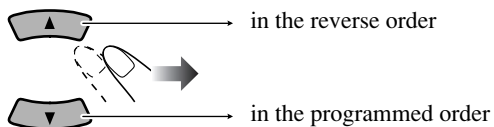
To skip a track:	To pause:	To stop*:
	<p>FM MODE</p> <p>To release, press DVD/CD ►.</p>	

* Resume does not work for Program Play.

To check the programmed contents



Before or after playback...



To modify the program

Before or after playback...

To erase the last step:	To erase the entire program:
<p>To add steps in the program: Repeat step 2 on page 21.</p>	

To exit from Program Play

Before or after playback...

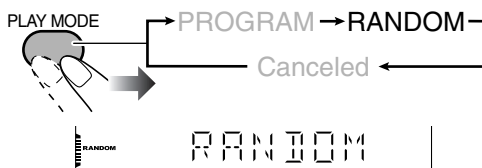


Playing at Random—Random Play

You can play the contents of all the loaded discs at random.

- Random Play cannot be used for DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX and some DVDs.

1 Before starting playback, activate Random Play.



2 Start playback.



Playback of the current disc starts in a random order. When all chapters/tracks on the current disc are played, playback of the next disc starts. Random Play ends when all loaded discs are played.

To skip:	To pause:	To stop:
	<p>FM MODE</p> <p>To release, press DVD/CD ►.</p>	
<p>To go to the beginning of the current track, press ◀◀.</p>		

To exit from Random Play

Before or after playback...



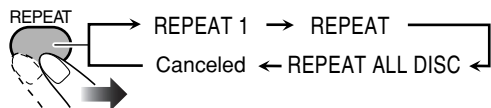
Playing Repeatedly—Repeat Play

You can repeat playback.

- You can also select the repeat mode using the on-screen bar (see page 24).
- The indicator(s) lights on the display as follows to indicate the current repeat mode.
- For DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX, see page 29.

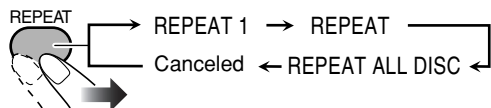
• For DVD Video:

While playing...



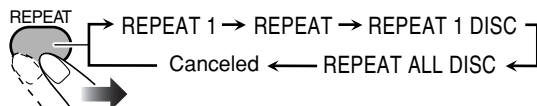
• For DVD Audio:

While playing or before playback...



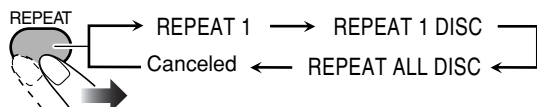
• For MP3/WMA:

While playing or before playback...



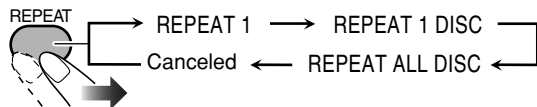
• For CD/SVCD/VCD:

While playing or before playback (without PBC for SVCD/VCD)...



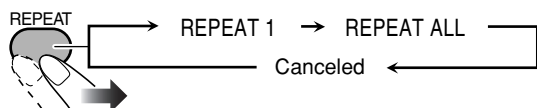
• For Random Play:

While playing or before playback...



• For Program Play:

While playing or before playback...



REPEAT 1 Repeats the current chapter/track.

REPEAT Repeats the current title/group.

REPEAT 1 DISC* Repeats the current disc.

REPEAT ALL DISC* Repeats all discs.

REPEAT ALL Repeats all programmed tracks.

*These modes may not work correctly for DVD Video.

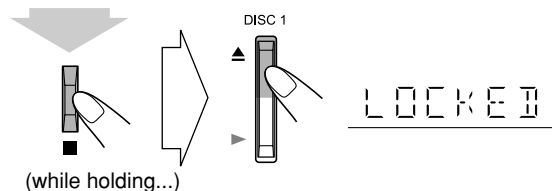
Prohibiting Disc Ejection

—Child Lock

You can lock the disc trays so that no one can eject the loaded discs.

- This operation is possible only when the source is the disc player.

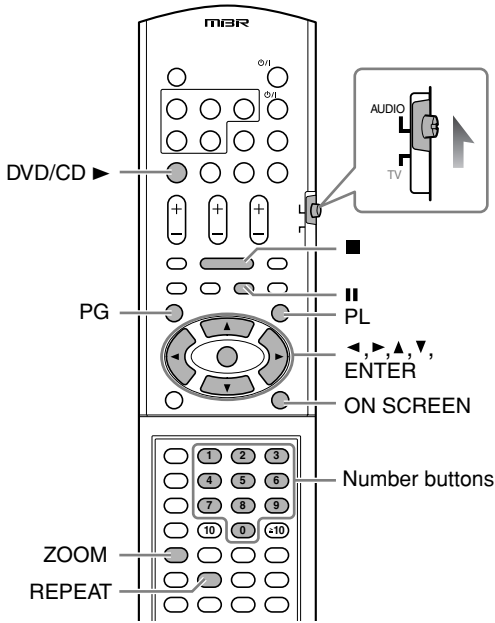
While on standby...



To cancel the prohibition, repeat the same procedure. “UNLOCKED” appears on the display.

On-Screen Disc Operations

Remote control

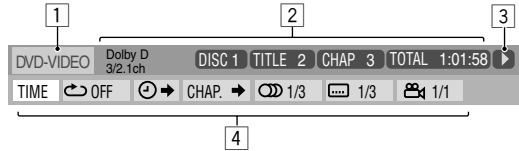


On-screen Bar Information

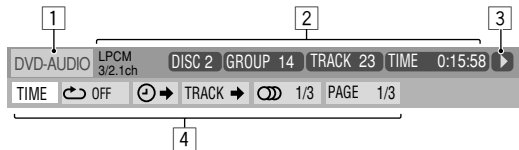
You can check the information on a disc and use some functions through the on-screen bar.

On-screen bars

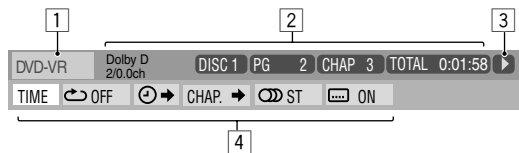
DVD Video



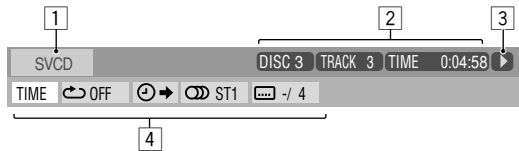
DVD Audio



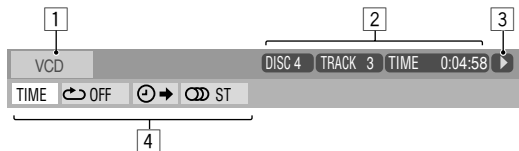
DVD-VR



SVCD



VCD



CD



MP3/WMA/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX



1 Disc type

2 Playback information

Indication	Meanings
Dolby D/ LPCM	Audio format
3/2.1 ch/ 2.0/0 ch	Channel number
DISC 1	Current disc
TITLE 2	Current title
CHAP 3	Current chapter
GROUP 1	Current group
TRACK 14	Current track
PG 2	Current title
PL 2	Current play list
TOTAL 1:25:58	Time indications

3 Playback conditions

Indication	Meanings
	Playback
	Forward/Reverse search
	Forward/Reverse slow-motion
	Pause
	Stop

4 Operation icons (on the pull-down menu)

Indication	Meanings
	Select to change the time indication (see also page 26).
	Select to repeat playback (see also pages 23 and 26).
	Select for time search (see also page 27).
	Select for chapter search (see also page 27).
	Select for track search (see also page 27).
	Select to change the audio language or channel (see also page 18).
	Select to change subtitle language (see also page 19).
	Select to change view angle (see also page 19).
	Select to change the page (see also page 19).

Operations Using the On-screen Bar

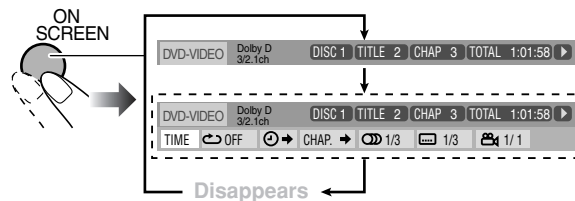


Basic operation procedures through the on-screen bar are as follows:

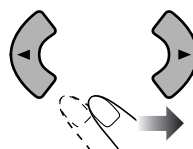
Ex.: Selecting a subtitle (French) for DVD Video:

While a disc is selected as the source...

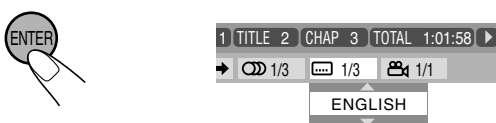
1 Display the on-screen bar with the pull-down menu.



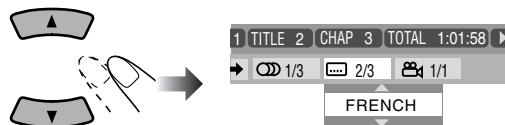
2 Select (highlight) the item you want.



3 Display the pop-up window.



4 Select the desired option in the pop-up window.



5 Finish the setting.

Pop-up window disappears.



To erase the on-screen bar



To change the time information

You can change the time information in the on-screen bar and the display window on the main unit.

1 Display the on-screen bar with the pull-down menu.



2 Make sure **TIME** is selected (highlighted).

3 Change the time indication.



TOTAL	Elapsed disc time.
T. REM	Remaining disc time.
TIME*	Elapsed playing time of the current chapter/track.
REM*	Remaining time of the current chapter/track.

* Not available for DVD-VR.

Repeat Play

- See also page 23.
- For DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX, see page 29.

1 While playing a disc (without PBC for SVCD/VCD), display the on-screen bar with the pull-down menu.

- Except for DVD Video: Repeat Play can be selected before starting playback.

2 Select .

3 Display the pop-up window.



4 Select the repeat mode you want.

ALL	Repeats all discs or all programmed tracks.
A-B	Repeats a desired portion (see below).
TITLE	Repeats the current title.
GROUP	Repeats the current group.
DISC	Repeats the disc (except for DVD).
CHAPTER	Repeats the current chapter.
TRACK*	Repeats the current track.
PG	Repeats the current title (for DVD-VR only). See also page 29.
PL	Repeats the current play list (for DVD-VR only). See also page 29.
OFF	Cancels Repeat Play.

* During Program Play or Random Play, "STEP" appears.

5 Finish the setting.

Pop-up window disappears.



A-B Repeat

1 While playing, display the on-screen bar with the pull-down menu.

2 Select .

3 Display the pop-up window.




4 Select "A-B".



5 Select the start point (A).



- After selecting the starting point (A), you can search for the end point using .

6 Select the end point (B).



A-B Repeat starts. The selected portion plays repeatedly.

To cancel A-B Repeat, repeat steps 1 to 3, and select “OFF” in step 4.

Time Search

You can move to a particular point by specifying the elapsed playing time from the beginning.

1 While playing (without PBC for SVCD/VCD), display the on-screen bar with the pull-down menu.

- Except for DVD: Time Search can be used before starting playback.

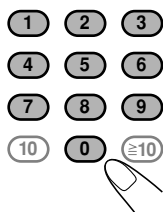
2 Select .

3 Display the pop-up window.



4 Enter the time.


You can specify the time in hours/minutes/seconds.



Examples:

To move to a point of 1 (hours): 02 (minutes): 00 (seconds), press 1, 0, 2, 0, then 0.

To move to a point of 54 (minutes): 00 (seconds), press 0, 5, 4, 0, then 0.

- It is always required to enter the hour digit (even “0” hour), but it is not required to enter trailing zeros (the last two digits in the examples above).
- To correct a misentry, press cursor  to erase the last entry.

5 Finish the setting.



The System starts playing from the specified time.

To remove the on-screen bar



Chapter/Track Search

You can search for the number of the item to play.

For DVD Video/DVD-VR: Chapter

For DVD Audio: Track

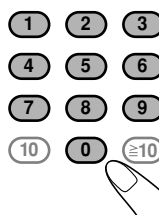
1 While playing, display the on-screen bar with the pull-down menu.

2 Select or .

3 Display the pop-up window.



4 Enter the desired chapter/track number.



Examples:

To select chapter/track 5, press 5.

To select chapter/track 15, press 1, then 5.

To select chapter/track 30, press 3, then 0.

- To correct a misentry, press the number buttons until the desired number is shown in the pop-up window.

5 Finish the setting.



The System starts playing the searched chapter or track.

Operations on the Control



Screen

INFO

For DVD-VR/MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX: You can search for and play the desired items through the control screen.

Control screen for DVD-R/-RW in DVD-VR format

The control screen is superimposed on the TV screen when you call up Original Program (PG) or Play List (PL).

To select playback type

To select the Original Program:	To select the Play List:
TOP MENU/PG 	MENU/PL

When Original Program is selected.

ORIGINAL PROGRAM					
No	Date	Ch	Time	Title	
1	25/04/06	4ch	19:00	JVC DVD World 2004	
2	17/05/06	8ch	10:30		
3	22/05/06	8ch	17:00	Music Festival	
4	26/05/06	L-1	13:19	children 001	
5	20/06/06	4ch	22:00		
6	25/06/06	L-1	8:23	children 002	

When Play List is selected.

PLAY LIST					
No	Date	Chap	Length	Title	
1	25/05/06	001	1:03:16	My JVC World	
2	17/06/06	005	1:35:25		
3	20/06/06	003	0:10:23	Favorite music	
4	25/06/06	001	0:07:19	children001-002	

- ① Title/Play list number
- ② Recording date
- ③ Recording source (TV station, the input terminal of the recording equipment, etc.)
- ④ Start time of recording
- ⑤ Title of the program/play list*
- ⑥ Highlight bar (current selection)
- ⑦ Creating date of play lists
- ⑧ Number of chapters
- ⑨ Playback time

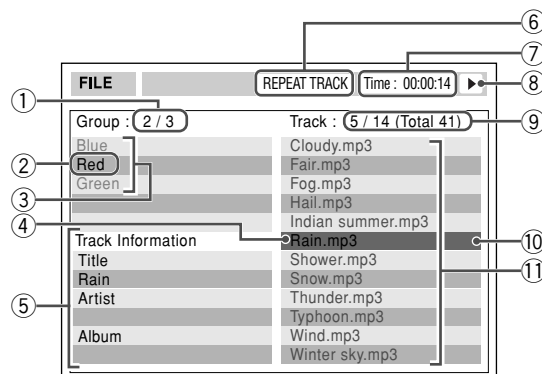
* The title of the original program or play list may not be displayed depending on the recording equipment.

To remove the control screen, press ENTER.

Control screen for MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX disc

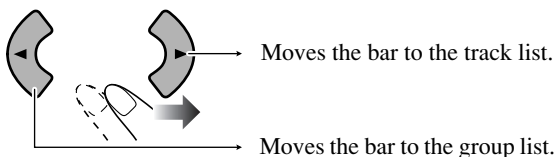
The control screen automatically appears on the TV screen when you load an MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF, or DivX disc.

Ex.: When the MP3 disc is loaded.

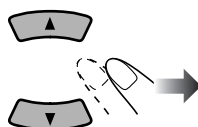


- ① Current group number/total group number
 - ② Current group
 - ③ Group list
 - ④ Current track
 - ⑤ Track information (ID3 Tag Version 1.0: only for MP3/WMA)
 - ⑥ Repeat Play setting
 - ⑦ Elapsed playing time of the current track (except for JPEG)
 - ⑧ Operation mode icon
 - ⑨ Current track number/total number of tracks in the current group (total number of tracks on the loaded disc)
 - ⑩ Highlight bar
 - ⑪ Track list
- If different types of files (MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF and DivX files) are recorded on a disc, select the file type to play (see page 37).

To move the highlight (green) bar between group list and track list:






To select an item in the list:



Move the highlight bar to the desired item.

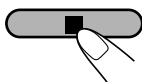
- If you move the highlight bar while playing back DVD-VR/MP3/WMA, the selected item starts playback automatically.

To start playback

For JPEG:	
	The selected track (still picture) is displayed until you change it.
	Slide-show playback starts. Each track (still picture) is shown on the screen for a few seconds, then changes one after another.
For the other files:	
	Playback starts with the selected chapter/track. <ul style="list-style-type: none"> Pressing DVD/CD ► also starts playback.

- Once you start viewing a JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX track, the control screen disappears.
- To cancel slide-show, and display the current still picture, press **II**.

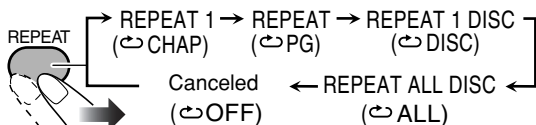
To stop playback



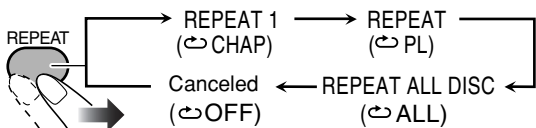
To repeat title/play list for DVD-VR

While playing or before starting playback...

For Original Program



For Play List



REPEAT 1* Repeats the current chapter.

REPEAT* Repeats the current title/play list.

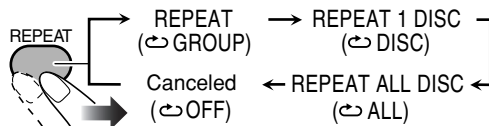
REPEAT 1 DISC* Repeats all titles on the current disc.

REPEAT ALL DISC Repeats all loaded discs.

*Not available before starting playback.

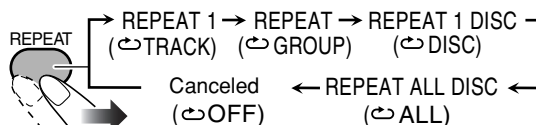
To repeat slide-show for JPEG

While playing or before starting playback...



To repeat play for MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX

While playing or before starting playback...



REPEAT 1 Repeats the current file.

REPEAT Repeats the current group.

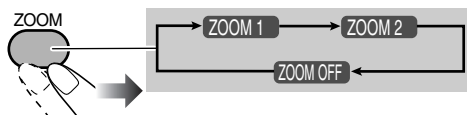
REPEAT 1 DISC Repeats all files on the current disc.

REPEAT ALL DISC Repeats all loaded discs.

- For Repeat Play of MP3/WMA, see pages 23 and 26.

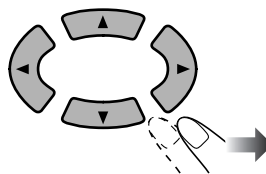
To zoom in the JPEG/ASF files

1 During being paused...



As the number increases, magnification also increases.

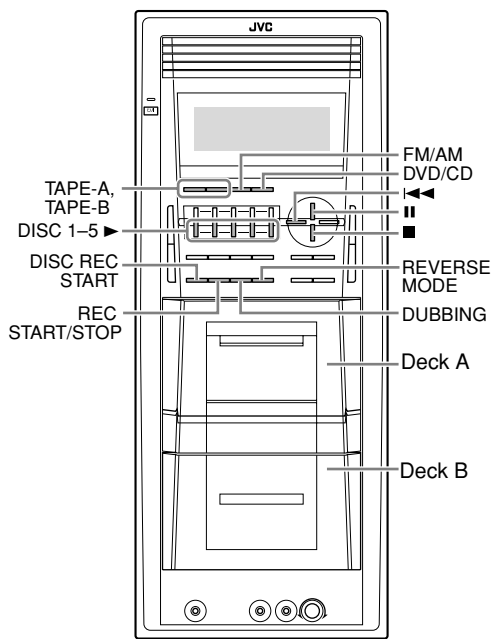
2 Move the zoomed-in position.



To cancel Zoom, press ZOOM repeatedly until "ZOOM OFF" appears on the TV screen.

Recording Operations

Main unit



IMPORTANT

It may be unlawful to record or play back copyrighted material without the consent of the copyright owner.

Before manual recording, select the Stereo Mode (“STEREO”—see page 15) for DVD Video to downmix its multichannel sound into 2 channels; otherwise, you can only record the front left/right sound onto a tape.

- The channel level setting affects the recording.
- * Manual recording is started by pressing REC START/STOP.

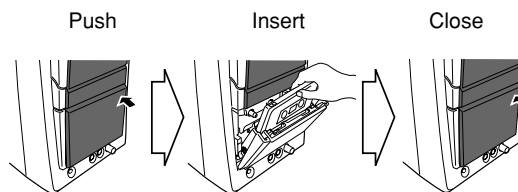
Recording on a Tape



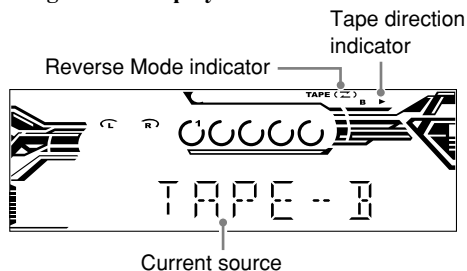
You can use type I tapes for recording.

- To play a tape, see page 13.

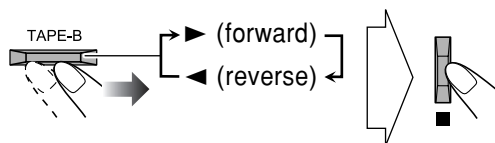
1 Insert a recordable cassette in deck B.



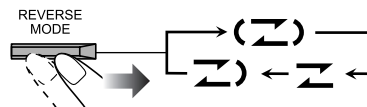
2 Check the tape running direction and Reverse Mode settings on the display.



To change the direction



Change the Reverse Mode if necessary



	To record on both sides.
	• When using Reverse Mode, start recording in the forward (▶) direction.
	To record on only one side.

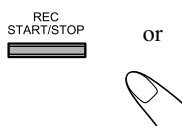
3 Start playing the source—"FM," "AM," "DVD/CD," "TAPE-A" or "AUX."

- When recording from a disc, you can also use "Synchronized Disc Recording" (see the right column).
- When recording from deck A, you can also use "Dubbing" (see below).

4 Start recording.



To stop recording

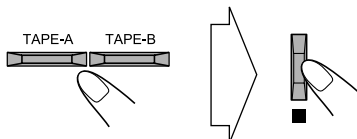


Dubbing Tapes



You can record a tape from deck A to deck B.

1 Change the source to TAPE.



2 Insert the source cassette in deck A, and a recordable cassette in deck B.

3 Check the tape running direction and Reverse Mode settings on the display.

See step 2 of "Recording on a Tape" on page 30.

4 Start dubbing.



- When either tape playback or recording ends, both cassette decks stop at the same time.

To stop dubbing



Synchronized Disc Recording



INFO

You can start and stop both disc play and tape recording at the same time.

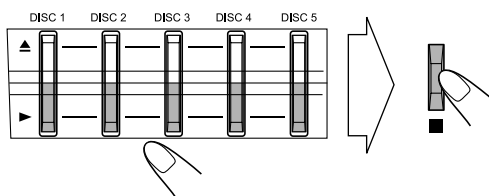
- Not available for Random mode.

1 Load a disc and insert a recordable cassette.

2 Check the tape running direction and Reverse Mode settings on the display.

- See step 2 of "Recording on a Tape" on page 30.

3 Select the disc number you want to start recording from.



For recording desired tracks from discs:

You can program tracks to record in your preferred order.

- Select Program Play (and make a program; see page 21) without starting playback.

4 Start recording.



The disc playback and recording start from the first track.

- The System automatically creates 4-second blanks between the tunes recorded on the tapes.

- When either disc play or recording ends, both disc player and the cassette deck stop at the same time.

To record only your favorite track—One Track Recording

You can specify tracks to be recorded on the tape while listening to a disc (except for DVD Video, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF and DivX).

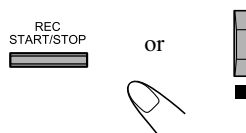
- Not available for Program mode and Random mode.

While the track you want to record is playing...



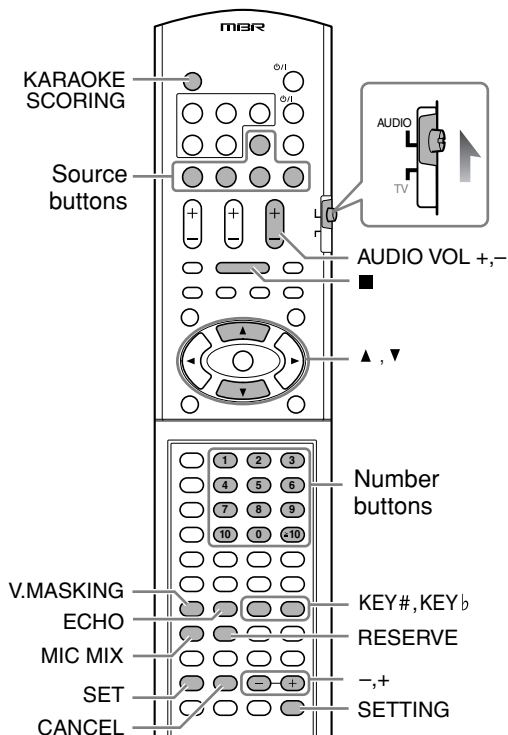
The disc player returns to the beginning of that track and the track is recorded on the tape. After recording, the disc player and cassette deck automatically stop.

To cancel while recording

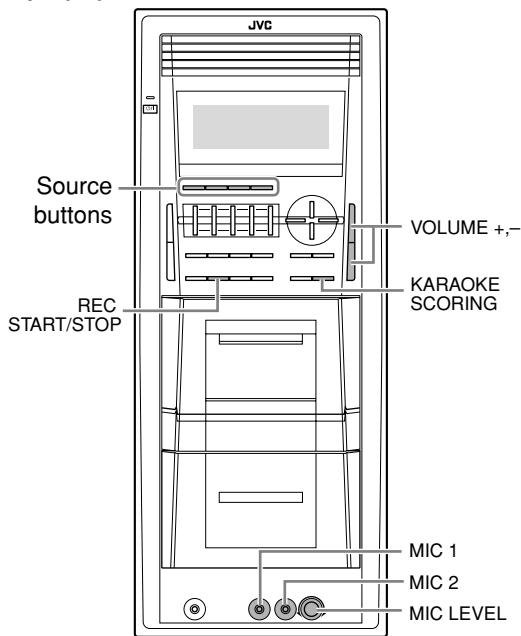


Enjoying Karaoke

Remote control



Main unit



DO NOT keep the microphones connected while they are not in use.

- For DVD-VR/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX: The functions described in this section are not available.
- When you activate the Mic Mixing Mode or Voice Masking Mode, multi-channel sounds are downmixed into 2 channels. The multi-channel sounds around mode (“MOVIE,” “MUSIC,” or “AUTO” for multi-channel surround signals—see page 15) is changed to “STEREO” temporarily (and restored when the Mic Mixing Mode or Voice Masking Mode is deactivated).

IMPORTANT

- Always set MIC LEVEL to MIN when connecting or disconnecting the microphone.
- MIC LEVEL adjustment is valid for both microphones connected to the MIC 1 and MIC 2 jacks.

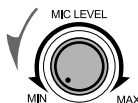
Singing Along (Karaoke)

INFO

You can enjoy singing along (Karaoke) by using one or two microphones.

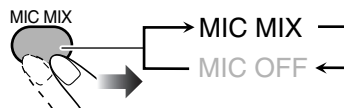
- By pressing REC START/STOP, you can record your singing-along.

1 Turn MIC LEVEL to MIN.



2 Connect the microphone(s) (not supplied) to the MIC 1 and/or MIC 2 jack.

3 Activate the Mic Mixing Mode.

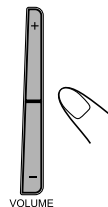


4 Start playing a source—“FM,” “AM,” “DVD/CD,” “TAPE,” or “AUX.”

- For Karaoke SVCD/VCD: Select a desired audio channel. See “Selecting the Sound Track” on page 18.

5 Sing into the microphone.

6 Adjust the MIC LEVEL and VOLUME.

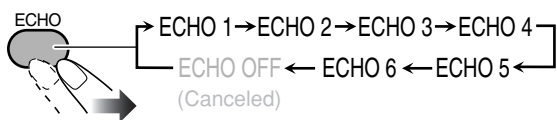


To cancel the Mic Mixing Mode, select “MIC OFF” in step 3.

To use microphone only, select “DVD/CD” in step 4, but do not start playback.

To apply an echo to your voice

While the Mic Mix Mode is activated...

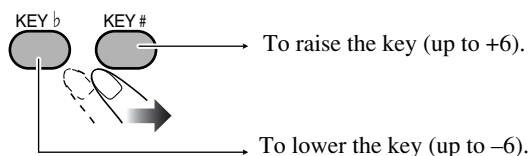


- As the number increases, echo level also increases.

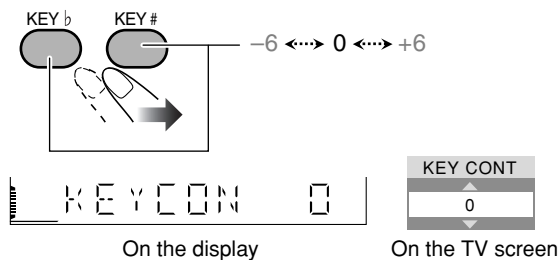
To adjust the key (disc playback only)

- The Key control cannot be used for DVD Audio.
- Key Control is also canceled when you deactivate the Mic Mixing Mode, or select another track or disc.

While playing back...



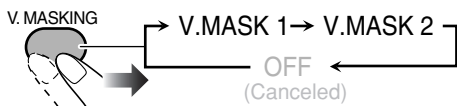
To cancel the Key Control



Reducing the Lead Vocal

—Vocal Masking

If you want to reduce the lead vocal, you can use the Vocal Masking Mode.



- | | |
|-----------------|----------------------------------|
| V.MASK 1 | Cancels vocal on stereo sources. |
| V.MASK 2 | Cancels the right audio channel. |

To sing into microphone(s), activate the Mic Mixing Mode (follow steps 1 to 3 and 6 on page 32).

To cancel the Vocal Masking Mode, select “OFF.”

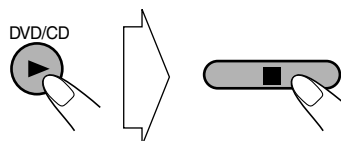
Scoring Your Karaoke Skill

This System can score your Karaoke skill by comparing your singing along with the vocal on the playback disc.

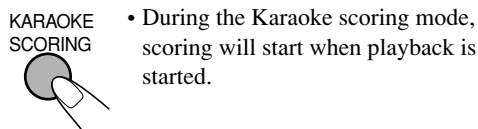
- This function is for disc playback only.
- It is recommended to select the sound track as follows (see page 18):

For DVD Video: Select a sound track with vocal.
For SVCD/VCD: Select “ST,” “ST1,” or “ST2.”

1 Select “DVD/CD” as the source.



2 Activate the Karaoke scoring mode.



- During the Karaoke scoring mode, scoring will start when playback is started.

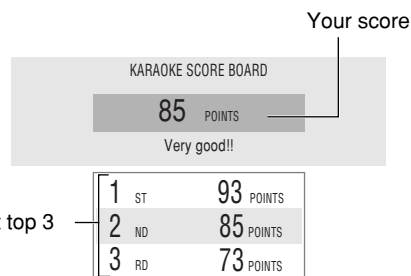
3 Start playback and Sing into the microphone.

Scoring function starts and the Mic Mixing Mode is automatically activated (with the last adjustment for echo).

- See also steps 1 to 3, and 6 on page 32.
- Adjust echo level and key if you want (see the left column).

After the song ends, playback stops and the score board appears on the TV screen with fanfare.

Ex.:



The latest top 3

- If you start playback another track, start scoring function again.

To stop the playback in the middle of the song, press ■. The scoring function is not canceled and your singing along is scored until that time.

To deactivate the scoring function, press KARAOKE SCORING. (The Mic Mixing Mode remains activated.)

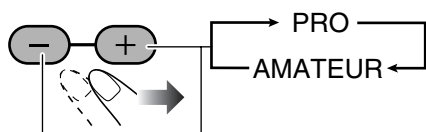
- When press ■, scoring is canceled. When playback starts again, scoring starts from that point.
- When press ◀◀ or ▶▶, scoring is canceled and restarts from next track.
- If you do not sing 2 minutes from scoring start, scoring is canceled.

To change the scoring level

1 Enter the scoring level setting mode.



2 Select the scoring level setting.

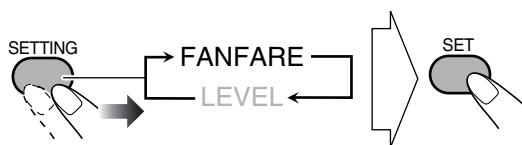


PRO The scoring level is strict.

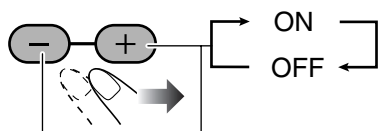
AMATEUR The scoring level is lenient.

To turn on/off the fanfare

1 Enter the fanfare setting mode.



2 Select the fanfare setting.



Reserving Karaoke Songs

—Karaoke Program Play

You can determine the playback order of the titles or tracks on the disc player. You can program up to 12 steps.

- Change the source to “DVD/CD.”

1 Activate Karaoke Program Play.

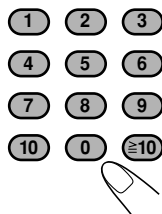


- PROGRAM indicator flashes during this mode.

2 Select songs you want for Karaoke Program Play.

Press the number buttons to select a song in the following order.

- ① Select a disc.
- ② Select a title/group.
- ③ Select a chapter/track.



Examples:

To select number 5, press 5.

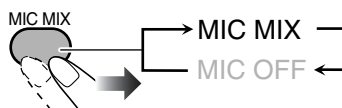
To select number 10, press 10.

To select number 15, press \cong 10, 1, then 5.

To select number 30, press \cong 10, 3, then 0.

To select number 110, press \cong 10, \cong 10, 1, 1, then 0.

3 Activate the Mic Mixing Mode.



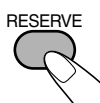
4 Start playback



Playback starts in the order you have programmed.

- **For the Karaoke Program Play with the scoring function:** Each time the song ends, playback stops and the score board appears. Press DVD/CD \blacktriangleright to start playback of the next track.

To check the programmed contents



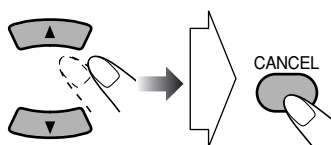
The Karaoke reserve screen appears.

- You cannot display the Karaoke reserve screen while the scoring function is in use.

To modify the program

While the Karaoke reserve screen is shown on the TV...

To erase the unwanted step:



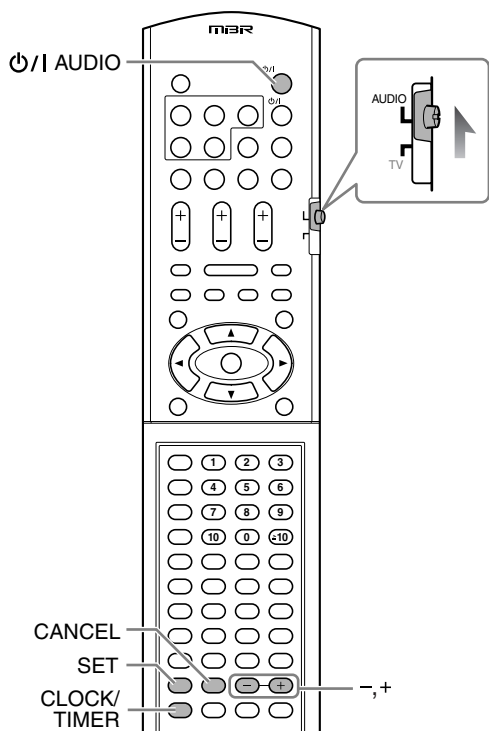
To erase the entire program, repeat the procedure.

To add steps in the program:

Repeat step 2.

Timer Operations

Remote control

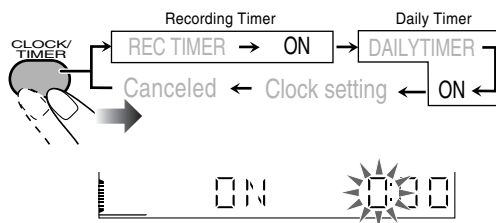


Setting the Timer Remote ONLY INFO

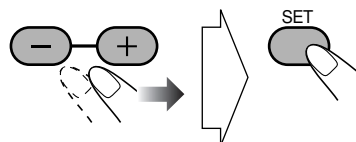
Using Daily Timer, you can wake up with your favorite song. On the other hand, with Recording Timer, you can make a tape of a radio broadcast automatically.

- You cannot activate Daily Timer and Recording Timer at the same time. (Activating either timer deactivates the other timer.)
- To correct a misentry during the process, press CANCEL. You can return to the previous step.

1 Select one of the timer setting modes—ON for Recording Timer or Daily Timer.



2 Make the timer setting as you want.



Repeat the procedure for the following setting until finished.

- ① Set the hour then minute for on-time.
- ② Set the hour then minute for off-time.
- ③ For Recording Timer: Select the playback source—“TUNER-FM” or “TUNER-AM.”
For Daily Timer: Select the playback source—“TUNER-FM,” “TUNER-AM,” “DISC,” “TAPE-A,” “TAPE-B” or “AUX IN.”



EX.: When “TUNER-FM” is selected.

- ④ Select a preset station for “TUNER-FM” and “TUNER-AM,” or select a disc, group, and then track number for “DISC.”
- ⑤ Select the volume level.
 - You can select the volume level (“VOLUME 0” – “VOLUME 30” and “VOLUME --”). If you select “VOLUME --,” the volume is set to the last level when the System has been turned off.

- 3 Turn off the System (on standby) if you have set the timer with the System turned on.**



How Daily Timer works

Once the Daily Timer has been set, the timer indicator (🕒) and DAILY indicator are lit on the display. Daily Timer is activated at the same time everyday until the timer is turned off manually (see the next column).

- Daily Timer starts working only when the System is turned off (on standby).

When the on-time comes

The System turns on, tunes in to the specified station or starts playing the specified source, and sets the volume level gradually to the preset level after about 30 seconds.

When the off-time comes

- The timer setting remains in memory until you change it.

How Recording Timer works

When Recording Timer has been set, The timer indicator (🕒) and the REC indicator are lit on the display. Recording Timer works only once.

- Recording Timer starts working only when the System is turned off (on standby).

When the on-time comes

The System turns on, tunes in to the specified station, sets the volume level to the preset level, and starts recording.

When the off-time comes

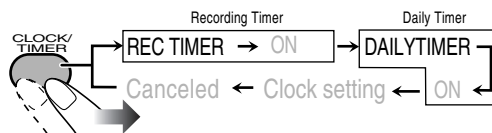
- The timer setting remains in memory until you change it.

To turn off the Timer after the setting is done

You can turn off the timer after it has been set.

- Since Daily Timer is activated at the same time everyday, you may need to cancel it on some particular days.

- 1 Select the timer (REC TIMER or DAILYTIMER) you want to cancel.**



- 2 Turn off the selected timer.**



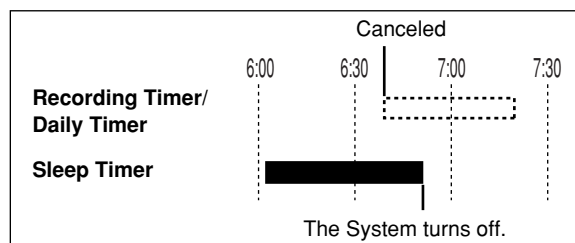
- The timer indicator (🕒) goes off.

To turn on the timer again, repeat step 1 and press SET in step 2.

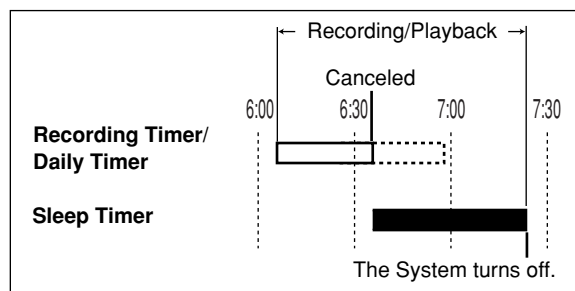
Timer Priority

If the settings for Sleep Timer and Recording Timer/Daily Timer overlap, the timers work as described below.

- Sleep Timer (see page 17) has priority over the Recording Timer and Daily Timer.

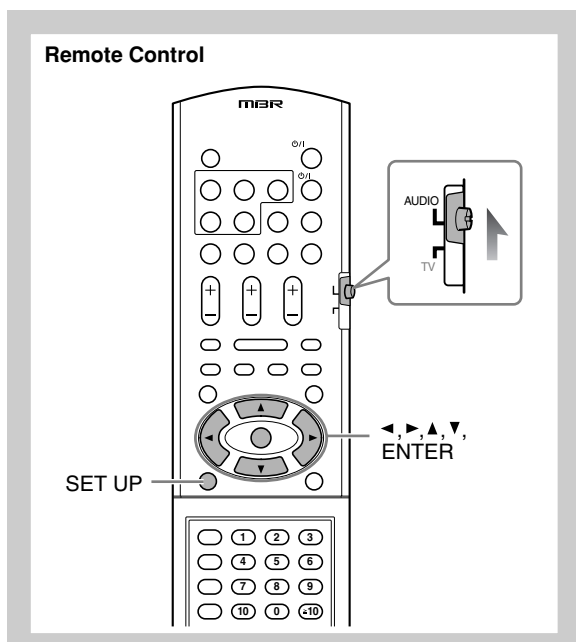


- In this case, Recording Timer/Daily Timer does not work.



- In this case, Recording Timer/Daily Timer is canceled. (If Sleep Timer shuts off the System earlier than the off time you have set for Recording Timer, recording stops when Sleep Timer shuts off the System.)

Setup Menu Operations

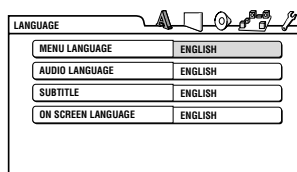


Initial settings

INFO

Some items in the menus cannot be changed during playback.

1 Press SET UP.



2 Press ◀ (or ▶) to select the menu.

3 Press ▲ (or ▼) to select the item.

4 Press ENTER.

5 Press ▲ (or ▼) to select the options, then press ENTER.

To erase a preference display

Press SET UP.

A LANGUAGE menu

Item	Contents
MENU LANGUAGE	You can select the initial menu language of DVD Video (see page 45).
AUDIO LANGUAGE	You can select the initial audio language of DVD Video (see page 45).
SUBTITLE	You can select the initial subtitle language of DVD Video (see page 45).
ON SCREEN LANGUAGE	You can select "ENGLISH," "CHINESE," or "SPANISH" as the on-screen language.

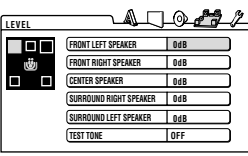
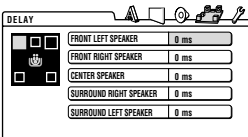
PICTURE menu

Item	Contents
MONITOR TYPE 16:9 4:3 LB 	You can select the monitor type to match your TV when you play back DVD Video discs recorded for wide-screen televisions. 16:9/16:9 MULTI (Wide television screen): For a wide-screen (16:9) TV. 4:3 LB/4:3 MULTI LB (Letter Box conversion): For a conventional (4:3) TV. Displays a wide-screen picture to fit the width of the TV screen keeping the aspect ratio. 4:3 PS/4:3 MULTI PS (Pan Scan conversion): For a conventional (4:3) TV. The picture is zoomed in to fill the screen vertically and the left and right sides of the picture are cut off. • By selecting "MULTI" mode, the color system of the System changes automatically to match the color system of the loaded disc. For the color system setting, see page 7.
PICTURE SOURCE	You can obtain optimal picture quality by selecting the source type of the disc contents. AUTO: Normally, select this option. The System recognizes the picture type (film or video source) of the current disc according to the disc information. FILM: For a film source disc. VIDEO: For a video source disc.
SCREEN SAVER	You can set the screen saver function to ON or OFF . ON: The on-screen display becomes dark when no operation is done for about 5 minutes. OFF: To cancel the screen saver.
FILE TYPE	You can select a file type to play. AUDIO: To play MP3/WMA files. STILL PICTURE: To play JPEG files. VIDEO: To play MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX files.


AUDIO menu

Item	Contents
DIGITAL AUDIO OUTPUT	Set this item correctly when using the OPTICAL DIGITAL OUTPUT terminal on the rear. PCM ONLY: When connecting to audio equipment which can decode only linear PCM signals. DOLBY DIGITAL/PCM: When connecting to a Dolby Digital decoder or an amplifier with a built-in Dolby Digital decoder. STREAM/PCM: When connecting to a DTS decoder or an amplifier with a built-in DTS decoder.
D. RANGE COMPRESSION	Set this item to listen to DVD Video recorded in Dolby Digital format at low or middle volume. AUTO: You can enjoy powerful playback sound with full dynamic range. ON: Select this when you want to fully apply the compression effect to make the sound at lower volume clear (useful at midnight).


SPK. SETTING menu

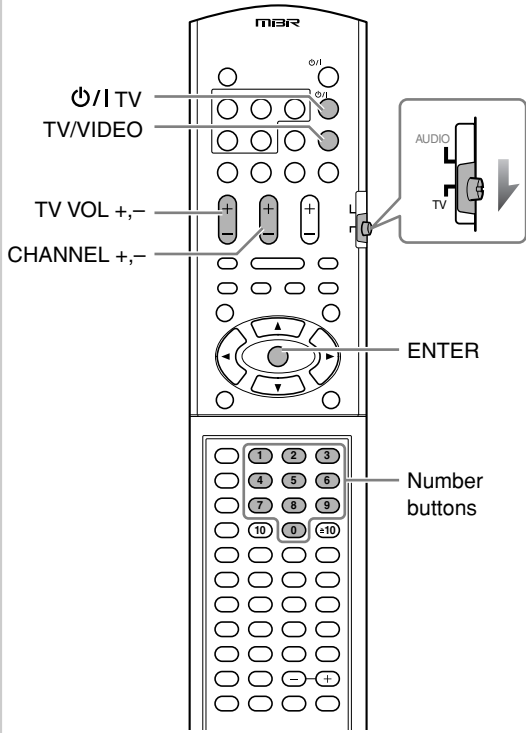
Item	Contents
LEVEL 	Set this item, then press ENTER to show the LEVEL submenu for adjusting the speaker output level. FRONT LEFT/RIGHT SPEAKER, CENTER SPEAKER, SURROUND RIGHT/LEFT SPEAKER: Select the speaker, then adjust the output level (-6 dB to +6 dB in 1 dB steps). TEST TONE: Turns on/off the test tone. <ul style="list-style-type: none"> • Select "ALL CH ST," "MUSIC," or "MOVIE" (see page 15) to adjust the output level for all speakers with the test tone.
DELAY 	Set this item, then press ENTER to show the DELAY submenu for adjusting the speaker delay time. FRONT LEFT/RIGHT SPEAKER, CENTER SPEAKER, SURROUND RIGHT/LEFT SPEAKER: Select the speaker, then adjust the delay time (0 ms to 15 ms in 1 ms steps). <ul style="list-style-type: none"> • Set one speaker to "0 ms," then set other speakers so that the sound from all speakers can reach you at the same time.


OTHERS menu

Item	Contents
RESUME	You can select Resume. ON: The System resumes playback from the position where playback has been stopped if the disc is still in the disc tray. OFF: Resume is deactivated.
ON SCREEN GUIDE	Activate or deactivate the on-screen guide. ON: Activate the on-screen guide. OFF: Deactivate the on-screen guide.
DivX REGISTRATION	The System has its own Registration Code. If necessary, you can confirm it. Once you have played back a disc in which the Registration Code is recorded, the System's Registration Code is overwritten for copyright protection.

Operating the TV

Remote control

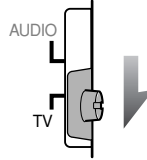


Manufacturer's code	
Manufacturer	Code number
JVC	01
Hitachi	10
Magnavox	02
Mitsubishi	03
Panasonic	04,11
Philips	15
RCA	05
Samsung	12
Sanyo	13, 14
Sharp	06
Sony	07
Toshiba	08
Zenith	09

Operating TV

You can operate JVC's or other manufacturers' TV using this remote control.

1 Slide the AUDIO/TV selector to "TV."



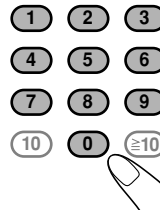
2 Press and hold until the following steps are completed.



3



4 Enter the 2-digit manufacturer's code number.



5 Release Power/TV.

To operate the TV

To turn on or off the TV:	To select the input mode (either TV or VIDEO):	To adjust TV volume:
To select the TV channel:		

Learning More about This System ● ● ●

Introduction (see pages 1 to 2)

Playable Disc Types:

- **About audio format**
 - **Linear PCM:** Uncompressed digital audio, the same format used for CDs and most studio masters.
 - **Dolby Digital:** Compressed digital audio, developed by Dolby Laboratories, which enables multi-channel encode to create realistic surround sound.
 - **DTS (Digital Theater Systems):** Compressed digital audio, developed by Digital Theater Systems, Inc., which enables multi-channel like Dolby Digital. As the compression ratio is lower than for Dolby Digital, it provides wider dynamic range and better separation.
- If you use a DVD-RAM with a cartridge, take the disc out of the cartridge before inserting.

Connections (see pages 3 to 7)

Changing the Color System and Scanning Mode:

- If you play back an NTSC disc with the color system set to “PAL (PROG),” the disc will be reproduced using “PAL 60” format, however, if the TV does not support this format, the screen may not display properly.
- If you play back a PAL disc with the color system set to “NTSC (PROG),” you can watch the playback pictures, but the following symptoms may occur:
 - The items on the disc menu will be blurred, and be shown slightly shifted when highlighted.
 - The aspect ratio of the picture may differ from the original aspect ratio.
 - The picture movement is not smooth.
- You cannot change the scanning mode to progressive in the following cases:
 - When your TV does not support the progressive video input.
 - When you have not connected your TV to the unit using a component video cord.
- When you play back an NTSC disc in progressive scanning mode, the System outputs the NTSC signal regardless of the color system settings.

Daily Operations—Playback (see pages 9 to 13)

Listening to the Radio:

- If you store a new station into an occupied preset number, the previously stored station in that number will be erased.
- When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs, the preset stations will be erased in a few days. If this happens, preset the stations again.

Playing Back a Disc:

- On some DVD, SVCD, or VCD discs, the actual operations may be different from what is explained in this manual, due to the programming and disc structure; such differences are not a malfunction of this System.
- When playing back a DVD Audio disc recorded in MLP (Meridian Lossless Packing; a lossless audio compression

system that can completely recreate the PCM signal), the signals are recognized as the linear PCM signals, however, no indicator lights up on the display.

- For MP3/WMA playback...
 - MP3/WMA discs require a longer readout time than regular CDs. (It depends on the complexity of the group/file configuration.)
 - Some MP3/WMA files cannot be played back and will be skipped. This results from their recording processes and conditions.
 - When making MP3/WMA discs, use ISO 9660 Level 1 or Level 2 for the disc format.
 - This System can play back MP3/WMA files with the extension code <.mp3> or <.wma> (regardless of the letter case—upper/lower).
 - It is recommended that you make each MP3/WMA file at a sampling rate of 44.1 kHz and at bit rate of 128 kbps. This System cannot play back files made at bit rate of less than 64 kbps.
- For DVD-VR playback...
 - **Original Program:** The System can play back the original picture in the recorded order.
 - **Play List:** The System can play back the play list edited by the recording equipment. The control screen for the play list appears only when the disc has the play list.
 - Resume is not available.
 - For details about DVD-VR format and play list, refer to the manual of the recording equipment.
- For JPEG files playback...
 - It is recommended that you record a file at 640 x 480 resolution. (If a file has been recorded at a resolution of more than 640 x 480, it will take a long time to be shown.)
 - This System can play only baseline JPEG files*. Progressive JPEG files* or lossless JPEG files* cannot be played.
 - * Baseline JPEG format: Used for digital cameras, web, etc.
 - Progressive JPEG format: Used for web.
 - Lossless JPEG format: An old type and rarely used now.
- For MPEG-1/MPEG-2 playback...
 - The stream format should conform to MPEG system/program stream.
 - 720 x 576 pixels (25 fps)/720 x 480 pixels (30 fps) is recommended for the highest resolution.
 - This System also supports the resolutions of 352 x 576/480 x 576/352 x 288 pixels (25 fps) and 352 x 480/480 x 480/352 x 240 pixels (30 fps).
 - The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
 - Audio streams should conform to MPEG1 Audio layer-2 or MPEG2 Audio Layer-2.
- For ASF playback...
 - This System can play back ASF files with the extension code <.asf> (regardless of the letter case—upper/lower).

- This System supports ASF files whose resolution is 352 x 288 pixels or less.
- Some recorded files may not be able to played back depending on file characteristics, kind of digital still/video cameras, or recording conditions.
- You cannot use the following functions—One Touch Replay, Slow motion, A-B Repeat, Program Play and Random Play.
- For DivX playback...
 - When making a disc, use the UDF-Bridge format. “Multi-border” is not supported.
 - The System supports DivX files whose resolution is 720 x 480 pixels or less (30 fps), and 720 x 576 pixels or less (25 fps).
 - Audio stream should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or MPEG Audio Layer-3 (MP3).
 - This System can play back DivX files with the extension code <.divx> <.div> <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
 - The System does not support GMC (Global Motion Compression).
 - The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
 - You cannot use the following functions—One Touch Replay, Slow motion, A-B Repeat, Program Play, and Random Play.
- Dolby PLII MUSIC/MOVIE is ineffective when an MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX disc is the source, though MUSIC and MOVIE are selectable on the unit (Dolby PLII MUSIC/MOVIE indicator does not appear after selecting MUSIC/MOVIE).

Setting the Clock:

- “0:00” will flash on the display until you set the clock.
- The clock may gain or lose 1 to 2 minutes per month. If this happens, reset the clock.

Unique DVD/VCD Operations (see pages 18 to 20)

Selecting the Sound Track:

- On some DVD Video discs, you cannot change audio languages while playing back.

Playing Back Bonus Group:

- You cannot select a track in the bonus group for Program Play.

Special Picture Playback:

- During slow-motion playback, no sound will be reproduced.
- You cannot use frame-by-frame playback for DVD-VR.
- While zoomed in, the picture may look coarse.

Advanced Disc Operations (see pages 21 to 23)

Programming the Playing Order—Program Play:

- While programming steps...
 - Your entry will be ignored if you have tried to program an item number that does not exist on the disc (for example, selecting track 14 on a disc that only has 12 tracks).
 - For SVCD/VCD/CD loaded on the other tray than the current one, the System may prompt for the group number entry as well, however, these entries will be ignored during playback.
- You cannot use Program Play and Random Play for DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX discs.
- The programmed contents will remain until you erase it.
- While the PROGRAM indicator is on, you cannot change the disc to play. (DISC 1 – 5 on the remote control and ► on the main unit do not work.)

On-Screen Disc Operations (see pages 24 to 29)

Operations Using the On-screen Bar:

- A-B Repeat:
 - A-B Repeat cannot be used for MP3/WMA/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX and for some DVDs.
 - A-B Repeat is possible only within the same title or within the same track.

Operations on the Control Screen:

- This System can play back JPEG files with the extension code <.jpg> or <.jpeg> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This System may not play back JPEG files properly if they are recorded on devices other than digital still camera.
- During slide-show playback, zoom cannot be operated.

Daily Operations—Sound & Other Adjustments (see pages 14 to 17)

Adjusting the Speaker Output Level:

- The channel level cannot change when Mic Mixing, Vocal Masking or during Karaoke scoring.

Reinforcing the Bass Sound:

- The adjustment for the subwoofer level does not affect the sound through the headphones.

Creating Your Own Sound Modes—User Mode:

- When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs, the User Mode settings will be erased in a few days. If this happens, set the User Modes again.

Selecting the Surround Modes:

- Dolby Pro Logic II Modes: Dolby Pro Logic II Mode is a multichannel playback format to decode 2-channel sources into 5.1 channels. Dolby Pro Logic II reproduces spacious sound from original sound without adding any new sounds or tonal colorations.
- While you use the headphones, the Surround Mode is canceled temporarily and you cannot use SURROUND MODE and EFFECT.
- Some DVD Audio discs prohibit downmix. While playing back such a disc...
 - You cannot change the Surround Mode. (“MULTI CH” appears on the display.)
 - The System plays back the left front and right front signals when you have selected “STEREO” for the Surround Mode or when you use the headphones. (“LR ONLY” appears on the display.)

Recording Operations (see pages 30 to 31)

General:

- You cannot change the source during recording.
- There is leader tape which cannot be recorded onto at the start and the end of cassette tapes. Thus, when recording discs or radio broadcasts, wind the leader tape first to ensure that the recording will be made without any music part lost.
- If no cassette is inserted or a protected tape has been inserted, "NO REC" appears on the display.
- The recording level is automatically set correctly. Thus, you can make sound adjustment other than the Surround Mode without affecting the recording level.

Recording on a Tape:

- When using Reverse Mode for recording, start recording in the forward (▶) direction first; otherwise, recording will stop when only one side (reverse) of the tape is recorded.

Synchronized Disc Recording:

- Recording starts from the first track even if you have selected a track by using ▶▶/|/◀◀. To specify track(s) to record, program them (or use One Track Recording).
- While recording, you cannot use disc operation buttons (except for ■) and sound setting buttons (except for volume control).
- Everything on the disc goes onto the tape in the order on the disc, or according to the order you have made for Program Play.
- You cannot use Repeat Play during synchronized recording (Repeat Play will be canceled).
- DISC REC START button does not work:
 - While playback is paused.
 - When Random Play is activated.
 - While playing back or being paused with Program Play.
- When the tape reaches its end in the forward direction (▶) during recording, the last song will be re-recorded at the beginning of the reverse side (◀).
- When the tape reaches its end in the reverse side (◀) during recording, recording stops even though the disc is not entirely recorded.

To record only your favorite track—One Track Recording:

- For DVD-VR, recording starts at current playback point.

Enjoying Karaoke (see pages 32 to 34)

General:

- When the Mic Mixing or Vocal Masking Mode is activated:
 - Multichannel source will be downmixed into 2 channels temporarily.
 - Dolby Pro Logic II Mode will be canceled temporarily.
- When ALL CH ST is selected, the mic signal comes out of the center speaker.
- When Mic Mix is activated and ALL CH ST is selected as the surround mode, the output level of surround speaker decreases.

- While recording on a tape, Key control, ECHO sound and Vocal Masking will be recorded.

Reducing the Lead Vocal—Vocal Masking:

- The Vocal Masking Mode setting is not applied to the optical digital output signals through the OPTICAL DIGITAL OUTPUT terminal.
- When playing a Karaoke disc in the Vocal Masking Mode, the vocal may not be reduced or the volume may be lower.
- On some music, the Vocal Masking Mode does not provide the correct effect.

Scoring Your Karaoke Skill:

- Before the scoring function is activated, you can select the track by pressing ▶▶/|/◀◀ (except for DVD Video and SVCD/VCD with PBC).
- You can also activate the scoring function while playing back. In this case, the scoring starts from that point. But cancel the Karaoke Scoring mode and set the Karaoke Scoring mode again in the same track during the playback, scoring starts from next track.
- While the scoring function is in use, you cannot use the following buttons: MIC MIX, RESERVE, number buttons, and disc operation buttons (except for ▶▶/|/◀◀/■).
- Activating the scoring function cancels Repeat Play.
- You cannot use the scoring function during Program Play, Random Play, or recording.
- The ranking (top 3) is cleared when you turn off the System. (If the number of songs scored is less than 3, "0 POINT" appears.)
- Karaoke Scoring is not functioned during recording.

Reserving Karaoke Songs—Karaoke Program Play:

- If you have selected a disc tray on which DVD Audio or DVD-VR is loaded, that disc number is skipped.
- If DVD-VR, ASF, MPEG-1, or MPEG-2 is loaded on the current tray, you cannot use Karaoke Program Play.
- When the track starts playback, that track number will be erased from the Karaoke reserve screen (the programmed contents will remain until you erase it).
- While the PROGRAM indicator is flashing, you cannot change the disc to play. (DISC 1 – 5 on the remote control and ▶ on the main unit do not work.)

Timer Operations (see pages 35 to 36)

Setting the Timer:

- If you do not specify the preset station or track number correctly while setting a timer, the currently selected station or the first track will be played when timer is activated.
- When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs, the timer will be canceled. You need to set the clock first, then the timer again.
- Without stopping the recording, you cannot change the source after Recording Timer starts recording.
- If you set DVD Video as the source, Daily Timer will not work correctly.

Setup Menu Operations (see pages 37 to 38)

General:

- If the upper and lower parts of the menu are cut off, adjust the picture size control of the TV.

LANGUAGE menu:

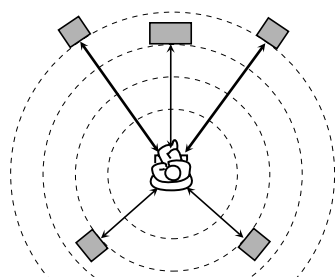
- When the language you have selected for MENU LANGUAGE, AUDIO LANGUAGE, or SUBTITLE is not recorded on a disc, the original language is used as the initial language.

PICTURE menu—MONITOR TYPE:

- Even if “4:3 PS/4:3 MULTI PS” is selected, the screen size may become 4:3 letter box with some DVD Video discs. This depends on how the discs are recorded.
- When you select “16:9/16:9 MULTI” for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.

SPK. SETTING menu—DELAY:

- See the following diagram as an example for setting the delay time:



Front speakers:
0 ms
Center speaker:
1 ms
Surround speakers:
2 ms

OTHERS menu—ON SCREEN GUIDE:

- The setup menu and on-screen bar will be displayed (and recorded) even though this function is set to “OFF.” Subtitles and the information for zoom-in always appear on the display regardless of this setting.

Maintenance

To get the best performance of the System, keep your discs, tapes and mechanism clean.

Handling discs

- Remove the disc from its case by holding it at the edge while pressing the center hole lightly.
- Do not touch the shiny surface of the disc, or bend the disc.
- Put the disc back in its case after use to prevent warping.
- Be careful not to scratch the surface of the disc when placing it back in its case.
- Avoid exposure to direct sunlight, extreme temperatures, and moisture.

To clean the disc:

Wipe the disc with a soft cloth in a straight line from center to edge.

Handling cassette tapes

- If the tape is loose in its cassette, take up the slack by inserting a pencil in one of the reels and rotate it.
 - If the tape is loose, it may get stretched, cut, or caught in the cassette.
- Be careful not to touch the tape surface.
- Avoid the following places to store the tape—in dusty places, in direct sunlight or heat, in moist areas, on a TV or speaker, or near a magnet.

To keep the best recording and playback sound quality:

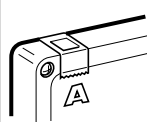
- Use a cotton swab moistened with alcohol to clean the heads, capstans and pinch rollers.
- Use a head demagnetizer (available at electronics and audio shops) to demagnetize the heads (when the System is turned off).



To protect your recording

Cassettes have two small tabs on the back to protect from unexpected erasure or re-recording.

To protect your recording, remove these tabs.



To re-record on a protected tape, cover the holes with adhesive tape.

Cleaning the System

- Stains should be wiped off with a soft cloth. If the System is heavily stained, wipe it with a cloth soaked in water-diluted neutral detergent and wrung well, then wipe clean with a dry cloth.
- Since the System may deteriorate in quality, become damaged or get its paint peeled off, be careful about the following:
 - DO NOT wipe it with a hard cloth.
 - DO NOT wipe it forcefully.
 - DO NOT wipe it with thinner or benzene.
 - DO NOT apply any volatile substance such as insecticides to it.
 - DO NOT allow any rubber or plastic to remain in contact for a long time.

Troubleshooting

If you are having a problem with your System, check this list for a possible solution before calling for service.

General:

Adjustments or settings are suddenly canceled before you finish.

⇒ There is a time limit. Repeat procedure again.

Operations are disabled.

⇒ The built-in microprocessor may malfunction due to external electrical interference. Unplug the AC power cord and then plug it back in.

Unable to operate the System from the remote control.

⇒ The path between the remote control and the remote sensor on the System is blocked.

⇒ The batteries are exhausted.

No sound is heard.

⇒ Speaker connections are incorrect or loose.

⇒ Headphones are connected.

No picture appears on the screen.

⇒ The video cord connections are incorrect or loose.

No picture is displayed on the TV screen, the picture is blurred, or the picture is divided into two parts.

⇒ The System is connected to a TV which does not support progressive video input.

⇒ Incorrect color system is selected (see page 7).

The left and right edges of the picture are missing on the screen.

⇒ Select “4:3 LB /4:3 MULTI LB” for “MONITOR TYPE” (see page 37).

Radio Operations:

Hard to hear broadcasts because of noise.

⇒ Antennas connections are incorrect or loose.

⇒ The AM loop antenna is too close to the System.

⇒ The FM antenna is not properly extended and positioned.

Disc Operations:

The disc does not play.

⇒ You have inserted a disc whose Region Code is not “4.” (“REGION ERR” appears on the display.)

⇒ The disc is placed upside down. Place the disc with the label side up.

ID3 Tag on an MP3 disc cannot be shown.

⇒ There are two types of ID3 Tag—Version 1 and Version 2. This System can only show ID3 Tag Version 1.

MP3 groups and tracks are not played back as you expect.

⇒ The playing order is determined when the disc was recorded. It depends on the writing application.

MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX files are not played back.

⇒ The inserted disc may include different types of files (MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX files). In this case, you can only play back the files selected by the “FILE TYPE” setting (see page 37).

⇒ You have changed the “FILE TYPE” setting after you inserted a disc. In this case, reload the disc.

The disc sound is discontinuous.

⇒ The disc is scratched or dirty.

The disc playback sounds strange.

⇒ Cancel Key Control (see page 33).

No subtitle appears on the display though you have selected the initial subtitle language.

⇒ Some DVDs are programmed to always display no subtitle initially. If this happens, press SUB TITLE after starting play (see page 19).

Audio language is different from the one you have selected as the initial audio language.

⇒ Some DVDs are programmed to always use the original language initially. If this happens, press AUDIO after starting play (see page 18).

The disc tray does not open or close.

⇒ The AC power cord is not plugged in.

⇒ Child Lock is in use. “LOCKED” appears in the display window (see page 23).

⇒ The Program Play is in use. Cancel the Program Play (see page 22).

Tape Operations:

The cassette holder cannot be opened.

⇒ Power supply from the AC power cord has been cut off while the tape was running. Turn on the System.

Recording Operations:

Impossible to record.

⇒ Small tabs on the back of the cassette are removed. Cover the holes with adhesive tape.

⇒ The Karaoke scoring function is in use. Cancel the scoring function (see page 33).

Karaoke Operations:

Cannot activate the scoring function.

⇒ DVD Audio or DVD-VR is playing.

⇒ You cannot use the scoring function while recording, or while the disc menu for DVD Video/SVCD/VCD is shown on the TV screen.

Scoring result seems wrong (or “- -” appears).

⇒ The playback time with the scoring function is too short.

⇒ No input from the microphone or the input level (MIC LEVEL) is too low.

⇒ You have sung in too quietly.

Timer Operations:

Daily Timer or Recording Timer does not work.

⇒ The System has been turned on when the on-time comes. Timer starts working only when the System is turned off.

OPTICAL DIGITAL OUTPUT Signals

DIGITAL AUDIO OUTPUT Playback disc	Output Signals		
	STREAM/PCM	DOLBY DIGITAL/PCM	PCM ONLY
DVD Video			
with 48 kHz, 16/20/24 bit Linear PCM	48 kHz, 16 bit Linear PCM*		
with 96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bit Linear PCM		
with Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit Linear PCM
with DTS	DTS bitstream	48 kHz, 16 bit Linear PCM	
DVD Audio			
with 48/96/192 kHz, 16/20/24 bit Linear PCM	48 kHz, 16 bit Linear PCM*		
with 44.1/88.2/176.4 kHz, 16/20/24 bit Linear PCM	44.1 kHz, 16 bit Linear PCM*		
with Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit Linear PCM
with DTS	DTS bitstream	48 kHz, 16 bit Linear PCM	
DVD-R/-RW in DVD-VR format			
with 48 kHz, 16/20/24 bit Linear PCM	48 kHz, 16 bit Linear PCM*		
with Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit Linear PCM
SVCD, VCD, CD	44.1 kHz, 16 bit Linear PCM/48 kHz, 16 bit Linear PCM		
CD with DTS	DTS bitstream	44.1 kHz, 16 bit Linear PCM	
MP3/WMA/MPEG1/MPEG2/DivX disc	32/44.1/48 kHz, 16 bit Linear PCM		
ASF disc	32 kHz, 16 bit Linear PCM		

* While playing some DVDs, digital signals may be emitted at 20 bits or 24 bits (at their original bit rate) through the OPTICAL DIGITAL OUTPUT terminal if the discs are not copy-protected.

Language Code List

AA Afar	FA Persian	KM Cambodian	OM (Afan) Oromo	SV Swedish
AB Abkhazian	FI Finnish	KN Kannada	OR Oriya	SW Swahili
AF Afrikaans	FJ Fiji	KO Korean (KOR)	PA Panjabi	TA Tamil
AM Ameharic	FO Faroese	KS Kashmiri	PL Polish	TE Telugu
AR Arabic	FY Frisian	KU Kurdish	PS Pashto, Pushto	TG Tajik
AS Assamese	GA Irish	KY Kirghiz	PT Portuguese	TH Thai
AY Aymara	GD Scots Gaelic	LA Latin	QU Quechua	TI Tigrinya
AZ Azerbaijani	GL Galician	LN Lingala	RM Rhaeto-Romance	TK Turkmen
BA Bashkir	GN Guarani	LO Laothian	RN Kirundi	TL Tagalog
BE Byelorussian	GU Gujarati	LT Lithuanian	RO Rumanian	TN Setswana
BG Bulgarian	HA Hausa	LV Latvian, Lettish	RW Kinyarwanda	TO Tonga
BH Bihari	HI Hindi	MG Malagasy	SA Sanskrit	TR Turkish
BI Bislama	HR Croatian	MI Maori	SD Sindhi	TS Tsonga
BN Bengali, Bangla	HU Hungarian	MK Macedonian	SG Sangho	TT Tatar
BO Tibetan	HY Armenian	ML Malayalam	SH Serbo-Croatian	TW Twi
BR Breton	IA Interlingua	MN Mongolian	SI Singhalese	UK Ukrainian
CA Catalan	IE Interlingue	MO Moldavian	SK Slovak	UR Urdu
CO Corsican	IK Inupiak	MR Marathi	SL Slovenian	UZ Uzbek
CS Czech	IN Indonesian	MS Malay (MAY)	SM Samoan	VI Vietnamese
CY Welsh	IS Icelandic	MT Maltese	SN Shona	VO Volapuk
DA Danish	IW Hebrew	MY Burmese	SO Somali	WO Wolof
DZ Bhutani	JJ Yiddish	NA Nauru	SQ Albanian	XH Xhosa
EL Greek	JW Javanese	NE Nepali	SR Serbian	YO Yoruba
EO Esperanto	KA Georgian	NL Dutch	SS Siswati	ZU Zulu
ET Estonian	KK Kazakh	NO Norwegian	ST Sesotho	
EU Basque	KL Greenlandic	OC Occitan	SU Sundanese	

Specifications

CA-DXT99

Amplifier section

Output Power:

FRONT SPEAKERS: 150 W per channel, min. RMS, driven into 4 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortion.

CENTER SPEAKER: 140 W per channel, min. RMS, driven into 6 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortion.

SURROUND SPEAKERS: 130 W per channel, min. RMS, driven into 6 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortion.

SUBWOOFERS: 150 W per channel, min. RMS, driven into 4 Ω at 63 Hz with no more than 10% total harmonic distortion.

Digital output:

OPTICAL DIGITAL OUTPUT:
-21 dBm to -15 dBm (660 nm \pm 30 nm)

Audio input sensitivity/Impedance

(Measured at 1 kHz, with tape recording signal 300 mV)

AUX: 300 mV/47 k Ω

MIC 1/2: 3.0 mV/50 k Ω

VIDEO OUT:

Color system: NTSC/PAL selectable

VIDEO (composite): 1 V(p-p)/75 Ω

S-VIDEO: Y (luminance) 1 V(p-p)/75 Ω

C (chrominance, burst)
NTSC 0.286 V(p-p)/75 Ω
PAL 0.3 V(p-p)/75 Ω

COMPONENT (Interlace/Progressive):
(Y) 1 V(p-p)/75 Ω
(Pb/Pr) 0.7 V(p-p)/75 Ω

Speaker Terminals: 4 Ω - 16 Ω (front speakers/subwoofers)
6 Ω - 16 Ω (surround/center speakers)

Tuner section

FM tuning range: 87.50 MHz - 108.00 MHz

AM (MW) tuning range: 531 kHz - 1 710 kHz (at 9 kHz)
530 kHz - 1 710 kHz (at 10 kHz)

Disc player section

Playable disc: DVD Video/DVD Audio/CD/VCD/SVCD
CD-R/CD-RW (recorded in Audio CD/Video CD/
Super Video CD formats and MP3/WMA/JPEG/
MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX files)
DVD-R (recorded in DVD Video format)
DVD-RW (recorded in DVD Video format or
DVD-VR format)

Dynamic range: 80 dB

Horizontal resolution: 500 lines

Wow and flutter: Immeasurable

Cassette deck section

Frequency response

Normal (type I): 50 Hz - 14 000 Hz

Wow and flutter: 0.15% (WRMS)

General

Power requirement: AC 110 V / AC 127 V / AC 220 V /
AC 230 V - AC 240 V \sim , (adjustable
with the voltage selector), 50 Hz / 60 Hz

Power consumption: 335 W (at operation)
29 W (on standby)

Dimensions (W/H/D) (approx.): 185 mm x 460 mm x 361 mm

Mass (approx.): 11.4 kg

Supplied Accessories

See page 3.

Design and specifications are subject to change without notice.

CA-DXT77

Amplifier section

Output Power:

FRONT SPEAKERS: 150 W per channel, min. RMS, driven into 4 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortion.

CENTER SPEAKER: 50 W per channel, min. RMS, driven into 6 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortion.

SURROUND SPEAKERS: 50 W per channel, min. RMS, driven into 6 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortion.

SUBWOOFER: 150 W per channel, min. RMS, driven into 4 Ω at 63 Hz with no more than 10% total harmonic distortion.

Digital output:

OPTICAL DIGITAL OUTPUT:

-21 dBm to -15 dBm (660 nm \pm 30 nm)

Audio input sensitivity/Impedance

(Measured at 1 kHz, with tape recording signal 300 mV)

AUX: 300 mV/47 k Ω

MIC 1/2: 3.0 mV/50 k Ω

VIDEO OUT:

Color system: NTSC/PAL selectable

VIDEO (composite): 1 V(p-p)/75 Ω

S-VIDEO: Y (luminance) 1 V(p-p)/75 Ω

C (chrominance, burst)
NTSC 0.286 V(p-p)/75 Ω
PAL 0.3 V(p-p)/75 Ω

COMPONENT (Interlace/Progressive):

(Y) 1 V(p-p)/75 Ω
(Pb/Pr) 0.7 V(p-p)/75 Ω

Speaker Terminals: 4 Ω - 16 Ω (front speakers/subwoofer)
6 Ω - 16 Ω (surround/center speakers)

Tuner section

FM tuning range: 87.50 MHz - 108.00 MHz

AM (MW) tuning range: 531 kHz - 1 710 kHz (at 9 kHz)
530 kHz - 1 710 kHz (at 10 kHz)

Disc player section

Playable disc: DVD Video/DVD Audio/CD/VCD/SVCD
CD-R/CD-RW (recorded in Audio CD/Video CD/
Super Video CD formats and MP3/WMA/JPEG/
MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX files)
DVD-R (recorded in DVD Video format)
DVD-RW (recorded in DVD Video format)
DVD-VR format)

Dynamic range: 80 dB

Horizontal resolution: 500 lines

Wow and flutter: Immeasurable

Cassette deck section

Frequency response

Normal (type I): 50 Hz - 14 000 Hz

Wow and flutter: 0.15% (WRMS)

General

Power requirement: AC 110 V / AC 127 V / AC 220 V /
AC 230 V - AC 240 V \sim , (adjustable
with the voltage selector), 50 Hz / 60 Hz

Power consumption: 270 W (at operation)
25 W (on standby)

Dimensions (W/H/D) (approx.): 185 mm x 460 mm x 361 mm

Mass (approx.): 11.4 kg

Supplied Accessories

See page 3.

Design and specifications are subject to change without notice.

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "MLP Lossless", and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DTS" and "DTS DIGITAL SURROUND" are trademarks of Digital Theater Systems, Inc.
- "Official DivX[®] Certified product" "Plays all versions of DivX[®] video (including DivX[®] 6) with standard playback of DivX[®] media files" "DivX, DivX Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license."
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.
- "CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 OR 625 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE 'STANDARD DEFINITION' OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p AND 625p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER."
- USE OF THIS PRODUCT IN ANY MANNER THAT COMPILES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED, EXCEPT FOR USE BY A CONSUMER ENGAGING IN PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITIES.

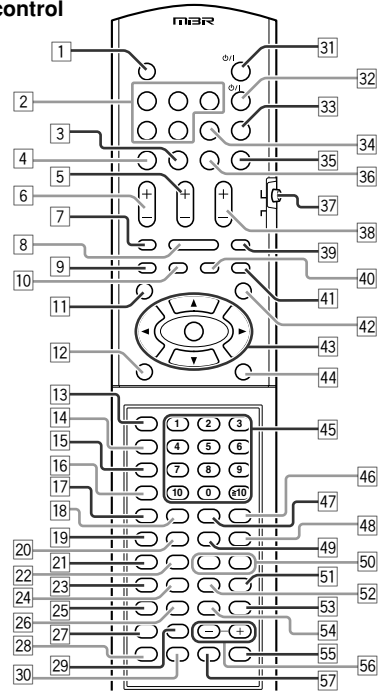
Parts Index

Remote control

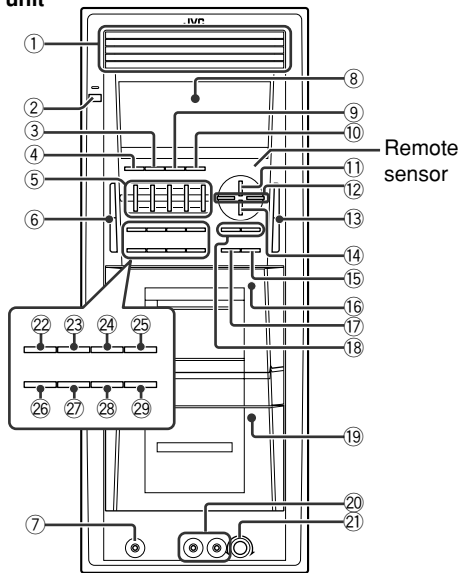
Button	Page	Button	Page
⏻/AUDIO	31	9	
⏻/TV	32	39	
■	8	11 – 13, 22	
▶▶, ◀◀	9	10, 12, 13, 20	
▶▶, ◀◀	7	11	
▢	40	11, 20	
▲, ▼, ▶, ◀, ENTER	43	12, 16, 19, 20, 25 – 29, 37, 39	
+, -	56	7, 14, 15, 17, 34, 35	
Number buttons	45	10 – 12, 20, 21, 27, 34, 39	
ANGLE	16	19	
AUDIO/MPX	14	18	
AUDIO/TV selector	37	9, 39	
AUDIO VOL +, -	38	9	
AUX	34	9	
CANCEL	29	22, 34, 36	
CHANNEL +, -	5	39	
CHANNEL LEVEL	51	14	
CLOCK/TIMER	28	17, 35, 36	
DIMMER	57	17	
DISC 1-5	2	11	
DVD LEVEL	19	16	
DVD/CD ▶	4	9, 11	
ECHO	22	33	
EFFECT	26	16	
FM MODE	40	10	
FM/AM	35	9, 10	
GLANCE BACK ↶	10	19	
GROUP/TITLE	13	11	
		KARAOKE SCORING	1
		KEY #, b	50
		MIC MIX	23
		MENU/PL	42
		ON SCREEN	44
		PAGE	18
		PLAY MODE	49
		REPEAT	20
		RHYTHM AX	25
		RESERVE	24
		RETURN	46
		REVERSE MODE	48
		SCAN MODE	47
		SET	27
		SET UP	12
		SETTING	55
		SLEEP	30
		SOUND MODE	54
		SUB TITLE	15
		SUB WFR LEVEL	52
		SURROUND MODE	53
		TAPE-A ◀▶	3
		TAPE-B ◀▶	36
		TOP MENU/PG	11
		TV VOL +, -	6
		TV/VIDEO	33
		V.MASKING	21
		VFP	47
		ZOOM	17

Button	Page	Button	Page
REVERSE MODE	29	13, 30	
TAPE-A	4	9, 13, 31	
TAPE-B	3	9, 13, 30, 31	
SUBWOOFER LEVEL +, -	6	14	
TUNING	18	10	
VOLUME +, -	13	9, 32	
SURROUND MODE	22	15	

Remote control



Main unit



Main unit

Button	Page	Button	Page
⏻/I	2	9	
Display	8	8	
■	14	10 – 13, 22, 23	
▶▶, ◀◀	18	10, 12, 13, 20	
▶▶, ◀◀	12	11	
▢	11	11, 20	
AUX	25	9	
DEMO	24	7	
Disc trays	1	11	
DISC1-5 ▶, ▲	5	11, 23, 31	
DISC REC START	26	31	
DUBBING	28	31	
		DVD/CD	10
		DVD LEVEL	23
		FM/AM	9
		KARAOKE SCORING	15
		MIC 1, MIC 2	20
		MIC LEVEL	21
		PHONES	7
		PRESET +, -	12
		PUSH-OPEN ▲	16
		REC START/STOP	27
		RHYTHM AX	17

Introducción

Tipos de discos reproducibles

INFO



DVD Logo es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation.

- CD-R/-RW: Grabado en los formatos Audio CD, Vídeo CD y SVCD. También se pueden reproducir archivos MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF y DivX escritos de conformidad con el formato "ISO 9660".
- DVD-R/-RW/-ROM/+R/+RW: Grabado en formato DVD Vídeo o Vídeo Recording (VR). También se pueden reproducir archivos MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF y DivX escritos en el formato UDF.

Además de los discos/archivos mencionados arriba, el sistema puede reproducir datos de audio grabados en CD-Extra.

- Los siguientes discos no se pueden reproducir: DVD-RAM, CD-I (CD-I Ready), CD-ROM, Photo CD, CD-G (CD-Graphics) y DVD/CD Text. La reproducción de tales discos generar ruido y se dañarán los altavoces.
- En este manual, "archivo" y "pista" se utilizan intercambiamente para las operaciones de MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.
- Es posible reproducir discos finalizados +R/+RW (sólo formato DVD Vídeo). Se enciende "DVD" en la indicación frontal cuando se carga un disco +R/+RW.

Precaución sobre la reproducción de DualDisc:

El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

Acerca del sistema de color

Este sistema es compatible tanto con el sistema NTSC como PAL, y puede reproducir discos grabados en uno u otro sistema.

Para cambiar el sistema de color, consulte la página 7.

Nota sobre el código de región

Este sistema sólo puede reproducir DVD Vídeos cuyos números de códigos de región incluyen un "4".

EJ.:



Formatos de audio

El sistema puede reproducir los siguientes formatos de audio digital.

- LPCM (PCM Lineal), DIGITAL (Dolby Digital), DTS (Digital Theater Systems), MLP (Meridian Lossless Packing)

IMPORTANTE: Antes de reproducir un disco, compruebe lo siguiente...

- Encienda el televisor y seleccione en el televisor un modo de entrada apropiado para ver imágenes o visualizaciones en pantalla.
- Para la reproducción del disco, podrá cambiar la configuración inicial según sus preferencias. Véase "Operaciones del menú de configuración" en la página 37.

Si al pulsar un botón aparece "⊗" en la pantalla del televisor, significa que el disco no puede realizar la operación intentada.

Cómo leer este manual

- Las operaciones de los botones y controles se explican en la tabla de abajo.
- **Algunas notas y consejos relacionados se explican posteriormente en las secciones "Aprendiendo más acerca de este sistema" y en "Localización de averías", pero no en la misma sección en que se describen las operaciones (INFO indica que el contenido dispone de ciertas informaciones).**

	Indica que debe pulsar el botón brevemente .
	Indica que debe pulsar el botón de manera breve y repetida hasta que se seleccione la opción deseada.
	Indica que debe pulsar uno de los botones.
	Indica que debe pulsar y mantener pulsado el botón durante un período especificado. El número que está dentro de la flecha indica el tiempo de pulsación (en este ejemplo, 2 segundos).
	Indica que debe girar el control en la(s) dirección(es) especificada(s).
	Indica que esta operación sólo se puede realizar utilizando el control remoto.
	Indica que esta operación sólo se puede realizar utilizando la unidad principal.

Precauciones

Instalación

- Instale el sistema en un lugar adecuadamente ventilado para evitar que se genere calor dentro del mismo.



NO instale el sistema cerca de fuentes de calor, o expuesto a la luz directa del sol, o al polvo o a vibraciones excesivas.

- Efectúe la instalación en un lugar nivelado, seco, ni demasiado frío ni demasiado caluroso—entre 5°C y 35°C.
- Deje una distancia suficiente entre el sistema y el televisor.
- Para evitar interferencias del televisor, mantenga los altavoces alejados del televisor.

Fuentes de alimentación

- Cuando desenchufe el sistema de la toma de corriente, siempre tire de la clavija, nunca del cable de alimentación de CA.



NO manipule el cable de alimentación de CA con las manos mojadas.

Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en los lentes del interior del sistema, en los siguientes casos:

- Después de encender la calefacción de la sala
- En una habitación húmeda
- Si lleva la unidad directamente desde un lugar frío a otro cálido.

Si se produce condensación, el sistema podría no funcionar correctamente. En este caso, deje el sistema encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad, a continuación, desenchufe el cable de alimentación de CA y vuélvalo a enchufar.

Calor interior

- Asegúrese de que haya una buena ventilación alrededor de la unidad. Una ventilación defectuosa podría recalentar y dañar la unidad.
—Se provee un ventilador de enfriamiento dentro de la unidad para evitar el recalentamiento.



NO tape las rendijas u orificios de ventilación. Si quedan tapados con un periódico, un trozo de tela, etc., no se podrá disipar el calor.

Otros

- Si llegara a entrar líquido o algún objeto metálico dentro del sistema, desenchufe el cable de alimentación de CA y consulte con su distribuidor antes de seguir usando el sistema.



NO desarme el sistema; en el interior no hay piezas que pueda reparar el usuario.

- Cuando no se va a utilizar el sistema por un tiempo prolongado, desenchufe el cable de alimentación de CA de la toma de corriente de la pared.
Si algo no funciona, desconecte el cable de alimentación de CA y consulte con su distribuidor.

Contenido

Conexiones	3
Cancelar la demostración.....	7
Cambio del sistema de color y del modo de escaneo	7
Indicación en pantalla	8
Operaciones diarias—Reproducción	9
Ajuste del volumen.....	9
Para escuchar la radio.....	10
Para reproducir un disco.....	11
Para reproducir una cinta.....	13
Operaciones diarias—Ajustes del sonido y otros ajustes ... 14	
Ajuste del nivel de salida de los altavoces	14
Refuerzo de los sonidos graves	14
Seleccionando los modos de sonido.....	15
Creando sus propios modos de sonido—Modo de usuario... 15	
Seleccionando los modos de envolvente	15
Preajuste del nivel de aumento automático	
del sonido de DVD Vídeo	16
Cambio de la imagen de reproducción	16
Cambio de la luminosidad de la pantalla	17
Ajuste del reloj	17
Apagado del sistema automáticamente	17
Operaciones únicas de DVD/VCD	18
Selección de la pista de sonido.....	18
Selección del idioma para los subtítulos	19
Selección del ángulo de visión	19
Revisión rápida de la reproducción	19
Selección de imágenes fijas buscables	19
Reproduciendo un Bonus Group	20
Reproducción de imágenes especiales	20
Operaciones avanzadas de los discos	21
Programando el orden de reproducción	
—Reproducción programada.....	21
Reproduciendo en orden aleatorio	
—Reproducción aleatoria	22
Reproduciendo de forma repetida	
—Reproducción repetida.....	23
Prohibición de la expulsión del disco—Bloqueo infantil... 23	
Operaciones de disco en pantalla	24
Información de la barra en pantalla.....	24
Operaciones utilizando la barra en pantalla	25
Operaciones en la Pantalla Control	28
Operaciones de grabación	30
Disfrutando con el Karaoke	32
Acompañamiento musical (Karaoke).....	32
Reducción de la voz principal—Enmascaramiento de voz... 33	
Puntuación para sus interpretaciones de Karaoke	33
Reservando canciones para Karaoke	
—Reproducción programada de Karaoke	34
Operaciones de los temporizadores	35
Operaciones del menú de configuración	37
Haciendo funcionar el televisor	39
Información adicional	40
Aprendiendo más acerca de este sistema	40
Localización de averías	44
Especificaciones	46
Índice de las piezas	48

Conexiones

No conecte el cable de alimentación de CA antes de finalizar todas las conexiones.

- Conecte directamente VIDEO OUT a la entrada de vídeo de su televisor. Conectando VIDEO OUT a un televisor a través de una videograbadora, se podrá producir distorsión de la imagen cuando se reproduce un disco protegido contra copia. Se podrá producir distorsión al conectar el VIDEO OUT a un sistema TV/VCR integrado.

Accesorios suministrados

- Antena FM (x1)
- Antena de cuadro AM (x1)
- Cable de vídeo compuesto (x1)
- Control remoto (x1)
- Pilas (x2)
- Adaptador para clavija de CA (x1)

Si hay algún elemento faltante, consulte inmediatamente con su distribuidor.

CA-DXT99

1 De la entrada de vídeo de TV/monitor
Consulte la página 5.

2 De la entrada digital del componente de audio digital, como por ejemplo, grabador de CD
Consulte la página 5.

3 De la salida de audio analógica del equipo auxiliar (VCR, etc.)
Consulte la página 5.

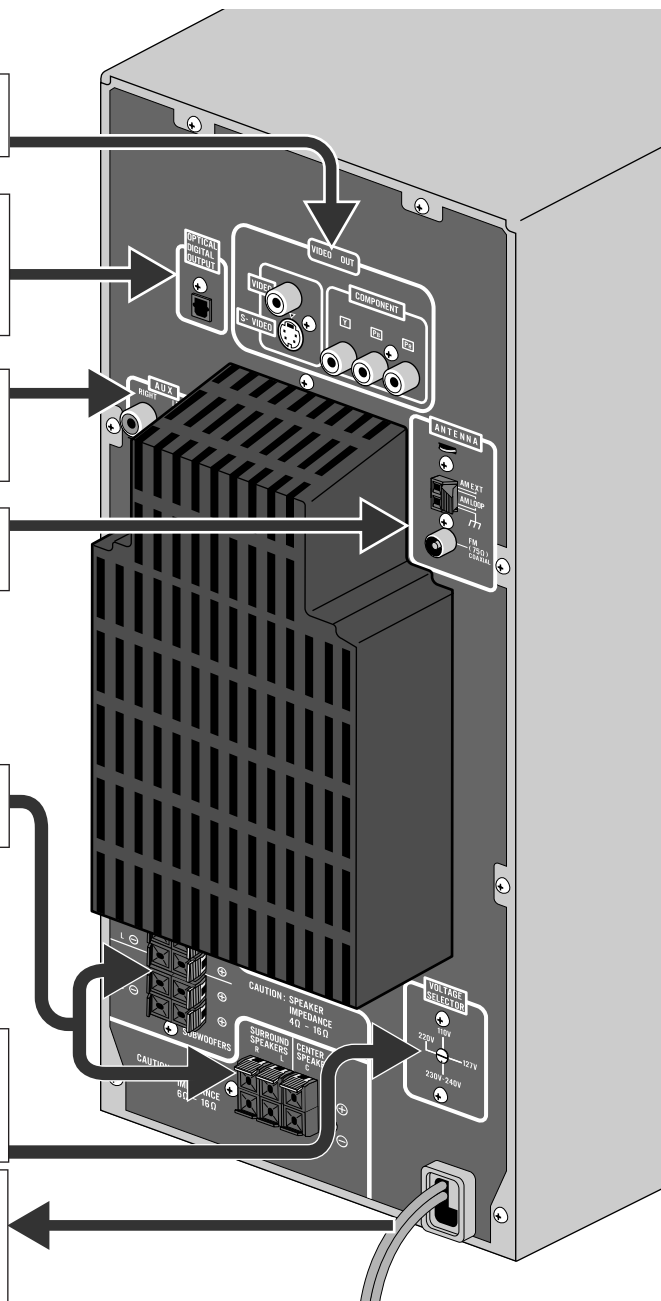
4 De la antena AM/FM
Consulte la página 5.

5 De los altavoces
Consulte la página 6.

6 Selector de tensión
Antes de la conexión, confirme la posición hacia la que apunta el selector de tensión. Consulte la página 7.

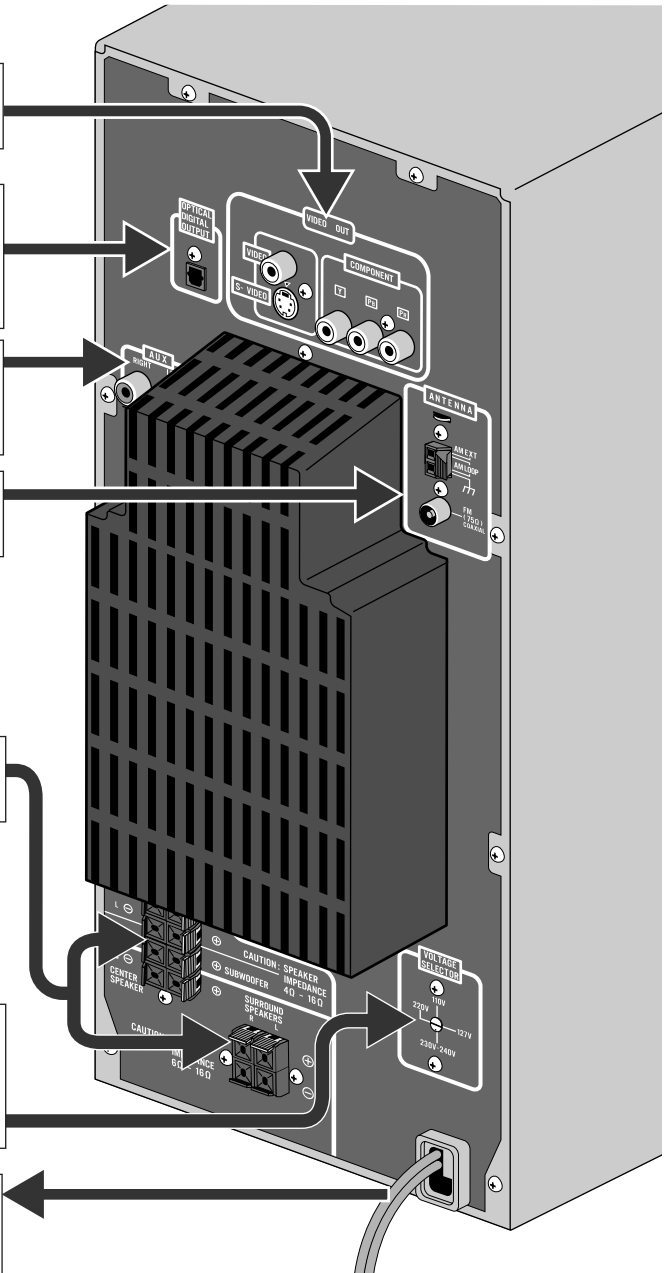
7 A un tomacorriente de pared
Conecte el cable de alimentación de CA sólo después de finalizar todas las conexiones.

- Si el tomacorriente de la pared no corresponde con la clavija de CA, utilice el adaptador para clavija de CA suministrado.

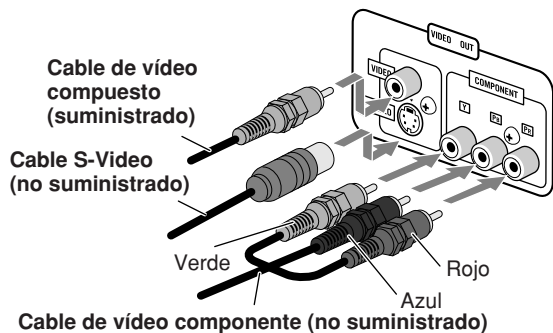


CA-DXT77

- 1 De la entrada de vídeo de TV/monitor**
Consulte la página 5.
- 2 De la entrada digital del componente de audio digital, como por ejemplo, grabador de CD**
Consulte la página 5.
- 3 De la salida de audio analógica del equipo auxiliar (VCR, etc.)**
Consulte la página 5.
- 4 De la antena AM/FM**
Consulte la página 5.
- 5 De los altavoces**
Consulte la página 6.
- 6 Selector de tensión**
Antes de la conexión, confirme la posición hacia la que apunta el selector de tensión.
Consulte la página 7.
- 7 A un tomacorriente de pared**
Conecte el cable de alimentación de CA sólo después de finalizar todas las conexiones.
 - Si el tomacorriente de la pared no corresponde con la clavija de CA, utilice el adaptador para clavija de CA suministrado.

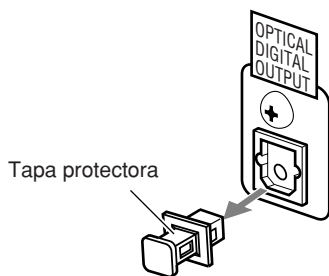


1 TV/monitor



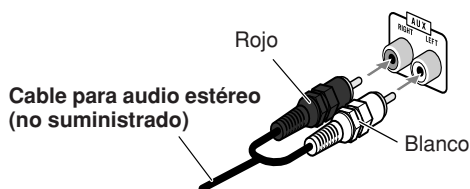
- Para seleccionar el modo de escaneo progresivo (consulte la página 7), utilice los jacks COMPONENT.
- Conecte el jack VIDEO, el jack S-VIDEO, o los jacks COMPONENT, según el que desee usar.

2 Componente de audio digital



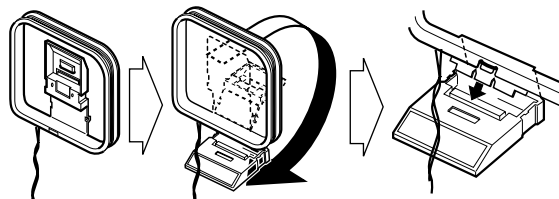
- Ajuste correctamente "SALIDA DE AUDIO DIGITAL" en el menú "AUDIO" de acuerdo con el equipo de audio digital conectado (consulte la página 38). Si el ajuste es incorrecto, se generará un tono alto y se dañarán los altavoces.
- La señal digital que entra a través del terminal DIGITAL AUDIO OUTPUT se emite sólo cuando DVD/CD está seleccionado como fuente.

3 Equipo auxiliar

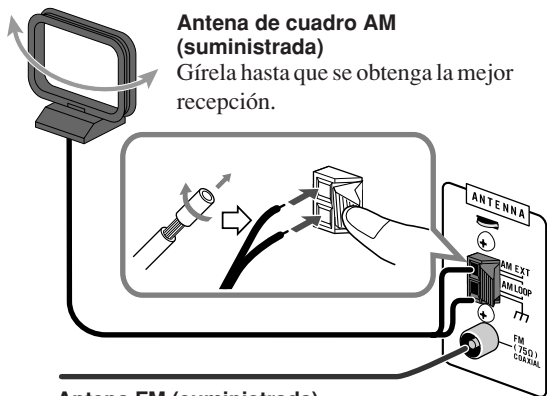


4 Antena AM/FM

Cómo armar la antena de cuadro AM



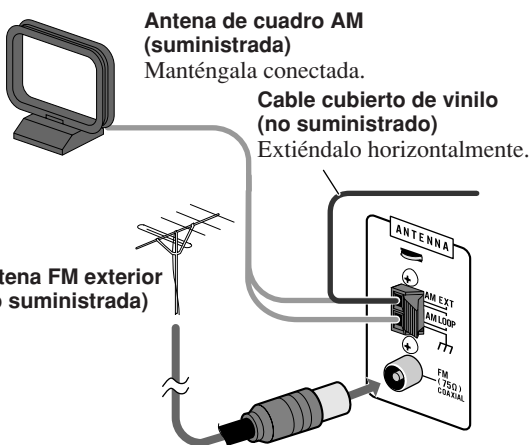
Para conectar una antena AM/FM



Antena FM (suministrada)

Extiéndala de manera que se obtenga la mejor recepción.

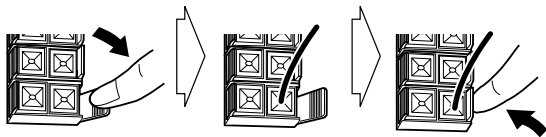
Para una mejor recepción en AM/FM



- Desconecte la antena FM suministrada, y conecte la antena FM exterior, utilizando un cable de 75 Ω con conector tipo coaxial (IEC o DIN45325).
- Asegúrese de que los conductores de la antena no estén en contacto con otros terminales, cables de conexión o cable de alimentación. Asimismo, mantenga las antenas alejadas de las partes metálicas del sistema, de los cables de conexión y del cable de alimentación de CA. Podría producir una recepción defectuosa.

5 Altavoces

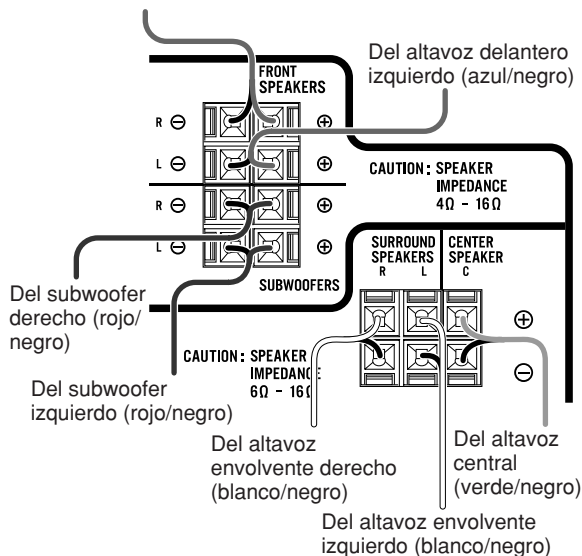
Cómo conectar los cables de los altavoces



- Cuando conecte los cables de los altavoces, haga coincidir sus polaridades con las de los terminales de altavoces: azul/rojo/verde/blanco/gris con (+) y negro con (-).

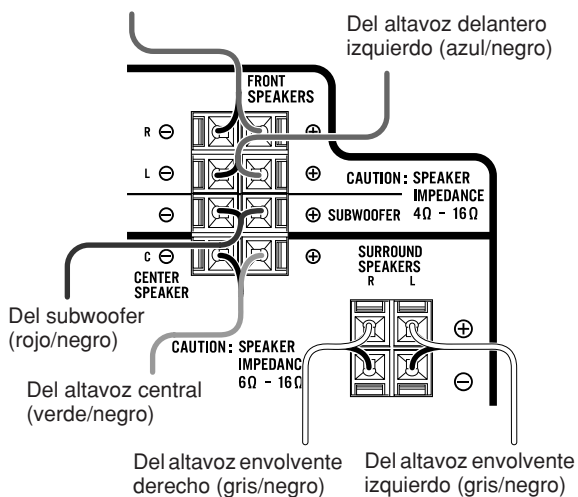
Para CA-DXT99

Del altavoz delantero derecho (azul/negro)



Para CA-DXT77

Del altavoz delantero derecho (azul/negro)



- Utilice sólo altavoces de la misma impedancia de altavoz que la indicada por los terminales de altavoz en la parte trasera del sistema.
- Los altavoces delanteros y central están magnéticamente blindados para evitar distorsiones de color en los televisores. No obstante, si no se instalan correctamente, se podrían producir distorsiones de color. Por lo tanto, preste atención a lo siguiente cuando instale los altavoces.
 - Si va a instalar los altavoces cerca de un televisor, desconecte el interruptor de alimentación principal del televisor o desenchúfelo antes de instalar los altavoces. Luego espere por lo menos 30 minutos antes de volver a encender el interruptor de alimentación principal del televisor.

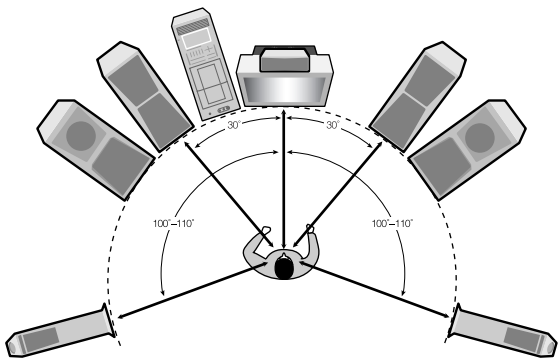
Algunos televisores podrían seguir siendo afectados aunque haya realizado la instrucción anterior. En tal caso, aleje los altavoces del televisor.

- NO conecte más de un altavoz a cada terminal.
- NO empuje ni tire de los altavoces pues se dañarán los espaciadores de las patas de la parte inferior de los altavoces.

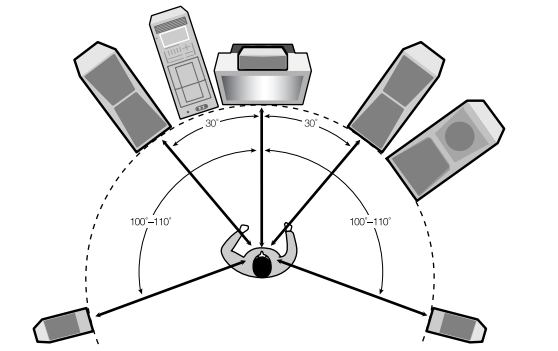
Distribución de altavoces

Para poder disfrutar de un sonido multicanal, coloque los altavoces de la siguiente manera. Si no es posible disponerlos de esta manera, efectúe la configuración de los altavoces utilizando el menú de configuración AJUSTE ALTAVOCES (véase página 38).

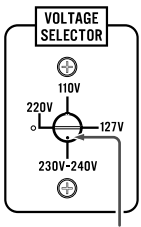
Para CA-DXT99



Para CA-DXT77



6 Para ajustar el selector de tensión



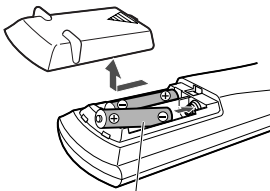
Marca de tensión

Utilice un destornillador para girar el selector de tensión de manera tal que la marca de tensión apunte hacia la tensión de la zona de conexión de la unidad. (Véase también la página de la contracubierta.)



NO enchufe antes de ajustar el selector de tensión y de finalizar todos los procedimientos de conexión.

Preparación del control remoto



R6(SUM-3)/AA(15F)

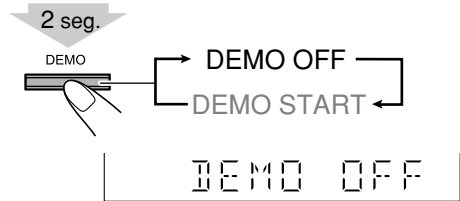
Cuando se usa el control remoto, dirija la parte superior del control remoto hacia el sensor remoto, de la manera más directa posible. Si efectúa la operación en diagonal, se acortará el margen de operación (aprox. 5 m).

- Deseche las baterías de manera correcta, de acuerdo con los reglamentos federales, estatales, y locales.



EVITE recargar, cortocircuitar, desarmar, calentar la pila, o arrojarla al fuego.

Cancelando la demostración



Para iniciar la demostración, seleccione DEMO START.

Cambio del sistema de color y del modo de escaneo



INFO

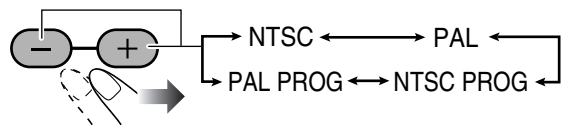
Podrá seleccionar la salida de vídeo para que corresponda con el sistema de color de su televisor (NTSC o PAL).

- Si conecta un televisor progresivo a través de los jacks COMPONENT, podrá disfrutar de una imagen de alta calidad con el reproductor DVD incorporado, seleccionando el modo de escaneo progresivo.
- El ajuste sólo se puede cambiar mientras la reproducción del disco está detenida.

1 Entre al modo de ajuste de sistema de color.



2 Seleccione el sistema de color y el modo de escaneo.



NTSC / PAL Escaneo entrelazado NTSC o PAL. Para un televisor convencional PAL o NTSC.

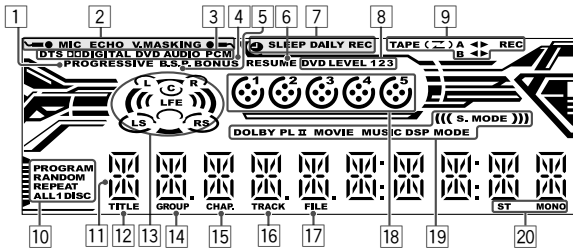
NTSC / PAL PROG Escaneo progresivo NTSC o PAL. Para un televisor progresivos NTSC o PAL.

3 Almacene el ajuste.



Indicación en pantalla

Las indicaciones que aparecen en la pantalla le permitirán aprender muchas cosas mientras está operando el sistema. Antes de operar el sistema, comprenda cuándo y cómo se iluminan los indicadores en la pantalla.



1 Indicador PROGRESSIVE

- Se enciende cuando se selecciona el modo de escaneo progresivo.

2 Indicadores de operación de karaoke

- : se enciende cuando se activa el modo de mezcla de micrófono, parpadean cuando se está usando la función de puntuación.
- MIC: se enciende cuando se activa el modo de mezcla de micrófono, parpadean cuando se está usando la función de puntuación.
- ECHO: se enciende cuando se activa el efecto eco.
- V.MASKING: se enciende cuando se activa el modo de enmascaramiento de voz.

3 Indicadores de señal de fuente

- DTS: se enciende cuando la señal de fuente es DTS.
- DIGITAL: se enciende cuando la señal de fuente es Dolby Digital.
- DVD: se enciende cuando se detecta DVD Vídeo.
- DVD AUDIO: se enciende cuando se detecta DVD Audio.
- PCM: se enciende cuando la señal de fuente es PCM lineal.

4 Indicador BONUS

- Se enciende cuando se detecta un DVD Audio con un bonus group.

5 Indicador B.S.P.

- Se enciende cuando se dispone de una imagen fija hojeable en un DVD Audio.

6 Indicador RESUME

- Se enciende cuando se activa la reanudación.

7 Indicadores de los temporizadores

- : se enciende cuando el temporizador diario o el temporizador de grabación está en espera, parpadea mientras está funcionando o ajustando.
- SLEEP: se enciende cuando se activa el temporizador dormir.
- DAILY: se enciende cuando el temporizador diario está en espera, parpadea mientras está funcionando o ajustando.
- REC: se enciende cuando el temporizador de grabación está en espera, parpadea mientras está funcionando o ajustando.

8 Indicadores DVD LEVEL 1/2/3

- Se enciende para indicar el nivel de aumento de DVD Vídeo.

9 Indicadores de operación de la cinta

- TAPE: se enciende cuando se carga una cinta en la platina A o en B.
- (Modo inversión): se enciende para indicar el modo de inversión actual.
- A: se enciende cuando hay una cinta en la platina A.
- B: se enciende cuando hay una cinta en la platina B.
- (dirección de la cinta):
 - Se enciende para indicar la dirección de transporte actual de la cinta.
 - Parpadea lentamente durante la reproducción y la grabación.
 - Parpadea rápidamente mientras se está rebobinando una cinta.
- REC: se enciende mientras se está grabando.

10 Indicadores de operación del disco

- PROGRAM: se enciende cuando se activa la reproducción programada.
- RANDOM: se enciende cuando se activa la reproducción aleatoria.
- REPEAT: se enciende cuando se activa la reproducción repetida.
- ALL DISC: se enciende cuando se activa la repetición de todos los discos.
- 1 DISC: se enciende cuando se activa la repetición de un disco.
- 1: se enciende cuando se activa la repetición de una pista/capítulo/paso.

11 Pantalla principal

12 Indicador TITLE

- Se enciende para indicar el número de título para DVD Vídeo.

13 Indicadores de señal de audio

- L/R/C/LS/RS/LFE: se enciende para indicar las señales entrantes del canal de audio.
- : se enciende para indicar los altavoces desde los cuales se emite el sonido.

14 Indicador GROUP

- Se ilumina para indicar el número de grupo.

15 Indicador CHAP.

- Se ilumina para indicar el número de capítulo.

16 Indicador TRACK

- Se ilumina para indicar el número de pista.

17 Indicador FILE

- Se ilumina para indicar el número de archivo.

18 Indicadores de disco

- 1 – 5: se enciende para indicar la bandeja de disco actual.
- : se enciende cuando se detecta un disco en la bandeja del disco, gira durante la reproducción o la pausa.

19 Indicadores del modo de sonido/modo de envolvente

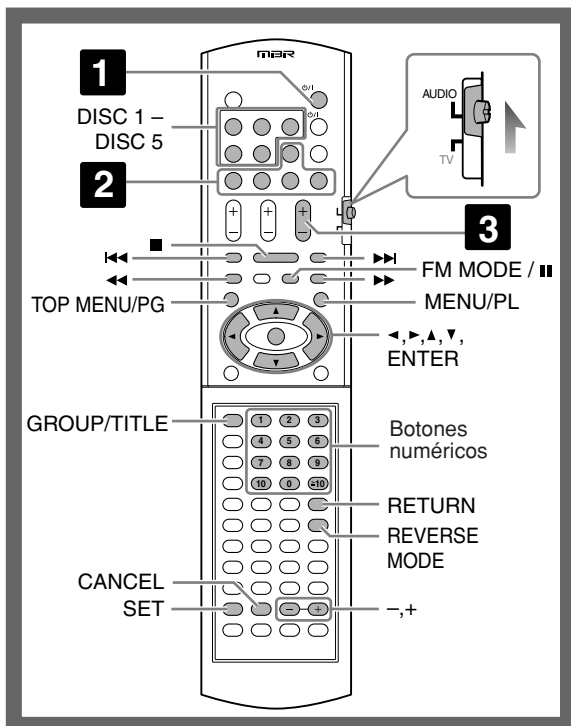
- DOLBY PL II MOVIE/MUSIC: se enciende cuando se activan los modos Dolby Pro Logic (Movie o Music).
- S.MODE: se enciende cuando se activa uno de los modos de sonido/modo de envolvente.
- DSP MODE: se enciende cuando se activa los modos DSP.

20 Indicadores de recepción de FM

- ST (estéreo): se enciende mientras se sintoniza una emisora en FM estéreo con una señal suficientemente fuerte.
- MONO: se enciende mientras se recibe una emisora FM estéreo en monoaural.

Operaciones diarias—Reproducción

En este manual, las operaciones se explican utilizando principalmente el control remoto, no obstante, podrá utilizar los botones y controles de la unidad principal si disponen de nombres y marcas iguales (o similares).



1 Encienda el sistema.

La lámpara STANDBY de la unidad principal se apaga.

- Sin pulsar AUDIO, el sistema también se enciende pulsando uno de los botones selectores de fuente en el siguiente paso.

2 Seleccione la fuente.

La reproducción se inicia automáticamente si la fuente seleccionada se encuentra preparada para comenzar la reproducción.

- Si pulsa AUX, inicie la reproducción del componente externo.

3 Ajuste el volumen.

4 Opere la fuente objetivo tal como se describe posteriormente.

Para apagar (en espera) el sistema



La lámpara STANDBY de la unidad principal se enciende en rojo.

- Siempre se consumirá una pequeña cantidad de energía aunque esté en espera.

Para una audición privada

Conecte un par de auriculares al jack PHONES de la unidad principal. El sonido dejará de emitirse a través de los altavoces. **Asegúrese de bajar el volumen antes de conectar o de ponerse los auriculares.**

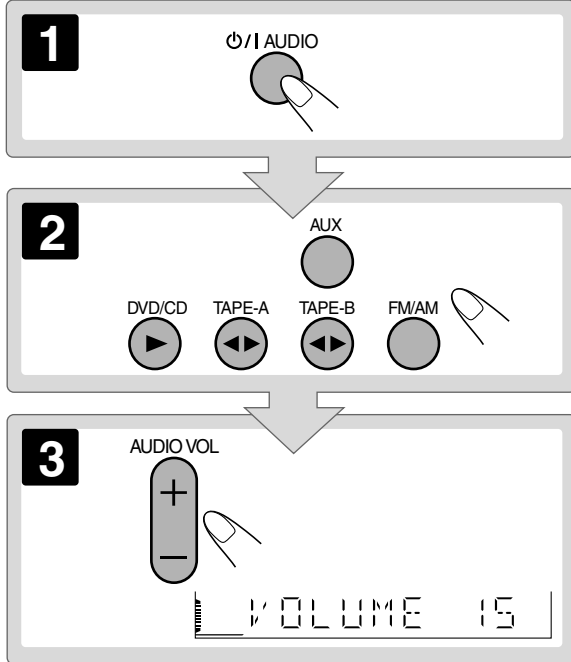
- Al desconectar los auriculares se volverán a activar los altavoces.

NO apague (en espera) el sistema con el volumen ajustado a un nivel extremadamente alto. De lo contrario, la explosión súbita de sonido podrá dañar sus oídos, altavoces y/o auriculares cuando vuelva a encender el sistema o iniciar la reproducción.

Ajuste del volumen

El nivel de volumen puede ajustarse en 32 pasos (VOLUME MIN, VOLUME 1 – VOLUME 30 y VOLUME MAX).

Control remoto:	Unidad principal:



Para escuchar la radio

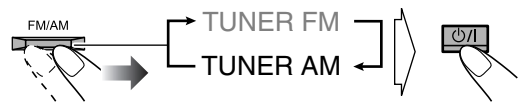
INFO

Para seleccionar el intervalo de frecuencias del sintonizador de AM



En algunos países el intervalo de frecuencias de las emisoras AM es de 9 kHz, y en otros es de 10 kHz.

1 Seleccione "AM" y, a continuación, apague el sistema (en espera).



2 Seleccione el intervalo de frecuencias del sintonizador de AM.

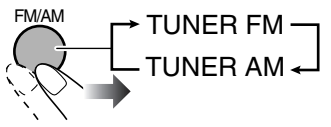
Para seleccionar 9 kHz:

(mientras mantiene pulsado...)

Para seleccionar 10 kHz:

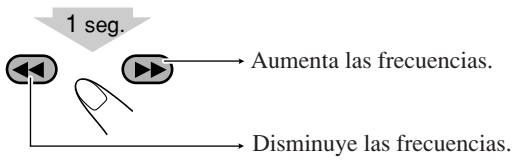
(mientras mantiene pulsado...)

Para seleccionar la banda (FM/AM)



Para sintonizar una emisora

Mientras está seleccionado FM o AM...



La frecuencia comienza a cambiar en la pantalla. La búsqueda de frecuencia cesa cuando se sintoniza una emisora (frecuencia) con una señal suficientemente fuerte.

- En el modo estéreo, el sonido se genera sólo cuando se enciende el indicador ST.
- Pulsando el botón repetidamente, la frecuencia cambia paso a paso.

Para detener la búsqueda manualmente, pulse uno u otro botón.

Si la recepción de una emisora FM es deficiente



El indicador MONO se enciende en la pantalla. La recepción mejorará, aunque sin efecto estéreo—modo de recepción monaural.

Para restablecer el efecto estéreo, pulse de nuevo el botón (el indicador MONO se apaga).

- El ajuste inicial es FM y modo estéreo.

Para preajustar emisoras



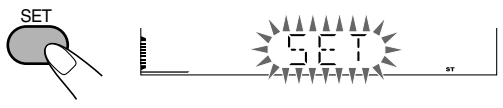
Puede preajustar 30 emisoras FM y 15 emisoras AM.

- Para cancelar la operación durante el procedimiento, pulse CANCEL.

1 Sintonice la emisora que desea preajustar.

- Si lo selecciona, también podrá almacenar el modo de recepción monoaural para las emisoras FM preajustadas.

2 Comience a presintonizar.



- Finalice el siguiente proceso mientras parpadea la indicación en pantalla.

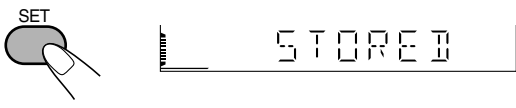
3 Seleccione un número de preajuste.

Ejemplos:

- 1 2 3 Para seleccionar el número de preajuste 5, pulse 5.
 - 4 5 6 Para seleccionar el número de preajuste 10, pulse 10.
 - 7 8 9 Para seleccionar el número de preajuste 15, pulse \approx 10, 1 y a continuación, 5.
 - 10 0 \approx 10 Para seleccionar el número de preajuste 30, pulse \approx 10, 3 y a continuación, 0.
- También podrá usar los botones +/- o \blacktriangleright / \blacktriangleleft .

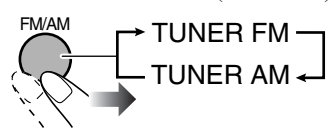


4 Almacene la emisora.

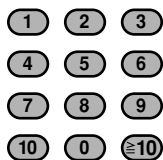


Cómo sintonizar una emisora preajustada

1 Seleccione la banda (FM o AM).



2 Seleccione un número de preajuste.



Ejemplos:

Para seleccionar el número de preajuste 5, pulse 5.

Para seleccionar el número de preajuste 10, pulse 10.

Para seleccionar el número de preajuste 15, pulse ∞ 10, 1 y a continuación, 5.

Para seleccionar el número de preajuste 30, pulse ∞ 10, 3 y a continuación, 0.

- También podrá usar los botones \gg/\ll del control remoto o de la unidad principal.

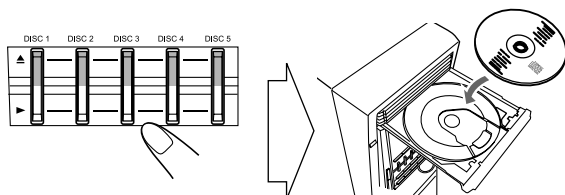
Para reproducir un disco

INFO

Antes de reproducir un disco, averigüe cómo fue grabado el disco.

- El DVD Vídeo se compone de “**Títulos**” que incluyen “**Capítulos**”, el DVD Audio/MP3/WMA/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX se compone de “**Grupos**” que incluyen “**Pistas**”, el JPEG se compone de “**Grupos**” que incluyen “**Archivos**” y el CD/SVCD/VCD se compone sólo de “**Pistas**”.
- Para la reproducción MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX, consulte la página 28.

Para insertar discos



- Para introducir un disco de 8 cm, colóquelo en el círculo interior de la bandeja del disco.

Para cerrar la bandeja del disco, pulse otra vez \blacktriangle .

- Si pulsa \blacktriangleright para la misma bandeja, la bandeja del disco se cierra automáticamente y se inicia la reproducción.

Para iniciar:	Para poner en pausa:	Para detener:
Se inicia la reproducción del disco actual.	Para cancelarlo, pulse DVD/CD \blacktriangleright .	

Durante la reproducción de DVD/SVCD/VCD/MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX: Este sistema puede almacenar el punto de parada, de manera que al reanudar la reproducción pulsando DVD/CD \blacktriangleright , se inicie desde la posición de parada—Reanudación de reproducción. (El indicador RESUME cuando usted para la reproducción.)

Para parar completamente mientras está activada la reanudación, pulse dos veces \blacksquare . (Para cancelar la reanudación, véase “REANUDAR” en la página 38.)

Iconos de guía en pantalla

- Durante la reproducción del disco, los siguientes iconos pueden aparecer durante unos momentos en la pantalla del televisor:

Aparece al comienzo de una escena que contiene vistas multiángulo.

Aparece al principio de una escena con sonido en diversos idiomas.

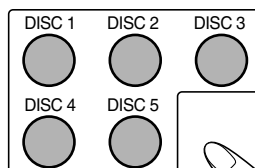
Aparece al principio de una escena con subtítulos en diversos idiomas.

- Los siguientes iconos también aparecerán en la pantalla del televisor para indicar la operación que está realizando actualmente.



- Para desactivar los iconos de guía en pantalla, véase “GUÍA EN PANTALLA” en el menú “OTROS” en página 38.

Para seleccionar un disco

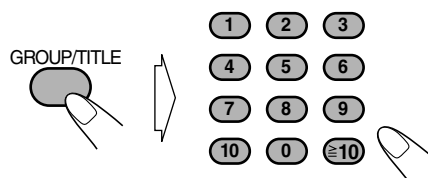


Se inicia la reproducción.

Para seleccionar un título/grupo

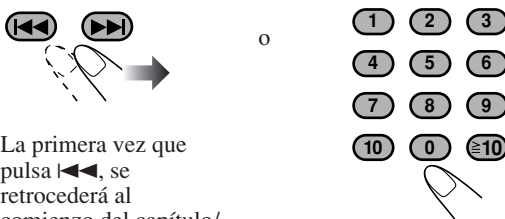


Mientras se reproduce un disco...



Cómo seleccionar un capítulo/pista

Mientras se reproduce un disco...



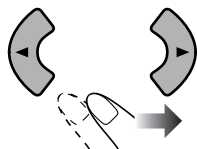
- La primera vez que pulsa \ll , se retrocederá al comienzo del capítulo/pista actual.

Cómo localizar un determinado pasaje

Mientras se reproduce un disco...



- La velocidad de búsqueda cambia según lo indicado arriba, excepto para discos MP3/WMA/DivX. Para los discos MP3/WMA/DivX, la velocidad de búsqueda y las indicaciones en el televisor son diferentes.
- No se genera sonido si se efectúa la búsqueda mientras se muestra la imagen en movimiento.
- En el caso de los discos DivX, cada vez que pulsa el botón ► o ◀, podrá saltar a una escena situada a 30 segundos o 5 minutos, según el archivo DivX.



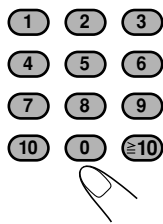
Para volver a la reproducción normal, pulse DVD/CD ►.

Para seleccionar directamente una opción



Puede seleccionar directamente un título/capítulo/pista e iniciar la reproducción.

- Para DVD Vídeo, es posible seleccionar un título antes de iniciar la reproducción, mientras que es posible seleccionar un capítulo después de iniciar la reproducción.



Ejemplos:

- Para seleccionar el número 5, pulse 5.
- Para seleccionar el número 10, pulse 10.
- Para seleccionar el número 15, pulse ≙ 10, 1 y a continuación, 5.
- Para seleccionar el número 30, pulse ≙ 10, 3 y a continuación, 0.
- Para seleccionar el número 110, pulse ≙ 10, ≙ 10, 1, 1 y a continuación, 0.

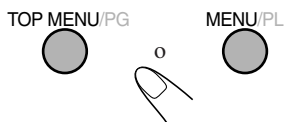
Para efectuar la reproducción usando el menú de disco



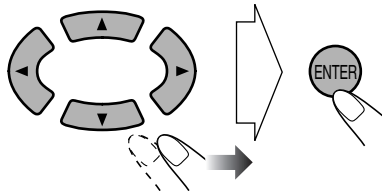
Podrá controlar la reproducción del disco con el menú de disco.

- Para DVD Vídeo/DVD Audio

1 Se muestra el menú de disco.



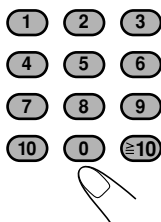
2 Seleccione una opción en el menú de disco.



- En algunos discos, también podrá seleccionar las opciones introduciendo los números con los botones numéricos.

■ Para SVCD/VCD con PBC

Mientras se reproduce un disco con PBC, aparece "PBC" en la pantalla, en lugar del tiempo de reproducción. Cuando aparece el menú de disco en la pantalla del televisor, seleccione una opción en el menú. Se inicia la reproducción de la opción seleccionada.

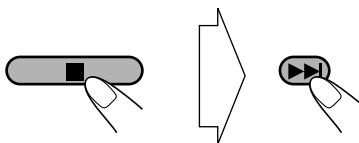


Ejemplos:

- Para seleccionar el número 5, pulse 5.
- Para seleccionar el número 10, pulse 10.
- Para seleccionar el número 15, pulse ≙ 10, 1 y a continuación, 5.
- Para seleccionar el número 30, pulse ≙ 10, 3 y a continuación, 0.

Para desplazarse a la página siguiente o anterior del menú actual:	Para volver al menú anterior:

Para cancelar PBC



También podrá cancelar PBC pulsando los botones numéricos para iniciar la reproducción, cuando el menú de disco no esté visualizado en la pantalla del televisor.

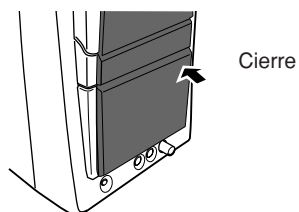
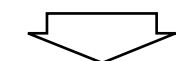
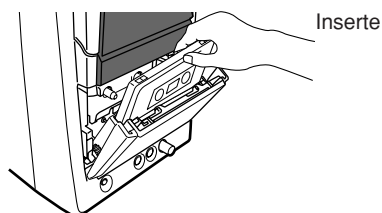
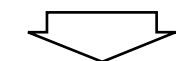
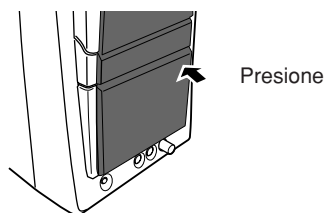
Para reactivar PBC, pulse ■, y a continuación pulse ◀◀.

Para reproducir una cinta

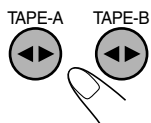
Cómo insertar una cinta

Puede reproducir cintas tipo I.

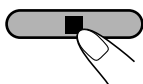
- No se recomienda usar cintas C-120 o más largas.



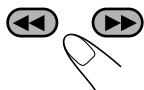
Para iniciar:



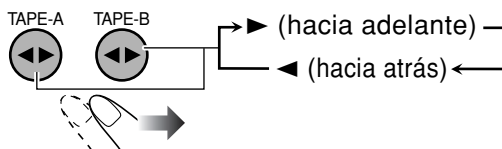
Para detener:



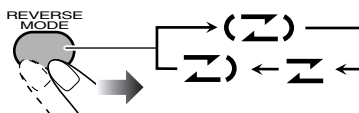
Para rebobinar o avanzar rápidamente la cinta:



Cómo cambiar la dirección de transporte de la cinta



Para que la cinta se invierta automáticamente



La cinta se invierte automáticamente, y la reproducción se repite hasta que la detenga.



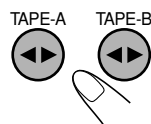
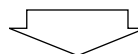
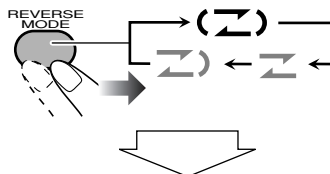
La cinta no se invierte. La reproducción se detiene al finalizar la reproducción de la cara actual.



La cinta se invierte una sola vez.

Para reproducir continuamente en ambas platinas A y B—Reproducción con relevo

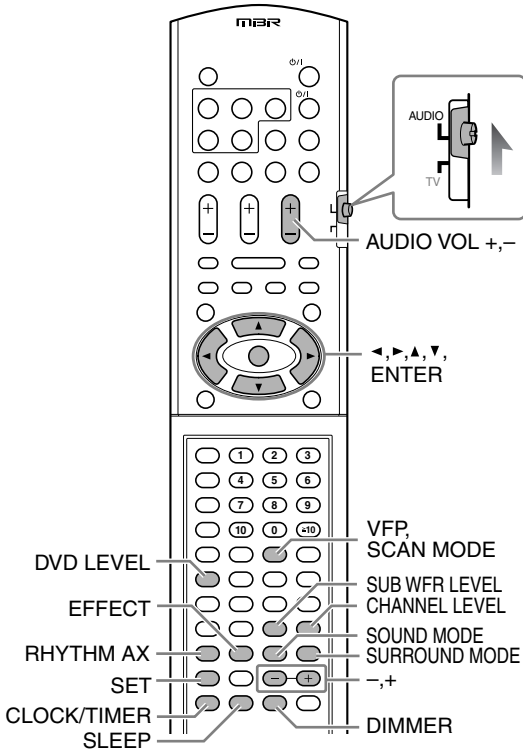
Cuando hay cassettes insertados en ambas platinas...



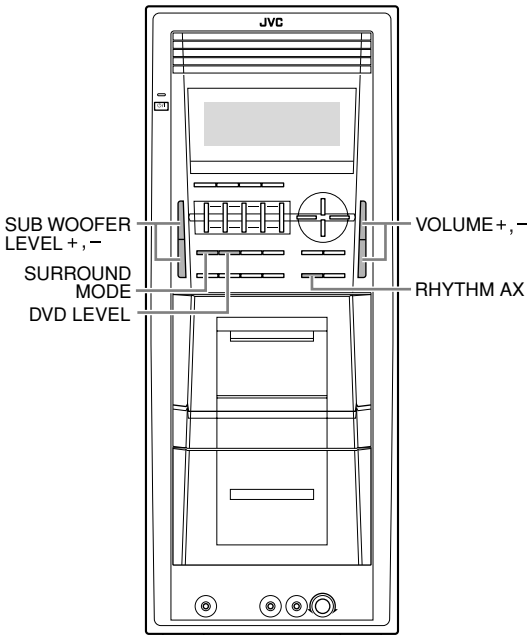
Podrá iniciar la reproducción de la platina A o de la B.

Operaciones diarias—Ajustes del sonido y otros ajustes

Control remoto



Unidad principal



Ajuste del nivel de salida de los altavoces

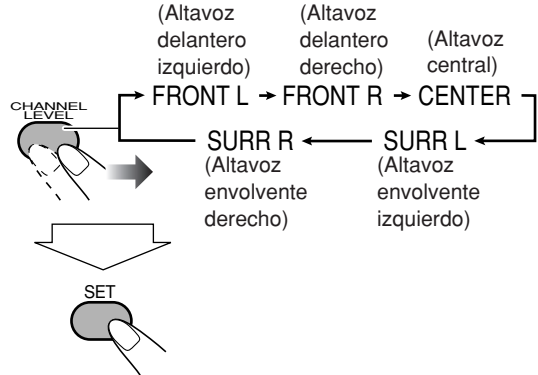
Remote ONLY

INFO

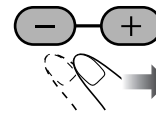
El nivel de salida de los altavoces se puede ajustar desde -6 (dB) a +6 (dB).

• También podrá usar el menú de configuración para ajustar el nivel de salida de los altavoces (consulte la página 38).

1 Seleccione el altavoz que desea ajustar.



2 Ajusta el nivel de salida.



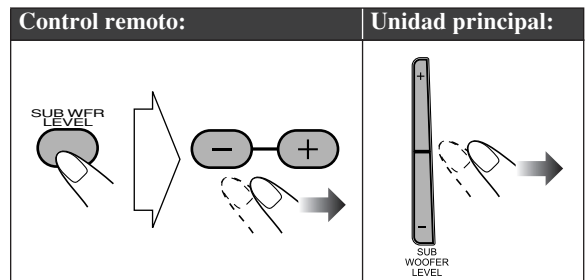
3 Repita los pasos 1 y 2 para ajustar los otros altavoces.

Refuerzo de los sonidos graves

INFO

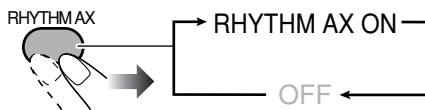
Para ajustar gradualmente el nivel de graves

Podrá seleccionar el nivel de subwoofer desde nivel 0 (mínimo) a nivel 4 (máximo).



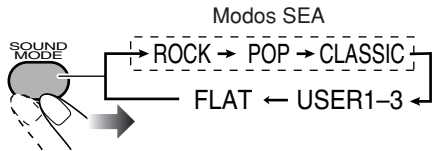
Para enfatizar la sensación de ritmo —RHYTHM AX

Esta función enfatiza la sensación de ataque en graves.



Seleccionando los modos de sonido

Podrá seleccionar uno de los modos de sonido preajustados.



Modos SEA (Amplificador de efecto de sonido)	
ROCK	Refuerza las frecuencias bajas y altas. Conveniente para música acústica (ajuste inicial).
POP	Conveniente para música vocal.
CLASSIC	Conveniente para música clásica.
Modos de usuario	
USER1/2/3	Su modo individual almacenado en la memoria. Véase la siguiente columna "Creando sus propios modos de sonido—Modo de usuario".

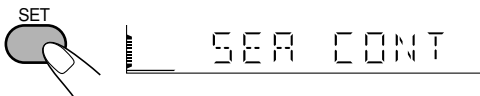
Para cancelar el modo de sonido, seleccione "FLAT".

Creando sus propios modos de sonido—Modo de usuario

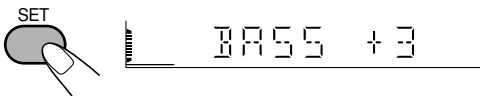
Podrá ajustar los modos de sonido preajustados y crear sus propios modos de sonido, según sus preferencias. Los ajustes cambiados se pueden almacenar como modos USER1, USER2 y USER3.

Mientras se visualice "USER1", "USER2" o "USER3" en la pantalla...

1 Acceda al modo de control SEA.

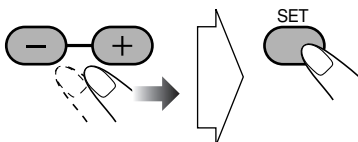


2



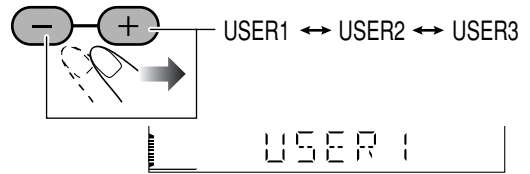
3 Ajuste el patrón SEA.

- ① Ajuste BASS (los graves).
- ② Ajuste TREBLE (los agudos).
- ③ Ajuste SWBASS (graves del subwoofer).



- Puede ajustar el nivel de graves y agudos entre -3 a +3 y el nivel de graves del subwoofer entre 0 a +3.

4 Seleccione uno de los modos de usuario.



5 Almacene el ajuste.

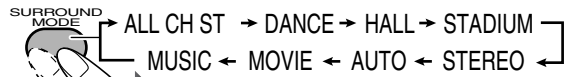


- El modo de sonido cambia al almacenado por usted.
- Puede ajustar temporalmente el patrón SEA realizando los pasos 1 a 3.

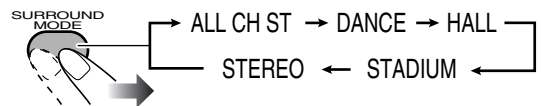
El ajuste se cancela al cambiar el modo de sonido a otro disco.

Seleccionando los modos de envolvente

- Para DVD/CD, TAPE-A, TAPE-B, AUX:



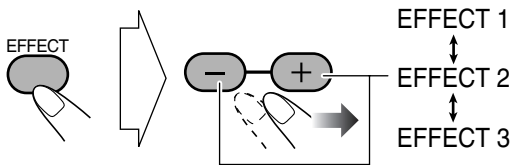
- Para FM/AM:



Modos DSP	
ALL CH ST	All Channel Stereo; Genera un campo acústico más grande utilizando todos los altavoces conectados (ajuste inicial).
DANCE	Aumenta la resonancia y los graves.
HALL	Añade profundidad y realismo al sonido.
STADIUM	Añade claridad y difunde el sonido, como en un estadio exterior.
Modo estéreo	
STEREO	El modo envolvente se cancela.
Modo de sonido envolvente	
AUTO	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se introduce una señal surround multicanal, se activa el modo surround multicanal. • Cuando se introduce la señal Dolby Surround, se selecciona automáticamente el modo MOVIE (Dolby Pro Logic II Movie). • Cuando se introduce la señal de 2 canales, se selecciona el modo STEREO.
Modos Dolby Pro Logic II	
MOVIE	Genera un campo acústico de 5,1 canales desde una fuente de 2 canales (adecuado para una fuente de película).
MUSIC	Genera un campo acústico de 5,1 canales desde una fuente de 2 canales (adecuado para una fuente de música).

Para ajustar el nivel de efecto DSP Remote ONLY

Cuando se selecciona uno de los modos DSP (excepto para "ALL CH ST")...



- El ajuste inicial es "EFFECT 3".

Preajuste del nivel de aumento automático del sonido de DVD Vídeo

El sonido del DVD Vídeo se graba a veces a un nivel inferior al de otros discos y fuentes. Usted puede ajustar el nivel de aumento para el DVD Vídeo actualmente cargado, de tal modo que no necesite ajustar el volumen cuando cambie la fuente.

- Esto funciona solamente con discos en formato DVD Vídeo.

Control remoto:

Unidad principal:

- A medida que aumenta el número, también aumenta el nivel de sonido.
- El ajuste inicial es "DVD LEVEL3".

Cambio de la imagen de reproducción Remote ONLY

Mientras se observa la imagen de reproducción en el televisor, podrá seleccionar el tono de imagen preajustado, o ajustarlo y almacenarlo según sus preferencias.

Para seleccionar un tono de imagen preajustado

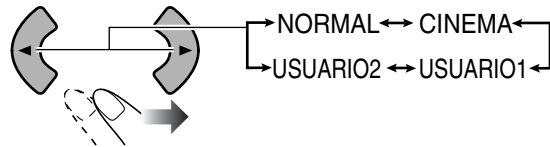
- 1 Mientras se reproduce, visualice la pantalla de ajuste VFP.



NORMAL	
GAMMA	0
BRILLO	0
CONTRASTE	0
SATURACIÓN	0
MATIZ	0
NITIDEZ	0

En la pantalla del televisor

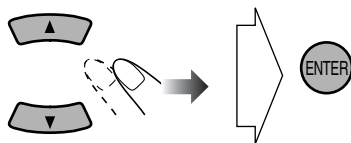
- 2 Para seleccionar un tono de imagen preajustado.



NORMAL	Normalmente seleccione esta opción.
CINEMA	Adecuado cuando la fuente es película.
USUARIO1/ USUARIO2	Puede ajustar los parámetros y almacenar las configuraciones (véase abajo).

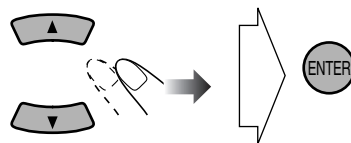
Cómo ajustar el tono de la imagen

- 1 Seleccione "USUARIO1" o "USUARIO2".
 - Realice los pasos 1 y 2 de arriba.
- 2 Seleccione el parámetro que desea ajustar.



GAMMA	Ajústelo si el color neutro es brillante u oscuro. La luminosidad de las partes oscuras y brillantes se mantiene (-3 a +3).
BRILLO	Ajústelo si la imagen en conjunto es brillante u oscura (-8 a +8).
CONTRASTE	Ajústelo si las posiciones lejana y cercana no son naturales (-7 a +7).
SATURACIÓN	Ajústelo si la imagen es blanquecina o negruzca (-7 a +7).
MATIZ	Ajústelo si la tez de las personas no es natural (-7 a +7).
NITIDEZ	Ajústelo si la imagen es confusa (-8 a +8).

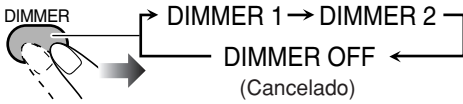
- 3 Ajuste el parámetro.



- 4 Repita los pasos 2 a 3 si desea ajustar otros parámetros.

Para borrar la pantalla VFP, pulse de nuevo VFP.

Cambio de la luminosidad de la pantalla Remote ONLY



DIMMER 1	Se atenúa la iluminación* de la pantalla y de la unidad principal.
DIMMER 2	La iluminación* se atenúa en la pantalla (igual que DIMMER 1) y se apaga en la unidad principal.

*Excepto para las lámparas RHYTHM AX y KARAOKE SCORING.

Ajuste del reloj Remote ONLY INFO

Sin ajustar el reloj incorporado, no podrá utilizar ninguno de los temporizadores.

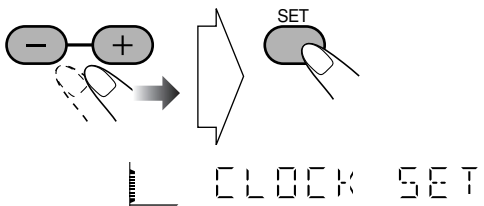
- Para salir del ajuste del reloj, pulse CLOCK/TIMER según se requiera.
- Para corregir un error de entrada durante el proceso, pulse CANCEL. Podrá volver al paso anterior.

1 Active el modo de ajuste del reloj.



- Si ya ajustó el reloj anteriormente, pulse el botón repetidamente hasta que la hora comience a parpadear.

2 Ajuste la hora, y a continuación, los minutos.

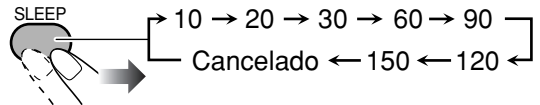


Ahora, el reloj incorporado se pone en marcha.

Apagado del sistema automáticamente Remote ONLY

Con el temporizador dormir, puede quedarse dormido mientras escucha música.

1 Especifique el tiempo (en minutos).



2 Espere hasta que se apague la hora de ajuste.

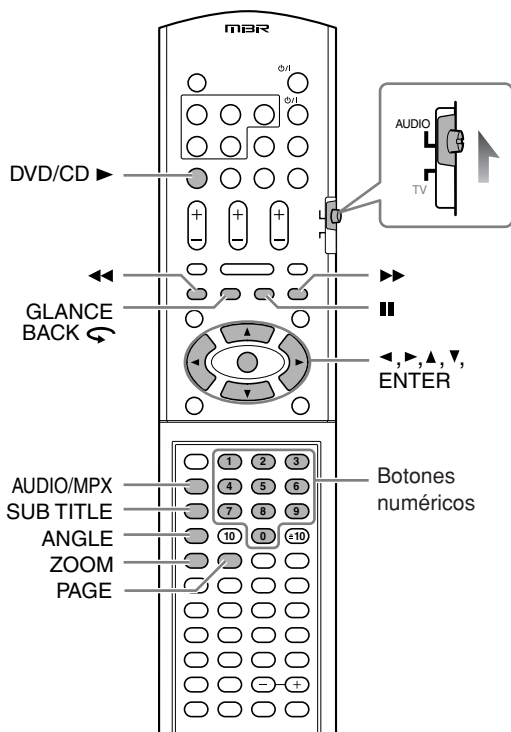
Para verificar el tiempo que falta hasta la hora de apagado



- Si pulsa el botón repetidamente, podrá cambiar la hora de apagado.

Operaciones únicas de DVD/VCD

Control remoto



Selección de la pista de sonido Remote ONLY >>> INFO

Para DVD Vídeo/DivX: Mientras se reproduce un capítulo que contiene idiomas de audio, podrá seleccionar el idioma que desea escuchar.

Para DVD Audio: Mientras se reproduce una pista que contiene canales de audio, podrá seleccionar el canal de audio que desea escuchar.

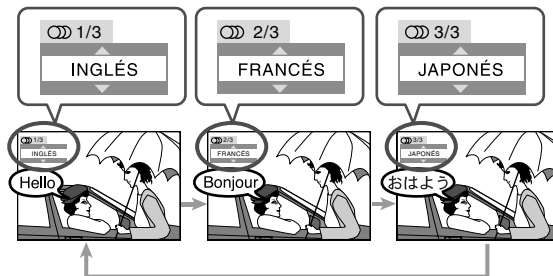
Para DVD-VR/SVCD/VCD: Cuando se reproduce una pista, podrá seleccionar el canal de audio que desea reproducir.

- También podrá seleccionar la pista de audio usando la barra en pantalla (consulte la página 25).

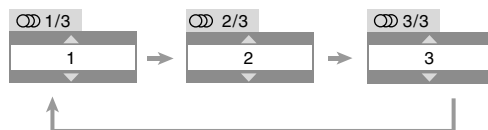
Mientras se reproduce un DVD Vídeo...



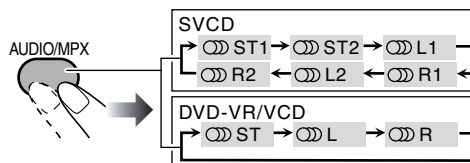
Ej.:



Mientras se reproduce un DVD Audio/DivX...



Mientras se reproduce un DVD-VR, SVCD o VCD...



ST1/ST2/ST Para escuchar reproducción estereofónica normal (2 canales).

L1/L2/L Para escuchar el canal de audio izquierdo.

R1/R2/R Para escuchar el canal de audio derecho.

- El SVCD puede tener 4 canales de audio. SVCD utiliza normalmente estos 4 canales para grabar dos grabaciones de 2 canales (ST1/ST2).

Selección del idioma para los subtítulos

Para DVD Vídeo/DivX: Mientras se reproduce un capítulo que contiene subtítulos en diferentes idiomas, podrá seleccionar el idioma para subtítulos que desea visualizar en la pantalla del televisor.

Para DVD-VR: Durante la reproducción, puede activar o desactivar los subtítulos.

Para SVCD: Mientras se está reproduciendo, podrá seleccionar los subtítulos incluso cuando no hay subtítulos grabados en el disco.

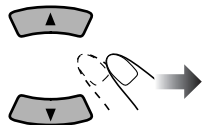
• También podrá seleccionar el idioma de los subtítulos usando la barra en pantalla (consulte la página 25).

Mientras se reproduce un DVD Vídeo/DivX...

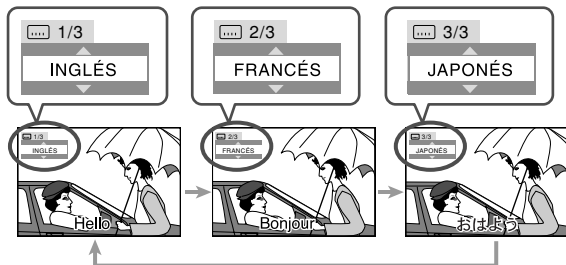
1 Visualice la ventana de selección de subtítulo.



2 Seleccione el idioma para los subtítulos.



Ej.:



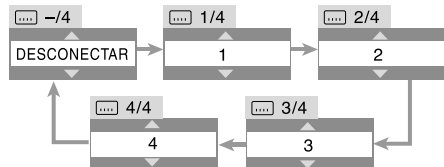
Mientras se reproduce un DVD-VR...

SUBTITLE



Mientras se reproduce un SVCD...

SUBTITLE

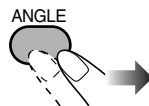


Selección del ángulo de visión

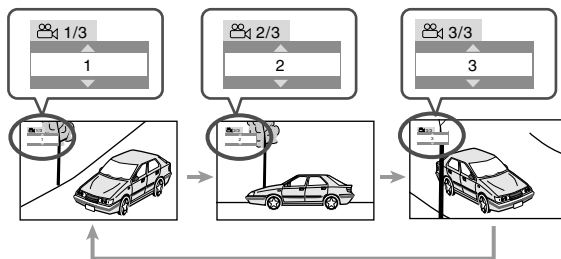
Sólo para DVD Vídeo: Mientras se reproduce un capítulo conteniendo múltiples ángulos de visión, podrá ver la misma escena desde diferentes ángulos.

• También podrá seleccionar el ángulo de visión usando la barra en pantalla (consulte la página 25).

Mientras se está reproduciendo...



Ej.:



Revisión rápida de la reproducción

Sólo para DVD Vídeo/DVD-VR: Podrá desplazar la posición de reproducción 10 segundos antes de la posición actual (sólo dentro del mismo título)—Glance Back (Vistazo atrás).

Mientras se está reproduciendo...

GLANCE BACK



Selección de imágenes fijas buscables

Sólo para DVD Audio: Mientras se reproduce una pista enlazada con imágenes fijas buscables (B.S.P.), podrá seleccionar la imagen fija (dé vuelta la página) que desea mostrar en la pantalla del televisor.

• Si la pista está enlazada con imágenes fijas buscables (B.S.P.), normalmente se mostrarán automáticamente una tras otra durante la reproducción.

• También podrá seleccionar la página usando la barra en pantalla (consulte la página 25).



Cada vez que pulsa el botón, las imágenes fijas cambian una tras otra (si están disponibles).

Reproduciendo un Bonus Group

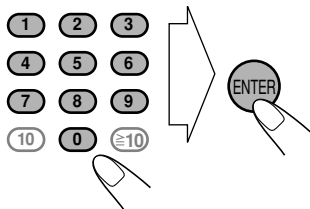
Sólo para DVD Audio: Algunos discos DVD Audio disponen de un grupo especial denominado “bonus group” cuyo contenido no se da a conocer al público.

- Para reproducir un “bonus group”, deberá ingresar un “número clave” (una especie de contraseña) específico para el “bonus group”. La forma de obtener el número clave depende del disco.

1 Seleccione el “bonus group”.

- Normalmente, el “bonus group” se graba como el último grupo (por ejemplo, si un disco contiene 4 grupos incluyendo un “bonus group”, el “grupo 4” será el “bonus group”).
- Para la información sobre cómo seleccionar el grupo, véase “Para seleccionar un título/grupo” en la página 11.

2 Introduzca el número clave.



3 Siga las instrucciones interactivas que aparecen en la pantalla del televisor.

Para cancelar la entrada del número clave, pulse ■.

Reproducción de imágenes especiales

Ponga la reproducción en pausa

Mientras se está reproduciendo...



Ponga la reproducción en pausa.

Para reanudar la reproducción normal, pulse DVD/CD ►.

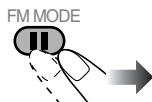
Reproducción cuadro por cuadro

1 Mientras se está reproduciendo...



Se inicia la reproducción de imágenes fijas.

2 Haga avanzar las imágenes fijas cuadro por cuadro.



Para reanudar la reproducción normal, pulse DVD/CD ►.

Reproducción a cámara lenta

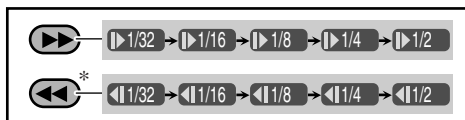
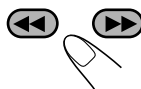
- Esto no funciona para discos MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.

1 Mientras se está reproduciendo...



Se inicia la reproducción de imágenes fijas.

2 Seleccione la velocidad de cámara lenta.

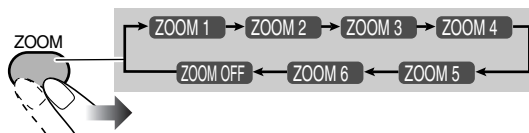


* No disponible para DVD-VR/SVCD/VCD.

Para reanudar la reproducción normal, pulse DVD/CD ►.

Zoom

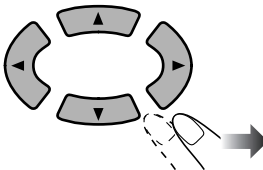
1 Mientras se está reproduciendo...



A medida que aumenta el número, también aumenta la amplificación.

- Para JPEG/ASF, consulte la página 29.

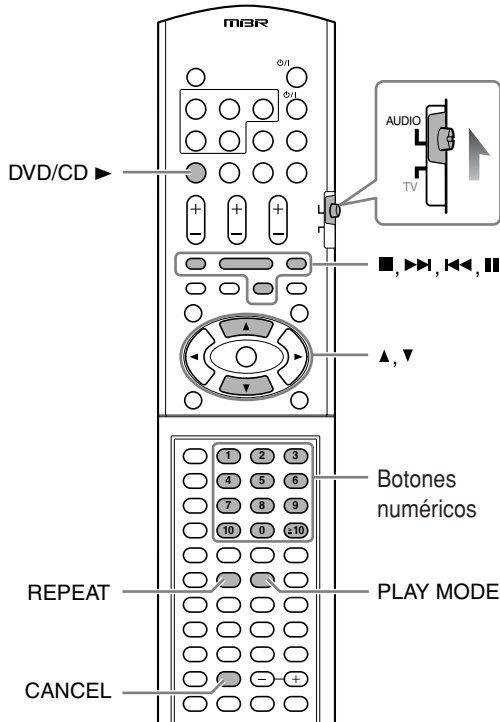
2 Mueva la posición de zoom de acercamiento.



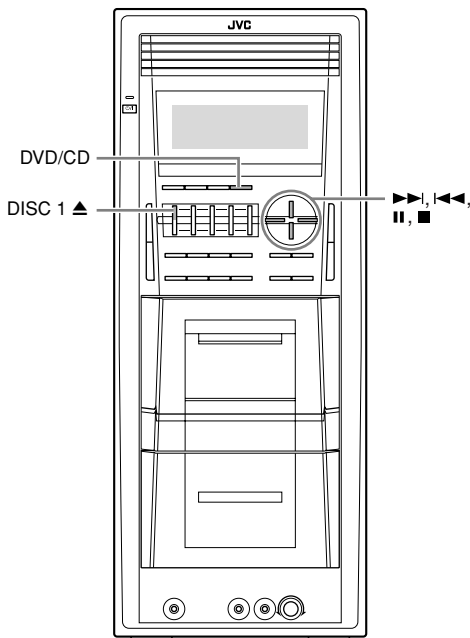
Para reanudar la reproducción normal, pulse repetidamente ZOOM hasta que aparezca “ZOOM OFF” en la pantalla del televisor.

Operaciones avanzadas de los discos

Control remoto



Unidad principal



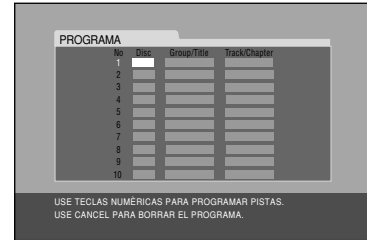
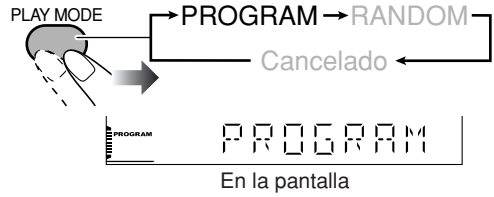
Programando el orden de reproducción Remote ONLY

—Reproducción programada INFO

Antes de iniciar la reproducción, podrá programar el orden de reproducción de las pistas (hasta 99).

- La reproducción programada no se puede usar para discos DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.

1 Antes de iniciar la reproducción, active la reproducción programada.

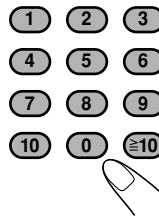


En la pantalla del televisor

2 Seleccione los capítulos o las pistas que desea para reproducción programada.

- ① Seleccione un número de disco.
- ② Seleccione un número de título o grupo.
- ③ Seleccione un número de capítulo o pista.

Para introducir los números:



Ejemplos:



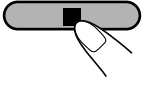
Para seleccionar el número 5, pulse 5.
 Para seleccionar el número 10, pulse 10.
 Para seleccionar el número 15, pulse ≈ 10 , 1 y a continuación, 5.
 Para seleccionar el número 30, pulse ≈ 10 , 3 y a continuación, 0.
 Para seleccionar el número 110, pulse ≈ 10 , ≈ 10 , 1, 1 y a continuación, 0.

3 Repita el paso de arriba 2 hasta finalizar la programación deseada.

4 Inicie la reproducción.




La reproducción se inicia en el orden programado por usted.

Para omitir una pista:	Para poner en pausa:	Para detener*:
	<p>FM MODE</p>  Para cancelar, pulse DVD/CD ►.	


* La reanudación no funciona para la reproducción programada.

Para verificar una secuencia programada

Antes o después de la reproducción...


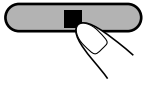
 → en el orden inverso



 → en el orden programado

Para modificar la programación

Antes o después de la reproducción...

Para borrar el último paso:	Para borrar toda la programación:
	
Para añadir pasos a la programación: Repita el paso 2 de página 21.	

Para salir de la reproducción programada

Antes o después de la reproducción...



Reproduciendo en orden aleatorio

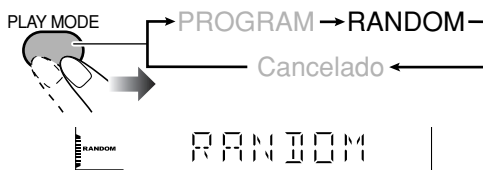
Reproducción aleatoria



Podrá reproducir el contenido de todos los discos cargados en orden aleatorio.

- La reproducción aleatoria no se puede usar para DVD-VR/ JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX y algunos DVDs.



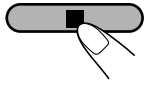
1 Antes de iniciar la reproducción, active la reproducción aleatoria.



2 Inicie la reproducción.



La reproducción del disco actual se inicia en orden aleatorio. Una vez que se reproduzcan todos los capítulos/pistas del disco actual, se empieza a reproducir el siguiente disco. La reproducción aleatoria finaliza cuando se reproducen todos los discos cargados.

Para omitir:	Para poner en pausa:	Para detener:
	<p>FM MODE</p>  Para cancelar, pulse DVD/CD ►.	
Para ir al comienzo de la pista actual, pulse		
◀◀.		

Para salir de la reproducción aleatoria

Antes o después de la reproducción...



Reproduciendo de forma repetida

—Reproducción repetida

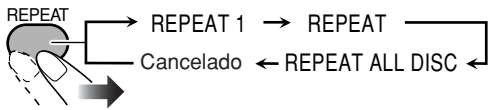


Podrá repetir la reproducción.

- También podrá seleccionar el modo de repetición usando la barra en pantalla (consulte la página 24).
- El(los) indicador(es) se enciende en la pantalla de la siguiente manera, para indicar el modo de repetición actual.
- Para DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX, véase página 29.

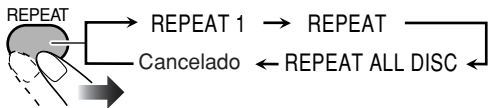
• Para DVD Vídeo:

Mientras se está reproduciendo...



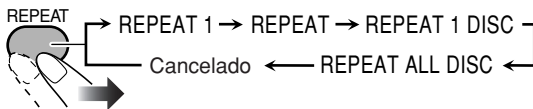
• Para DVD Audio:

Mientras se reproduce o antes de la reproducción...



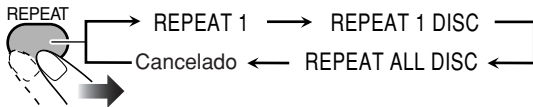
• Para MP3/WMA:

Mientras se reproduce o antes de la reproducción...



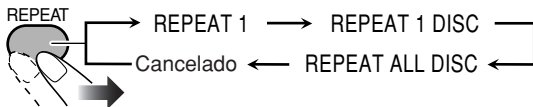
• Para CD/SVCD/VCD:

Mientras se reproduce o antes de la reproducción (sin PBC para SVCD/VCD)...



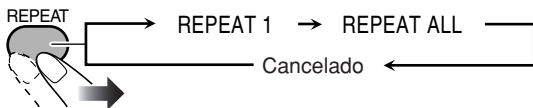
• Para reproducción aleatoria:

Mientras se reproduce o antes de la reproducción...



• Para reproducción programada:

Mientras se reproduce o antes de la reproducción...



REPEAT 1 Se repite el capítulo/pista actual.

REPEAT Se repite el título/grupo actual.

REPEAT 1 DISC* Se repite el disco actual.

REPEAT ALL DISC* Se repiten todos los discos.

REPEAT ALL Se repiten todas las pistas programadas.

* Estos modos pueden no funcionar correctamente para DVD Vídeo.

Prohibición de la expulsión del disco

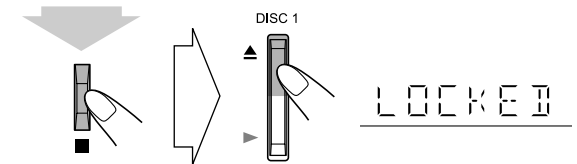
—Bloqueo infantil



Podrá bloquear las bandejas de los discos para que nadie pueda sacar los discos cargados.

- Esta operación sólo se puede realizar cuando la fuente es el reproductor de discos.

Mientras está en espera...



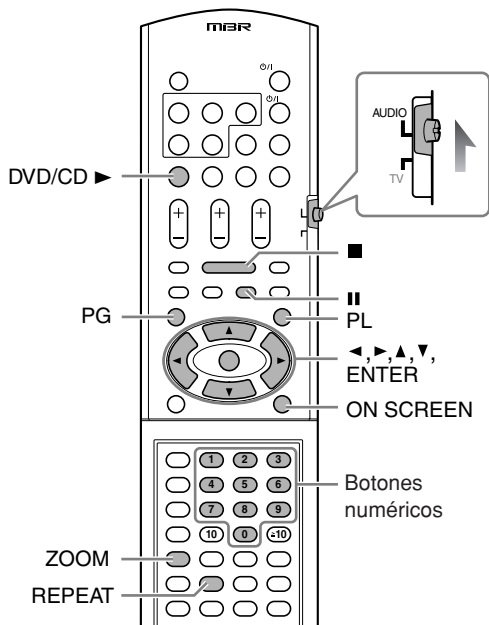
(mientras mantiene pulsado...)

Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento.

Aparece "UNLOCKED" en la pantalla.

Operaciones de disco en pantalla

Control remoto

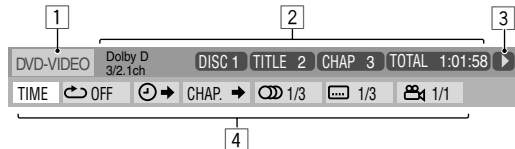


Información de la barra en pantalla

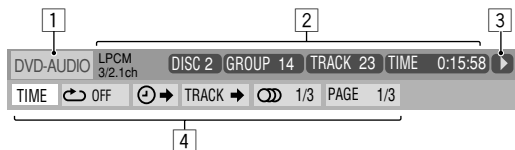
Puede verificar la información del disco y utilizar algunas funciones a través de la barra en pantalla.

Barras en pantalla

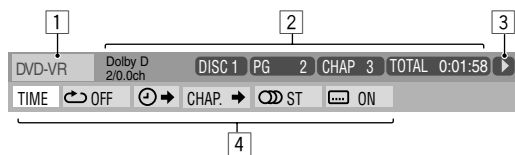
DVD Vídeo



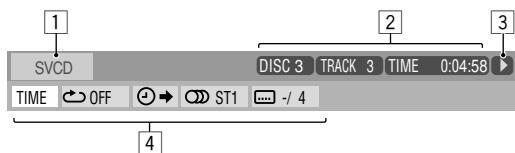
DVD Audio



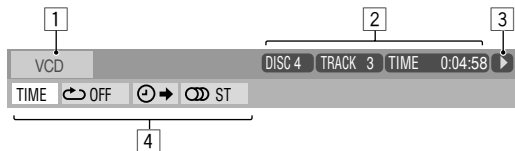
DVD-VR



SVCD



VCD



CD



MP3/WMA/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX



1 Tipo de disco

2 Información sobre reproducción

Indicación	Significados
Dolby D/ LPCM	Formato de audio
3/2.1 ch/ 2.0/0 ch	Número de canal
DISC 1	Disco actual
TITLE 2	Título actual
CHAP 3	Capítulo actual
GROUP 1	Grupo actual
TRACK 14	Pista actual
PG 2	Título actual
PL 2	Lista de reproducción actual
TOTAL 1:25:58	Indicaciones sobre el tiempo

3 Condiciones de reproducción

Indicación	Significados
	Reproducción
	Búsqueda hacia adelante/atrás
	Cámara lenta hacia adelante/atrás
	Pausa
	Parada

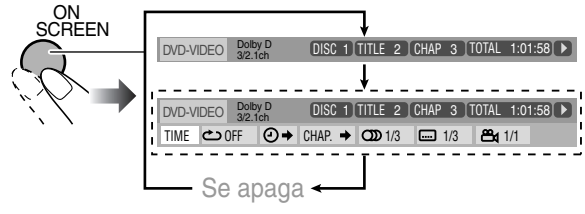
4 Iconos de funcionamiento (en el menú desplegable)

Indicación	Significados
TIME	Selecciónelo para cambiar la indicación del tiempo (véase también página 26).
	Selecciónelo para reproducción repetida (véase también páginas 23 y 26).
	Selecciónelo para búsqueda por tiempo (véase también página 27).
CHAP. →	Selecciónelo para búsqueda de capítulos (véase también página 27).
TRACK →	Selecciónelo para búsqueda de pistas (véase también página 27).
	Selecciónelo para cambiar el idioma o el canal de audio (véase también página 18).
	Selecciónelo para cambiar el idioma de los subtítulos (véase también página 19).
	Selecciónelo para cambiar el ángulo de visión (véase también página 19).
PAGE 1/15	Selecciónelo para cambiar la página (véase también página 19).

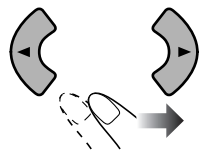
Operaciones utilizando la barra en pantalla

Los procedimientos básicos de operación a través de la barra en pantalla son como se describe seguidamente: Ej.: Seleccionando un subtítulo (francés) para DVD Vídeo: **Mientras el disco está seleccionado como fuente...**

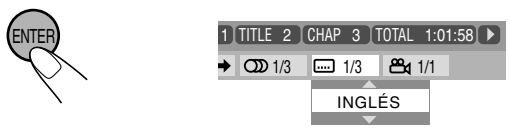
1 Visualice la barra en pantalla con el menú desplegable.



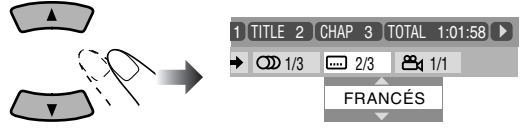
2 Seleccione (resalte) la opción deseada.



3 Visualice la ventana emergente.



4 Seleccione la opción deseada en la ventana emergente.

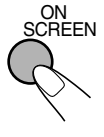


5 Finalice la configuración.

La ventana emergente se apaga.



Para borrar la barra en pantalla



Cambiando la información del tiempo

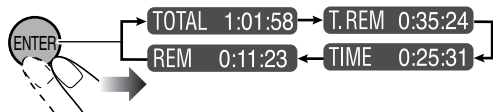
Podrá cambiar la información del tiempo en la barra en pantalla y en la ventana de visualización de la unidad principal.

- 1 Visualice la barra en pantalla con el menú desplegable.



- 2 Asegúrese de que se ha seleccionado (resaltado) **TIME**.

- 3 Cambie la indicación del tiempo.



TOTAL	Tiempo transcurrido del disco.
T. REM	Tiempo restante del disco.
TIME*	Tiempo de reproducción transcurrido del capítulo/pista actual.
REM*	Tiempo restante del capítulo/pista actual.

* No disponible para DVD-VR.

Reproducción repetida

- Véase también página 23.
- Para DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX, véase página 29.

- 1 Mientras se reproduce un disco (sin PBC para SVCD/VCD), visualice la barra en pantalla con el menú desplegable.

- Excepto para DVD Vídeo: La reproducción repetida puede seleccionarse antes de iniciar la reproducción.

- 2 Seleccione .

- 3 Visualice la ventana emergente.



- 4 Seleccione el modo de repetición deseado.

TODAS	Se repiten todos los discos o todas las pistas programadas.
A-B	Se repite un pasaje deseado (véase abajo).
TÍTULO	Se repite el título actual.
GRUPO	Se repite el grupo actual.
DISCO	Se repite el disco (excepto para DVD).
CAPÍTULO	Se repite el capítulo actual.
PISTA*	Se repite la pista actual.
PG	Se repite el título actual (solo para DVD-VR). Véase también página 29.
PL	Se repite la actual lista de reproducciones (sólo para DVD-VR). Véase también página 29.
DESCONECTAR	La reproducción repetida se cancela.

* Durante la reproducción programada o la reproducción aleatoria, aparece "PASO".

- 5 Finalice la configuración.

La ventana emergente se apaga.



Repetición A-B

- 1 Mientras se reproduce, visualice la barra en pantalla con el menú desplegable.

- 2 Seleccione .

- 3 Visualice la ventana emergente.




- 4 Seleccione "A-B".



- 5 Seleccione el punto de inicio (A).



- Tras seleccionar el punto de inicio (A), podrá buscar el punto de fin usando .

6 Seleccione el punto de fin (B).



La repetición A-B se inicia. El pasaje seleccionado se reproduce repetidamente.

Para cancelar la repetición A-B, repita los pasos 1 a 3 y, a continuación, seleccione “DESCONECTAR” en el paso 4.

Búsqueda por tiempo

Podrá moverse a un punto determinado especificando el tiempo de reproducción transcurrido desde el comienzo.

1 Mientras se reproduce (sin PBC para SVCD/VCD), visualice la barra en pantalla con el menú desplegable.

- Excepto para DVD: La búsqueda por tiempo se puede usar antes de iniciar la reproducción.

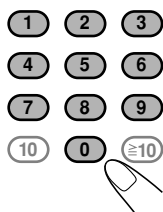
2 Seleccione .

3 Visualice la ventana emergente.



4 Introduzca el tiempo.

El tiempo se puede especificar en horas/minutos/segundos.




Ejemplos:

Para moverse a un punto de 1 (horas): 02 (minutos): 00 (segundos), pulse 1, 0, 2, 0 y, a continuación, 0.

Para moverse a un punto de 54 (minutos): 00 (segundos), pulse 0, 5, 4, 0 y, a continuación, 0.

- Siempre deberá introducir el dígito de la hora (incluso hora “0”), pero no es necesario introducir ceros a la izquierda (los dos últimos dígitos en el ejemplo de arriba).

- Para corregir una entrada incorrecta, pulse cursor  para que se borre la última entrada.

5 Finalice la configuración.



El sistema comienza a reproducir desde el tiempo especificado.

Para borrar la barra de la ventana emergente



Búsqueda de capítulo/pista

Podrá efectuar la búsqueda del número de opción que desea reproducir.

Para DVD Vídeo/DVD-VR: Capítulo

Para DVD Audio: Pista

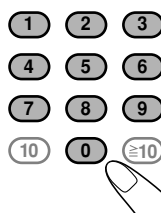
1 Mientras se reproduce, visualice la barra en pantalla con el menú desplegable.

2 Seleccione o .

3 Visualice la ventana emergente.



4 Introduzca el número de capítulo/pista deseado.



Ejemplos:

Para seleccionar el capítulo/pista 5, pulse 5.

Para seleccionar el capítulo/pista 15, pulse 1 y a continuación, 5.

Para seleccionar el capítulo/pista 30, pulse 3 y a continuación, 0.

- Para corregir una entrada incorrecta, pulse los botones numéricos hasta que se muestre el número deseado en la ventana emergente.

5 Finalice la configuración.



El sistema comienza a reproducir el capítulo o pista buscado.

Operaciones en la Pantalla



Control

INFO

Para DVD-VR/MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX: Podrá efectuar la búsqueda de los elementos deseados y reproducirlos a través de la pantalla control.

Pantalla control para DVD-R/-RW en formato DVD-VR

La pantalla Control se superpone sobre la pantalla del televisor cuando se llama al programa original (PG) o una lista de reproducciones (PL).

Para seleccionar el tipo de reproducción

Para seleccionar el programa original:	Para seleccionar la lista de reproducciones:
<p>TOP MENU/PG</p>	<p>MENU/PL</p>

Cuando se selecciona el programa original.

PROGRAMA ORIGINAL					
No	Date	Ch	Time	Title	
1	25/04/06	4ch	19:00	JVC DVD World 2004	
2	17/05/06	8ch	10:30		
3	22/05/06	8ch	17:00	Music Festival	
4	26/05/06	L-1	13:19	children 001	
5	20/06/06	4ch	22:00		
6	25/06/06	L-1	8:23	children 002	

Cuando se selecciona una lista de reproducciones.

LISTA REPRODUCCIÓN					
No	Date	Chap	Length	Title	
1	25/05/06	001	1:03:16	My JVC World	
2	17/06/06	005	1:35:25		
3	20/06/06	003	0:10:23	Favorite music	
4	25/06/06	001	0:07:19	children001-002	

- ① Título/número de la lista de reproducciones
- ② Fecha de grabación
- ③ Fuente de grabación (emisora de TV, el terminal de entrada del equipo de grabación, etc.)
- ④ Hora de inicio de la grabación
- ⑤ Título del programa/lista de reproducciones*
- ⑥ Barra resaltada (selección actual)
- ⑦ Creando la fecha de las listas de reproducciones
- ⑧ Número de capítulos
- ⑨ Tiempo de reproducción

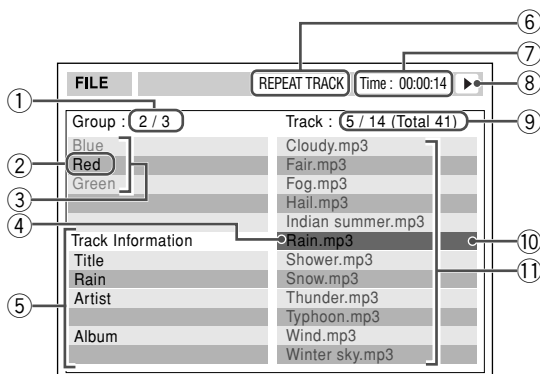
* Dependiendo del equipo de grabación, puede suceder que no se visualice el título del programa original o la lista de reproducciones.

Cómo borrar la pantalla control, pulse ENTER.

Pantalla control para disco MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX

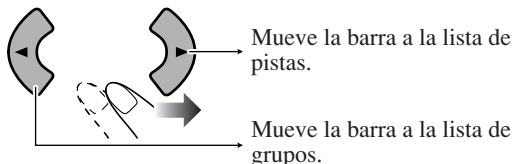
La pantalla control aparece automáticamente en la pantalla del televisor al cargar un disco MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF o DivX.

Ej.: Cuando se ha cargado un disco MP3.



- ① Número de grupo actual/número de grupo total
 - ② Grupo actual
 - ③ Lista de grupos
 - ④ Pista actual
 - ⑤ Información de la pista (ID3 Tag Version 1,0: sólo para MP3/WMA)
 - ⑥ Configuración de reproducción repetida
 - ⑦ Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual (excepto para JPEG)
 - ⑧ Icono del modo de operación
 - ⑨ Número de pista actual/número total de pistas en el grupo actual (número total de pistas en el disco cargado)
 - ⑩ Barra resaltada
 - ⑪ Lista de pistas
- Si hay archivos de diferentes tipos (archivos MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF y DivX) grabados en un disco, seleccione el tipo de archivo que desea reproducir (consulte la página 37).




Para mover la barra resaltada (verde) entre la lista de grupos y la lista de pistas:



Para seleccionar una opción en la lista:

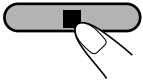
-
- Mueve la barra resaltada a la opción que desea.
 - Si mueve la barra resaltada mientras se reproduce un disco DVD-VR/MP3/WMA, el ítem seleccionado empieza a reproducirse automáticamente.

Para iniciar la reproducción

Para JPEG:	
	La pista seleccionada (imagen fija) se visualiza hasta que usted la cambie.
	Se inicia la reproducción slide-show (pase de diapositivas). Cada pista (imagen fija) se muestra en la pantalla durante unos segundos, y luego cambian una tras otra.
Para los otros archivos:	
	Se inicia la reproducción del capítulo/pista seleccionado. <ul style="list-style-type: none"> • La reproducción también se inicia pulsando DVD/CD ►.

- La pantalla control desaparece en cuanto empieza a ver una pista JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.
- Para cancelar el slide-show (pase de diapositivas) y visualizar la imagen fija actual, pulse **II**.

Para detener la reproducción



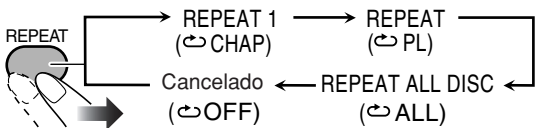
Cómo repetir el título/lista de reproducciones para DVD-VR

Durante o antes de iniciar la reproducción...

Para el programa original



Para la lista de reproducciones



REPEAT 1* Se repite el capítulo actual.

REPEAT* Se repite el título/lista de reproducciones actual.

REPEAT 1 DISC* Se repiten todos los títulos del disco actual.

REPEAT ALL DISC Se repiten todos los discos cargados.

*No disponible antes de iniciar la reproducción.

Cómo repetir el slide-show (pase de diapositivas) para JPEG

Durante o antes de iniciar la reproducción...



Para reproducción repetida de MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX

Durante o antes de iniciar la reproducción...



REPEAT 1 Se repite el archivo actual.

REPEAT Se repite el grupo actual.

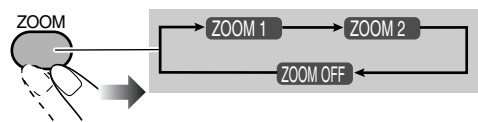
REPEAT 1 DISC Se repiten todos los archivos del disco actual.

REPEAT ALL DISC Se repiten todos los discos cargados.

- Para la reproducción repetida de MP3/WMA, consulte las páginas 23 y 26.

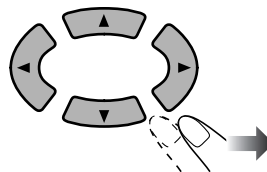
Para hacer zoom de acercamiento sobre archivos JPEG/ASF

1 Durante la pausa...



A medida que aumenta el número, también aumenta la amplificación.

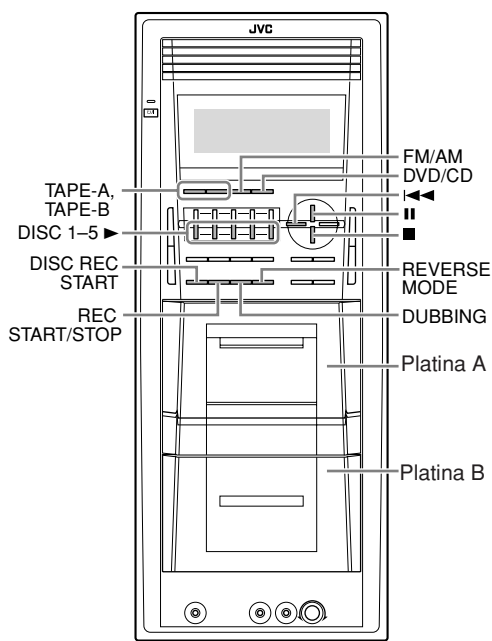
2 Mueva la posición de zoom de acercamiento.



Para cancelar el Zoom, pulse ZOOM repetidamente hasta que aparezca "ZOOM OFF" en pantalla del televisor.

Operaciones de grabación

Unidad principal



IMPORTANTE

Podría ser ilegal grabar o reproducir material protegido por los derechos de autor sin el consentimiento del titular de los derechos de autor.

Antes de la grabación, seleccione el modo estéreo ("STEREO"—consulte la página 15) de DVD Vídeo para mezclar su sonido multicanal y convertirlas en 2 canales; de lo contrario, sólo se podrá grabar el sonido izquierdo/derecho en una cinta.

- El ajuste del nivel del canal afecta a la grabación.
- * La grabación manual se inicia pulsando REC START/STOP.

Grabando en una cinta



Podrá usar cintas tipo I para la grabación.

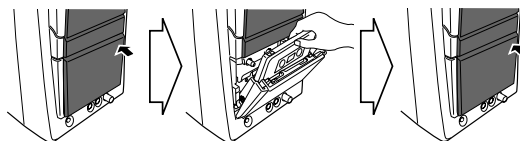
- Para reproducir una cinta, véase página 13.

1 Inserte un cassette que se pueda grabar en la platina B.

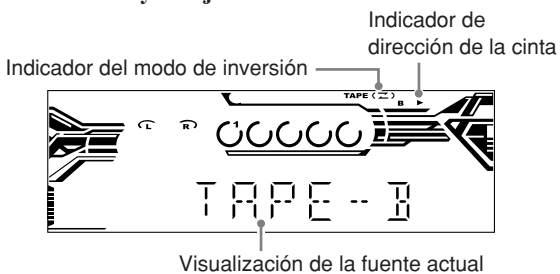
Presione

Inserte

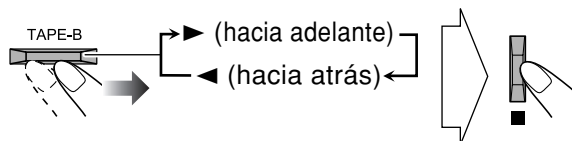
Cierre



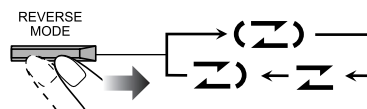
2 En la pantalla, compruebe la dirección de transporte de la cinta y los ajustes del modo de inversión.



Para cambiar la dirección



Cambie el modo de inversión, si fuera necesario



(Z)	Para grabar en ambas caras.
(Z)	• Cuando se usa el modo de inversión, comience a grabar en la dirección de avance (▶).
Z	Para grabar en una sola cara.

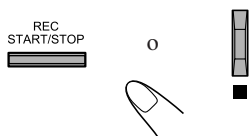
3 Comience a reproducir la fuente—"FM", "AM", "DVD/CD", "TAPE-A" o "AUX".

- Cuando está grabando de un disco, también podrá usar la "Grabación sincronizada del disco" (véase la columna de la derecha).
- Cuando graba desde la platina A, también podrá usar el "Copiado" (véase abajo).

4 Inicie la grabación.



Para detener la grabación

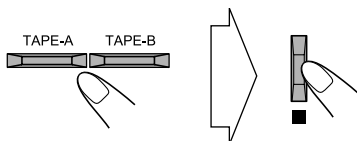


Copiado de cintas



Puede grabar una cinta de la platina A a la platina B.

1 Cambie la fuente a TAPE.



2 Inserte el cassette fuente en la platina A, y el cassette a grabar en la platina B.

3 En la pantalla, compruebe la dirección de transporte de la cinta y los ajustes del modo de inversión.

Consulte el paso 2 de "Grabando en una cinta" en la página 30.

4 Inicie el copiado.



- Cuando finalice la reproducción o la grabación, ambas platinas de cassette se detienen simultáneamente.

Para detener el copiado



Grabación sincronizada del disco



INFO

Podrá iniciar y detener simultáneamente la reproducción del disco y la grabación de la cinta.

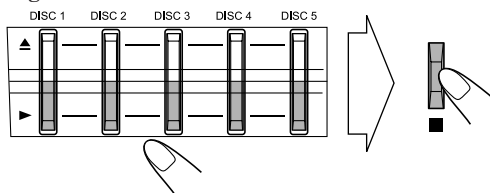
- No disponible en el modo aleatorio.

1 Cargue un disco e inserte un cassette grabable.

2 En la pantalla, compruebe la dirección de transporte de la cinta y los ajustes del modo de inversión.

- Consulte el paso 2 de "Grabando en una cinta" en la página 30.

3 Seleccione el número de disco con el que desea iniciar la grabación.



Para grabar las pistas deseadas desde los discos:

Usted puede programar las pistas para grabarlas en el orden preferido.

- Seleccione reproducción programada (y realice una programación; véase página 21) sin iniciar la reproducción.

4 Inicie la grabación.



La reproducción y la grabación del disco se inician desde la primera pista.

- El sistema crea automáticamente blancos de 4 segundos entre los temas grabados en las cintas.

- Al finalizar la reproducción o la grabación del disco, tanto el reproductor del disco como la platina se detienen simultáneamente.

Para grabar sólo su pista favorita—Grabación de una sola pista

Podrá especificar las pistas que desea grabar en la cinta mientras se está escuchando el disco (excepto para DVD Video, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF y DivX).

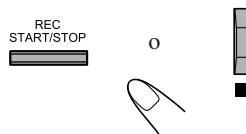
- No disponible para el modo programado y el modo aleatorio.

Mientras se está reproduciendo la pista que desea grabar...



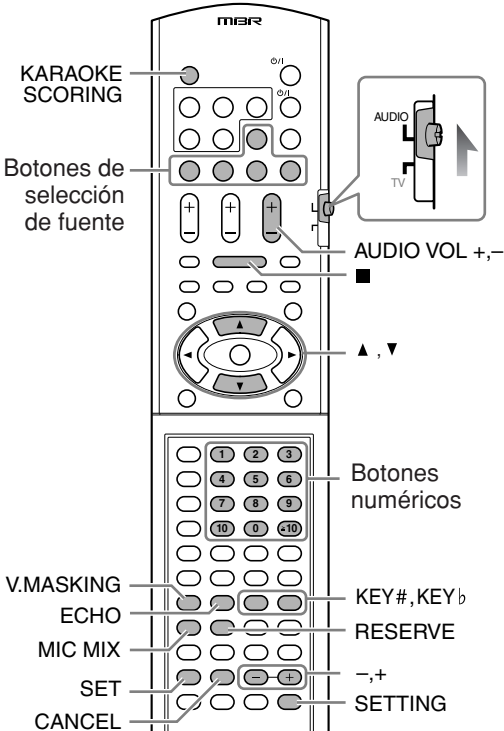
El reproductor de discos vuelve al comienzo de esa pista y la pista se graba en la cinta. Después de grabar, el reproductor de discos y la platina de cassette se detienen automáticamente.

Para cancelar mientras está grabando

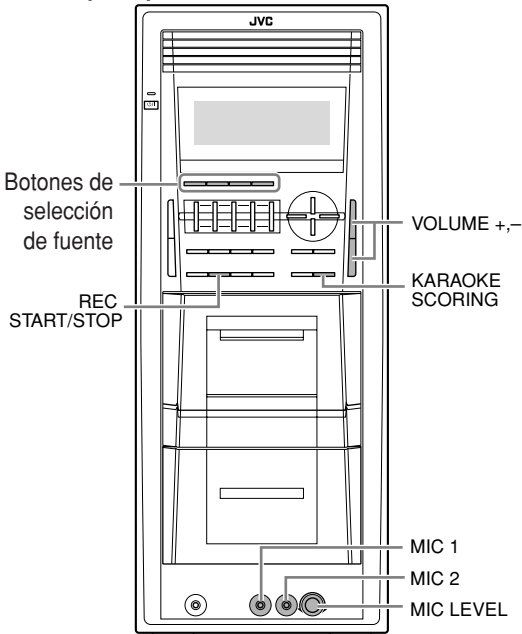


Disfrutando con el Karaoke

Control remoto



Unidad principal



NO deje los micrófonos conectados mientras no los utilice.

- **Para DVD-VR/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX:** Las funciones descritas en esta sección no están disponibles.
- Cuando se activa el modo de mezcla de micrófono o el modo de enmascaramiento de voz, los sonidos multicanal se mezclan para convertirse en 2 canales. El modo de envolvente multicanal (“MOVIE”, “MUSIC”, o “AUTO” para señales surround multicanal—consulte página 15) cambia temporalmente a “STEREO” (y se restablece cuando se desactiva el modo de mezcla de micrófono y el modo de enmascaramiento de voz).

IMPORTANTE

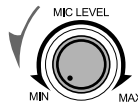
- Ajuste siempre MIC LEVEL a MIN cuando se conecta o desconecta el micrófono.
- Los ajustes MIC LEVEL son válidos para ambos micrófonos conectados a los jacks MIC 1 y MIC 2.

Acompañamiento musical (Karaoke) INFO

Usted puede cantar con acompañamiento musical (Karaoke) utilizando uno o dos micrófonos.

- Pulsando REC START/STOP, podrá grabar su canción con acompañamiento musical.

1 Gire MIC LEVEL a MIN.



2 Conecte el(los) micrófono(s) (no suministrado(s)) al jack MIC 1 y/o MIC 2.

3 Active el modo de mezcla de micrófono.

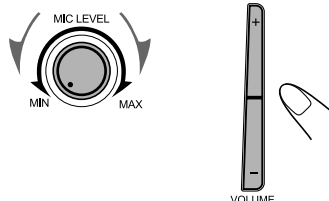


4 Comience a reproducir la fuente—“FM”, “AM”, “DVD/CD”, “TAPE” o “AUX”.

- **Para Karaoke SVCD/VCD:** Seleccione el canal de audio deseado. Véase “Selección de la pista de sonido” en la página 18.

5 Cante ante el micrófono.

6 Ajuste MIC LEVEL y VOLUME.



Para cancelar el modo de mezcla de micrófono, seleccione “MIC OFF” en el paso 3.

Para usar el micrófono solamente, seleccione “DVD/CD” en el paso 4, pero no inicie la reproducción.

Para aplicar eco a su voz

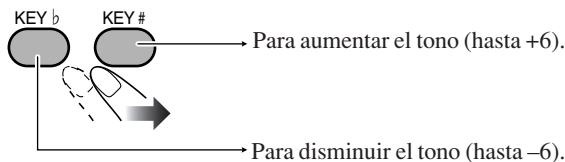
Mientras está activado el modo de mezcla de micrófono...



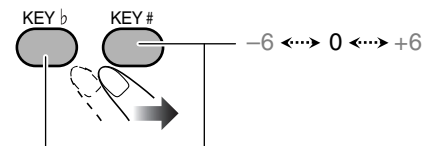
- Conforme aumenta el número, también aumenta el nivel de eco.

Para ajustar el tono (reproducción de discos solamente)

- El control de tono no se puede usar para DVD Audio.
- El control de tono también se cancela al desactivar el modo de mezcla de micrófono, o al seleccionar otra pista o disco. Mientras se está reproduciendo...



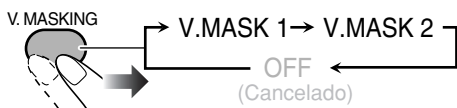
Para cancelar el control de tono



Reducción de la voz principal

—Enmascaramiento de voz

Si desea reducir la voz principal, podrá usar el modo de enmascaramiento de voz.



V.MASK 1	Se cancela la voz de las fuentes estéreo.
V.MASK 2	Se cancela el canal de audio derecho.

Para cantar ante el(los) micrófono(s), active el modo de mezcla de micrófono (realice los pasos **1 a 3** y **6** de página 32).

Para cancelar el modo de enmascaramiento de voz, seleccione "OFF".

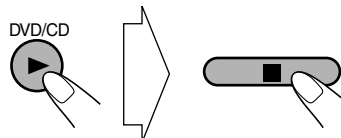
Puntuación para sus interpretaciones de

Karaoke

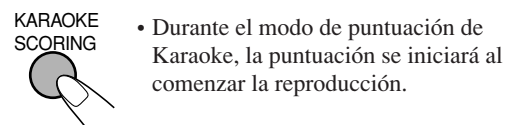
Este sistema le permite asignar una puntuación a sus interpretaciones de Karaoke, comparádaslas con la voz del disco reproducido.

- Esta función es para reproducción de discos solamente.
- Se recomienda seleccionar la pista de sonido, de la siguiente manera (consulte la página 18):
Para DVD Vídeo: Seleccione una pista de sonido con voz.
Para SVCD/VCD: Seleccione "ST", "ST1" o "ST2".

1 Seleccione "DVD/CD" como fuente.



2 Active el modo de puntuación de Karaoke.



- Durante el modo de puntuación de Karaoke, la puntuación se iniciará al comenzar la reproducción.

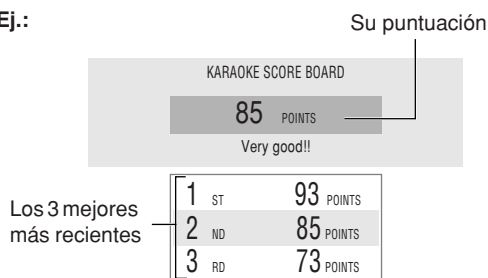
3 Inicie la reproducción y cante ante el micrófono.

La función de puntuación se inicia y el modo de mezcla de micrófono se activa automáticamente (con el último ajuste para eco).

- Consulte también los pasos **1 a 3**, y **6** en página 32.
- Si lo desea, ajuste el nivel de eco y de tono (véase la columna izquierda).

Al terminar la canción, la reproducción se detiene y aparece la tabla de puntuación en la pantalla del televisor, con fanfarria.

Ej.:



- Si empieza a reproducir otro disco, vuelva a activar la función de puntuación.

Para detener la reproducción en la mitad de la canción, pulse ■.

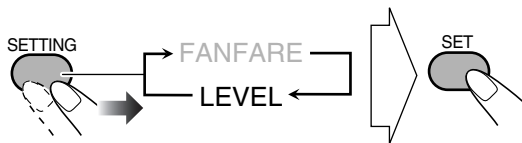
La función de puntuación no se cancela y se efectuará el puntaje de lo cantado hasta ese momento.

Para desactivar la función de puntuación, pulse KARAOKE SCORING. (El modo de mezcla de micrófono permanece activado.)

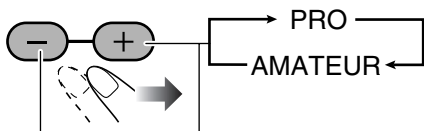
- Al presionar ■, la puntuación se cancela. Al reiniciar la reproducción, la puntuación se inicia desde ese punto.
- Al presionar ◀◀◀ o ▶▶▶, la puntuación se cancela y se vuelve a iniciar desde la siguiente pista.
- La puntuación se cancela si transcurren 2 minutos sin cantar desde el inicio de la puntuación.

Para cambiar el nivel de puntuación

1 Entre al modo de ajuste de nivel de puntuación.



2 Seleccione el nivel de puntuación.

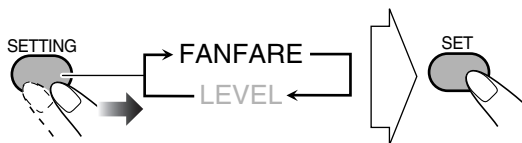


PRO El nivel de puntuación es estricto.

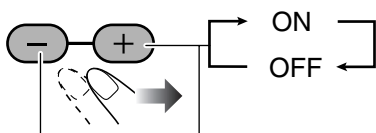
AMATEUR El nivel de puntuación es indulgente.

Para activar/desactivar la fanfarria

1 Entre al modo de ajuste de fanfarria.



2 Seleccione el ajuste de fanfarria.



Reservando canciones para Karaoke

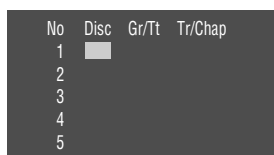
—Reproducción programada de Karaoke



Podrá determinar el orden de reproducción de los títulos o pistas en el reproductor de discos. Podrá programar hasta 12 pasos.

• Cambie la fuente a "DVD/CD".

1 Active la reproducción programada de Karaoke.



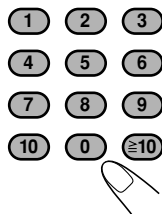
En la pantalla del televisor

• El indicador PROGRAM parpadea durante este modo.

2 Seleccione las canciones que desea para la reproducción programada de Karaoke.

Pulse los botones numéricos para seleccionar una canción, en el orden siguiente.

- ① Seleccione un disco.
- ② Seleccione un título/grupo.
- ③ Seleccione un capítulo/pista.



Ejemplos:

Para seleccionar el número 5, pulse 5.

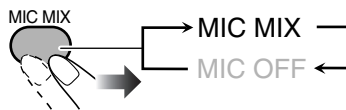
Para seleccionar el número 10, pulse 10.

Para seleccionar el número 15, pulse ≡ 10, 1 y a continuación, 5.

Para seleccionar el número 30, pulse ≡ 10, 3 y a continuación, 0.

Para seleccionar el número 110, pulse ≡ 10, ≡ 10, 1, 1 y a continuación, 0.

3 Active el modo de mezcla de micrófono.



4 Inicie la reproducción.



La reproducción se inicia en el orden programado por usted.

• **Para la reproducción programada de Karaoke con función de puntuación:** Cada vez que termina una canción, la reproducción se detiene y aparece la tabla de puntuación. Pulse dos veces DVD/CD ► para empezar a reproducir la siguiente pista.

Para verificar una secuencia programada

RESERVE



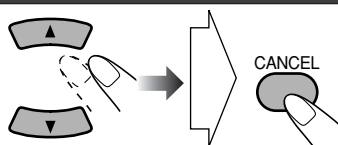
Aparece la pantalla de reservación para Karaoke.

• La pantalla de reservación para Karaoke no se puede visualizar mientras se está usando la función de puntuación.

Para modificar la programación

Mientras la pantalla de reservación de Karaoke se está mostrando en el televisor...

Para borrar el paso no deseado:



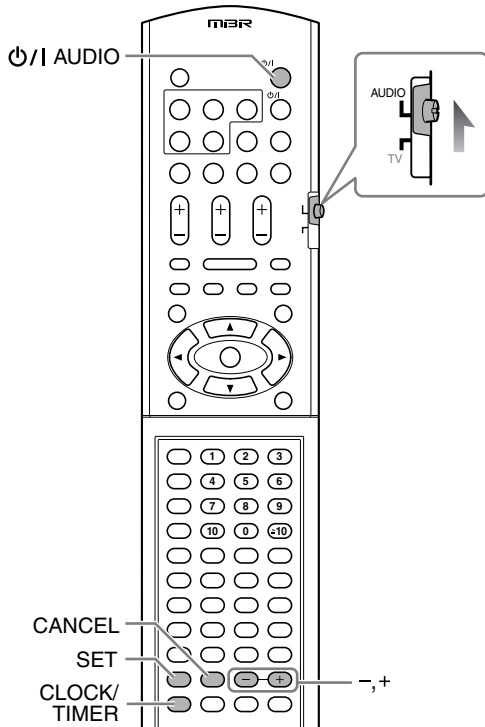
Para borrar el programa entero, repita el procedimiento.

Para añadir pasos a la programación:

Repita el paso 2.

Operaciones de los temporizadores

Control remoto

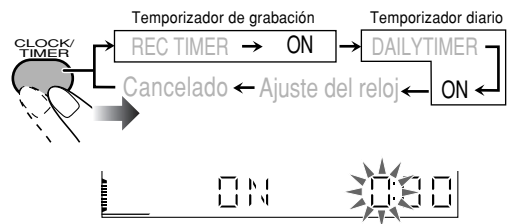


Programando el temporizador Remote ONLY »»» INFO

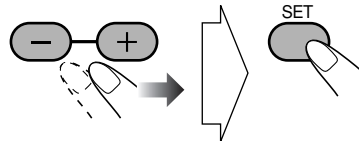
Usando el temporizador diario, podrá despertarse con su canción favorita. Por otra parte, con el temporizador de grabación, podrá grabar automáticamente una cinta con un programa de la radio.

- No podrá activar simultáneamente el temporizador diario y el temporizador de grabación. (La activación de uno de los temporizadores hace que se desactive el otro.)
- Para corregir un error de entrada durante el proceso, pulse CANCEL. Podrá volver al paso anterior.

1 Seleccione uno de los modos de ajuste del temporizador—ON para el temporizador de grabación o el temporizador diario.



2 Efectúe los ajustes del temporizador según se desee.



Repita el procedimiento para el siguiente ajuste hasta finalizar.

- 1 Ajuste la hora y seguidamente, los minutos de la hora de activación.
- 2 Ajuste la hora y seguidamente, los minutos de la hora de desactivación.
- 3 Para el temporizador de grabación: Seleccione la fuente de reproducción—"TUNER-FM" o "TUNER-AM".

Para el temporizador diario: Seleccione la fuente de reproducción—"TUNER-FM", "TUNER-AM", "DISC", "TAPE-A", "TAPE-B" o "AUX IN".



EJ.: Cuando se selecciona "TUNER-FM".

- 4 Seleccione una emisora preajustada para "TUNER-FM" y "TUNER-AM", o seleccione un número de disco, de grupo y luego de pista para "DISC".
- 5 Seleccione el nivel de volumen.
 - Podrá seleccionar el nivel de volumen ("VOLUME 0" – "VOLUME 30" y "VOLUME --"). Si selecciona "VOLUME --", el volumen se ajusta al nivel utilizado en último término al apagar el sistema.

3 Apague el sistema (en espera) si se ajustó el temporizador con el sistema encendido.



Cómo funciona el temporizador diario

Una vez que ajuste el temporizador diario, el indicador del temporizador (🕒) y el indicador DAILY se encienden en la pantalla. El temporizador diario se activa todos los días a la misma hora hasta que lo desactive manualmente (véase la siguiente columna).

- El temporizado diario comienza a funcionar sólo cuando el sistema está apagado (en espera).

Al llegar la hora de activación

El sistema se enciende, se sintoniza la emisora especificada o se empieza a reproducir la fuente especificada, y el nivel de volumen se ajusta gradualmente al nivel preestablecido después de unos 30 segundos.

Al llegar la hora de desactivación

El sistema detiene la reproducción, y se apaga (en espera).

- El ajuste del temporizador permanece en la memoria hasta que usted lo cambie.

Cómo funciona el temporizador diario

Una vez que ajuste del temporizador de grabación, el indicador del temporizador (🕒) y el indicador REC se encienden en la pantalla. El temporizador de grabación funciona una sola vez.

- El temporizado de grabación comienza a funcionar sólo cuando el sistema está apagado (en espera).

Al llegar la hora de activación

El sistema se enciende, sintoniza la emisora especificada, ajusta el nivel de volumen al nivel preestablecido, e inicia la grabación.

Al llegar la hora de desactivación

El sistema detiene la grabación, y se apaga (en espera).

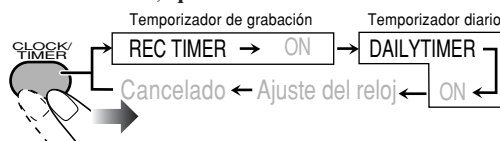
- El ajuste del temporizador permanece en la memoria hasta que usted lo cambie.

Para desactivar el temporizador después de programarlo

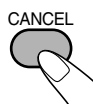
Podrá desactivar el temporizador después de programarlo.

- Como el temporizador diario se activa todos los días a la misma hora, es posible que quiera cancelarlo para algunos días específicos.

1 Seleccione el temporizador (REC TIMER o DAILYTIMER) que desea cancelar.



2 Desactive el temporizador seleccionado.



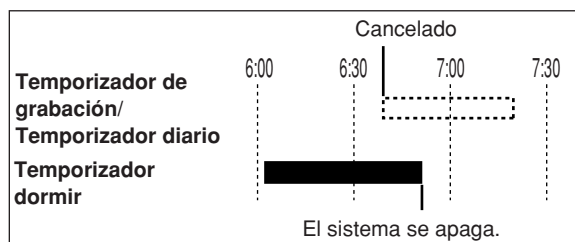
- El indicador del temporizador (🕒) se apaga.

Para volver a activar el temporizador, repita el paso 1 y pulse SET en el paso 2.

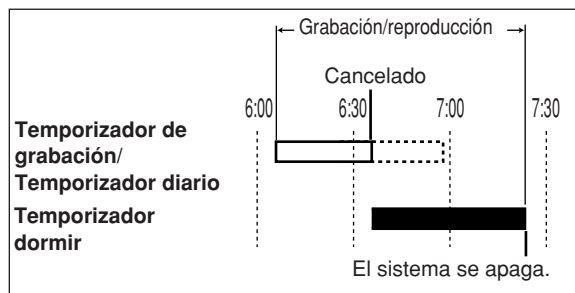
Prioridad de los temporizadores

Si se superponen los ajustes para el temporizador dormir y el temporizador de grabación/temporizador diario, los temporizadores funcionan de la manera descrita a continuación.

- El temporizador dormir (véase página 17) tiene prioridad sobre el temporizador de grabación y el temporizador diario.



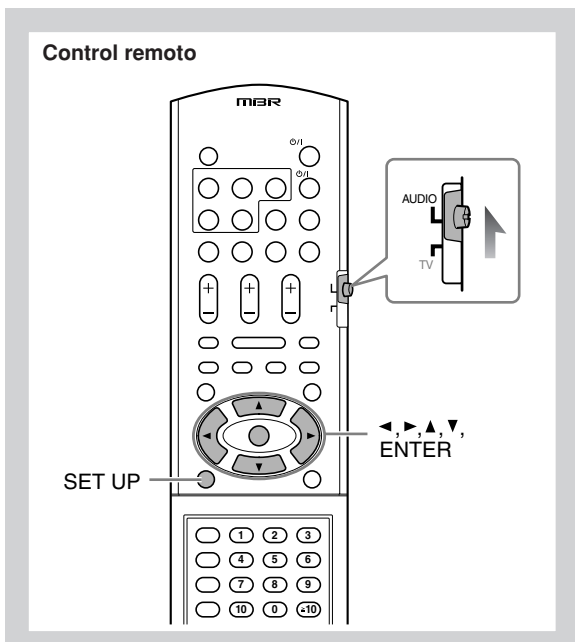
- En este caso, el temporizador de grabación/temporizador diario no funcionan.



- En este caso, el temporizador de grabación/temporizador diario se cancelan. (Si el temporizador dormir apaga el sistema antes de la hora de apagado ajustada para el temporizador de grabación, la grabación cesa cuando el temporizador dormir apaga el sistema.)

Operaciones del menú de configuración

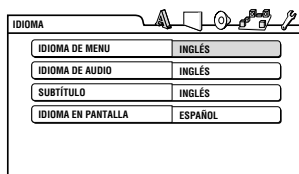
Español



Ajustes iniciales INFO

Algunas opciones de los menús no se pueden cambiar durante la reproducción.

1 Pulse SET UP.



2 Pulse ◀ (o ▶) para seleccionar el menú.

3 Pulse ▲ (o ▼) para seleccionar la opción.

4 Pulse ENTER.

5 Pulse ▲ (o ▼) para seleccionar las opciones y, a continuación, pulse ENTER.

Para borrar una pantalla de preferencias
Pulse SET UP.

Menú IDIOMA

Opción	Contenido
IDIOMA DE MENU	Podrá seleccionar el idioma de menú inicial del DVD Vídeo (consulte la página 45).
IDIOMA DE AUDIO	Podrá seleccionar el idioma de audio inicial del DVD Vídeo (consulte la página 45).
SUBTÍTULO	Podrá seleccionar el idioma de inicial de los subtítulos del DVD Vídeo (consulte la página 45).
IDIOMA EN PANTALLA	Podrá seleccionar "INGLÉS", "CHINO" o "ESPAÑOL" como idioma en pantalla.



Menú IMAGEN

Opción	Contenido
TIPO DE MONITOR 16:9 4:3 BUZÓN 4:3 PS	Podrá seleccionar el tipo de monitor que corresponda con su televisor cuando se reproducen discos DVD Vídeo grabados para televisores de pantalla ancha. 16:9/16:9 MULTI (Televisión de pantalla ancha): Para un televisor de pantalla ancha (16:9). 4:3 BUZÓN/4:3 MULTI BUZÓN (Conversión buzón): Para un televisor convencional (4:3). Visualiza una imagen de pantalla ancha para que se ajuste al ancho de la pantalla del televisor, conservando la relación de aspecto. 4:3 PS/4:3 MULTI PS (Conversión panoramización y escaneo): Para un televisor convencional (4:3). La imagen se acercará para llenar la pantalla verticalmente, y los lados izquierdo y derecho de la imagen quedarán cortados.
FUENTE DE IMAGEN	Podrá obtener una calidad óptima de la imagen seleccionando el tipo de fuente de los contenidos del disco. AUTO: Normalmente, seleccione esta opción. El sistema reconoce el tipo de imagen (fuente de película o vídeo) del disco actual de acuerdo con la información del disco. PELÍCULA: Para reproducir un disco con fuente de película. VÍDEO: Para reproducir un disco con fuente de vídeo.
SALVAPANTALLA	Podrá ajustar la función del protector de pantalla a CONECTAR u DESCONECTAR . CONECTAR: Las visualizaciones en la pantalla se oscurecen tras un período de inactividad de unos 5 minutos. DESCONECTAR: Para cancelar el salvapantalla.
TIPO DE ARCHIVO	Podrá seleccionar el tipo de archivo que se desea reproducir. AUDIO: Para reproducir archivos MP3/WMA. IMAGEN FIJA: Para reproducir archivos JPEG. VÍDEO: Para reproducir archivos MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.

Menú AUDIO

Opción	Contenido
SALIDA DE AUDIO DIGITAL	<p>Ajuste correctamente esta opción cuando utilice el terminal OPTICAL DIGITAL OUTPUT de la parte trasera.</p> <p>PCM SÓLO: Cuando se conecta a un equipo de audio que puede decodificar solamente señales PCM lineales.</p> <p>DOLBY DIGITAL/PCM: Cuando se conecta un decodificador Dolby Digital o un amplificador con un decodificador Dolby Digital incorporado.</p> <p>STREAM/PCM: Cuando se conecta un decodificador DTS o un amplificador con un decodificador DTS incorporado.</p>
COMPR. GAMA DINÁMICA	<p>Seleccione esta opción para escuchar DVD Vídeo grabado en formato Dolby Digital a un volumen bajo o mediano.</p> <p>AUTO: Podrá disfrutar de un sonido de reproducción potente con una gama dinámica total.</p> <p>CONECTAR: Selecciónelo cuando desee aplicar totalmente el efecto de compresión para que el sonido sea más claro a un volumen bajo (útil de noche).</p>

Menú AJUSTE ALTAVOCES

Opción	Contenido
<p>NIVEL</p> 	<p>Seleccione esta opción y, a continuación, pulse ENTER para mostrar el submenú NIVEL cuando desee ajustar el nivel de salida del altavoz.</p> <p>ALTAVOZ IZQ./DER. DELANTERO, ALTAVOZ CENTRAL, ALTAVOZ DER./ IZQ. AMBIENTAL: Seleccione el altavoz y, a continuación, ajuste el nivel de salida (-6 dB a +6 dB en pasos de 1 dB).</p> <p>TONO DE PRUEBA: Activa/desactiva el tono de prueba.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Seleccione “ALL CH ST”, “MUSIC” o “MOVIE” (consulte la página 15) para ajustar, con el tono de prueba, el nivel de salida de todos los altavoces.
<p>RETARDO</p> 	<p>Seleccione esta opción y, a continuación, pulse ENTER para mostrar el submenú RETARDO cuando desee ajustar el nivel de retardo del altavoz.</p> <p>ALTAVOZ IZQ./DER. DELANTERO, ALTAVOZ CENTRAL, ALTAVOZ DER./ IZQ. AMBIENTAL: Seleccione el altavoz y, a continuación, ajuste el nivel de retardo (0 ms a 15 ms en pasos de 1 ms).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajuste un altavoz a “0 ms” y, a continuación, ajuste los otros altavoces de manera que el sonido de todos los altavoces llegue al oyente exactamente al mismo tiempo.

Menú OTROS

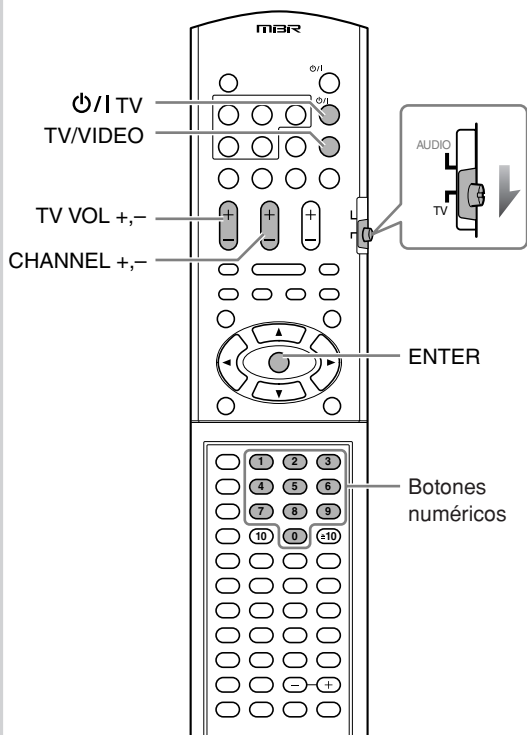
Opción	Contenido
REANUDAR	<p>Podrá seleccionar la reanudación.</p> <p>CONECTAR: El sistema reanuda la reproducción desde la posición en la que se interrumpió la reproducción, si el disco todavía permanece en la bandeja de disco.</p> <p>DESCONECTAR: Se desactiva la reanudación.</p>
GUÍA EN PANTALLA	<p>Se activa o desactiva la guía en pantalla.</p> <p>CONECTAR: Active la guía en pantalla.</p> <p>DESCONECTAR: Desactive la guía en pantalla.</p>
REGISTRO DivX	<p>El sistema dispone de su propio código de registro.</p> <p>Puede confirmarlo, si es necesario.</p> <p>Una vez que reproduzca un disco que tenga grabado el código de registro, el código de registro del sistema será sobrescrito para protección de los derechos de autor.</p>

Haciendo funcionar el televisor



Español

Control remoto

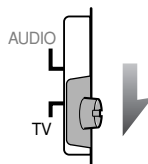


Código del fabricante	
Fabricante	Número de código
JVC	01
Hitachi	10
Magnavox	02
Mitsubishi	03
Panasonic	04, 11
Philips	15
RCA	05
Samsung	12
Sanyo	13, 14
Sharp	06
Sony	07
Toshiba	08
Zenith	09

Operación del televisor

Con este control remoto podrá operar el televisor de JVC o el de otros fabricantes.

1 Deslice el selector AUDIO/TV a "TV".



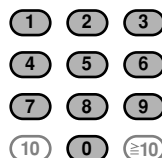
2 Pulse y mantenga pulsado hasta finalizar los siguientes pasos.



3



4 Introduzca un número de 2 dígitos para el código de fabricante.



5 Suelte On/TV.

Para hacer funcionar el televisor

Para encender o apagar el televisor:	Para seleccionar el modo de entrada (sea TV o VIDEO):	Para ajustar el volumen del televisor:
Para seleccionar el canal de TV:		

Aprendiendo más acerca de este sistema

Introducción (consulte las páginas 1 a 2)

Tipos de discos reproducibles:

• Acerca del formato de audio

- **PCM lineal:** Audio digital sin comprimir, el mismo formato usado para CDs y la mayoría de los “studio masters”.
 - **Dolby Digital:** Audio digital comprimido, desarrollado por Dolby Laboratories, que permite la codificación multicanal para crear un sonido surround real.
 - **DTS (Digital Theater Systems):** Audio digital comprimido, desarrollado por Digital Theater Systems, Inc., que permite usar multicanal al igual que Dolby Digital. Como la relación de compresión es menor que para Dolby Digital, proporciona una gama dinámica más amplia y una mejor separación.
- Si utiliza un DVD-RAM con cartucho, extraiga el disco del cartucho antes de insertarlo.

Conexiones (consulte las páginas 3 a 7)

Cambio del sistema de color y del modo de escaneo:

- Si reproduce un disco NTSC con el sistema de color ajustado a “PAL (PROG)”, el disco se reproducirá usando el formato “PAL 60”; sin embargo, si el televisor no es compatible con este formato, puede que no se visualice correctamente en la pantalla.
- Si reproduce un disco PAL con el sistema de color ajustado a “NTSC (PROG)”, podrá ver las imágenes de reproducción, pero podrán aparecer los siguientes síntomas:
 - Las opciones del menú de disco se vuelven borrosas, y aparecerán ligeramente desplazadas al resaltarse.
 - La relación de aspecto de la imagen puede ser diferente de la relación de aspecto original.
 - El movimiento de la imagen no es suave.
- No es posible cambiar el modo de escaneo a progresivo en los casos siguientes:
 - Cuando su televisor no soporta entrada de vídeo progresivo.
 - Cuando no haya conectado el televisor a la unidad usando un cable de vídeo componente.
- Cuando usted reproduce un disco NTSC en el modo de escaneo progresivo, el sistema generará la señal NTSC, independientemente de los ajustes del sistema de color.

Operaciones diarias—Reproducción (consulte las páginas 9 a 13)

Para escuchar la radio:

- Almacenando una emisora nueva en un número de preajuste usado se borrará la emisora almacenada previamente en ese número.
- Cuando se desenchufa el cable de alimentación de CA o se produce una falla de alimentación eléctrica, las emisoras preajustadas se borrarán en unos días. En tal caso, preajuste las emisoras otra vez.

Para reproducir un disco:

- Con algunos discos DVD, SVCD, o VCD, las operaciones podrían ser diferentes de las explicadas en este manual debido a la programación y a la estructura del disco, pero tales diferencias no son ningún signo de anomalía de este sistema.

- Cuando se reproduce un DVD Audio grabado en MLP (Meridian Lossless Packing; un sistema de compresión de audio sin pérdida que permite recrear completamente la señal PCM), las señales son reconocidas como señales PCM lineales, si bien no se enciende ningún indicador en la pantalla.
- Para la reproducción de MP3/WMA...
 - Los discos MP3/WMA requieren un tiempo de lectura mayor que los discos CD regulares. (Depende de la complejidad de la configuración grupo/archivo.)
 - Algunos archivos MP3/WMA no se pueden reproducir y serán omitidos. Esto se debe a sus respectivos procesos y condiciones de grabación.
 - Cuando haga discos MP3/WMA, utilice ISO 9660 Nivel 1 o Nivel 2 para el formato del disco.
 - Este sistema puede reproducir archivos MP3/WMA con el código de extensión <.mp3> o <.wma> (independientemente de la caja alta o baja—mayúsculas/minúsculas).
 - Se recomienda hacer cada archivo MP3/WMA a una frecuencia de muestreo de 44,1 kHz y a una velocidad de bit de 128 kbps. Este sistema no puede reproducir archivos realizados a una velocidad de bit inferior a 64 kbps.
- Para la reproducción de DVD-VR...
 - **Programa original:** El sistema puede reproducir la imagen original en el orden grabado.
 - **Lista de reproducciones:** El sistema puede reproducir la lista de reproducción editada mediante el equipo de grabación. La pantalla control para la lista de reproducción aparece sólo cuando el disco dispone de la lista de reproducción.
 - La reanudación no está disponible.
 - Para los detalles sobre el formato DVD-VR y la lista de reproducciones, consulte el manual del equipo de grabación.
- Para la reproducción de archivos JPEG...
 - Se recomienda grabar un archivo a una resolución de 640 x 480. (Si se graba el archivo a una resolución superior a 640 x 480, tardará más tiempo en visualizarse.)
 - Este sistema sólo puede reproducir archivos JPEG línea base*. No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos* ni archivos JPEG sin pérdida*.
 - * Formato JPEG línea base: Usado para cámaras digitales, web, etc.
 - Formato JPEG progresivo: Usado para web.
 - Formato JPEG sin pérdida: Tipo antiguo y usado raras veces en la actualidad.
- Para la reproducción de MPEG-1/MPEG-2...
 - El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG.
 - Para una máxima resolución, se recomienda 720 x 576 pixeles (25 fps)/ 720 x 480 pixeles (30 fps).
 - Este sistema también admite resoluciones de 352 x 576/ 480 x 576/ 352 x 288 pixeles (25 fps) y 352 x 480/ 480 x 480/ 352 x 240 pixeles (30 fps).
 - El formato de archivo debe ser MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level).
 - Los flujos de audio deben cumplir con MPEG1 Audio Layer-2 o MPEG2 Audio Layer-2.
- Para la reproducción de ASF...
 - Este sistema puede reproducir archivos ASF con el código de extensión <.asf> (independientemente de la caja alta o baja—mayúsculas/minúsculas).

- El sistema soporta archivos ASF con una resolución de 352 x 288 píxeles o menos.
- Dependiendo de las características de los archivos, del tipo de cámara digital de imagen fija/vídeo, o de las condiciones de grabación, puede suceder que algunos archivos grabados no se puedan reproducir.
- Las siguientes funciones no se pueden utilizar—
Reproducción de un solo toque, cámara lenta, repetición A-B, reproducción programada y reproducción aleatoria.
- Para reproducción de DivX...
 - Para crear un disco, utilice el formato puente UDF. No es compatible con “Multi-border”.
 - El sistema soporta archivos DivX con una resolución de 720 x 480 píxeles o menos (30 fps), y de 720 x 576 píxeles o menos (25 fps).
 - Audio stream debe estar conforme a MPEG1 Audio Layer-2 o MPEG Audio Layer-3 (MP3).
 - Este sistema puede reproducir archivos DivX con el código de extensión <.divx> <.div> <.avi> (independientemente de la caja alta o baja—mayúsculas/minúsculas).
 - El sistema no soporta GMC (Global Motion Compression).
 - Puede suceder que el archivo codificado en el modo de escaneo entrelazado no se pueda reproducir correctamente.
 - Las siguientes funciones no se pueden utilizar—
Reproducción de un solo toque, cámara lenta, repetición A-B, reproducción programada y reproducción aleatoria.

Operaciones diarias—Ajustes del sonido y otros ajustes (consulte las páginas 14 a 17)

Ajuste del nivel de salida de los altavoces:

- El nivel de canal no puede cambiar durante la mezcla de micrófono, el enmascaramiento vocal o la puntuación de Karaoke.

Refuerzo de los sonidos graves:

- El ajuste del nivel de subwoofer no afecta al sonido que sale a través de los auriculares.

Creando sus propios modos de sonido—Modo de usuario:

- Cuando se desenchufa el cable de alimentación de CA o se produce una falla de alimentación eléctrica, los ajustes del modo de usuario se borrarán en unos días. En tal caso, ajuste otra vez los modos de usuario.

Seleccionando los modos de envolvente:

- Modos Dolby Pro Logic II: El modo Dolby Pro Logic II es un formato de reproducción multicanal para decodificar las fuentes de 2 canales y convertirlas en 5,1 canales. Dolby Pro Logic II reproduce un sonido espacioso a partir del sonido original, sin añadir sonidos nuevos o coloraciones tonales.
- Mientras utiliza los auriculares, el modo de envolvente se cancela temporalmente, y por lo tanto, SURROUND MODE y EFFECT no estarán disponibles.
- Algunos discos DVD Audio no permiten la mezcla. Mientras se reproduce un disco de este tipo...
 - No podrá cambiar el modo de envolvente. (Aparece “MULTI CH” en la pantalla.)
 - El sistema reproduce las señales delantera izquierda y delantera derecha cuando se selecciona “STEREO” para el modo de envolvente, o cuando se utilizan los auriculares. (Aparece “LR ONLY” en la pantalla.)

- Dolby PLII MUSIC/MOVIE no será efectivo cuando la fuente sea un disco MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX, si bien es posible seleccionar MUSIC y MOVIE en la unidad (el indicador Dolby PLII MUSIC/MOVIE no aparece después de seleccionar MUSIC/MOVIE).

Ajuste del reloj:

- “0:00” parpadea en la pantalla hasta que usted ajuste el reloj.
- El reloj puede adelantarse o atrasarse 1 a 2 minutos por mes. En tal caso, vuelva a poner el reloj en hora.

Operaciones únicas de DVD/VCD

(consulte las páginas 18 a 20)

Selección de la pista de sonido:

- En algunos discos DVD Vídeo, no podrá cambiar los idiomas de audio mientras se está reproduciendo.

Reproduciendo un Bonus Group:

- No podrá seleccionar una pista en el bonus group para reproducción programada.

Reproducción de imágenes especiales:

- No se reproducirá sonido durante la reproducción a cámara lenta.
- No podrá utilizar la reproducción cuadro por cuadro para DVD-VR.
- Durante el zoom de acercamiento, la imagen puede aparecer borrosa.

Operaciones avanzadas de los discos

(consulte las páginas 21 a 23)

Programando el orden de reproducción—Reproducción programada:

- Durante la programación...
Su entrada ser ignorada si intenta programar un número de elemento que no existe en el disco (por ejemplo, selecciona la pista 14 de un disco con sólo 12 pistas).
- Párale el SVCD/VCD/CD cargado en una bandeja distinta de la actual, el sistema también puede solicitar la entrada del número de grupo, si bien no serán tenidas en cuenta durante la reproducción.
- No podrá usar la reproducción programada y la reproducción aleatoria para los discos DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.
- Los contenidos programados permanecen hasta que usted los borre.
- Mientras esté activado el indicador PROGRAM, no podrá cambiar el disco que desea reproducir. (DISC 1 – 5 en el mando a distancia y ► en la unidad principal no funcionan.)

Operaciones de disco en pantalla

(consulte las páginas 24 a 29)

Operaciones utilizando la barra en pantalla:

- Repetición A-B:
 - La repetición A-B no se puede usar para MP3/WMA/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX y algunos DVDs.
 - La repetición A-B es posible únicamente dentro del mismo título o dentro de la misma pista.

Operaciones en la Pantalla Control:

- Este sistema puede reproducir archivos JPEG con el código de extensión <.jpg> o <.jpeg> (independientemente de la caja alta o baja—mayúsculas/minúsculas).

- Es posible que este sistema no pueda reproducir correctamente los archivos JPEG si fueron grabados con dispositivos distintos de la cámara digital de imágenes fijas.
- No se podrá operar el zoom durante la reproducción pase de diapositivas.

Operaciones de grabación (consulte las páginas 30 a 31)

General:

- No podrá cambiar la fuente durante la grabación.
- Al comienzo y al final de las cintas cassette, hay una cinta de guía en la cual no se puede grabar. Por lo tanto, cuando grabe discos o programas de radio, primero enrolle la cinta de guía para poder efectuar la grabación sin perder ninguna parte de la música.
- Si no se ha insertado el casete o se ha insertado una cinta protegida, aparecerá “NO REC” en la pantalla.
- La grabación se ajusta automáticamente al nivel correcto. De este modo, podrá efectuar un ajuste de sonido que no sea modo de envolvente sin afectar el nivel de grabación.

Grabado en una cinta:

- Cuando utilice el modo de inversión para la grabación, primero comience a grabar en la dirección de avance (▶) de lo contrario, la grabación cesará cuando se termine de grabar una sola cara (inversa) de la cinta.

Grabación sincronizada del disco:

- La grabación se inicia desde la primera pista, incluso cuando haya seleccionado una pista con ▶▶/|◀◀. Para especificar la(s) pista(s) que desea grabar, prográmelas (o utilice la grabación de una sola pista).
- Durante la grabación, no podrá utilizar los botones de operación de los discos (excepto para ■) ni los botones de ajuste de sonido (excepto para control de volumen).
- Todo lo que está en el disco pasará a la cinta en el orden del disco, o en el orden dispuesto por usted para reproducción programada.
- No podrá utilizar la reproducción repetida durante la grabación sincronizada (la reproducción repetida se cancela).
- El botón DISC REC START no funciona:
 - Mientras la reproducción está en pausa.
 - Cuando se activa la reproducción aleatoria.
 - Mientras se reproduce o está en pausa con reproducción programada.
- Cuando la cinta llega al final en la dirección de avance (▶) durante la grabación, la última canción será grabada de nuevo al comienzo de la cara inversa (◀) de la cinta.
- Cuando la cinta llegue al final del lado inverso (◀) durante la grabación, ésta cesa aunque no se haya grabado el disco entero.

Para grabar sólo su pista favorita—Grabación de una sola pista:

- Para el DVD-VR, la grabación se inicia en el punto de reproducción actual.

Disfrutando con el Karaoke (consulte las páginas 32 a 34)

General:

- Cuando se active el modo de mezcla de micrófono o de enmascaramiento de voz:

- La fuente multicanal se mezcla y se convierte temporalmente a 2 canales.
- El modo Dolby Pro Logic II será cancelado temporalmente.
- Cuando se selecciona ALL CH ST, la señal del micrófono sale del altavoz central.
- Al activar la mezcla de micrófono y seleccionar ALL CH ST como modo envolvente, el nivel de salida de los altavoces envolventes disminuye.
- Mientras graba en una cinta, el control de tono y el sonido ECHO se graban, pero el enmascaramiento vocal será ignorado.

Reducción de la voz principal—Enmascaramiento de voz:

- La configuración del modo de enmascaramiento de voz no se aplica a las señales de salida óptica digital a través del terminal OPTICAL DIGITAL OUTPUT.
- Cuando se reproduce un disco Karaoke en el modo de enmascaramiento de voz, puede suceder que la voz no se silencie o que el volumen sea inferior.
- Dependiendo de la música, es posible que el modo de enmascaramiento de voz no provea el efecto debido.

Puntuación para sus interpretaciones de Karaoke:

- Antes de que se active la función de puntuación, podrá seleccionar la pista pulsando ▶▶/|◀◀ (excepto para DVD Vídeo y SVCD/VCD con PBC).
- También podrá activar la función de puntuación durante la reproducción. En este caso, la puntuación se inicia desde ese punto. Si cancela el modo de puntuación de Karaoke y vuelve a activar el modo de puntuación de Karaoke durante la reproducción de la misma pista, la puntuación se iniciará desde la siguiente pista.
- Mientras se está usando la función de puntuación, no podrá usar los siguientes botones: Botones MIC MIX, RESERVE, numéricos, y de operación del disco (excepto para ▶▶/|◀◀/■).
- Al activar la función de puntuación se cancela la reproducción repetida.
- No podrá usar la función de puntuación durante la reproducción programada, la reproducción aleatoria, o la grabación.
- La clasificación (3 mejores) se cancela al apagar el sistema. (Si el número de canciones puntuadas es inferior a 3, aparece “0 POINT”.)
- La puntuación de Karaoke no funciona durante la grabación.

Reservando canciones para Karaoke—Reproducción programada de Karaoke :

- Si ha seleccionado una bandeja de disco en que se ha cargado un DVD Audio o DVD-VR, ese número de disco será omitido.
- Si hay un DVD-VR, ASF, MPEG-1 o MPEG-2 cargado en la bandeja actual, no podrá usar la reproducción programada de karaoke.
- Cuando se inicia la reproducción de la pista, el número de esa pista será borrada de la pantalla de reservación de karaoke (los contenidos programados se retienen hasta que usted los borre).
- Mientras esté parpadeando el indicador PROGRAM, no podrá cambiar el disco que desea reproducir. (DISC 1 – 5 en el mando a distancia y ▶ en la unidad principal no funcionan.)

Operaciones de los temporizadores (consulte las páginas 35 a 36)

Programando el temporizador:

- Si usted no especifica correctamente la emisora preajustada o el número de pista durante la programación de un temporizador, al activarse, se reproducirá la emisora selecciona actualmente o la primera pista.
- Cuando se desenchufa el cable de alimentación de CA o se produce una falla de alimentación eléctrica, el temporizador se cancela. Primero deberá volver a ajustar el reloj, y luego el temporizador.
- Sin detener la grabación, no podrá cambiar la fuente una vez que el temporizador de grabación inicie la grabación.
- Si ajusta DVD Vídeo como fuente, el temporizador diario no funcionará correctamente.

Operaciones del menú de configuración (consulte las páginas 37 a 38)

General:

- Si las partes superior e inferior del menú aparecen cortados, ajuste el control de tamaño de imagen del televisor.

Menú IDIOMA:

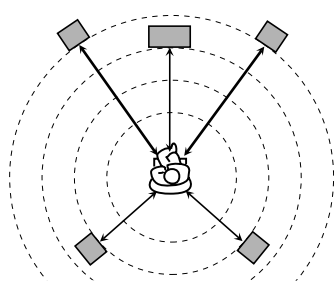
- Cuando el idioma que ha seleccionado para IDIOMA DE MENU, IDIOMA DE AUDIO o SUBTÍTULO no está grabado en el disco, se utilizará el idioma original como idioma inicial.

Menú IMAGEN—TIPO DE MONITOR:

- Con algunos discos DVD Vídeo, el tamaño de la pantalla puede ser 4:3 buzón aunque se seleccione "4:3 PS/4:3 MULTI PS". Esto depende de cómo ha sido grabado el disco.
- Cuando usted selecciona "16:9/16:9 MULTI" para una imagen cuya relación de aspecto es 4:3, la imagen cambiará ligeramente debido al proceso usado para convertir el ancho de la imagen.

Menú AJUSTE ALTAVOCES—RETARDO:

- Véase el siguiente diagrama como un ejemplo para ajustar el tiempo de retardo:



Altavoces delanteros:
0 ms
Altavoz central:
1 ms
Altavoces envolventes:
2 ms

Menú OTROS—GUÍA EN PANTALLA:

- El menú de configuración y la barra en pantalla se visualizan (y graban) aunque esta función se encuentre ajustada a "DESCONECTAR". Los subtítulos y la información para el zoom siempre aparecen en la pantalla, independientemente del esta configuración.

Mantenimiento

Para obtener el máximo rendimiento del sistema, mantenga limpios el mecanismo, los discos y las cintas.

Manejo de los discos

- Saque el disco de su estuche sujetándolo por los bordes, mientras presiona ligeramente el orificio central.
- No toque la superficie brillante del disco, ni doble el disco.
- Ponga el disco en su estuche después del uso para que no se deforme.
- Tenga cuidado de no arañar la superficie del disco al volverlo a poner en su estuche.
- Evite la exposición directa a la luz del sol, a las temperaturas extremas, y a la humedad.

Para limpiar el disco:

Utilizando un lienzo suave, limpie el disco con movimientos rectos desde el centro hacia el borde.

Manejo de las cintas cassette

- Si la cinta está floja en su cassette, elimine la flojedad haciendo girar uno de los carretes con un lápiz.
 - Si la cinta está floja podrá quedar estirada, cortada o enredada en el cassette.
- Tenga cuidado de no tocar la superficie de la cinta.
- No almacene la cinta en los siguientes lugares—en lugares polvorientos, a la luz directa del sol u otras fuentes de calor, en lugares húmedos, sobre un televisor o altavoz, o cerca de un imán.

Para mantener la mejor calidad de sonido de grabación y de reproducción:

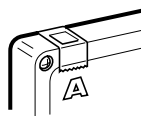
- Limpie las cabezas, los cabrestantes y los rodillos de presión con un palillo de algodón humedecido con alcohol.
- Para desmagnetizar las cabezas (con el sistema apagado), utilice un desmagnetizador de cabezas (disponible en los establecimientos de productos electrónicos y de audio).



Para proteger su grabación

Los cassettes tienen dos lengüetas pequeñas en su parte trasera para protección contra el borrado o la regrabación accidental.

Para proteger sus grabaciones, quite estas lengüetas.



Para volver a grabar en una cinta protegida, tape los agujeros concinta adhesiva.

Limpieza del sistema

- Limpie las manchas con un paño suave. Si el sistema está muy sucio, límpielo con un paño mojado en una solución de agua y detergente neutro diluido y bien exprimido, y luego pásele un trapo seco.
- Para evitar que se deteriore la calidad de la imagen, se dañe o se desprege la pintura, tenga en cuenta lo siguiente:
 - NO frote con un paño duro.
 - NO frote con fuerza.
 - NO utilice diluyente ni bencina para la limpieza.
 - NO aplique ninguna sustancia volátil, tal como insecticidas.
 - NO permita que ninguna pieza de goma o de plástico permanezca en contacto por un tiempo prolongado.

Localización de averías

Si surge algún problema con el sistema, busque la solución en esta lista antes de llamar al servicio técnico.

General:

Los ajustes o las configuraciones se cancelan súbitamente antes de finalizar.

⇒ Hay un límite de tiempo. Repita el procedimiento.

Las operaciones están inhabilitadas.

⇒ El microprocesador incorporado ha experimentado una anomalía debido a interferencias eléctricas externas. Desenchufe el cable de alimentación de CA y vuélvalo a enchufar.

No es posible operar el sistema con el control remoto.

⇒ Hay un obstáculo en el espacio comprendido entre el control remoto y el sensor remoto del sistema.

⇒ Las pilas están agotadas.

No se escucha el sonido.

⇒ Conexiones de los altavoces flojas o incorrectas.

⇒ Están conectados los auriculares.

No aparece la imagen en la pantalla.

⇒ Conexiones del cable de vídeo incorrectas o flojas.

No se visualiza ninguna imagen en la pantalla del televisor, la imagen aparece borrosa, o la imagen está dividida en dos partes.

⇒ El sistema está conectado a un televisor que no soporta entrada de vídeo progresivo.

⇒ Se ha seleccionado un sistema de color incorrecto (consulte la página 7).

Los bordes izquierdo y derecho de la imagen no aparecen en la pantalla.

⇒ Seleccione “4:3 BUZÓN /4:3 MULTI BUZÓN” para “TIPO DE MONITOR” (consulte la página 37).

Operaciones de la radio:

Recepción de radio deficiente debido a los ruidos.

⇒ Conexiones de los altavoces flojas o incorrectas.

⇒ La antena de cuadro AM está demasiado cerca del sistema.

⇒ La antena FM no está correctamente extendida ni posicionada.

Operaciones de los discos:

No se puede reproducir el disco.

⇒ Ha insertado un disco cuyo código de región no es “4”. (Aparece “REGION ERR” en la pantalla.)

⇒ El disco está colocado boca abajo. Coloque el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba.

No se puede mostrar la etiqueta ID3 de un disco MP3.

⇒ Hay dos tipos de etiquetas ID3—Versión 1 y Versión 2. Este sistema sólo puede mostrar la etiqueta ID3 Versión 1.

Los grupos y pistas MP3 no se reproducen de la forma intentada.

⇒ El orden de reproducción se determina cuando se graba el disco. Depende de la aplicación de escritura.

Los archivos MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX no se reproducen.

⇒ Puede que el disco insertado incluya diferentes tipos de archivos (archivos MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX). En este caso, sólo podrá reproducir los archivos seleccionados mediante la configuración “TIPO DE ARCHIVO” (consulte la página 37).

⇒ Se ha cambiado la configuración “TIPO DE ARCHIVO” después de insertar un disco. En este caso, vuelva a cargar el disco.

El sonido del disco se interrumpe.

⇒ El disco está rayado o sucio.

El sonido reproducido suena extraño.

⇒ Cancele el control de tono (consulte la página 33).

Los subtítulos no aparecen en la pantalla a pesar de haber seleccionado el idioma de subtítulos inicial.

⇒ Algunos DVDs están programados para que los subtítulos no se visualicen inicialmente. Si así sucede, pulse SUB TITLE después de iniciar la reproducción (consulte la página 19).

El idioma de audio es diferente del seleccionado por usted como idioma de audio inicial.

⇒ Algunos DVDs están programados para que siempre se utilice inicialmente el idioma original. Si así sucede, pulse AUDIO después de iniciar la reproducción (consulte la página 18).

La bandeja del disco no se abre o cierra.

⇒ El cable de alimentación de CA no está conectado.

⇒ Se está usando el bloqueo para niños. Aparece “LOCKED” en la ventana de visualización (consulte la página 23).

⇒ Se está usando la reproducción programada. Cancele la reproducción programada (consulte la página 22).

Operaciones de la cinta:

El portacassette no se puede abrir.

⇒ Hubo una interrupción de energía eléctrica del cable de alimentación CA mientras la cinta estaba funcionando. Encienda el sistema.

Operaciones de grabación:

Grabación imposible.

⇒ Se han quitado las lengüetas pequeñas provistas en la parte trasera del cassette. Tape los orificios con cinta adhesiva.

⇒ Se está usando la función de puntuación de Karaoke. Cancele la función de puntuación (consulte la página 33).

Operaciones de Karaoke:

No se puede activar la función de puntuación.

⇒ Se está reproduciendo un DVD Audio o DVD-VR.

⇒ No podrá usar la función de puntuación mientras está grabando, o mientras se está mostrando el menú de disco para DVD Vídeo/SVCD/VCD en la pantalla.

El resultado de la puntuación parece erróneo (o aparece “-”).

⇒ Tiempo de reproducción con función de puntuación demasiado breve.

⇒ No hay entrada del micrófono o el nivel de entrada (MIC LEVEL) es demasiado bajo.

⇒ Ha cantado en voz muy baja.

Operaciones de los temporizadores:

El temporizador diario o el temporizador de grabación no funciona.

⇒ El sistema estaba encendido al llegar la hora de activación. El temporizador comienza a funcionar sólo cuando el sistema está apagado.

Señales OPTICAL DIGITAL OUTPUT

SALIDA DE AUDIO DIGITAL / Disco de reproducción	Señales de salida		
	STREAM/PCM	DOLBY DIGITAL /PCM	PCM SÓLO
DVD Vídeo			
con PCM lineal de 48 kHz, 16/20/24 bits	PCM lineal* de 48 kHz, 16 bits		
con PCM lineal de 96 kHz	PCM lineal de 48 kHz, 16 bits		
con Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		PCM lineal de 48 kHz, 16 bits
con DTS	DTS bitstream	PCM lineal de 48 kHz, 16 bits	
DVD Audio			
con PCM lineal de 48/96/192 kHz, 16/20/24 bits	PCM lineal de 48 kHz, 16 bits*		
con PCM lineal de 44,1/88,2/176,4 kHz, 16/20/24 bits	PCM lineal de 44,1 kHz, 16 bits*		
con Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		PCM lineal de 48 kHz, 16 bits
con DTS	DTS bitstream	PCM lineal de 48 kHz, 16 bits	
DVD-R/-RW en formato DVD-VR			
con PCM lineal de 48 kHz, 16/20/24 bits	PCM lineal* de 48 kHz, 16 bits		
con Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		PCM lineal de 48 kHz, 16 bits
SVCD, VCD, CD	PCM lineal de 44,1 kHz, 16 bits/PCM lineal de 48 kHz, 16 bits		
CD con DTS	DTS bitstream	PCM lineal de 44,1 kHz, 16 bits	
Disco MP3/WMA/MPEG1/MPEG2/DivX	PCM lineal de 32/44,1/48 kHz, 16 bits		
Disco ASF	PCM lineal de 32 kHz, 16 bits		

* Mientras se reproducen algunos DVDs, las señales digitales podrían emitirse a 20 bits o 24 bits (en su velocidad de bit original) a través del terminal OPTICAL DIGITAL OUTPUT, si los discos no están protegidos contra la copia.

Lista de los códigos de idioma

AA	Afar	FA	Persa	KM	Camboyano	OM	(Afan) Oromo	SV	Sueco
AB	Abkasiano	FI	Finlandés	KN	Kanadí	OR	Oriya	SW	Suajili
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KO	Coreano (KOR)	PA	Punjabí	TA	Tamil
AM	Ameharic	FO	Faroés	KS	Cashemir	PL	Polaco	TE	Telugú
AR	Árabe	FY	Frisón	KU	Kurdo	PS	Pashto, Pushto	TG	Tajik
AS	Asamés	GA	Irlandés	KY	Kirgí	PT	Portugués	TH	Tailandés
AY	Aimara	GD	Escocés Gaelico	LA	Latín	QU	Quechua	TI	Tigrinya
AZ	Azerbaiyano	GL	Gallego	LN	Lingalés	RM	Retorromano	TK	Turkmeno
BA	Baskir	GN	Guaraní	LO	Laotés	RN	Kirundí	TL	Tagalo
BE	Bielorruso	GU	Gujaratí	LT	Lituano	RO	Rumano	TN	Setswana
BG	Búlgaro	HA	Hausa	LV	Latvio, Letón	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BH	Bihará	HI	Hindú	MG	Malagasi	SA	Sánscrito	TR	Turco
BI	Bislamá	HR	Croata	MI	Maorí	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BN	Bengalí, Bangla	HU	Húngaro	MK	Macedonio	SG	Sango	TT	Tataro
BO	Tibetano	HY	Armenio	ML	Malayo	SH	Serbocroata	TW	Twi
BR	Bretón	IA	Interlingua	MN	Mongol	SI	Singalés	UK	Ucranio
CA	Catalán	IE	Interlingüe	MO	Moldavo	SK	Eslovaco	UR	Urdu
CO	Corso	IK	Inupiak	MR	Maratí	SL	Esloveno	UZ	Uzbeko
CS	Checo	IN	Indonesio	MS	Malayo (MAY)	SM	Samoano	VI	Vietnamita
CY	Galés	IS	Islandés	MT	Maltés	SN	Shona	VO	Volapuk
DA	Danés	IW	Hebreo	MY	Birmanio	SO	Somali	WO	Wolof
DZ	Butaní	JI	Yidish	NA	Nauru	SQ	Albanés	XH	Xhosa
EL	Griego	JW	Javanés	NE	Nepalí	SR	Serbio	YO	Yoruba
EO	Esperanto	KA	Georgiano	NL	Holandés	SS	Siswati	ZU	Zulú
ET	Estonio	KK	Kazakés	NO	Noruego	ST	Sesoto		
EU	Vasco	KL	Groenlandés	OC	Occitano	SU	Sundanés		

Especificaciones

CA-DXT99

Sección del amplificador

Potencia de salida:

FRONT SPEAKERS: 150 W por canal, RMS mín., accionados en 4 Ω a 1 kHz con una distorsión armónica total de no más de 10%.

CENTER SPEAKER: 140 W por canal, RMS mín., accionados en 6 Ω a 1 kHz con una distorsión armónica total de no más de 10%.

SURROUND SPEAKERS: 130 W por canal, RMS mín., accionados en 6 Ω a 1 kHz con una distorsión armónica total no mayor que 10%.

SUBWOOFERS: 150 W por canal, RMS mín., accionados en 4 Ω a 63 Hz con una distorsión armónica total no mayor que 10%.

Salida digital:

OPTICAL DIGITAL OUTPUT:
-21 dBm a -15 dBm (660 nm \pm 30 nm)

Sensibilidad/impedancia de entrada de audio
(Medida a 1 kHz, con una señal de grabación de cinta de 300 mV)

AUX: 300 mV/47 k Ω

MIC 1/2: 3,0 mV/50 k Ω

VIDEO OUT:

Sistema de color: NTSC/PAL seleccionable

VIDEO (compuesto): 1 V(p-p)/75 Ω

S-VIDEO: Y (luminancia) 1 V(p-p)/75 Ω

C (crominancia, burst)

NTSC 0,286 V(p-p)/75 Ω

PAL 0,3 V(p-p)/75 Ω

COMPONENT (Entrelazado/Progresivo):

(Y) 1 V(p-p)/75 Ω

(Pb/Pr) 0,7 V(p-p)/75 Ω

Terminales de los altavoces:

4 Ω - 16 Ω (altavoces delanteros/subwoofers)

6 Ω - 16 Ω (altavoces surround/central)

Sección del sintonizador

Gama de sintonización de FM: 87,50 MHz - 108,00 MHz

Gama de sintonización de AM (MW):

531 kHz - 1 710 kHz (a 9 kHz)

530 kHz - 1 710 kHz (a 10 kHz)

Sección del reproductor de discos

Discos reproducibles: DVD Vídeo/DVD Audio/CD/VCD/SVCD
CD-R/CD-RW (grabado en formatos Audio CD/
Vídeo CD/Super Vídeo CD y archivos MP3/WMA/
JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX)
DVD-R (grabado en formato DVD Vídeo)
DVD-RW (grabado en formato DVD Vídeo o
DVD-VR)

Gama dinámica: 80 dB

Resolución horizontal: 500 líneas

Lloro y fluctuación: Inmesurable

Sección de la platina de cassette

Respuesta de frecuencia

Normal (tipo I): 50 Hz - 14 000 Hz

Lloro y fluctuación: 0,15% (WRMS)

General

Demanda de energía: CA 110 V / CA 127 V / CA 220 V /
CA 230 V - CA 240 V \sim , (ajustable con
el selector de tensión), 50 Hz/60 Hz

Consumo de energía: 335 W (en funcionamiento)
29 W (en espera)

Dimensiones (An/Al/Pr) (aprox.): 185 mm x 460 mm x 361 mm

Peso (aprox.): 11,4 kg

Accesorios suministrados

Consulte la página 3.

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

CA-DXT77

Sección del amplificador

Potencia de salida:

FRONT SPEAKERS: 150 W por canal, RMS mín., accionados en 4 Ω a 1 kHz con una distorsión armónica total de no más de 10%.

CENTER SPEAKER: 50 W por canal, RMS mín., accionados en 6 Ω a 1 kHz con una distorsión armónica total de no más de 10%.

SURROUND SPEAKERS: 50 W por canal, RMS mín., accionados en 6 Ω a 1 kHz con una distorsión armónica total no mayor que 10%.

SUBWOOFER: 150 W por canal, RMS mín., accionados en 4 Ω a 63 Hz con una distorsión armónica total no mayor que 10%.

Salida digital:

OPTICAL DIGITAL OUTPUT:

-21 dBm a -15 dBm (660 nm \pm 30 nm)

Sensibilidad/impedancia de entrada de audio

(Medida a 1 kHz, con una señal de grabación de cinta de 300 mV)

AUX: 300 mV/47 k Ω

MIC 1/2: 3,0 mV/50 k Ω

VIDEO OUT:

Sistema de color: NTSC/PAL seleccionable

VIDEO (compuesto): 1 V(p-p)/75 Ω

S-VIDEO: Y (luminancia) 1 V(p-p)/75 Ω

C (crominancia, burst)

NTSC 0,286 V(p-p)/75 Ω

PAL 0,3 V(p-p)/75 Ω

COMPONENT (Entrelazado/Progresivo):

(Y) 1 V(p-p)/75 Ω

(PB/PR) 0,7 V(p-p)/75 Ω

Terminales de los altavoces:

4 Ω - 16 Ω (altavoces delanteros/subwoofer)

6 Ω - 16 Ω (altavoces surround/central)

Sección del sintonizador

Gama de sintonización de FM: 87,50 MHz - 108,00 MHz

Gama de sintonización de AM (MW):

531 kHz - 1 710 kHz (a 9 kHz)

530 kHz - 1 710 kHz (a 10 kHz)

Sección del reproductor de discos

Discos reproducibles: DVD Vídeo/DVD Audio/CD/VCD/SVCD
CD-R/CD-RW (grabado en formatos Audio CD/
Vídeo CD/Super Vídeo CD y archivos MP3/WMA/
JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX)
DVD-R (grabado en formato DVD Vídeo)
DVD-RW (grabado en formato DVD Vídeo o
DVD-VR)

Gama dinámica: 80 dB

Resolución horizontal: 500 líneas

Lloro y fluctuación: Inmesurable

Sección de la platina de cassette

Respuesta de frecuencia

Normal (tipo I): 50 Hz - 14 000 Hz

Lloro y fluctuación: 0,15% (WRMS)

General

Demanda de energía: CA 110 V / CA 127 V / CA 220 V /
CA 230 V - CA 240 V \sim , (ajustable con
el selector de tensión), 50 Hz/60 Hz

Consumo de energía: 270 W (en funcionamiento)
25 W (en espera)

Dimensiones (An/Al/Pr) (aprox.): 185 mm x 460 mm x 361 mm

Peso (aprox.): 11,4 kg

Accesorios suministrados

Consulte la página 3.

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", "MLP Lossless" y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- "DTS" y "DTS DIGITAL SURROUND" son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc.
- "Producto con certificación DivX[®] Certified - Información oficial" "Reproduce todas las versiones de videos DivX[®] (incluida la versión DivX[®] 6) y ofrece reproducción estándar de archivos multimedia de DivX[®]" "DivX, DivX Certified y los logotipos correspondientes son marcas comerciales de DivX, Inc. usados bajo licencia".
- Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor y está protegido por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. El uso de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe estar autorizado por Macrovision, y está destinada para su uso en el hogar y otros usos de visualización limitados, a no ser que sea autorizado por Macrovision. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desmontaje.
- "LOS CONSUMIDORES DEBERÍAN RECORDAR QUE NO TODOS LOS TELEVISORES DE ALTA DEFINICIÓN SON TOTALMENTE COMPATIBLES CON ESTE PRODUCTO Y QUE PUEDE PROVOCAR LA APARICIÓN DE OBJETOS EXTRAÑOS EN LA IMAGEN. EN EL CASO DE PROBLEMAS EN LA IMAGEN DE 525 Ó 625 LÍNEAS DE ESCANEAMIENTO PROGRESIVO, SE RECOMIENDA QUE EL USUARIO CAMBIE LA CONEXIÓN A LA SALIDA 'STANDARD DEFINITION'. EN CASO DE DUDA EN RELACIÓN A LA COMPATIBILIDAD DE NUESTRO TELEVISOR CON ESTE MODELO DE REPRODUCTOR DVD 525p y 625p, LE ROGAMOS QUE SE PONGA EN CONTACTO CON NUESTRO CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE".
- ESTÁ PROHIBIDO USAR ESTE PRODUCTO DE CUALQUIER FORMA QUE CUMPLA CON LA NORMA MPEG-4 VISUAL, EXCEPTO PARA ACTIVIDADES DE ÍNDOLE PERSONAL O NO COMERCIAL POR PARTE DEL CONSUMIDOR.

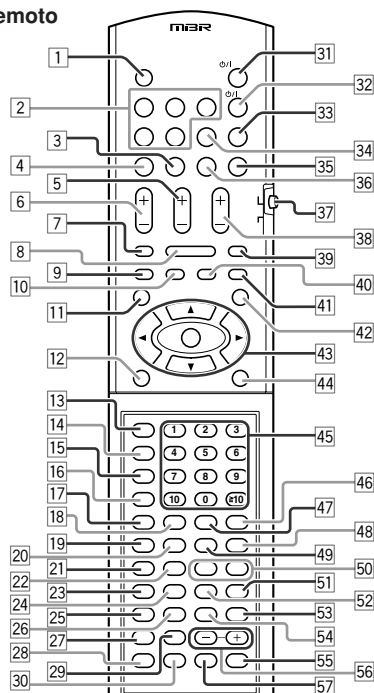
Índice de las piezas

Control remoto

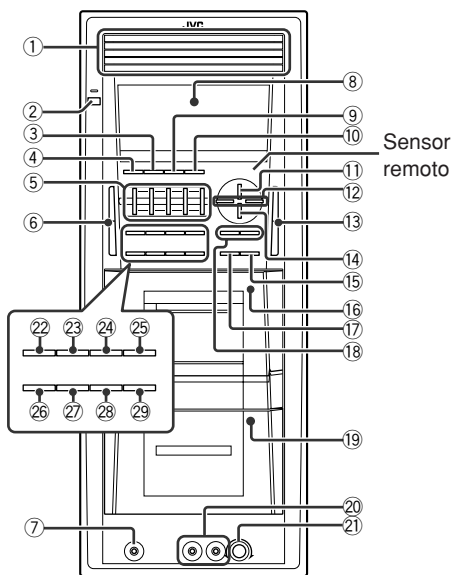
Botón	Página	Botón	Página
⏻/AUDIO	31	9	
⏻/TV	32	39	
■	8	11 – 13, 22	
▶▶, ◀◀	9, 41	10, 12, 13, 20	
▶▶, ◀◀	7, 39	11	
	40	11, 20	
▲, ▼, ▶, ◀, ENTER	43	12, 16, 19, 20, 25 – 29, 37, 39	
+, -	56	7, 14, 15, 17, 34, 35	
Botones numéricos	45	10 – 12, 20, 21, 27, 34, 39	
ANGLE	16	19	
AUDIO/MPX	14	18	
Selector AUDIO/TV	37	9, 39	
AUDIO VOL +, -	38	9	
AUX	34	9	
CANCEL	29	22, 34, 36	
CHANNEL +, -	5	39	
CHANNEL LEVEL	51	14	
CLOCK/TIMMER	28	17, 35, 36	
DIMMER	57	17	
DISC 1-5	2	11	
DVD LEVEL	19	16	
DVD/CD ▶	4	9, 11	
ECHO	22	33	
EFFECT	26	16	
FM MODE	40	10	
FM/AM	35	9, 10	
GLANCE BACK ↶	10	19	
GROUP/TITLE	13	11	
		KARAOKE SCORING	1
		KEY #, b	50
		MIC MIX	23
		MENU/PL	42
		ON SCREEN	44
		PAGE	18
		PLAY MODE	49
		REPEAT	20
		RHYTHM AX	25
		RESERVE	24
		RETURN	46
		REVERSE MODE	48
		SCAN MODE	47
		SET	27
		SET UP	12
		SETTING	55
		SLEEP	30
		SOUND MODE	54
		SUB TITLE	15
		SUB WFR LEVEL	52
		SURROUND MODE	53
		TAPE-A ◀▶	3
		TAPE-B ◀▶	36
		TOP MENU/PG	11
		TV VOL +, -	6
		TV/VIDEO	33
		V.MASKING	21
		VFP	47
		ZOOM	17

Botón	Página	Botón	Página
REVERSE MODE	29	13, 30	
SUBWOOFER LEVEL +, -	6	14	
SURROUND MODE	22	15	
TAPE-A	4	9, 13, 31	
TAPE-B	3	9, 13, 30, 31	
TUNING	18	10	
VOLUME +, -	13	9, 32	

Control remoto



Unidad principal



Unidad principal

Botón	Página	Botón	Página
⏻/I	2	9	
Pantalla	8	8	
■	14	10 – 13, 22, 23	
▶▶, ◀◀	18	10, 12, 13, 20	
▶▶, ◀◀	12	11	
	11	11, 20	
AUX	25	9	
DEMO	24	7	
Bandejas de disco	1	11	
DISC1-5 ▶, ▲	5	11, 23, 31	
DISC REC START	26	31	
DUBBING	28	31	
		DVD/CD	10
		DVD LEVEL	23
		FM/AM	9
		KARAOKE SCORING	15
		MIC 1, MIC 2	20
		MIC LEVEL	21
		PHONES	7
		PRESET +, -	12
		PUSH-OPEN ▲	16, 19
		REC START/STOP	27
		RHYTHM AX	17

Introdução

Tipos de discos reproduzíveis

INFO



O logotipo DVD é uma marca registrada da DVD Format/Logo Licensing Corporation.

- CD-R/-RW: Gravado nos formatos de CD de áudio, CD de vídeo e SVCD. Os arquivos MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF e DivX escritos de acordo com o formato "ISO 9660" também podem ser reproduzidos.
- DVD-R/-RW/-ROM/+R/+RW: Gravado no formato de DVD de vídeo ou de gravação de vídeo (VR). Os arquivos MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF e DivX no formato UDF também podem ser reproduzidos.

Além dos discos/arquivos acima, este sistema pode reproduzir dados de áudio gravados em CD-Extra.

- Os seguintes discos não podem ser reproduzidos: DVD-RAM, CD-I (CD-I Ready), CD-ROM, Photo CD, CD-G (CD-Graphics) e DVD/CD Text.

A reprodução desses discos produzirá ruído e danificará os alto-falantes.

- Neste manual, "arquivo" e "faixa" são usados alternativamente para as operações de MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.
- É possível reproduzir discos +R/+RW (somente no formato de DVD de vídeo). "DVD" se ilumina no mostrador quando um disco +R/+RW é colocado.

Cuidados a ter durante a reprodução de DualDiscs:

O lado não-DVD de um "DualDisc" não é compatível com os "Discos Compactos de Áudio Digital" normais. Por este motivo, não recomendamos a utilização do lado não-DVD de um DualDisc com este produto.

Sobre o sistema de cores

Este sistema incorpora os sistemas NTSC e PAL e pode reproduzir discos gravados em qualquer um dos sistemas. Para mudar o sistema de cores, consulte a página 7.

Nota sobre o código regional

Este sistema só pode reproduzir DVDs de vídeo cujos números do código regional incluem "4".

EX.:



Formatos de áudio

Este sistema pode reproduzir os seguintes formatos de áudio digital.

- LPCM (Linear PCM), DIGITAL (Dolby Digital), DTS (Digital Theater Systems), MLP (Meridian Lossless Packing)

IMPORTANTE: Antes de reproduzir um disco, certifique-se do seguinte...

- Ligue o televisor e escolha o modo de entrada apropriado no televisor para ver as imagens ou indicações na tela.
- Para a reprodução do disco, você pode alterar a definição inicial de acordo com suas preferências. Consulte "Operações no menu de configuração" na página 37.

Se "" aparecer na tela do televisor quando você pressionar um botão, o disco não poderá realizar a operação que você tentou.

Como ler este manual

- As operações dos botões e controles são explicadas na tabela a seguir.
- Algumas dicas e notas são explicadas mais tarde nas seções "Aprendendo mais sobre este sistema" e "Localização e solução de problemas", mas não na mesma seção que explica as operações (indica que o conteúdo contém algumas informações).

	Indica que você deve pressionar o botão brevemente.
	Indica que você deve pressionar o botão breve e repetidamente até que a opção desejada seja selecionada.
	Indica que você deve pressionar um dos botões.
	Indica que você deve manter o botão pressionado durante um período especificado. O número dentro da seta indica o tempo de pressão (neste exemplo, 2 segundos).
	Indica que você deve girar o controle na(s) direção(ões) especificada(s).
	Indica que esta operação só é possível com o controle remoto.
	Indica que esta operação só é possível com a unidade principal.

Precauções

Instalação

- Instale o sistema em um lugar com ventilação adequada para prevenir a formação de calor no mesmo.



NÃO instale o sistema em um lugar perto de fontes de calor, em um lugar sujeito à luz direta do sol, nem onde haja poeira ou vibração excessiva.

- Instale em um lugar plano, seco e não muito quente ou frio—entre 5°C e 35°C.
- Deixe uma distância suficiente entre o sistema e o televisor.
- Mantenha as caixas acústicas afastadas do televisor para evitar interferências com o televisor.

Fontes de energia

- Ao desconectar o sistema da tomada elétrica, sempre puxe pelo plugue, e nunca pelo próprio cabo de alimentação de CA.



NÃO manipule o cabo de alimentação de CA com as mãos molhadas.

Condensação de umidade

A umidade pode condensar-se nas lentes dentro do sistema nos seguintes casos:

- Depois de começar a esquentar o quarto
- Em um quarto úmido
- Se o sistema for trazido diretamente de um lugar frio para um lugar quente.

Se isso ocorrer, o sistema pode funcionar incorretamente. Neste caso, deixe o sistema ligado durante algumas horas até que a umidade se evapore, desconecte o cabo de alimentação de CA e, em seguida, conecte-o de novo.

Calor interno

- Certifique-se de que haja uma boa ventilação ao redor do aparelho. Uma ventilação insuficiente poderia sobreaquecer e danificar o aparelho.
–Há um ventilador de esfriamento instalado dentro do aparelho para impedir a formação de calor.



NÃO bloqueie as aberturas ou orifícios de ventilação. A obstrução por um jornal ou pano, etc., pode impedir a dissipação do calor.

Outros

- Se qualquer objeto metálico ou líquido cair no sistema, desconecte o cabo de alimentação de CA e consulte o seu revendedor antes de operar o sistema de novo.



NÃO desmonte o sistema, pois não há nada que o usuário possa mexer no interior do mesmo.

- Se você não for utilizar o sistema durante um longo período de tempo, desconecte o cabo de alimentação de CA da tomada elétrica.

Se acontecer algo errado, desconecte o cabo de alimentação de CA e consulte o seu revendedor.

Sumário

Conexões	3
Cancelamento da demonstração	7
Mudança do sistema de cores e modo de exploração.....	7
Indicações no mostrador	8
Operações diárias—Reprodução	9
Ajuste do volume	9
Audição de rádio	10
Reprodução de um disco	11
Reprodução de uma fita.....	13
Operações diárias—Ajustes do som e outros itens	14
Ajuste do nível de saída dos alto-falantes	14
Reforço dos graves	14
Seleção dos modos de som.....	15
Criação dos seus próprios modos de som—Modo do usuário	15
Seleção dos modos surround	15
Predefinição do nível de aumento automático do som de DVD de vídeo.....	16
Mudança de uma imagem de reprodução.....	16
Mudança do brilho do mostrador	17
Ajuste do relógio	17
Desligamento o aparelho automático	17
Operações exclusivas para DVD/VCD	18
Seleção da trilha sonora.....	18
Seleção do idioma da legenda	19
Seleção do ângulo de visão	19
Revisão rápida da reprodução	19
Seleção de imagens fixas navegáveis.....	19
Reprodução de um grupo de bônus	20
Reprodução de imagem especial	20
Operações de disco avançadas	21
Programação da ordem de reprodução—Reprodução programada	21
Reprodução aleatória.....	22
Reprodução repetida.....	23
Proibição de ejeção do disco—Bloqueio de criança	23
Operações de disco na tela	24
Informação de barra na tela	24
Operações usando a barra na tela	25
Operações no tela de controle	28
Operações de gravação	30
Desfrute de karaokê	32
Cantar junto (Karaokê).....	32
Redução do vocal líder—Vocal Masking	33
Pontuação da sua habilidade de karaokê	33
Reserva de canções de karaokê—Reprodução programada de karaokê.....	34
Operações do timer	35
Operações no menu de configuração	37
Operação do televisor	39
Informações adicionais	40
Aprendendo mais sobre este sistema.....	40
Localização e solução de problemas	44
Especificações	46
Índice dos componentes	48

Conexões

Não conecte o cabo de alimentação de CA até que todas as outras conexões tenham sido feitas.

- Conecte VIDEO OUT diretamente à entrada de vídeo do seu televisor. Conectar o terminal VIDEO OUT a um televisor através de um videocassete pode interferir com sua visualização ao reproduzir um disco protegido contra cópia. Conectar o terminal VIDEO OUT a um sistema de TV/ videocassete integrado pode interferir com sua visualização.

Acessórios fornecidos

- Antena FM (x1)
- Antena AM de quadro (x1)
- Cabo de vídeo composto (x1)
- Controle remoto (x1)
- Pilhas (x2)
- Adaptador de plugue de CA (x1)

Se estiver faltando qualquer item, consulte o seu revendedor imediatamente.

CA-DXT99

1 Desde a entrada de vídeo de um televisor/monitor
Consulte a página 5.

2 Desde a entrada digital do componente de áudio digital como um gravador de CD
Consulte a página 5.

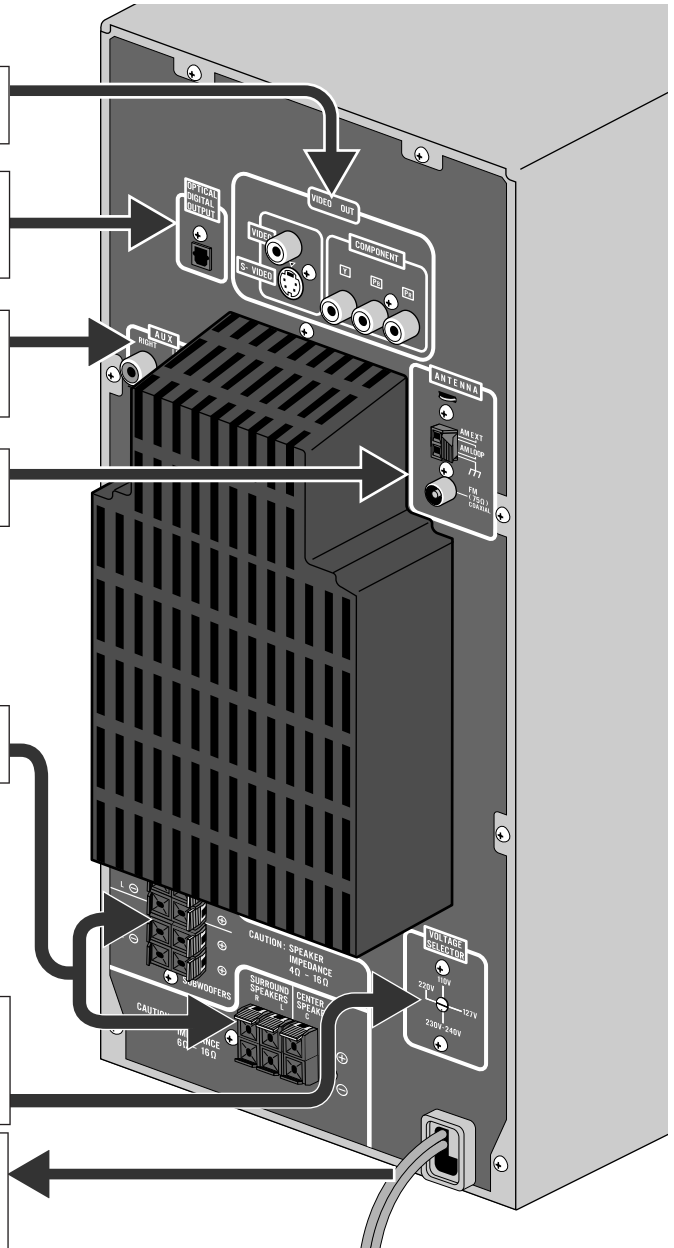
3 Da saída de áudio analógica do equipamento auxiliar (Videocassete, etc.)
Consulte a página 5.

4 Desde a antena AM/FM
Consulte a página 5.

5 Desde as caixas acústicas
Consulte a página 6.

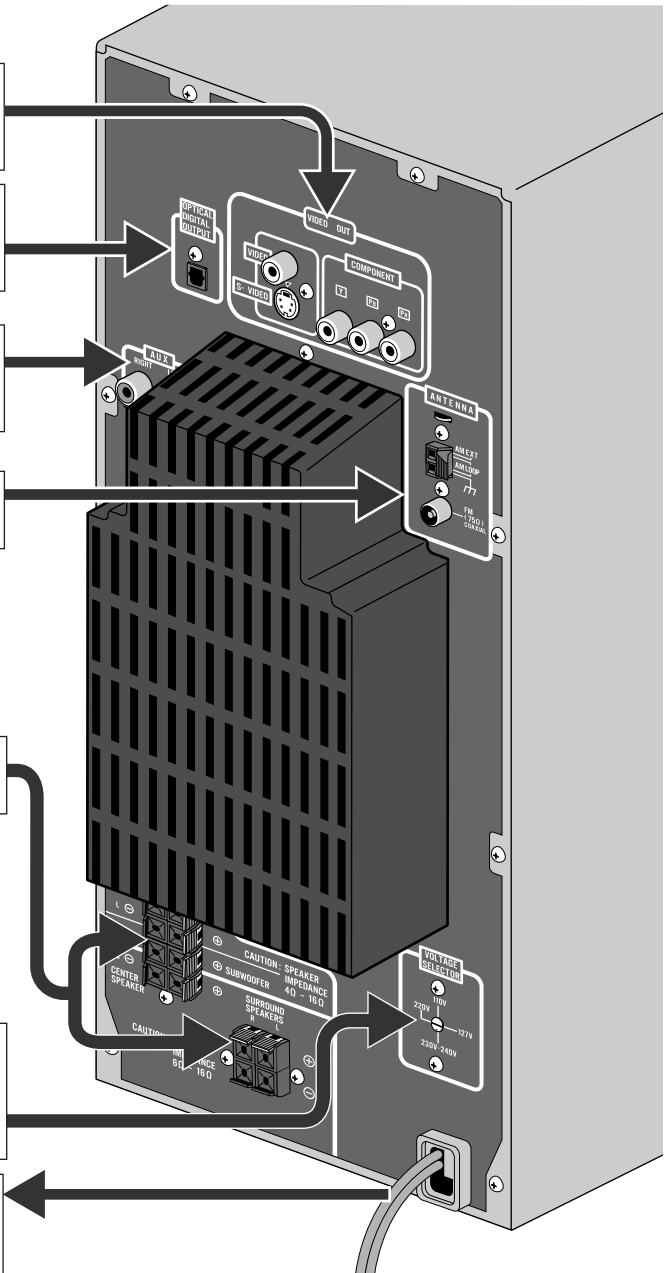
6 Seletor de voltagem
Antes de conectar, confirmam a posição para a qual o seletor de voltagem está apontando.
Consulte a página 7.

7 A uma tomada elétrica de parede
Conecte o cabo de alimentação de CA somente após completar todas as conexões.
• Se o plugue de CA não entrar na tomada elétrica de parede, utilize o adaptador de plugue de CA fornecido.

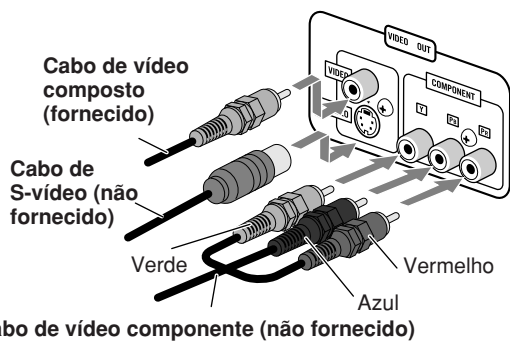


CA-DXT77

- 1 Desde a entrada de vídeo de um televisor/
monitor**
Consulte a página 5.
- 2 Desde a entrada digital do componente de
áudio digital como um gravador de CD**
Consulte a página 5.
- 3 Da saída de áudio analógica do equipamento
auxiliar (Videocassete, etc.)**
Consulte a página 5.
- 4 Desde a antena AM/FM**
Consulte a página 5.
- 5 Desde as caixas acústicas**
Consulte a página 6.
- 6 Seletor de voltagem**
Antes de conectar, confira a posição para a qual
o seletor de voltagem está apontando.
Consulte a página 7.
- 7 A uma tomada elétrica de parede**
Conecte o cabo de alimentação de CA somente
após completar todas as conexões.
 - Se o plugue de CA não entrar na tomada
elétrica de parede, utilize o adaptador de
plugue de CA fornecido.

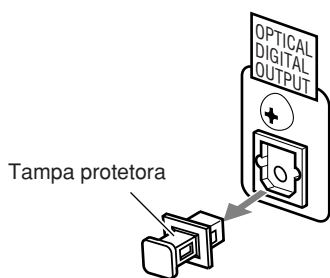


1 Televisor/monitor



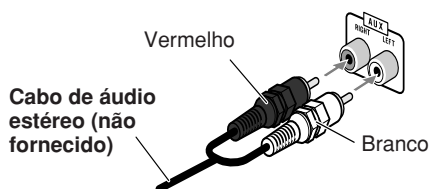
- Para seleccionar o modo de exploração progressiva (consulte a página 7), utilize os jaques COMPONENT.
- Conecte o jaque VÍDEO, jaque S-VÍDEO ou jaques COMPONENT, o que quiser utilizar.

2 Componente de áudio digital



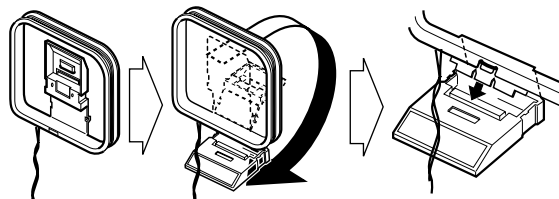
- Ajuste "DIGITAL AUDIO OUTPUT" no menu "AUDIO" corretamente de acordo com o equipamento de áudio digital conectado (consulte a página 38). Se a definição estiver incorreta, um ruído alto pode ser gerado, causando danos aos alto-falantes.
- O sinal digital através do terminal DIGITAL AUDIO OUTPUT só é gerado quando o DVD/CD é selecionado como a fonte.

3 Equipamento auxiliar

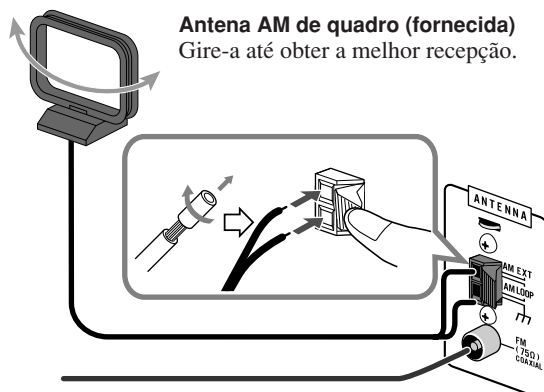


4 Antena AM/FM

Para montar a antena AM de quadro



Para conectar a antena AM/FM

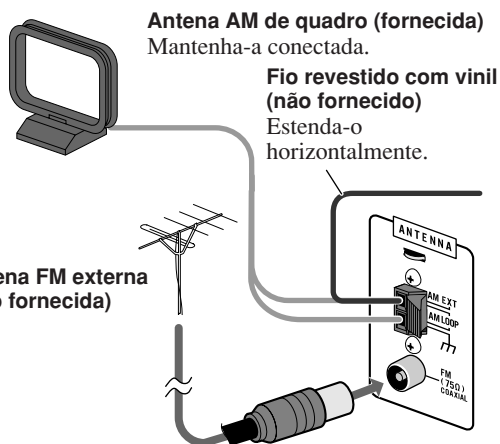


Antena AM de quadro (fornecida)
Gire-a até obter a melhor recepção.

Antena FM (fornecida)

Estenda-a para obter a melhor recepção possível.

Para uma melhor recepção AM/FM



Antena AM de quadro (fornecida)
Mantenha-a conectada.

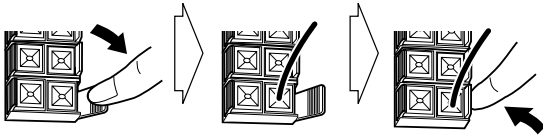
Fio revestido com vinil (não fornecido)
Estenda-o horizontalmente.

Antena FM externa (não fornecida)

- Desconecte a antena FM fornecida, e conecte uma antena FM externa utilizando um fio de 75 Ω com um conector do tipo coaxial (IEC ou DIN45325).
- Certifique-se de que os condutores da antena não toquem em outros terminais, cabos de conexão e cabo de alimentação. Do mesmo modo, mantenha as antenas afastadas de partes metálicas do sistema, cabos de conexão e cabo de alimentação de CA. Isso poderia causar uma má recepção.

5 Caixas acústicas

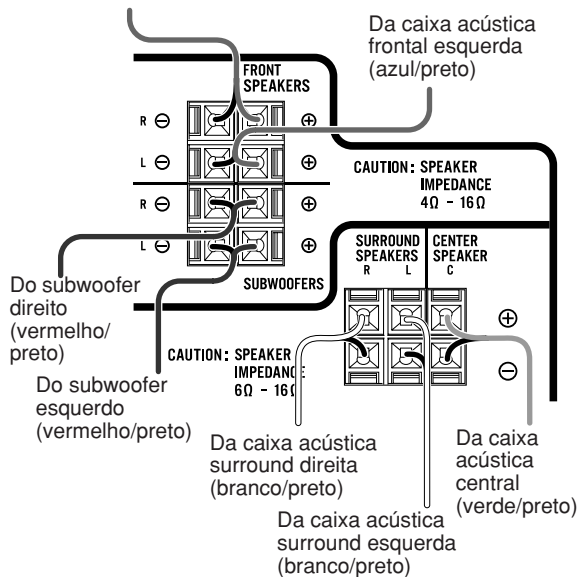
Para conectar os cabos de alto-falante



- Quando conectar os cabos de alto-falante, iguale a polaridade com as dos terminais de alto-falante: azul/vermelho/verde/branco/cinza a (+) e preto a (-).

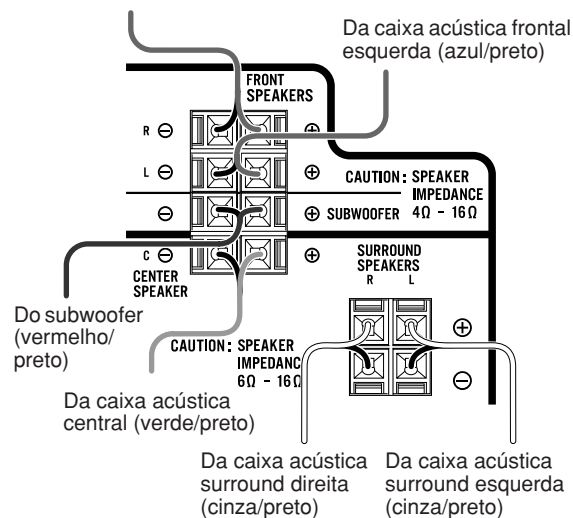
Para CA-DXT99

Da caixa acústica frontal direita (azul/preto)



Para CA-DXT77

Da caixa acústica frontal direita (azul/preto)



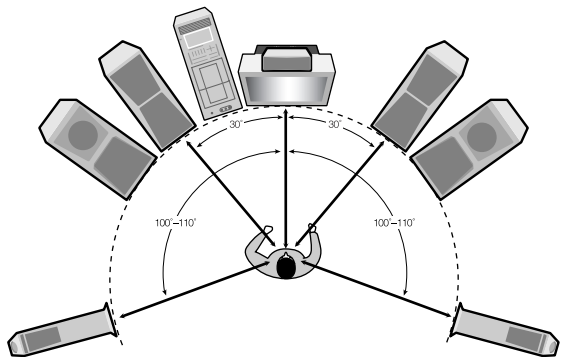
- Utilize apenas caixas acústicas com a mesma impedância indicada nos terminais de alto-falante na parte posterior do sistema.
- As caixas acústicas frontais e central são blindadas magneticamente para evitar distorções das cores nos televisores. No entanto, se não forem instaladas adequadamente, pode ocorrer uma distorção das cores. Portanto, preste atenção ao seguinte quando instalar as caixas acústicas.
 - Quando colocar as caixas acústicas perto de um televisor, desligue a alimentação principal do televisor ou desconecte-o da rede elétrica antes de instalar as caixas acústicas. Logo, espere pelo menos 30 minutos antes de ligar de novo a alimentação principal do televisor. Alguns televisores podem ser afetados mesmo que você siga as instruções acima. Se isso acontecer, afaste as caixas acústicas do televisor.



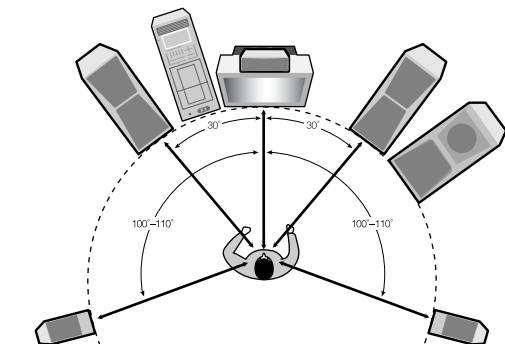
- NÃO conecte mais de uma caixa acústica a cada terminal.
- NÃO empurre nem puxe as caixas acústicas, pois isso causará danos aos pés de calço no fundo das caixas acústicas.

Arranjo das caixas acústicas

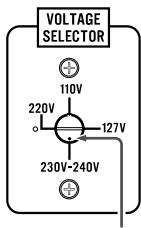
Para desfrutar do som multicanal, localize as caixas acústicas como segue. Se você não puder localizá-las assim, ajuste a configuração das caixas acústicas utilizando o menu SPK. SETTING (consulte a página 38).
Para CA-DXT99



Para CA-DXT77



6 Para ajustar o seletor de voltagem



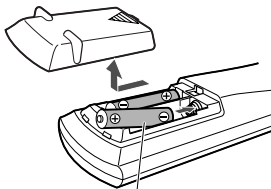
Marca de voltagem

Utilize uma chave de fenda para girar o seletor de voltagem de modo que o indicador de voltagem aponte para a mesma voltagem da rede elétrica local. (Veja também a capa traseira.)



NÃO conecte antes de ajustar o seletor de voltagem e de completar todos os procedimentos de conexão.

Prepare o controle remoto



R6(SUM-3)/AA(15F)

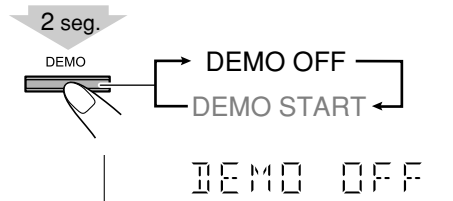
Quando utilizar o controle remoto, aponte o topo do controle remoto para o sensor remoto para o mais diretamente possível. Se você operá-lo de uma posição diagonal, o alcance de operação (aprox. 5 m) pode ser encurtado.

- Descarte-se das pilhas da maneira apropriada, de acordo com os regulamentos federais, estaduais e locais.



NÃO recarregue, coloque em curto-circuito, desmonte nem esquente a pilha ou se desfaça dela em um fogo.

Cancelamento da demonstração



Para iniciar a demonstração, selecione DEMO START.

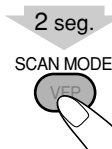
Mudança do sistema de cores e modo de exploração



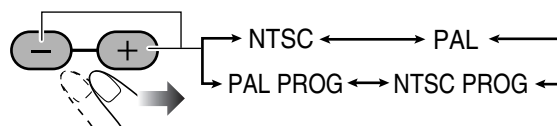
Você pode selecionar a saída de vídeo para igualá-la com o sistema de cores do seu televisor (NTSC ou PAL).

- Se você conectar um televisor progressivo através dos jaques COMPONENT, poderá desfrutar de uma imagem de alta qualidade do DVD player incorporado selecionando o modo de exploração progressiva.
- Você só pode alterar a definição enquanto a reprodução do disco estiver parada.

1 Selecione o modo de definição do sistema de cores.



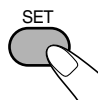
2 Selecione o sistema de cores e o modo de exploração.



NTSC / PAL Exploração entrelaçada NTSC ou PAL. Para um televisor PAL ou NTSC convencional.

NTSC / PAL PROG Exploração progressiva NTSC ou PAL. Para um televisor NTSC ou PAL progressivo.

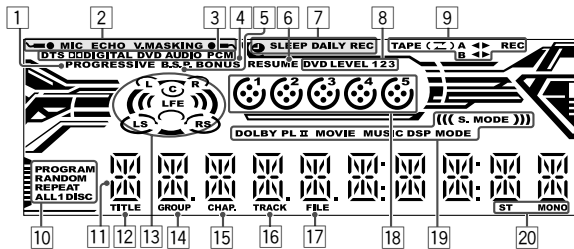
3 Armazene a definição.



Indicações no mostrador

As indicações no mostrador ensinam-lhe muitas coisas enquanto você está operando o sistema.

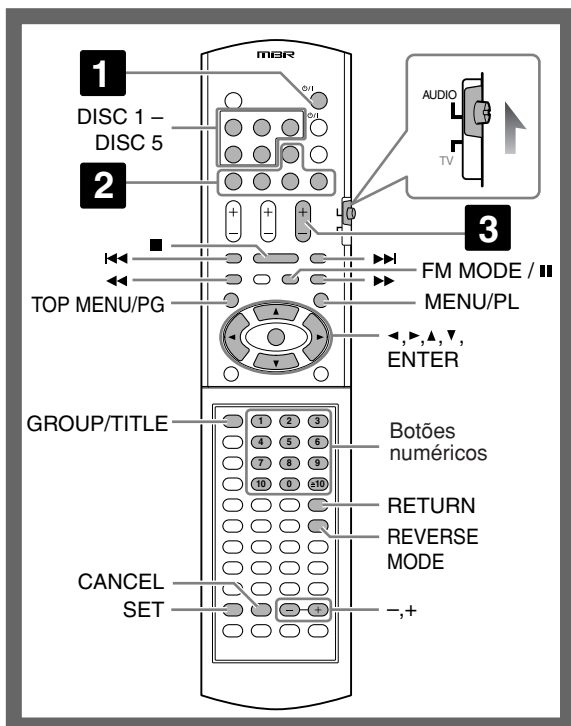
Antes de operar o sistema, familiarize-se com o momento e maneira que os indicadores se iluminam no mostrador.



- 1 Indicador PROGRESSIVE
 - Ilumina-se quando o modo de exploração progressiva é selecionado.
- 2 Indicadores de operação de karaokê
 - : ilumina-se quando o modo Mic Mixing é ativado; pisca quando a função de pontuação está sendo utilizada.
 - MIC: ilumina-se quando o modo Mic Mixing é ativado; pisca quando a função de pontuação está sendo utilizada.
 - ECHO: ilumina-se quando o efeito de eco é ativado.
 - V.MASKING: ilumina-se quando o modo Vocal Masking é ativado.
- 3 Indicadores do sinal da fonte
 - DTS: ilumina-se quando o sinal de uma fonte é DTS.
 - DIGITAL: ilumina-se quando o sinal de uma fonte é Dolby Digital.
 - DVD: ilumina-se quando um DVD de vídeo é detectado.
 - DVD AUDIO: ilumina-se quando um DVD de áudio é detectado.
 - PCM: ilumina-se quando o sinal de uma fonte é Linear PCM.
- 4 Indicador BONUS
 - Ilumina-se quando um DVD de áudio com um grupo de bônus é detectado.
- 5 Indicador B.S.P.
 - Ilumina-se quando há imagens fixas navegáveis disponíveis em um DVD de áudio.
- 6 Indicador RESUME
 - Ilumina-se quando a função Resume é ativada.
- 7 Indicadores do timer
 - : ilumina-se quando o timer diário ou timer de gravação está no modo de prontidão, está funcionando ou está sendo ajustado.
 - SLEEP: ilumina-se quando o timer para dormir é ativado.
 - DAILY: ilumina-se quando o timer diário está no modo de prontidão; pisca durante um ajuste ou funcionamento.
 - REC: ilumina-se quando o timer de gravação está no modo de prontidão; pisca durante um ajuste ou funcionamento.
- 8 Indicadores DVD LEVEL 1/2/3
 - Ilumina-se para indicar o nível de aumento do DVD de vídeo.
- 9 Indicadores de operação de fita
 - TAPE: ilumina-se quando uma fita é carregada no deck A ou B.
 - (Modo inverso): ilumina-se para indicar o modo Reverse atual.
 - A: ilumina-se quando uma fita é carregada no deck A.
 - B: ilumina-se quando uma fita é carregada no deck B.
 - (direção da fita):
 - Ilumina-se para indicar a direção de transporte atual da fita.
 - Pisca lentamente durante a reprodução ou gravação.
 - Pisca rapidamente durante a rebobinagem de uma fita.
 - REC: Ilumina-se durante uma gravação.
- 10 Indicadores de operação de disco
 - PROGRAM: ilumina-se quando a reprodução programada é ativada.
 - RANDOM: ilumina-se quando a reprodução aleatória é ativada.
 - REPEAT: ilumina-se quando a reprodução repetida é ativada.
 - ALL DISC: ilumina-se quando a repetição de todos os discos é ativada.
 - 1 DISC: ilumina-se quando a repetição de um disco é ativada.
 - 1: ilumina-se quando a repetição de uma faixa/capítulo/ passo a passo é ativada.
- 11 Mostrador principal
- 12 Indicador TITLE
 - Ilumina-se para indicar o número do título para um DVD de vídeo.
- 13 Indicadores do sinal de áudio
 - L/R/C/LS/RS/LFE: Ilumina-se para indicar os sinais do canal de áudio recebidos.
 - : Ilumina-se para indicar as caixas acústicas das quais o som está sendo produzido.
- 14 Indicador GROUP
 - Ilumina-se para indicar o número do grupo.
- 15 Indicador CHAP.
 - Ilumina-se para indicar o número do capítulo.
- 16 Indicador TRACK
 - Ilumina-se para indicar o número da faixa.
- 17 Indicador FILE
 - Ilumina-se para indicar o número do arquivo.
- 18 Indicadores de disco
 - 1 – 5: ilumina-se para indicar a bandeja de disco atual.
 - : ilumina-se quando um disco é detectado na bandeja de disco; gira durante a reprodução ou pausa.
- 19 Indicadores do modo de som/modo surround
 - DOLBY PL II MOVIE/MUSIC: ilumina-se quando um dos modos Dolby Pro Logic (Movie ou Music) é ativado.
 - S.MODE: ilumina-se quando um dos modos de som/ modo surround é ativado.
 - DSP MODE: ilumina-se quando um dos modos DSP é ativado.
- 20 Indicadores de recepção FM
 - ST (estéreo): ilumina-se enquanto uma emissora FM estéreo com um sinal suficientemente forte é sintonizada.
 - MONO: ilumina-se durante a recepção de uma emissora FM estéreo em monofônico.

Operações diárias—Reprodução

Neste manual, as operações usando o controle remoto são principalmente explicadas; no entanto, você pode utilizar os botões e controles na unidade principal se eles tiverem os mesmos nomes e marcas (ou similares).



1 Ligue a alimentação.

A luz STANDBY se apaga no aparelho principal.

- Sem pressionar **⏻/I AUDIO**, o sistema também é ligado pela pressão de um dos botões de fonte no passo seguinte.

2 Selecione a fonte.

A reprodução começa automaticamente se a fonte selecionada estiver pronta para começar.

- Se você pressionar **AUX**, inicie a reprodução no componente externo.

3 Ajuste o volume.

4 Opere a fonte de destino conforme explicado mais adiante.

Para desligar (modo de prontidão) o sistema

⏻/I AUDIO

A luz STANDBY se acende em vermelho no aparelho principal.

- Uma pequena quantidade de energia é consumido sempre no modo de prontidão.

Para audição privada

Conecte fones de ouvido ao jaque PHONES no aparelho principal. O som não será mais gerado pelas caixas acústicas. **Certifique-se de reduzir o volume antes de conectar ou colocar os fones de ouvido.**

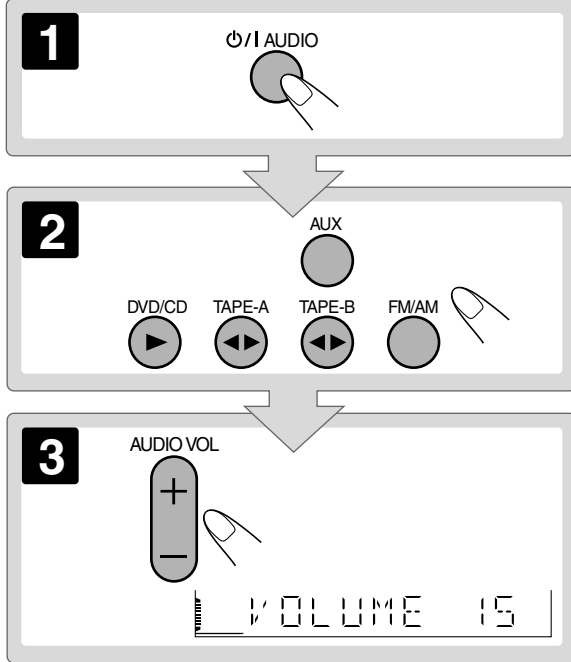
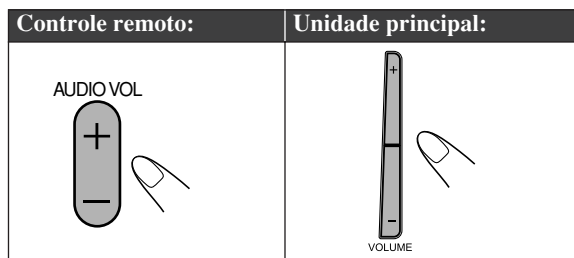
- Desconectar os fones de ouvido ativa as caixas acústicas de novo.



NÃO desligue (modo de prontidão) o sistema com o volume ajustado em um nível extremamente alto; caso contrário, o sopro repentino de som pode causar danos à sua audição, caixas acústicas e/ou fones de ouvido quando você ligar o sistema ou iniciar uma reprodução.

Ajuste do volume

O nível do volume pode ser ajustado em 32 passos (VOLUME MIN, VOLUME 1 – VOLUME 30 e VOLUME MAX).



Audição de rádio

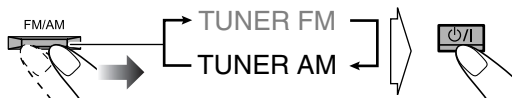
INFO

Para selecionar o espaçamento do intervalo do sintonizador AM

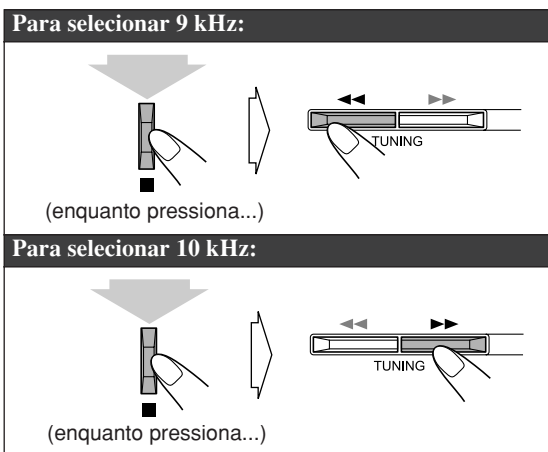


Em alguns países o espaçamento entre as emissoras AM é de 9 kHz, enquanto que em outros países o espaçamento é de 10 kHz.

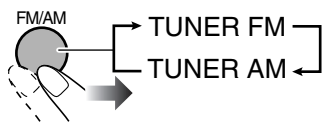
- 1 Selecione “AM” e, em seguida, desligue o sistema (modo de prontidão).



- 2 Selecione o espaçamento do intervalo do sintonizador AM.

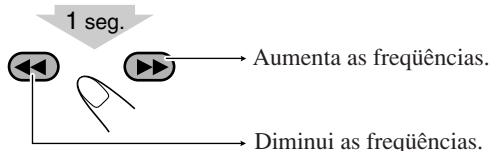


Para selecionar a banda (FM/AM)



Para sintonizar uma emissora

Enquanto FM ou AM estiver selecionado...



A frequência começa a mudar no mostrador. Quando uma emissora (frequência) com um sinal suficientemente forte é sintonizada, a busca da frequência pára.

- No modo estéreo, o som será gerado somente quando o indicador ST estiver iluminado.
- Se você pressionar o botão repetidamente, a frequência mudará passo a passo.

Para parar a busca manualmente, pressione qualquer botão.

Se a recepção da emissora FM não estiver boa



O indicador MONO se ilumina no mostrador. A recepção melhorará mas o efeito estéreo será perdido—Modo de recepção monofônica.

Para restaurar o efeito estéreo, pressione o botão de novo (o indicador MONO se apaga).

- A definição inicial é FM e modo estéreo.

Para memorizar as emissoras



Você pode memorizar 30 emissoras FM e 15 emissoras AM.

- Para cancelar a operação durante o procedimento, pressione CANCEL.

- 1 Sintonize a emissora que deseja memorizar.

- Você também pode armazenar o modo de recepção monofônica para as emissoras FM predefinidas se o modo estiver selecionado.

- 2 Inicie a predefinição.



- Finalize o seguinte processo enquanto a indicação no mostrador estiver piscando.

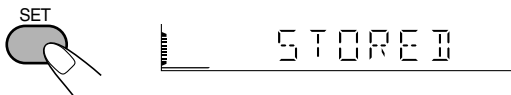
- 3 Selecione um número predefinido.

Exemplos:

- 1 Para selecionar o número de memorização 5, pressione 5.
- 2 Para selecionar o número de memorização 10, pressione 10.
- 3 Para selecionar o número de memorização 15, pressione ≈ 10 , 1, e, em seguida 5.
- 4 Para selecionar o número de memorização 30, pressione ≈ 10 , 3, e, em seguida 0.
- Você também pode utilizar os botões +/- ou $\blacktriangleright/\blacktriangleleft$.

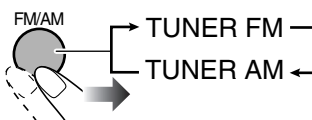


- 4 Armazene a emissora.

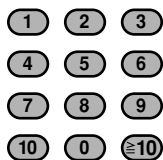


Para sintonizar uma emissora predefinida

- 1 Selecione a banda (FM ou AM).



2 Seleccione um número predefinido.



Exemplos:

Para seleccionar o número de memorização 5, pressione 5.
 Para seleccionar o número de memorização 10, pressione 10.
 Para seleccionar o número de memorização 15, pressione ∞ 10, 1, e, em seguida 5.
 Para seleccionar o número de memorização 30, pressione ∞ 10, 3, e, em seguida 0.

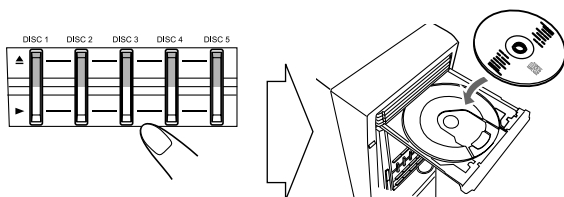
- Você também pode utilizar os botões ►►/◄◄ no controle remoto ou no aparelho principal.

Reprodução de um disco INFO

Antes de operar um disco, aprenda como um disco é gravado.

- DVD de vídeo consiste em “**Títulos**” que incluem “**Capítulos**”, um DVD de áudio/MP3/WMA/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX consiste em “**Grupos**” que incluem “**Faixas**”, JPEG consiste em “**Grupos**” que incluem “**Arquivos**”, e CD/SVCD/VCD consiste em apenas “**Faixas**”.
- Para reprodução de MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX, consulte a página 28.

Para colocar discos



- Quando utilizar um disco de 8 cm, coloque-o no círculo interno da bandeja de disco.

Para fechar a bandeja de disco, pressione ▲ de novo.

- Se você pressionar ► para a mesma bandeja, a bandeja de disco se fecha automaticamente e a reprodução começa.

Para iniciar:	Para pausar:	Para parar:
<p>A reprodução do disco atual começa.</p>	<p>Para cancelar, pressione DVD/CD ►.</p>	

Durante a reprodução de DVD/SVCD/VCD/MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX: Este sistema pode armazenar o ponto de parada, e quando você iniciar a reprodução de novo pressionando DVD/CD ►, o sistema começará a partir do ponto onde você parou—Reprodução continuada. (O indicador RESUME ilumina-se quando você pára a reprodução.)

Para parar completamente enquanto a função de continuação estiver ativada, pressione ■ duas vezes. (Para cancelar a função de continuação, consulte “RESUME” na página 38.)

Ícones de guia na tela

- Durante a reprodução de disco, os seguintes ícones podem aparecer durante um breve momento na tela do televisor:

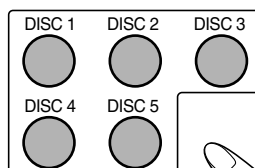
	Aparece no começo de uma cena que contenha gravações em vários ângulos.
	Aparece no começo de uma cena que contenha gravações em vários idiomas de áudio.
	Aparece no começo de uma cena que contenha gravações em vários idiomas de legenda.

- Os seguintes ícones também serão exibidos na tela do televisor para indicar a sua operação atual.



- Para desativar os ícones de guia na tela, consulte “ON SCREEN GUIDE” no menu “OTHERS” na página 38.

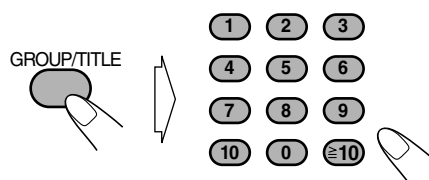
Para seleccionar um disco



A reprodução começa.

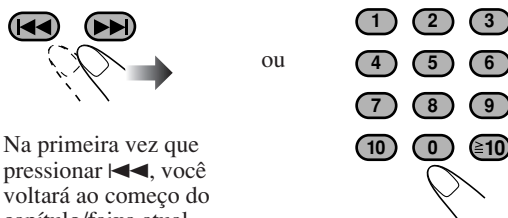
Para seleccionar um título/grupo Remote ONLY

Durante a reprodução de um disco...



Para seleccionar um capítulo/faixa

Durante a reprodução de um disco...



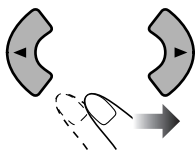
- Na primeira vez que pressionar ◀◀, você voltará ao começo do capítulo/faixa atual.

Para localizar uma porção particular

Durante a reprodução de um disco...



- A velocidade de busca muda conforme ilustrado acima, exceto para discos MP3/WMA/DivX. Para discos MP3/WMA/DivX, a velocidade de busca e as indicações no televisor são diferentes.
- Nenhum som será emitido se a busca for executada enquanto uma imagem em movimento estiver sendo exibida.
- Para discos DivX, cada vez que pressionar o botão ► ou ◀, você poderá saltar a uma cena 30 segundos ou 5 minutos dependendo do arquivo DivX.



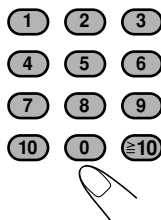
Para voltar à reprodução normal, pressione DVD/CD ►.

Para selecionar um item diretamente



Você pode selecionar um título/capítulo/faixa diretamente e iniciar a reprodução.

- Para um DVD de vídeo, você pode selecionar **um título antes de iniciar a reprodução**, bem como pode selecionar **um capítulo depois de iniciar a reprodução**.



Exemplos:

- Para selecionar o número 5, pressione 5.
- Para selecionar o número 10, pressione 10.
- Para selecionar o número 15, pressione ≈ 10 , 1 e, em seguida, 5.
- Para selecionar o número 30, pressione ≈ 10 , 3 e, em seguida, 0.
- Para selecionar o número 110, pressione ≈ 10 , ≈ 10 , 1 e, em seguida, 0.

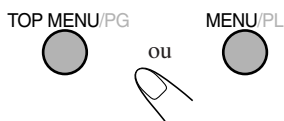
Para reproduzir usando o menu de disco



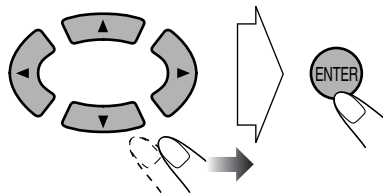
Você pode operar a reprodução do disco utilizando o menu do disco.

■ Para DVD de vídeo/DVD de áudio

1 Exiba o menu de disco.



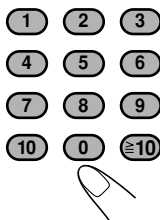
2 Selecione um item no menu de disco.



- Com alguns discos, você também pode selecionar itens introduzindo o seu número com os botões numéricos.

■ Para SVCD/VCD com PBC

Ao reproduzir um disco com PBC, "PBC" aparece no mostrador em vez do tempo de reprodução. Quando o menu de disco aparecer na tela do televisor, selecione um item no menu. A reprodução do item selecionado começa.

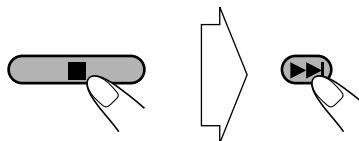


Exemplos:

- Para selecionar o número 5, pressione 5.
- Para selecionar o número 10, pressione 10.
- Para selecionar o número 15, pressione ≈ 10 , 1 e, em seguida, 5.
- Para selecionar o número 30, pressione ≈ 10 , 3 e, em seguida, 0.

Para mover para a página seguinte ou anterior do menu atual:	Para voltar ao menu anterior:

Para cancelar a função PBC



Você também pode cancelar a função PBC pressionando os botões numéricos para iniciar a reprodução quando o menu de disco não for exibido na tela do televisor.

Para ativar a função PBC de novo, pressione ■ e, em seguida, pressione ◀◀.

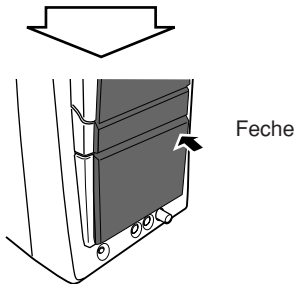
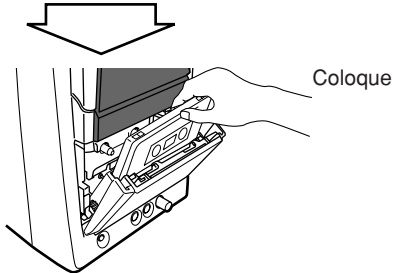
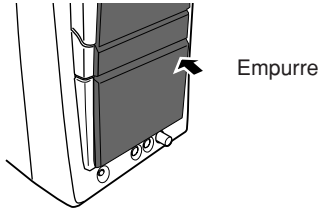


Reprodução de uma fita

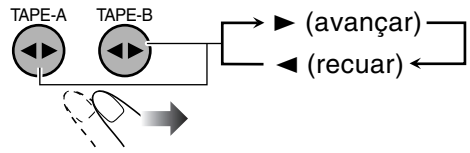
Para colocar uma fita

Você pode reproduzir fitas do tipo I.

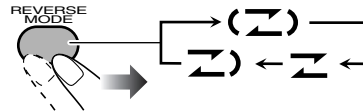
• O uso de fitas C-120 ou mais longas não é recomendado.



Para mudar a direção de transporte da fita



Para inverter a fita automaticamente



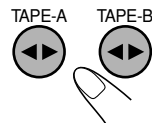
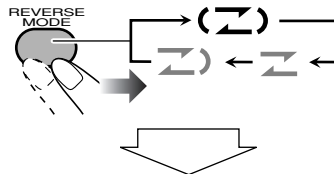
(Z) A fita é invertida, e a reprodução é repetida até que você a pare.

Z A fita não é invertida. Quando o lado atual da fita chega ao fim, a reprodução pára.

Z) A fita é invertida uma vez.

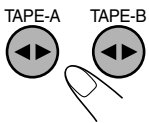
Para reproduzir em ambos toca-fitas A e B continuamente—Reprodução de revezamento

Quando há fitas colocadas em ambos toca-fitas...

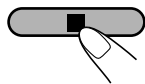


Você pode iniciar a reprodução no toca-fitas A ou B.

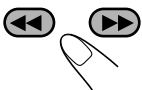
Para iniciar:



Para parar:

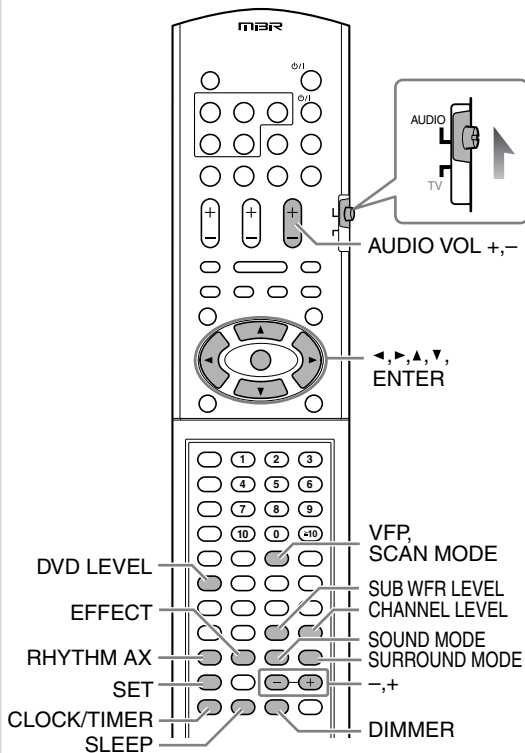


Para retroceder ou avançar a fita rapidamente:

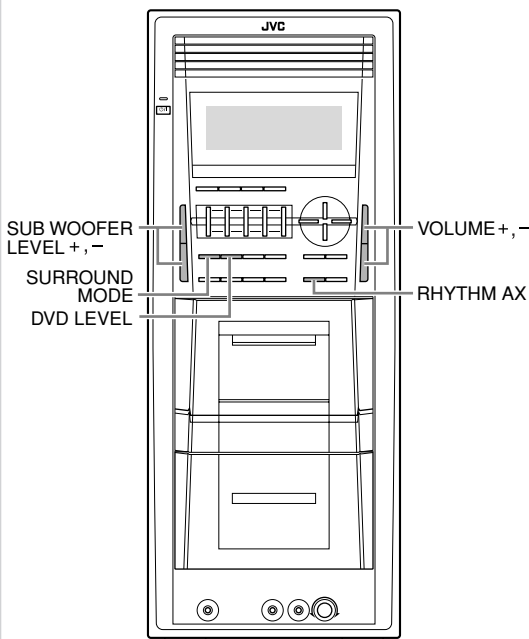


Operações diárias—Ajustes do som e outros itens

Controle remoto



Unidade principal



Ajuste do nível de saída dos

alto-falantes



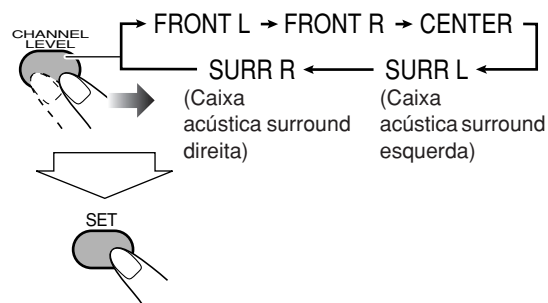
INFO

Você pode ajustar o nível de saída das caixas acústicas de -6 (dB) a +6 (dB).

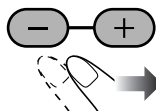
• Você também pode utilizar o menu de configuração para ajustar o nível de saída das caixas acústicas (consulte a página 38).

1 Selecione a caixa acústica que deseja ajustar.

(Caixa acústica esquerda) (Caixa acústica frontal direita) (Caixa acústica central)



2 Ajuste o nível de saída.



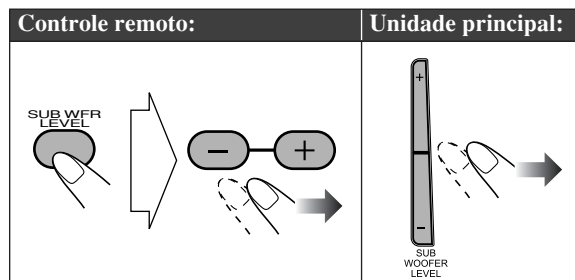
3 Repita os passos 1 a 2 para ajustar as outras caixas acústicas.

Reforço dos graves

INFO

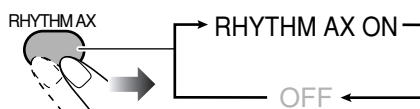
Para ajustar o nível dos graves gradativamente

Você pode selecionar o nível do subwoofer do nível 0 (mínimo) ao nível 4 (máximo).



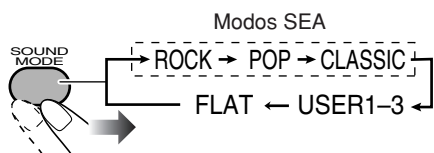
Para enfatizar a sensação do ritmo—RHYTHM AX

Esta função enfatiza a sensação de ataque dos graves.



Seleção dos modos de som

Você pode selecionar um dos modos de som predefinidos.



Modos SEA (Sound Effect Amplifier)	
ROCK	Acentua as frequências baixas e altas. Bom para música acústica (definição inicial).
POP	Bom para música vocal.
CLASSIC	Bom para música clássica.
Modos do usuário	
USER1/2/3	Seu modo individual armazenado na memória. Consulte a próxima coluna "Criação dos seus próprios modos de som—Modo do usuário".

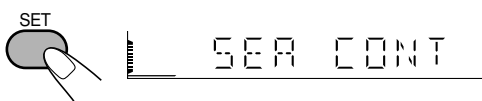
Para cancelar o modo de som, selecione "FLAT".

Criação dos seus próprios modos de som—Modo do usuário

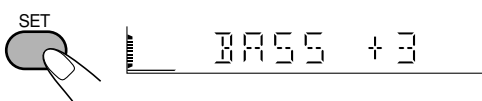
Você pode ajustar os modo de som predefinidos para criar seus próprios modos de som de acordo com seu gosto. As definições alteradas podem ser armazenadas como os modos USER1, USER2 e USER3.

Enquanto "USER1", "USER2" ou "USER3" estiver exibido...

1 Selecione o modo de controle SEA.

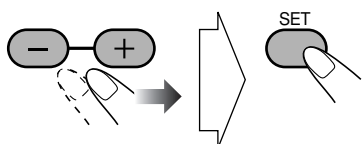


2



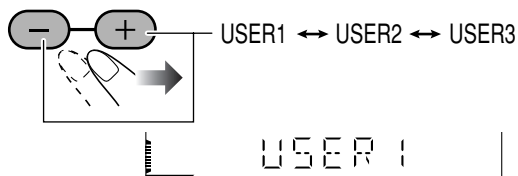
3 Ajuste o padrão SEA.

- ① Ajuste o item BASS.
- ② Ajuste o item TREBLE.
- ③ Ajuste o item SWBASS (subwoofer bass).



- Você pode ajustar o nível dos graves e agudos de -3 a +3 e o nível do subwoofer de 0 a +3.

4 Selecione um dos modos do usuário.



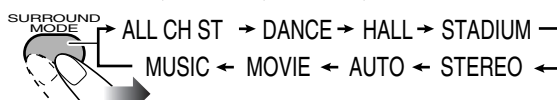
5 Armazene a definição.



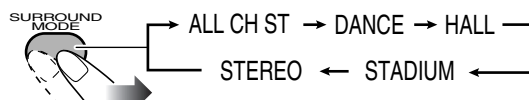
- O modo de som muda para o que você armazenou.
- Você pode ajustar o padrão SEA temporariamente realizando os passos de 1 a 3. O ajuste é cancelado quando você mudar o modo do som para outro modo.

Seleção dos modos surround

- Para DVD/CD, TAPE-A, TAPE-B, AUX:



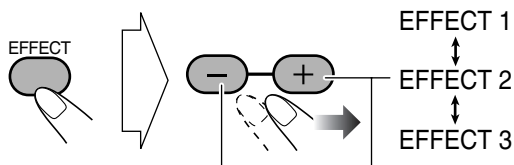
- Para FM/AM:



Modos DSP	
ALL CH ST	Estéreo com todos os canais; Cria um campo sonoro estéreo maior usando todas as caixas acústicas (definição inicial).
DANCE	Aumenta a ressonância e os graves.
HALL	Adiciona profundidade e brilho ao som.
STADIUM	Adiciona clareza e expande o som, como em um estádio ao ar livre.
Modo estéreo	
STEREO	Cancela o modo surround.
Modo surround automático	
AUTO	<ul style="list-style-type: none"> • Quando um sinal surround de canais múltiplos é recebido, o modo surround de canais múltiplos é ativado. • Quando um sinal Dolby Surround é recebido, o modo MOVIE (Dolby Pro Logic II Movie) é selecionado. • Quando um sinal de 2 canais é recebido, o modo STEREO é selecionado.
Modos Dolby Pro Logic II	
MOVIE	Cria um campo surround de 5,1 canais de uma fonte de 2 canais (adequado para fonte de filme).
MUSIC	Cria um campo surround de 5,1 canais de uma fonte de 2 canais (adequado para fonte de música).

Para ajustar o nível do efeito DSP

Quando um dos modos DSP (exceto para "ALL CH ST") é selecionado...



- A definição inicial é "EFFECT 3".

Predefinição do nível de aumento automático do som de DVD de vídeo

Algumas vezes o som de DVD de vídeo é gravado em um nível mais baixo do que em outros discos e fontes. Você pode ajustar o nível de aumento para o DVD de vídeo carregado atualmente e, portanto, não precisará ajustar o volume quando mudar a fonte.

- Isso só funciona com disco DVD de vídeo.

Controle remoto:

Unidade principal:

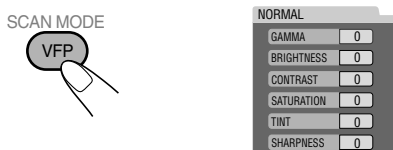
- À medida que o número aumenta, o nível do som também aumenta.
- A definição inicial é "DVD LEVEL3".

Mudança de uma imagem de reprodução

Enquanto vê uma imagem no televisor, você pode selecionar a tonalidade de imagem predefinida, ou ajustá-la e armazená-la ao seu gosto.

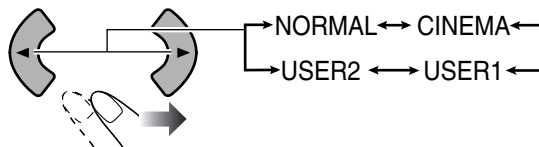
Para selecionar uma tonalidade de imagem predefinida

- 1 Durante a reprodução, exiba a tela de definição de VFP.



Na tela do televisor

- 2 Selecione uma tonalidade de imagem predefinida.



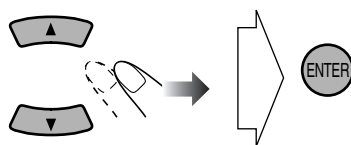
NORMAL	Normalmente, selecione isto.
CINEMA	Adequado para uma fonte de filme.
USER1/USER2	Você pode ajustar os parâmetros e pode armazenar as definições (veja abaixo).

Para ajustar a tonalidade da imagem

- 1 Selecione "USER1" ou "USER2".

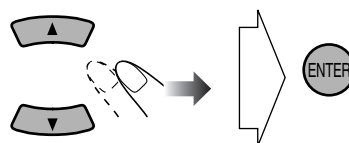
- Siga os passos 1 e 2 acima.

- 2 Selecione o parâmetro que deseja ajustar.



GAMMA	Ajuste se a cor neutra estiver brilhante ou escura. O brilho das partes escuras e brilhantes é mantido (-3 a +3).
BRIGHTNESS	Ajuste se a toda a imagem estiver brilhante ou escura (-8 a +8).
CONTRAST	Ajuste se os pontos ao longe e perto não estiverem naturais (-7 a +7).
SATURATION	Ajuste se a imagem estiver esbranquiçada ou enegrecia (-7 a +7).
TINT	Ajuste se a cor da pele humana imagem não estiver natural (-7 a +7).
SHARPNESS	Ajuste se a imagem estiver indistinta (-8 a +8).

- 3 Ajuste o parâmetro.



- 4 Repita os passos 2 a 3 para ajustar outros parâmetros.

Para apagar a tela VFP, pressione VFP de novo.

Mudança do brilho do mostrador



DIMMER 1 Atenua o mostrador e a iluminação* no aparelho principal.

DIMMER 2 Atenua o mostrador (igual ao DIMMER 1) e apaga a iluminação* no aparelho principal.

* Exceto para as luzes RHYTHM AX e KARAOKE SCORING.

Ajuste do relógio

Sem definir o relógio incorporado, você não poderá utilizar os timers.

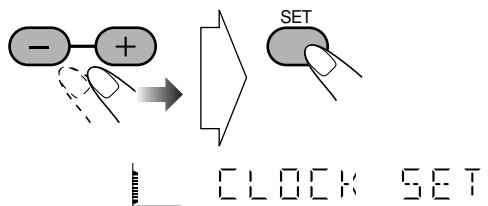
- Para sair do ajuste do relógio, pressione CLOCK/TIMER conforme for necessário.
- Para corrigir uma entrada errada durante o procedimento, pressione CANCEL. Você pode voltar ao passo anterior.

1 Ative o modo de ajuste do relógio.



- Se você já tiver ajustado o relógio antes, pressione o botão repetidamente até que a hora do relógio comece a piscar.

2 Ajuste as horas e, em seguida, os minutos.

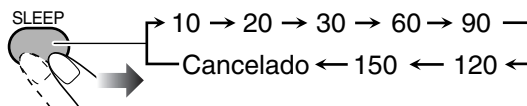


Agora o relógio incorporado começará a funcionar.

Desligamento o aparelho automático

Com o timer para dormir, você pode cair no sono ouvindo música.

1 Especifique o tempo (em minutos).



2 Espere até que o tempo definido expire.

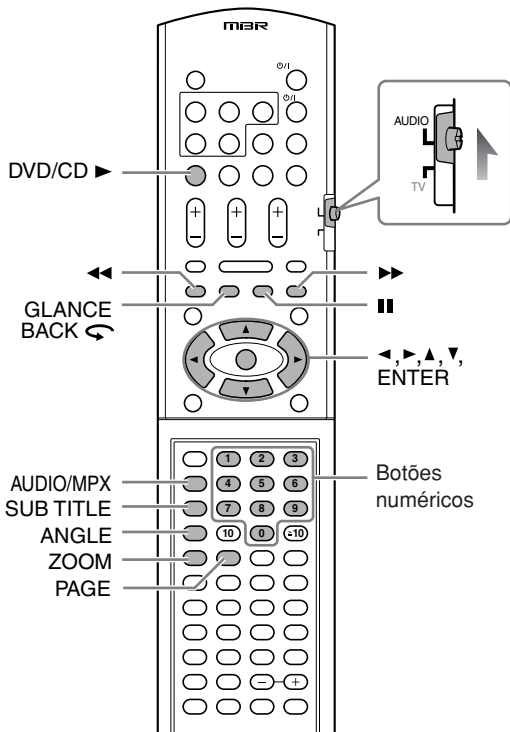
Para verificar o tempo restante até o tempo de desligamento



- Se você pressionar o botão repetidamente, você poderá mudar o tempo de desligamento.

Operações exclusivas para DVD/VCD

Controle remoto



Seleção da trilha sonora



Para DVD de vídeo/DivX: Enquanto reproduz um capítulo contendo idiomas de áudio, você pode selecionar o idioma de que deseja escutar.

Para DVD de áudio: Enquanto reproduz uma faixa contendo canais de áudio, você pode selecionar o canal de áudio que deseja escutar.

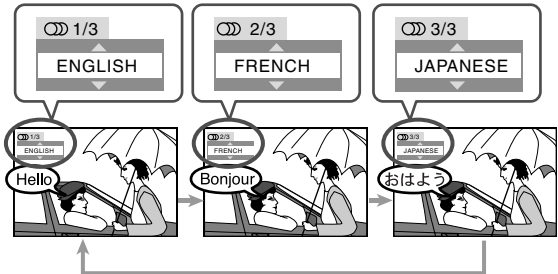
Para DVD-VR/SVCD/VCD: Enquanto reproduz uma faixa, você pode selecionar o canal de áudio que deseja reproduzir.

- Você também pode selecionar a faixa de áudio usando a barra na tela (consulte a página 25).

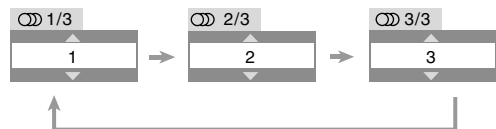
Durante a reprodução de um DVD de vídeo...



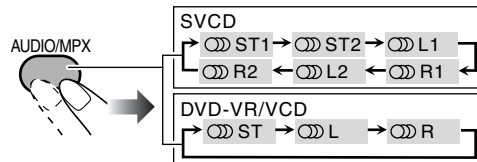
Ex.:



Durante a reprodução de um DVD de áudio/DivX...



Enquanto estiver reproduzindo um DVD-VR, SVCD ou VCD...



ST1/ST2/ST Para escutar a reprodução em estéreo normal (2 canais).

L1/L2/L Para escutar o canal de áudio esquerdo.

R1/R2/R Para escutar o canal de áudio direito.

- Um SVCD pode ter 4 canais de áudio. Usualmente um SVCD usa estes 4 canais para realizar duas gravações em 2 canais (ST1/ST2).

Seleção do idioma da legenda

Para DVD de vídeo/DivX: Enquanto reproduz um capítulo contendo legendas em idiomas diferentes, você pode selecionar o idioma da legenda que deseja exibir na tela do televisor.

Para DVD-VR: Durante a reprodução, você pode ativar e desativar a legenda.

Para SVCD: Enquanto reproduz, você pode selecionar as legendas mesmo que não haja legendas gravadas no disco.

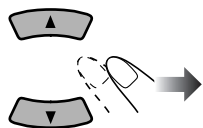
- Você também pode selecionar o idioma da legenda usando a barra na tela (consulte a página 25).

Durante a reprodução de um DVD de vídeo/DivX...

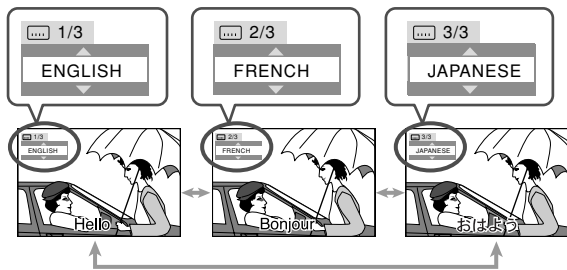
1 Exiba a janela de seleção de legenda.



2 Selecione o idioma da legenda.



Ex.:



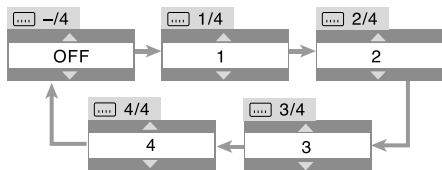
Durante a reprodução de um DVD-VR...

SUB TITLE



Durante a reprodução de um SVCD...

SUB TITLE

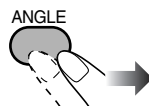


Seleção do ângulo de visão

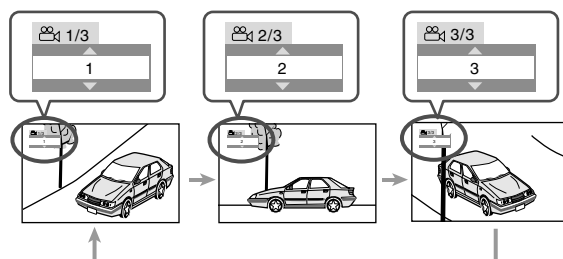
Somente para DVD de vídeo: Enquanto reproduz um capítulo contendo cenas em vários ângulos, você pode ver a mesma cena em ângulos diferentes.

- Você também pode selecionar o ângulo de visão usando a barra na tela (consulte a página 25).

Durante a reprodução...



Ex.:



Revisão rápida da reprodução

Apenas para DVD de vídeo/DVD-VR: Você pode mover a posição de reprodução para 10 segundos antes da posição atual (apenas dentro do mesmo título)—Glance Back (Relance para trás).

Durante a reprodução...

GLANCE BACK



Seleção de imagens fixas navegáveis

Somente para DVD de áudio: Enquanto reproduz uma faixa ligada a imagens fixas navegáveis (B.S.P.), você pode selecionar a imagem fixa (virar a página) que deseja exibir na tela do televisor.

- Se uma faixa está ligada a imagens fixas navegáveis (B.S.P.), usualmente elas são exibidas sucessivamente de maneira automática durante a reprodução.
- Você também pode selecionar a página usando a barra na tela (consulte a página 25).



Cada vez que você pressiona o botão, a imagem fixa muda uma após a outra (se disponível).

Reprodução de um grupo de bônus



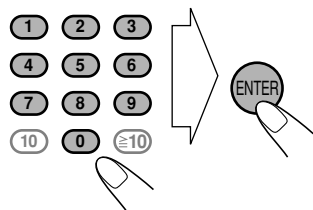
Somente para DVD de áudio: Alguns discos DVD de áudio têm um grupo especial chamado “grupo de bônus”, cujo conteúdo não é aberto ao público.

- Para reproduzir um grupo de bônus, você tem que introduzir um “número chave” (um tipo de senha) específico para o grupo de bônus. A maneira de obter o número chave depende do disco.

1 Selecione o grupo de bônus.

- Usualmente o grupo de bônus é gravado como o último grupo (por exemplo, se um disco contém 4 grupos incluindo um grupo de bônus, o “grupo 4” é o grupo de bônus).
- Para saber como selecionar o grupo, consulte “Para selecionar um título/grupo” na página 11.

2 Introduza o número chave.



3 Siga as instruções interativas mostradas na tela do televisor.

Para cancelar a entrada do número chave, pressione ■.

Reprodução de imagem especial

Reprodução em pausa

Durante a reprodução...



Pause a reprodução.

Para continuar a reprodução normal, pressione DVD/CD ►.

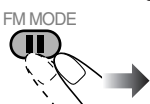
Reprodução de quadro a quadro

1 Durante a reprodução...



A reprodução de imagem fixa começa.

2 Avance a imagem fixa quadro a quadro.



Para continuar a reprodução normal, pressione DVD/CD ►.

Reprodução em câmera lenta

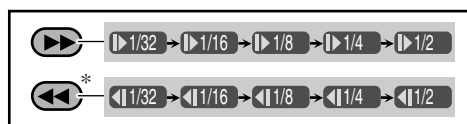
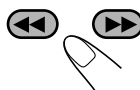
- Esta função não funciona para discos MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.

1 Durante a reprodução...



A reprodução de imagem fixa começa.

2 Selecione uma velocidade de câmera lenta.

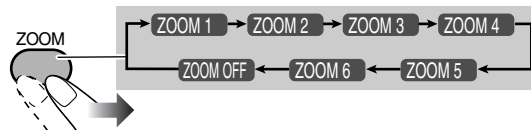


* Não disponível para DVD-VR/SVCD/VCD.

Para continuar a reprodução normal, pressione DVD/CD ►.

Zoom

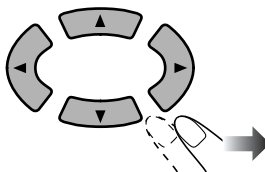
1 Durante a reprodução...



À medida que o número aumenta, a ampliação também aumenta.

- Para JPEG/ASF, consulte a página 29.

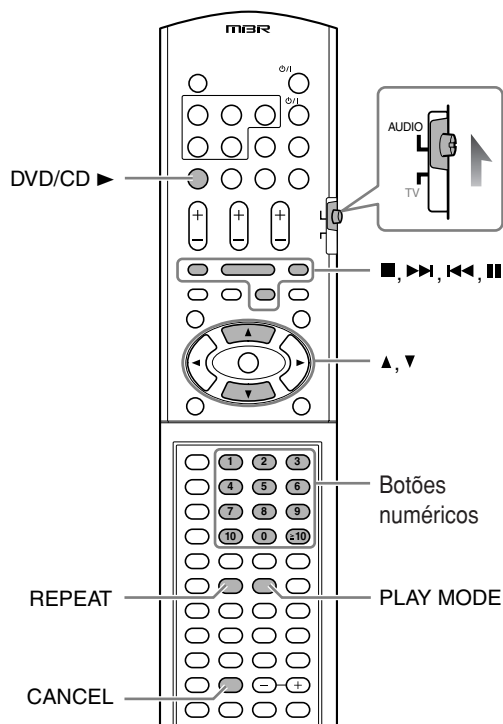
2 Mova a posição de zoom.



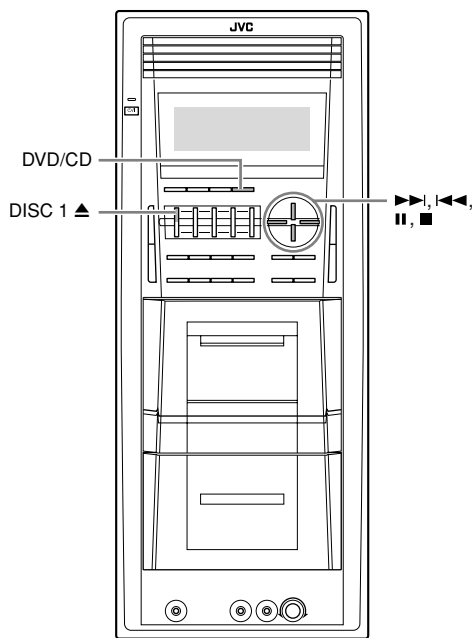
Para continuar a reprodução normal, pressione ZOOM repetidamente até que “ZOOM OFF” apareça na tela do televisor.

Operações de disco avançadas

Controle remoto



Unidade principal



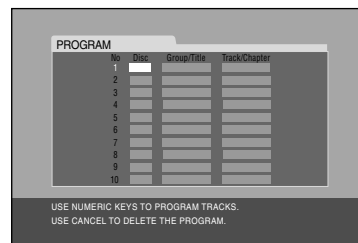
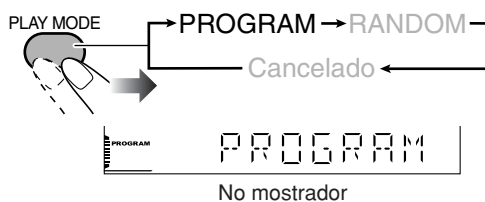
Programação da ordem de reprodução Remote ONLY

—Reprodução programada

Você pode arrancar a ordem de reprodução das faixas (até 99) antes de iniciar a reprodução.

- A reprodução programada não pode ser utilizada para discos DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.

1 Antes de iniciar a reprodução, ative a reprodução programada.

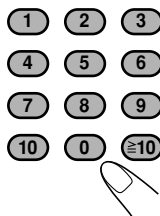


Na tela do televisor

2 Selecione os capítulos ou faixas que deseja incluir na reprodução programada.

- 1 Selecione um número de disco.
- 2 Selecione um número de título ou grupo.
- 3 Selecione um número de capítulo ou faixa.

Para introduzir os números:



Exemplos:

- Para selecionar o número 5, pressione 5.
- Para selecionar o número 10, pressione 10.
- Para selecionar o número 15, pressione \cong 10, 1 e, em seguida, 5.
- Para selecionar o número 30, pressione \cong 10, 3 e, em seguida, 0.
- Para selecionar o número 110, pressione \cong 10, \cong 10, 1, 1 e, em seguida, 0.

3 Repita o passo 2 acima até finalizar o programa desejado.

4 Inicie a reprodução.



A reprodução começa na ordem programada.

Para saltar uma faixa:	Para pausar:	Para parar*:
	<p>FM MODE</p> <p>Para cancelar, pressione DVD/CD ►.</p>	

* A continuação não funciona para reprodução programada.

Para verificar o conteúdo programado

Antes ou após a reprodução...

Na ordem inversa

Na ordem programada

Para modificar o programa

Antes ou após a reprodução...

Para apagar o último passo:	Para apagar o programa inteiro:
Para adicionar passos ao programa:	
Repita o passo 2 na página 21.	

Para sair da reprodução programada

Antes ou após a reprodução...

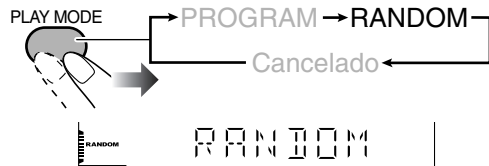


Reprodução aleatória

Você pode reproduzir o conteúdo de todos os discos carregados aleatoriamente.

- A reprodução aleatória não pode ser usada para discos DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX e alguns DVDs.

1 Antes de iniciar a reprodução, ative a reprodução aleatória.



2 Inicie a reprodução.



A reprodução do disco atual começa em uma ordem aleatória. Depois que todos os capítulos/faixas do disco atual forem reproduzidos, a reprodução do próximo disco começará. A reprodução aleatória termina após a reprodução de todos os discos carregados.

Para saltar:	Para pausar:	Para parar:
	<p>FM MODE</p> <p>Para cancelar, pressione DVD/CD ►.</p>	
Vá ao começo da faixa atual, pressione ◀◀.		

Para sair da reprodução aleatória

Antes ou após a reprodução...





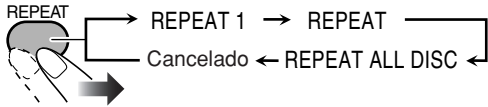
Reprodução repetida

Você pode repetir a reprodução.

- Você também pode selecionar o modo de repetição usando a barra na tela (consulte a página 24).
- O(s) indicador(es) ilumina(m)-se no mostrador da seguinte maneira para indicar o modo de repetição atual.
- Para DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX, consulte a página 29.

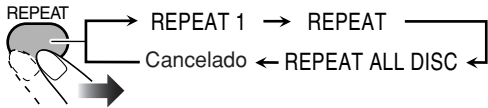
• Para DVD de vídeo:

Durante a reprodução...



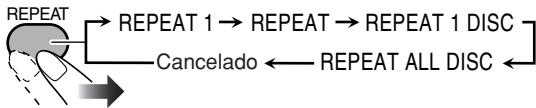
• Para DVD de áudio:

Durante ou antes da reprodução...



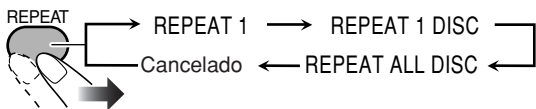
• Para MP3/WMA:

Durante ou antes da reprodução...



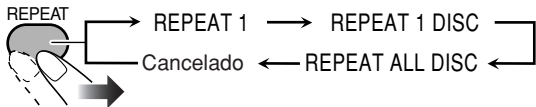
• Para CD/SVCD/VCD:

Durante ou antes da reprodução (sem PBC para SVCD/VCD)...



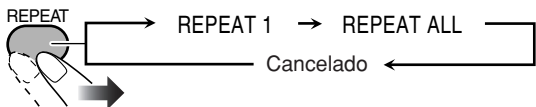
• Para reprodução aleatória:

Durante ou antes da reprodução...



• Para reprodução programada:

Durante ou antes da reprodução...



REPEAT 1 Repete o capítulo/faixa atual.

REPEAT Repete o título/grupo atual.

REPEAT 1 DISC* Repete o disco atual.

REPEAT ALL DISC* Repete todos os discos.

REPEAT ALL Repete todas as faixas programadas.

* Estes modos podem não funcionar corretamente para um DVD de vídeo.

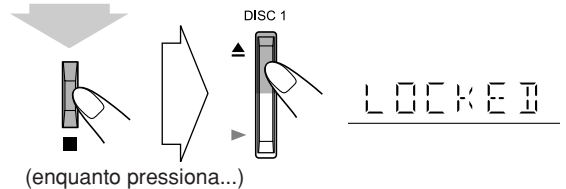
Proibição de ejeção do disco

—Bloqueio de criança

Você pode bloquear as bandejas de disco de modo que ninguém possa ejetar os discos carregados.

- Esta operação só é possível quando a fonte é o player de discos.

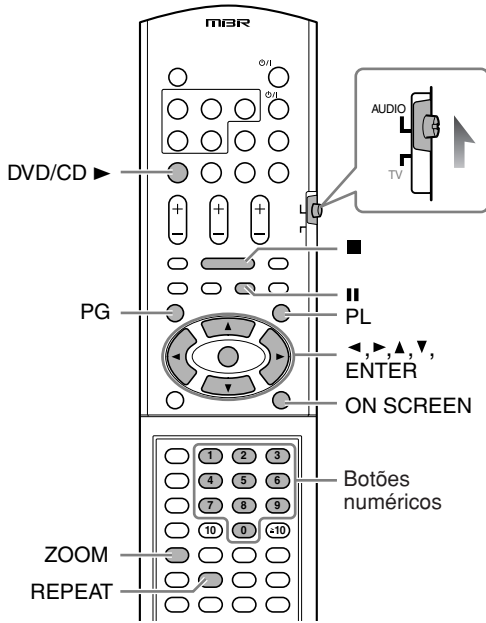
No modo de prontidão...



Para cancelar a proibição, repita o mesmo procedimento. "UNLOCKED" aparece no mostrador.

Operações de disco na tela

Controle remoto

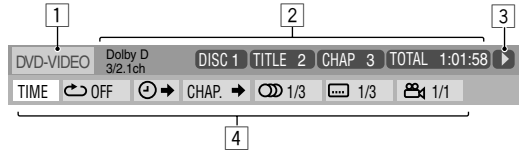


Informação de barra na tela

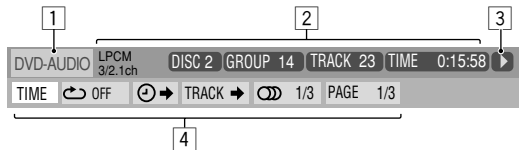
Você pode verificar a informação em um disco e utilizar algumas funções com a barra na tela.

Barras na tela

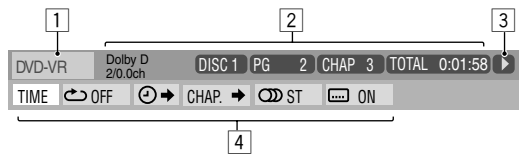
DVD de vídeo



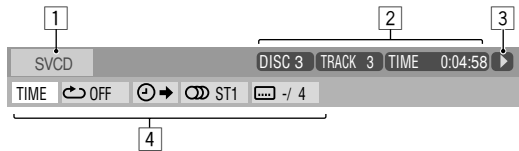
DVD de áudio



DVD-VR



SVCD



VCD



CD



MP3/WMA/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX

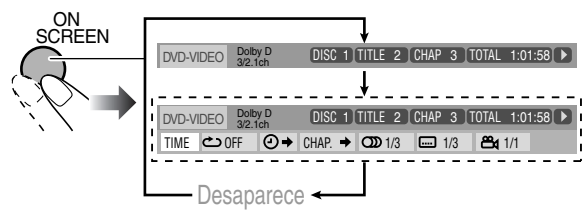


1	Tipo do disco	
2	Informação de reprodução	
	Indicação	Significados
	Dolby D/ LPCM	Formato de áudio
	3/2.1 ch/ 2.0/0 ch	Número do canal
	DISC 1	Disco atual
	TITLE 2	Título atual
	CHAP 3	Capítulo atual
	GROUP 1	Grupo atual
	TRACK 14	Faixa atual
	PG 2	Título atual
	PL 2	Lista de reprodução atual
	TOTAL 1:25:58	Indicações do tempo
3	Condições de reprodução	
	Indicação	Significados
		Reprodução
		Busca progressiva/regressiva
		Câmera lenta progressiva/regressiva
		Pausa
		Parada
4	Ícones de operação (no menu suspenso)	
	Indicação	Significados
		Selecione para mudar a indicação do tempo (consulte também a página 26).
		Selecione para a reprodução repetida (consulte também a páginas 23 e 26).
		Selecione para a busca de tempo (consulte também a página 27).
	CHAP. →	Selecione para a busca de capítulo (consulte também a página 27).
	TRACK →	Selecione para a busca de capítulo (consulte também a página 27).
		Selecione para mudar o idioma ou canal de áudio (consulte também a página 18).
		Selecione para mudar o idioma da legenda (consulte também a página 19).
		Selecione para mudar o ângulo de visão (consulte também a página 19).
	PAGE 1/15	Selecione para mudar a página (consulte também a página 19).

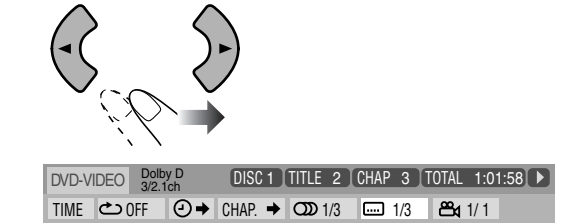
Operações usando a barra na tela

O procedimento básico de operação na barra na tela é como segue:
 Ex.: Seleção de uma legenda (Francês) para DVD de vídeo:
Com um disco selecionado como a fonte...

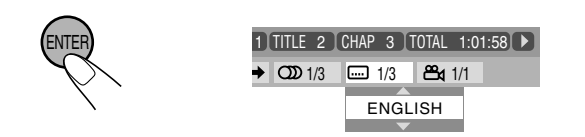
1 Exiba a barra na tela com o menu suspenso.



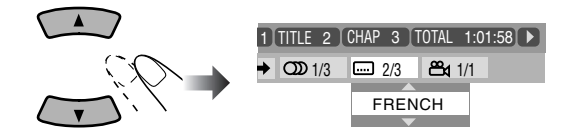
2 Selecione (realce) o item desejado.



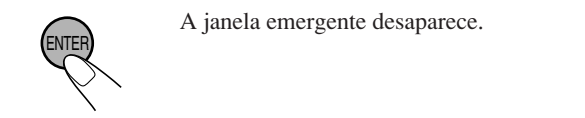
3 Exiba a janela instantânea.



4 Selecione a opção desejada na janela instantânea.

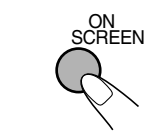


5 Finalize a definição.



A janela emergente desaparece.

Para apagar a barra na tela



Para alterar a informação do tempo

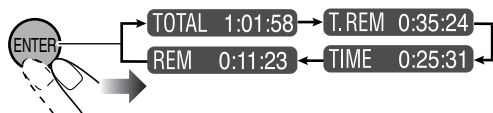
Você pode mudar a informação do tempo na barra na tela e na janela do mostrador na unidade principal.

1 Exiba a barra na tela com o menu suspenso.



2 Certifique-se de que **TIME** esteja selecionado (realçado).

3 Mude a indicação do tempo.



TOTAL	Tempo decorrido do disco.
T. REM	Tempo restante do disco.
TIME*	Tempo decorrido de reprodução do capítulo/faixa atual.
REM*	Tempo restante da capítulo/faixa atual.

* Não disponível para DVD-VR.

Reprodução repetida

- Consulte também a página 23.
- Para DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX, consulte a página 29.

1 Enquanto reproduz um disco (sem PBC para SVCD/VCD), exiba a barra na tela com o menu suspenso.

- Exceto para DVD de vídeo: A reprodução repetida também pode ser selecionada antes de iniciar a reprodução.

2 Selecione **OFF**.

3 Exiba a janela instantânea.



4 Selecione o modo de repetição desejado.

ALL	Repete todos os discos ou todas as faixas programadas.
A-B	Repete uma porção desejada (veja abaixo).
TITLE	Repete o título atual.
GROUP	Repete o grupo atual.
DISC	Repete o disco (exceto para DVD).
CHAPTER	Repete o capítulo atual.
TRACK*	Repete a faixa atual.
PG	Repete o título atual (somente para DVD-VR). Consulte também a página 29.
PL	Repete a lista de reprodução atual (apenas para DVD-VR). Consulte também a página 29.
OFF	Cancela a reprodução repetida.

* Durante a reprodução programada ou reprodução aleatória, "STEP" aparece.

5 Finalize a definição.

A janela emergente desaparece.



Repetição de A-B

1 Durante a reprodução, exiba a barra na tela com o menu suspenso.

2 Selecione **OFF**.

3 Exiba a janela instantânea.



4 Selecione "A-B".



5 Selecione o ponto inicial (A).



- Depois de selecionar o ponto inicial (A), você pode buscar o ponto final utilizando **▶▶**.

6 Selecione o ponto final (B).



A repetição A-B começa. A porção selecionada é reproduzida repetidamente.

Para cancelar a repetição A-B, repita os passos de 1 a 3, e selecione "OFF" no passo 4.

Busca do tempo

Você pode mover para um ponto particular especificando o tempo de reprodução decorrido desde o começo.

1 Durante a reprodução (sem PBC para SVCD/VCD), exiba a barra na tela com o menu suspenso.

- Exceto para DVD: A busca de tempo pode ser usada antes de iniciar a reprodução.

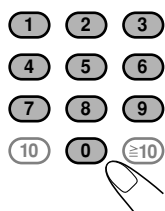
2 Selecione .

3 Exiba a janela instantânea.



4 Introduza o tempo.

Você pode especificar o tempo em horas/minutos/segundos.




Exemplos:

Para mover para um ponto de 1 (hora): 02 (minutos): 00 (segundos), pressione 1, 0, 2, 0, e 0.

Para mover para um ponto de 54 (minutos): 00 (segundos), pressione 0, 5, 4, 0 e 0.

- É sempre necessário introduzir o dígito da hora (mesmo "0" horas), mas não é necessário introduzir zeros finais (os últimos dois dígitos nos exemplos acima).

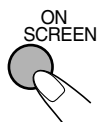
- Para corrigir uma entrada errada, pressione o cursor  para apagar a última entrada.

5 Finalize a definição.



O sistema inicia a reprodução a partir do tempo especificado.

Para remover a barra na tela



Busca de capítulo/faixa

Você pode buscar o número do item para reprodução.

Para DVD de vídeo/DVD-VR: Capítulo

Para DVD de áudio: Faixa

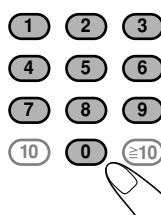
1 Durante a reprodução, exiba a barra na tela com o menu suspenso.

2 Selecione ou .

3 Exiba a janela instantânea.



4 Introduza o número do capítulo/faixa desejado(a).



Exemplos:

Para selecionar o capítulo/faixa 5, pressione 5.

Para selecionar o capítulo/faixa 15, pressione 1 e, em seguida, 5.

Para selecionar o capítulo/faixa 30, pressione 3 e, em seguida, 0.

- Para corrigir uma entrada errada, pressione os botões numéricos até que o número desejado seja exibido na janela instantânea.

5 Finalize a definição.



O sistema começa a reprodução o capítulo ou faixa buscado(a).

Operações no tela de controle



INFO

Para DVD-VR/MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX: Você pode buscar e reproduzir os itens desejados através da tela de controle.

Tela de controle para DVD-R/-RW no formato DVD-VR

A tela de controle é superposta na tela do televisor quando você chama um programa original (PG) ou lista de reprodução (PL).

Para selecionar o tipo de reprodução

Para selecionar o programa original:	Para selecionar a lista de reprodução:
<p>TOP MENU/PG</p>	<p>MENU/PL</p>

Quando o programa original é selecionado.

ORIGINAL PROGRAM				
No	Date	Ch	Time	Title
1	25/04/06	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	17/05/06	8ch	10:30	
3	22/05/06	8ch	17:00	Music Festival
4	26/05/06	L-1	13:19	children 001
5	20/06/06	4ch	22:00	
6	25/06/06	L-1	8:23	children 002

Quando a lista de reprodução é selecionada.

PLAY LIST				
No	Date	Chap	Length	Title
1	25/05/06	001	1:03:16	My JVC World
2	17/06/06	005	1:35:25	
3	20/06/06	003	0:10:23	Favorite music
4	25/06/06	001	0:07:19	children001-002

- Número de título/lista de reprodução
- Data de gravação
- Fonte de gravação (emissora de TV, terminal de entrada de equipamento de gravação, etc.)
- Hora inicial da gravação
- Título do programa/lista de reprodução*
- Barra de realce (seleção atual)
- Criação da data de listas de reprodução
- Número de capítulos
- Tempo de reprodução

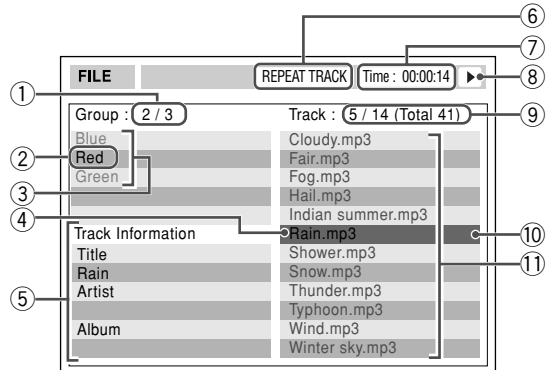
* O título do programa original ou lista de reprodução pode não ser exibido dependendo do equipamento de gravação.

Para remover a tela de controle, pressione ENTER.

Tela de controle para disco MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX

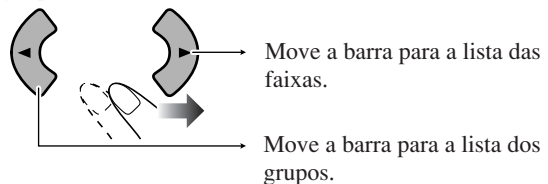
A tela de controle aparece automaticamente na tela do televisor quando você coloca um disco MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF ou DivX.

Ex.: Qua um disco MP3 está carregado.

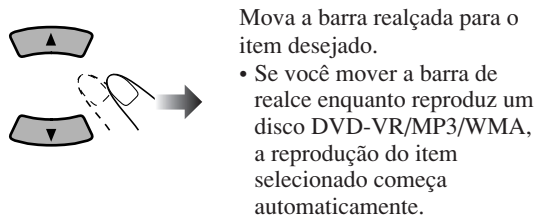


- Número do grupo atual/número total de grupos
 - Grupo atual
 - Lista dos grupos
 - Faixa atual
 - Informação da faixa (Etiqueta ID3 Versão 1,0: somente para MP3/WMA)
 - Definição de reprodução repetida
 - Tempo decorrido de reprodução da faixa atual (exceto para JPEG)
 - Ícone do modo de operação
 - Número da faixa atual/número total de faixas no grupo atual (número total de faixas no disco carregado)
 - Barra realçada
 - Lista das faixas
- Se tipos de arquivo diferentes (arquivos MP3, WMA, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF e DivX) estiverem gravados em um disco, selecione o tipo de arquivo para reprodução (consulte a página 37).

Para mover a barra realçada (verde) entre a lista dos grupos e lista das faixas:



Para selecionar um item na lista:



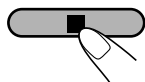


Para iniciar a reprodução

Para JPEG:	
	A faixa selecionada (imagem fixa) é exibida até que a altere.
	A reprodução de show de slides começa. Cada faixa (imagem fixa) é exibida na tela durante alguns segundos e, em seguida, uma após a outra.
Para os outros arquivos:	
	A reprodução começa com o capítulo/faixa selecionado(a). <ul style="list-style-type: none"> • Pressionar DVD/CD ► também inicia a reprodução.

- Depois de começar a ver um arquivo JPEG/MPEG-1/ MPEG-2/ASF/DivX, a tela de controle desaparece.
- Para cancelar o show de slides e exibir a imagem fixa atual, pressione **II**.

Para parar a reprodução



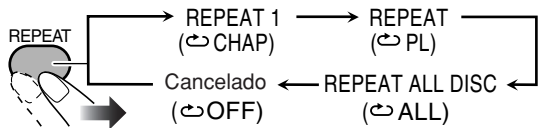
Para repetir um título/lista de reprodução para DVD-VR

Durante ou antes da reprodução...

Para programa original



Para lista de reprodução



REPEAT 1* Repete o capítulo atual.

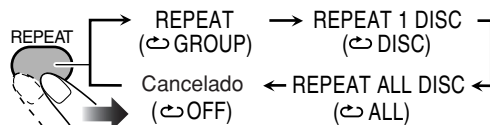
REPEAT* Repete o título/lista de reprodução atual.

REPEAT 1 DISC* Repete todos os títulos no disco atual.

REPEAT ALL DISC Repete todos os discos carregados.

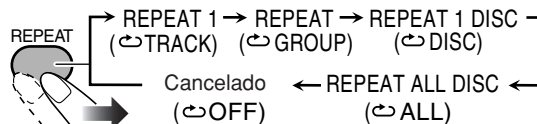
Para repetir o show de slides para JPEG

Durante ou antes da reprodução...



Para repetir a reprodução para MPEG-1/MPEG-2 /ASF/DivX

Durante ou antes da reprodução...



REPEAT 1 Repete o arquivo atual.

REPEAT Repete o grupo atual.

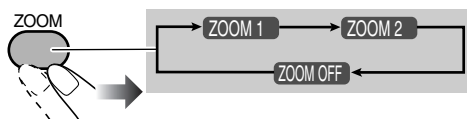
REPEAT 1 DISC Repete todos os arquivos do disco atual.

REPEAT ALL DISC Repete todos os discos carregados.

- Para a reprodução repetida de MP3/WMA, consulte as páginas de 23 e 26.

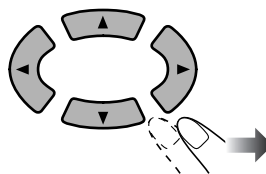
Para ampliar a imagem em arquivos JPEG/ASF

1 Durante uma pausa...



À medida que o número aumenta, a ampliação também aumenta.

2 Mova a posição de zoom.

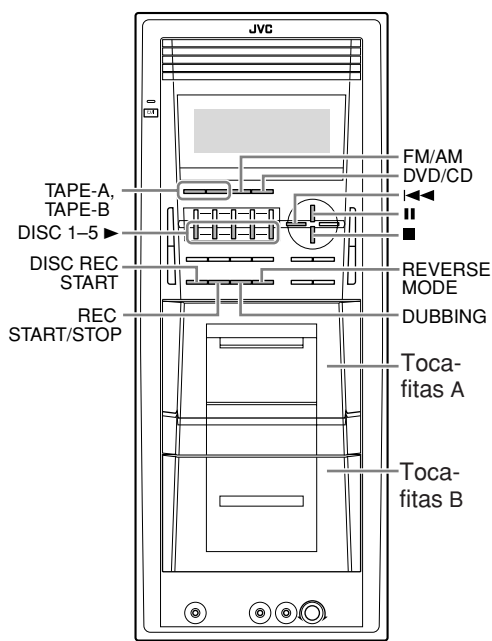


Para continuar o zoom, pressione ZOOM repetidamente até que "ZOOM OFF" apareça na tela do televisor.

*Não disponível antes de iniciar a reprodução.

Operações de gravação

Unidade principal



IMPORTANTE

Pode ser ilegal gravar ou reproduzir material protegido por direitos autorais sem o consentimento do proprietário dos direitos autorais.

Antes de gravar manualmente, selecione o modo estéreo (“STEREO”—consulte página 15) para DVD de vídeo para codificar seu som de canais múltiplos em 2 canais; caso contrário, só poderá gravar o som frontal esquerdo/direito em uma fita.

- A definição do nível do canal afeta a gravação.
- * A gravação manual é iniciada pela pressão de REC START/STOP.

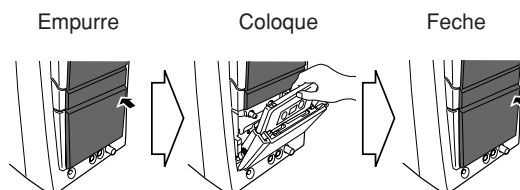
Gravação em uma fita



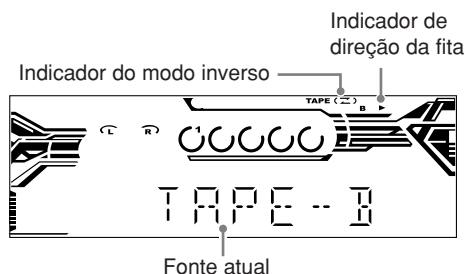
INFO

Você pode utilizar fitas do tipo I para gravação.
• Para reproduzir uma fita, veja página 13.

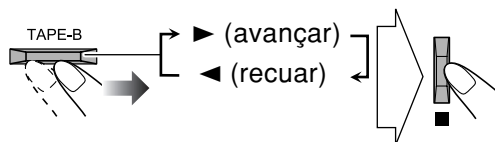
1 Coloque uma fita gravável no toca-fitas B.



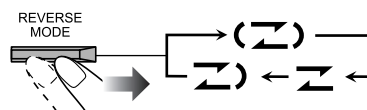
2 Verifique a direção de transporte da fita e as definições do modo inverso no mostrador.



Para mudar a direção



Mude o modo inverso se for necessário



(Z)	Para gravar em ambos lados. • Quando utilizar o modo inverso, inicie a gravação na direção para diante (▶).
Z	Para gravar apenas em um lado.

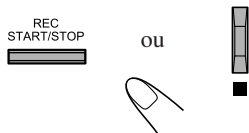
3 Inicie a reprodução da fonte—“FM”, “AM”, “DVD/CD”, “TAPE-A” ou “AUX”.

- Quando gravar de um disco, você também pode utilizar a “Gravação de disco sincronizada” (veja a coluna direita).
- Quando gravar do toca-fitas A, você também pode utilizar a “Cópia” (veja abaixo).

4 Inicie a gravação.



Para parar a gravação

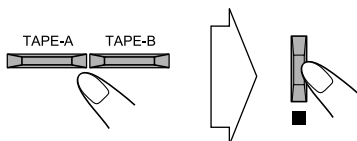


Cópia de fitas



Você pode gravar uma fita do toca-fitas A para o toca-fitas B.

1 Mude a fonte para TAPE.



2 Coloque a fita fonte no toca-fitas A, e uma fita gravável no toca-fitas B.

3 Verifique a direção de transporte da fita e as definições do modo inverso no mostrador.
 Consulte o passo 2 de “Gravação em uma fita” na página 30.

4 Inicie a cópia.



- Quando a reprodução ou gravação da fita terminar, ambos os toca-fitas pararão ao mesmo tempo.

Para parar a cópia



Gravação de disco sincronizada

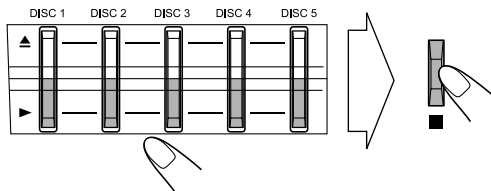


INFO

Você pode iniciar e parar tanto a reprodução do disco como a gravação da fita ao mesmo tempo.

- Não disponível no modo de reprodução aleatória.

- 1 Coloque um disco e uma fita que pode ser gravada.**
- 2 Verifique a direção de transporte da fita e as definições do modo inverso no mostrador.**
 - Consulte o passo 2 de “Gravação em uma fita” na página 30.
- 3 Selecione o número do disco do qual deseja iniciar a gravação.**



Para gravar as faixas desejadas dos discos:

Você pode programar as faixas para gravar numa ordem desejada.

- Selecione a reprodução programada (e crie um programa; consulte a página 21) sem iniciar a reprodução.

4 Inicie a gravação.



A reprodução e gravação do disco começam a partir da primeira faixa.

- O sistema cria espaços em branco de 4 segundos automaticamente entre as canções gravadas nas fitas.

- Se a reprodução do disco ou a gravação terminar, tanto o player de discos como o tape-deck pararão ao mesmo tempo.

Para gravar apenas sua faixa favorita —Gravação de uma faixa

Você pode especificar as faixas que deseja gravar em uma fita enquanto escuta o disco (exceto para DVD de vídeo, JPEG, MPEG-1, MPEG-2, ASF e DivX).

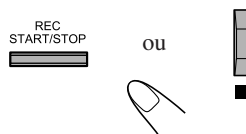
- Não disponível para o modo de reprodução programada e modo de reprodução aleatória.

Enquanto a faixa que deseja gravar estiver sendo reproduzida...



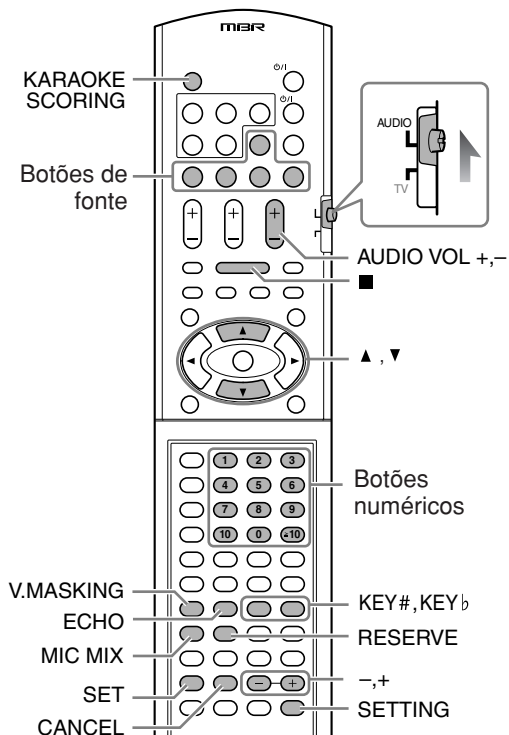
O player de discos voltará ao começo da faixa e a faixa será gravada na fita. Após a gravação, o player de discos e o tape-deck param automaticamente.

Para cancelar durante a gravação

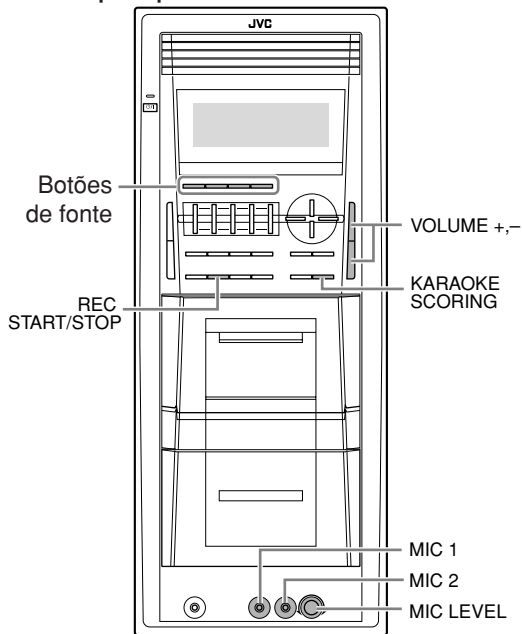


Desfrute de karaokê

Controle remoto



Unidade principal



NÃO mantenha os microfones conectados enquanto não os estiver utilizando.

- **Para DVD-VR/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX:** As funções descritas nesta seção não se encontram disponíveis.
- Ao ativar o modo Mic Mixing ou modo Voice Masking, os sons de canais múltiplos são codificados em 2 canais. O modo surround de canais múltiplos (“MOVIE”, “MUSIC” ou “AUTO” para os sinais surround de canais múltiplos— consulte página 15) é mudado para “STEREO” temporariamente (e restaurado quando o modo Mic Mixing ou modo Voice Masking é desativado).

IMPORTANTE

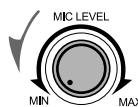
- Sempre ajuste o MIC LEVEL para MIN quando conectar ou desconectar o microfone.
- O ajuste MIC LEVEL é válido para ambos os microfones conectados aos jaques MIC 1 e MIC 2.

Cantar junto (Karaoke) INFO

Você pode desfrutar da função de cantar junto (Karaoke) utilizando um ou dois microfones.

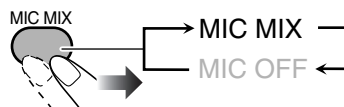
- Você pode gravar o seu canto pressionando REC START/STOP.

1 Gire MIC LEVEL para MIN.



2 Conecte o(s) microfone(s) (não fornecido(s)) ao jaque MIC 1 e/ou MIC 2.

3 Ative o modo Mic Mixing.

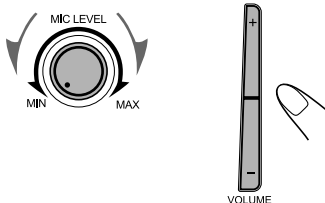


4 Inicie a reprodução de uma fonte—“FM”, “AM”, “DVD/CD”, “TAPE” ou “AUX”.

- **Para SVCD/VCD de karaokê:** Selecione um canal de áudio desejado. Consulte “Seleção da trilha sonora” na página 18.

5 Cante no microfone.

6 Ajuste o MIC LEVEL e o VOLUME.

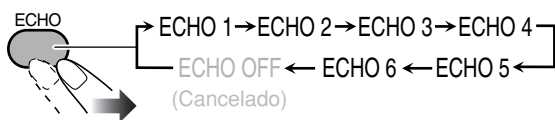


Para cancelar o modo Mic Mixing, selecione “MIC OFF” no passo 3.

Para utilizar apenas os microfones, selecione “DVD/CD” no passo 4, mas não inicie a reprodução.

Para aplicar eco à sua voz

Enquanto o modo Mic Mix estiver ativado...

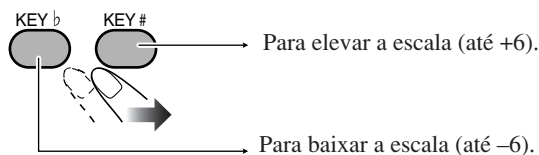


- À medida que o número aumenta, o nível do eco também aumenta.

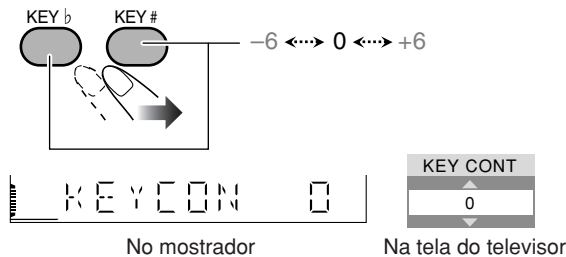
Para ajustar a escala (somente reprodução de disco)

- O controle de escala não pode ser usado para DVD de áudio.
- A função Key Control também é cancelada quando você desativa o modo Mic Mixing, ou seleciona uma outra faixa ou disco.

Durante a reprodução...



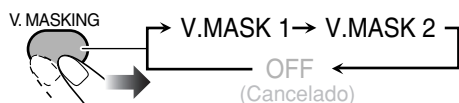
Para cancelar a função Key Control



Redução do vocal líder

Vocal Masking

Se você quiser reduzir o vocal líder, você pode utilizar o modo Vocal Masking.



V.MASK 1 Cancela o vocal nas fontes estéreo.

V.MASK 2 Cancela o canal de áudio direito.

Para cantar no(s) microfone(s), ative o modo Mic Mixing (siga os passos de **1** a **3** e **6** na página 32).

Para cancelar o modo Vocal Masking, selecione "OFF".

Pontuação da sua habilidade de karaokê

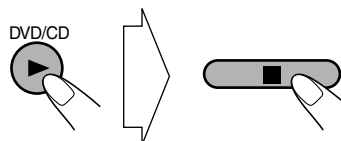
Este sistema pode pontuar sua habilidade de karaokê, comparando sua execução de canto com o vocal no disco de reprodução.

- Esta função só funciona para a reprodução de disco.
- É recomendável selecionar a faixa sonora como segue (consulte a página 18):

Para DVD de vídeo: Selecione uma faixa sonora com vocal.

Para SVCD/VCD: Selecione "ST", "ST1" ou "ST2".

1 Selecione "DVD/CD" como a fonte.



2 Ative o modo de pontuação de karaokê.



- Durante o modo de pontuação de karaokê, a pontuação começará quando a reprodução for iniciada.

3 Inicie a reprodução e cante no microfone.

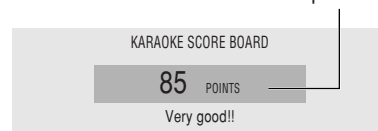
A função de pontuação começa e o modo Mic Mixing é ativado automaticamente (com o último ajuste para eco).

- Consulte também os passos **1** a **3**, e **6** na página 32.
- Ajuste o nível do eco e a escala se quiser (veja a coluna esquerda).

Após o fim da canção, a reprodução pára e o quadro de pontuação aparece na tela do televisor com uma fanfarras.

Ex.:

Sua pontuação



Os últimos 3 melhores

1	ST	93 POINTS
2	ND	85 POINTS
3	RD	73 POINTS

- Se você iniciar a reprodução de outra faixa, inicie a função de pontuação de novo.

Para parar a reprodução no meio da canção, pressione **■**.

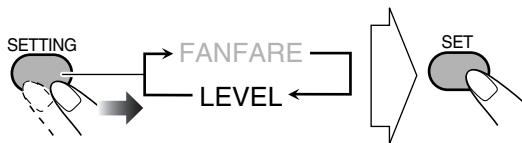
A função de pontuação não é cancelada e o seu canto é avaliado até esse momento.

Para desativar a função de pontuação, pressione KARAOKE SCORING. (O modo Mic Mixing permanece ativado.)

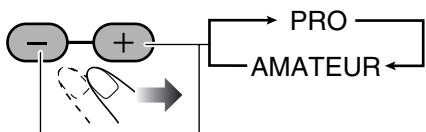
- Ao pressionar **II**, a pontuação será cancelada. Quando a reprodução começar de novo, a pontuação começará desde tal ponto.
- Ao pressionar **◀◀** ou **▶▶**, a pontuação será cancelada e recomeçará desde a próxima faixa.
- Se você não cantar durante 2 minutos desde o início da pontuação, a pontuação será cancelada.

Para alterar o nível de pontuação

1 Selecione o modo de definição do nível de pontuação.



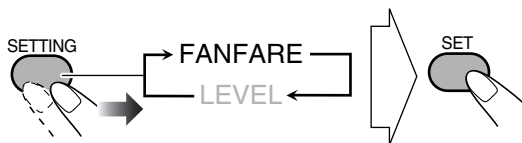
2 Selecione a definição do nível de pontuação.



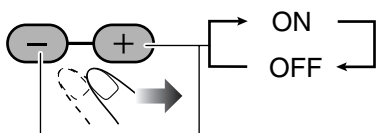
PRO	O nível de pontuação é estrito.
AMATEUR	O nível de pontuação é tolerante.

Para ativar/desativar a fanfarra

1 Selecione o modo de definição de fanfarra.



2 Selecione a definição de fanfarra.



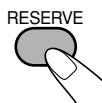
Reserva de canções de karaokê

—Reprodução programada de karaokê—

Você pode determinar a ordem de reprodução dos títulos ou faixas no player de discos. Você pode programar até 12 passos.

• **Altere a fonte para "DVD/CD".**

1 Ative a reprodução programada de karaokê.



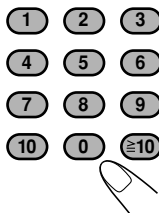
Na tela do televisor

• O indicador PROGRAM pisca neste modo.

2 Selecione as canções desejadas para a reprodução programada de karaokê.

Pressione os botões numéricos para selecionar uma canção na seguinte ordem.

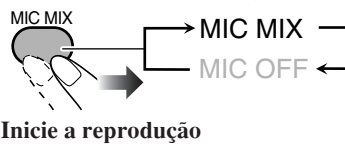
- ① Selecione um disco.
- ② Selecione um título/grupo.
- ③ Selecione um capítulo/faixa.



Exemplos:

Para selecionar o número 5, pressione 5.
 Para selecionar o número 10, pressione 10.
 Para selecionar o número 15, pressione ≥ 10 , 1, e, em seguida 5.
 Para selecionar o número 30, pressione ≥ 10 , 3, e, em seguida 0.
 Para selecionar o número 110, pressione ≥ 10 , ≥ 10 , 1, 1, e, em seguida, 0.

3 Ative o modo Mic Mixing.



4 Inicie a reprodução



A reprodução começa na ordem programada.

• **Para a reprodução programada de karaokê com a função de pontuação:** Cada vez que a canção termina, a reprodução pára e o quadro de pontuação aparece. Pressione DVD/CD ► para iniciar a reprodução da próxima faixa.

Para verificar o conteúdo programado



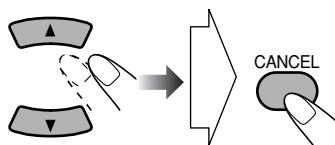
A tela de reserva de karaokê aparece.

• Você não pode exibir a tela de reserva de karaokê enquanto a função de pontuação estiver em uso.

Para modificar o programa

Enquanto a tela de reserva de karaokê estiver no televisor...

Para apagar um passo indesejado:



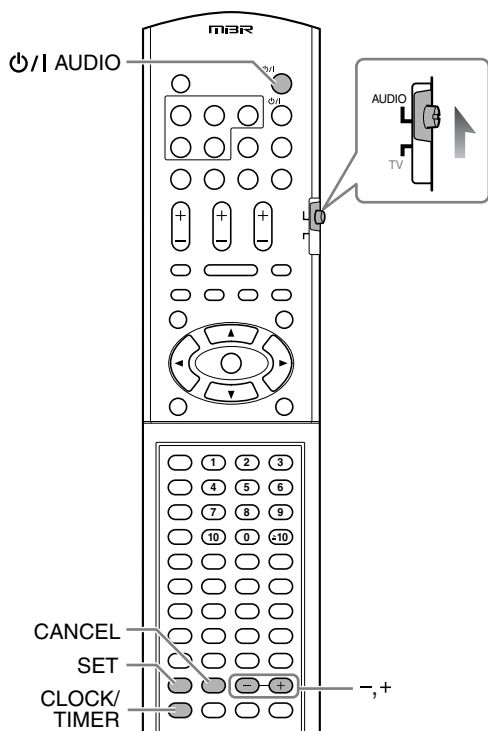
Para apagar o programa inteiro, repita o procedimento.

Para adicionar passos ao programa:

Repita o passo 2.

Operações do timer

Controle remoto



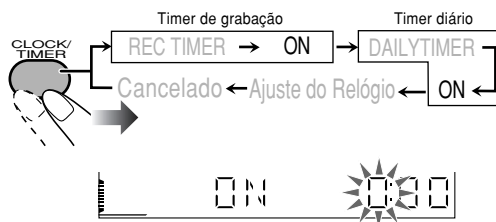
Definição do timer



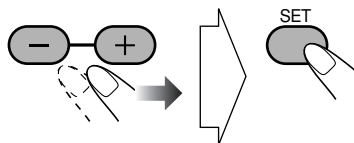
Com o timer diário, você pode acordar com a sua canção favorita. Por outro lado, com o timer de gravação, você pode criar uma fita de um programa de rádio automaticamente.

- Você não pode ativar o timer diário e timer de gravação ao mesmo tempo. (Ativar um timer desativa o outro.)
- Para corrigir uma entrada errada durante o procedimento, pressione CANCEL. Você pode voltar ao passo anterior.

1 Selecione um dos modos de definição do timer—ON para timer de gravação ou timer diário.



2 Faça a definição do timer como desejar.



Repita o procedimento para a seguinte definição até finalizar.

- 1 Defina a hora e, em seguida, os minutos para a hora de ligar.
- 2 Defina a hora e, em seguida, os minutos para a hora de desligar.
- 3 Para o timer de gravação: Selecione a fonte de reprodução—"TUNER-FM" ou "TUNER-AM".
Para timer diário: Selecione a fonte de reprodução—"TUNER-FM", "TUNER-AM", "DISC", "TAPE-A", "TAPE-B" ou "AUX IN".



EX.: Quando "TUNER-FM" é selecionado.

- 4 Selecione uma emissora predefinida para "TUNER-FM" e "TUNER-AM", ou selecione um disco, grupo e, em seguida, um número de faixa para "DISC".
- 5 Selecione o nível do volume.
 - Você pode selecionar o nível do volume ("VOLUME 0" – "VOLUME 30" e "VOLUME --"). Se você selecionar "VOLUME --", o volume é definido para o último nível quando o sistema foi desligado.

3 Desligue o sistema (modo de prontidão) se tiver definido o timer com o sistema ligado.



Como o timer diário funciona

Uma vez que o timer diário tenha sido definido, o indicador do timer (☀) e o indicador DAILY se iluminam no mostrador. O timer diário é ativado na mesma hora todos os dias, até que seja desativado manualmente (veja a coluna seguinte).

- O timer diário começará a funcionar apenas quando o sistema for desligado (modo de prontidão).

Quando chega na hora de ligar

O sistema é ligado, sintoniza a emissora especificada ou inicia a reprodução da fonte especificada, e ajusta o nível do volume gradativamente até o nível predefinido durante aproximadamente 30 segundos.

Quando chega na hora de desligar

O sistema interrompe a reprodução e é desligado (modo de prontidão).

- A definição do timer permanece na memória até que você a altere.

Como o timer de gravação funciona

Quando o timer de gravação é definido, o indicador do timer (☀) e o indicador REC se acendem no mostrador. O timer de gravação funciona apenas uma vez.

- O timer de gravação começará a funcionar apenas quando o sistema for desligado (modo de prontidão).

Quando chega na hora de ligar

O sistema é ligado, sintoniza a emissora especificada, ajusta o nível do volume para o nível predefinido, e inicia a gravação.

Quando chega na hora de desligar

O sistema interrompe a gravação, e é desligado (modo de prontidão).

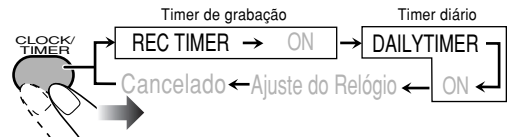
- A definição do timer permanece na memória até que você a altere.

Para desligar o timer depois que um definição tiver sido feita

Você pode desativar o timer depois que o mesmo tenha sido definido.

- Como o timer diário é ativado na mesma hora todos os dias, você pode precisar cancelá-lo em alguns dias particulares.

1 Selecione o timer (REC TIMER ou DAILYTIMER) que deseja cancelar.



2 Desligue o timer selecionado.



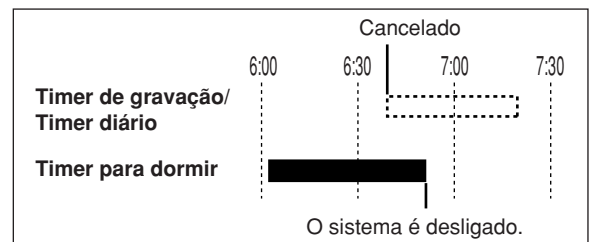
- O indicador do timer (☀) se apaga.

Para ativar o timer de novo, repita o passo 1 e pressione SET no passo 2.

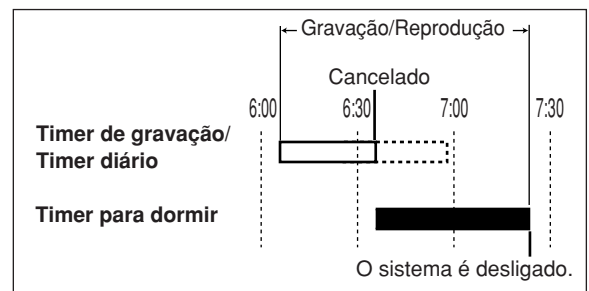
Prioridade dos timers

Se as definições para o timer para dormir e timer de gravação/timer diário se sobrepuserem, os timers funcionarão conforme descrito a seguir.

- O timer para dormir (consulte a página 17) tem prioridade sobre o timer de gravação e timer diário.

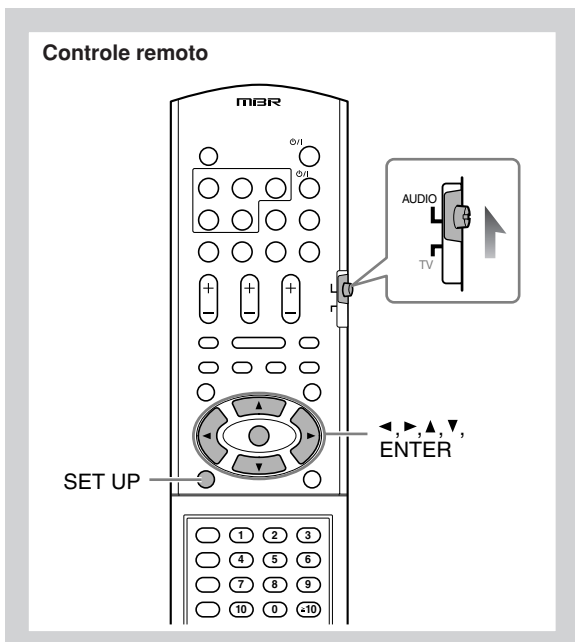


- Neste caso, o timer de gravação/timer diário não funciona.



- Neste caso, o timer de gravação/timer diário é cancelado. (Se o timer para dormir desliga o sistema mais cedo que a hora para desligar definida para o timer de gravação, a gravação parará quando o timer para dormir desligar o sistema.)

Operações no menu de configuração

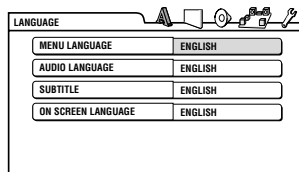


Definições iniciais

INFO

Alguns itens nos menus não podem ser alterados durante a reprodução.

1 Pressione SET UP.



2 Pressione ◀ (ou ▶) para selecionar o menu.

3 Pressione ▲ (ou ▼) para selecionar o item.

4 Pressione ENTER.

5 Pressione ▲ (ou ▼) para selecionar as opções e, em seguida, pressione ENTER.

Para apagar uma exibição de preferências

Pressione SET UP.

Menu LANGUAGE

Item	Sumário
MENU LANGUAGE	Você pode selecionar o idioma do menu inicial do DVD de vídeo (consulte a página 45).
AUDIO LANGUAGE	Você pode selecionar o idioma de áudio inicial do DVD de vídeo (consulte a página 45).
SUBTITLE	Você pode selecionar o idioma da legenda inicial do DVD de vídeo (consulte a página 45).
ON SCREEN LANGUAGE	Você pode selecionar "ENGLISH", "CHINESE" ou "SPANISH" como o idioma na tela.

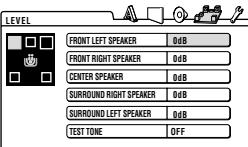
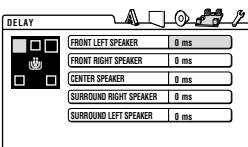
Menu PICTURE

Item	Sumário
MONITOR TYPE 	<p>Você pode selecionar o tipo de monitor de acordo com o seu televisor ao reproduzir discos DVD de vídeo gravados para televisores de tela ampla.</p> <p>16:9/16:9 MULTI (Tela de televisão ampla): Para um televisor de tela ampla (16:9).</p> <p>4:3 LB/4:3 MULTI LB (Conversão de caixa de letra): Para um televisor convencional (4:3). Exibe uma imagem de tela ampla para ajustar a largura da tela do televisor ao mesmo tempo que mantém a razão de aspecto.</p> <p>4:3 PS/4:3 MULTI PS (Conversão de exploração panorâmica): Para um televisor convencional (4:3). A imagem é ampliada para encher a tela verticalmente e os lados esquerdo e direito da imagem são cortados.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mediante a seleção do modo "MULTI", o sistema de cores do Sistema muda automaticamente para ajustar-se ao do disco colocado. Para a definição do sistema de cores, consulte a página 7.
PICTURE SOURCE	<p>Você pode obter uma qualidade de imagem ótima selecionando o tipo de fonte do conteúdo do disco.</p> <p>AUTO: Normalmente, selecione esta opção. O sistema reconhece o tipo da imagem (fonte de filme ou vídeo) do disco atual de acordo com a informação do disco.</p> <p>FILM: Para reproduzir um disco de fonte de filme.</p> <p>VIDEO: Para reproduzir um disco de fonte de vídeo.</p>
SCREEN SAVER	<p>Você pode ativar (ON) ou desativar (OFF) a função do protetor de tela.</p> <p>ON: A exibição na tela se escurece se nenhuma operação for realizada durante aproximadamente 5 minutos.</p> <p>OFF: Para cancelar o protetor de tela.</p>
FILE TYPE	<p>Você pode selecionar o tipo de arquivo para reproduzir.</p> <p>AUDIO: Para reproduzir arquivos MP3/WMA.</p> <p>STILL PICTURE: Para reproduzir arquivos JPEG.</p> <p>VIDEO: Para reproduzir arquivos MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.</p>

Menu AUDIO

Item	Sumário
DIGITAL AUDIO OUTPUT	<p>Defina este item corretamente quando usar o terminal OPTICAL DIGITAL OUTPUT no painel traseiro.</p> <p>PCM ONLY: Quando conectar a um equipamento de áudio que pode decodificar apenas sinais Linear PCM.</p> <p>DOLBY DIGITAL/PCM: Quando conectar a um decodificador Dolby Digital ou a um amplificador com um decodificador Dolby Digital incorporado.</p> <p>STREAM/PCM: Quando conectar a um decodificador DTS ou a um amplificador com um decodificador DTS incorporado.</p>
D. RANGE COMPRESSION	<p>Defina este item para escutar um DVD de vídeo gravado no formato Dolby Digital em um volume baixo ou médio.</p> <p>AUTO: Pode desfrutar de sons potentes com uma gama dinâmica total.</p> <p>ON: Selecione isso quando quiser aplicar o efeito de compressão ao máximo para deixar o som claro em volumes baixos (útil durante a noite).</p>

Menu SPK. SETTING

Item	Sumário
<p>LEVEL</p> 	<p>Selecione este item e, em seguida, pressione ENTER para exibir o submenu LEVEL para ajustar o nível de saída das caixas acústicas.</p> <p>FRONT LEFT/RIGHT SPEAKER, CENTER SPEAKER, SURROUND RIGHT/LEFT SPEAKER: Selecione a caixa acústica e, em seguida, ajuste o nível de saída (-6 dB a +6 dB em passos de 1 dB).</p> <p>TEST TONE: Ativa/desativa o som de teste.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Selecione "ALL CH ST", "MUSIC" ou "MOVIE" (consulte a página 15) para ajustar o nível de saída para todas as caixas acústicas com o som de teste.
<p>DELAY</p> 	<p>Selecione este item e, em seguida, pressione ENTER para exibir o submenu DELAY para ajustar o tempo de retardo das caixas acústicas.</p> <p>FRONT LEFT/RIGHT SPEAKER, CENTER SPEAKER, SURROUND RIGHT/LEFT SPEAKER: Selecione a caixa acústica e, em seguida, ajuste o tempo de retardo (0 ms a 15 ms em passos de 1 ms).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ajuste uma caixa acústica para "0 ms" e, em seguida, ajuste as outras caixas acústicas de modo que o som de todas as caixas acústicas possa alcançá-lo ao mesmo tempo.

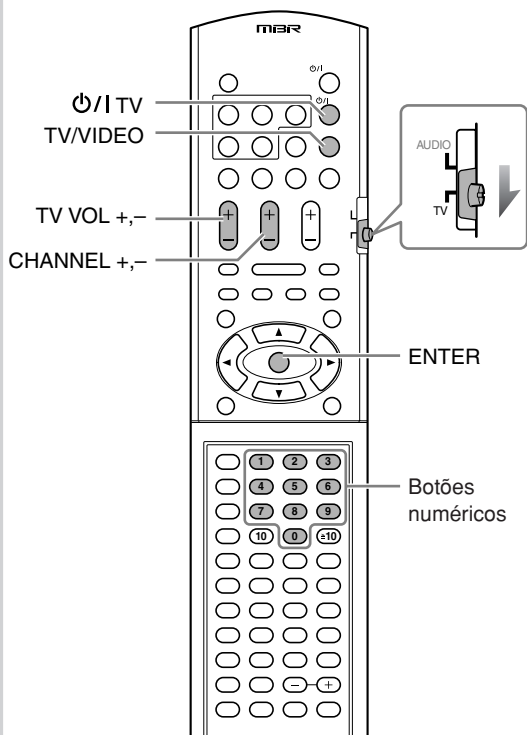
Menu OTHERS

Item	Sumário
RESUME	<p>Você pode selecionar a função de continuação (Resume).</p> <p>ON: O sistema continua a reprodução desde a posição onde a reprodução foi parada se o disco ainda estiver na bandeja de disco.</p> <p>OFF: A função de continuação é desativada.</p>
ON SCREEN GUIDE	<p>Ative ou desative a guia na tela.</p> <p>ON: Ative a guia na tela.</p> <p>OFF: Desative a guia na tela.</p>
DivX REGISTRATION	<p>O sistema tem seu próprio código de registro.</p> <p>Se for preciso, você pode confirmá-lo.</p> <p>Depois de reproduzir um disco que tenha um código de registro gravado, o código de registro do sistema é sobrescrito para proteção dos direitos autorais.</p>

Operação do televisor



Controle remoto



Código do fabricante

Fabricante	Número do código
JVC	01
Hitachi	10
Magnavox	02
Mitsubishi	03
Panasonic	04, 11
Philips	15
RCA	05
Samsung	12
Sanyo	13, 14
Sharp	06
Sony	07
Toshiba	08
Zenith	09

Operação do televisor

Você pode operar televisores JVC ou de outros fabricante utilizando o controle remoto.

1 Deslize o seletor AUDIO/TV para "TV".



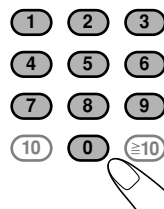
2 Mantenha pressionado até que os seguintes passos sejam finalizados.



3



4 Introduza o número do código de 2 dígitos do fabricante.



5 Solte ON/OFF TV.

Para operar o televisor

Para ligar e desligar o televisor:	Para seleccionar o modo de entrada (TV ou VIDEO):	Para ajustar o volume do televisor:
Para seleccionar o canal de TV:		
	ou	

Informações adicionais

Aprendendo mais sobre este sistema

Introdução (consulte as páginas de 1 a 2)

Tipos de discos reproduzíveis:

• Sobre o formato de áudio

- **Linear PCM:** Áudio digital não comprimido, o mesmo formato usado para CDs e na maioria das gravações mestre dos estúdios.
- **Dolby Digital:** Áudio digital comprimido, desenvolvido pela Dolby Laboratories, que permite a codificação multicanal para criar um som surround realístico.
- **DTS (Digital Theater Systems):** Áudio digital comprimido, desenvolvido pela Digital Theater Systems, Inc., que permite som multicanal como o Dolby Digital. Como a taxa de compressão é inferior à taxa para Dolby Digital, ela proporciona uma gama dinâmica mais ampla e uma melhor separação.
- Se você utilizar um DVD-RAM com um cartucho, retire o disco do cartucho antes de carregá-lo.

Conexões (consulte as páginas de 3 a 7)

Mudança do sistema de cores e modo de exploração:

- Se você reproduzir um disco NTSC com o sistema de cores definido para “PAL (PROG)”, o disco será reproduzido com o formato “PAL 60”, mas se o televisor não suportar este formato, a tela pode não exibir a imagem corretamente.
- Se você reproduzir um disco PAL com o sistema de cores definido para “NTSC (PROG)”, você poderá assistir as imagens de reprodução, mas os seguintes sintomas poderão ocorrer:
 - Os itens no menu de disco ficarão borrados, e serão exibidos ligeiramente deslocados quando forem realçados.
 - A razão de aspecto da imagem pode diferir da razão de aspecto original.
 - O movimento da imagem não é suave.
- Não é possível mudar o modo de exploração progressiva nos seguintes casos:
 - Se o seu televisor não suportar a entrada de vídeo progressivo.
 - Se você não tiver conectado o televisor ao aparelho usando um cabo de vídeo componente.
- Ao reproduzir um disco NTSC no modo de exploração progressiva, o Sistema gerará o sinal NTSC independentemente das definições do sistema de cores.

Operações diárias—Reprodução

(consulte as páginas de 9 a 13)

Audição de rádio:

- Se você armazenar uma nova emissora em um número predefinido ocupado, a emissora armazenada anteriormente em tal número será apagada.
- Se você desconectar o cabo de alimentação de CA ou se ocorrer um corte de energia, as emissoras predefinidas serão apagadas em alguns dias. Se isso acontecer, memorize as emissoras de novo.

Reprodução de um disco:

- Em alguns discos DVD, SVCD ou VCD, as operações reais podem diferir das explicadas neste manual, em virtude da programação e estrutura do disco. Tais diferenças, no entanto, não indicam um mau funcionamento deste sistema.
- Ao reproduzir um disco DVD de áudio gravado no sistema MLP (Meridian Lossless Packing; um sistema de

compressão de áudio sem perda que pode recriar completamente o sinal PCM), os sinais são reconhecidos como sinais Linear PCM, mas nenhum indicador se ilumina no mostrador.

- Para reprodução de MP3/WMA...
 - Os discos MP3/WMA requerem um tempo de leitura mais longo que os CDs normais. (Isso depende da complexidade da configuração dos grupos/archivos.)
 - Alguns arquivos MP3/WMA não podem ser reproduzidos e serão saltados. Isso ocorre em virtude dos processos e condições de gravação.
 - Quando criar discos MP3/WMA, utilize ISO 9660 Level 1 ou Level 2 para o formato do disco.
 - Este sistema pode reproduzir arquivos MP3/WMA com o código de extensão <.mp3> ou <.wma> (independentemente da caixa das letras—alta/baixa).
 - Recomendamos que você crie cada arquivo MP3/WMA a uma taxa de amostragem de 44,1 kHz e a uma taxa de bits de 128 kbps. Este sistema não pode reproduzir arquivos criados a uma taxa de bits inferior a 64 kbps.
- Para reprodução de DVD-VR...
 - **Programa original:** O sistema pode reproduzir a imagem original na ordem gravada.
 - **Lista de reprodução:** O sistema pode reproduzir a lista de reprodução editada pelo equipamento de gravação. A tela de controle para a lista de reprodução só aparece quando o disco tem uma lista de reprodução.
 - A função de continuação não funciona.
 - Para maiores detalhes sobre o formato DVD-VR e lista de reprodução, consulte o manual do equipamento de gravação.
- Para reprodução de arquivos JPEG...
 - Recomendamos que grave um arquivo na resolução de 640 x 480. (Se um arquivo tiver sido gravado com um resolução superior a 640 x 480, levará mais tempo para que o mesmo seja exibido.)
 - Este sistema só pode reproduzir arquivos JPEG* na linha de base. Os arquivos JPEG progressivos* ou arquivos JPEG sem perda* não podem ser reproduzidos.
 - * Formato JPEG de linha de base: Usado para câmeras digitais, web, etc.
 - Formato de JPEG progressivo: Usado para web.
 - Formato JPEG sem perda: Um tipo antigo e raramente usado agora.
- Para leitura de MPEG-1/MPEG-2...
 - O formato de fluxo de dados deve cumprir com fluxo de dados de programa/sistema MPEG.
 - 720 x 576 pixels (25 fps)/ 720 x 480 pixels (30 fps) é recomendado para a resolução mais alta.
 - Este sistema também suporta as resoluções de 352 x 576/ 480 x 576/ 352 x 288 pixels (25 fps) e 352 x 480/ 480 x 480/ 352 x 240 pixels (30 fps).
 - O formato de ficheiro deve ser MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
 - Os fluxos de áudio deve cumprir com MPEG1 Audio layer-2 ou MPEG2 Audio Layer-2.
- Para reprodução de ASF...
 - Este sistema pode reproduzir arquivos ASF com o código de extensão <.asf> (independentemente da caixa das letras—alta/baixa).
 - Este sistema suporta arquivos ASF com uma resolução de 352 x 288 pixels ou menos.

- Alguns arquivos gravados podem não ser reproduzidos dependendo das características do arquivo, tipo de câmera fotográfica/vídeo digital, ou condições de gravação.
- Você não pode utilizar as seguintes funções—Repetição por um toque, Câmera lenta, Repetição A-B, Reprodução programada e Reprodução aleatória.
- Para reprodução de DivX...
 - Quando criar um disco, utilize o formato UDF-Bridge. A função “Multi-border” não é suportada.
 - O sistema suporta arquivos DivX com uma resolução de 720 x 480 pixels ou menos (30 fps), e 720 x 576 pixels ou menos (25 fps).
 - O fluxo de áudio deve cumprir com MPEG1 Audio Layer-2 ou MPEG Audio Layer-3 (MP3).
 - Este sistema pode reproduzir arquivos DivX com o código de extensão <.divx> <.div> <.avi> (independentemente da caixa das letras—alta/baixa).
 - O sistema não suporta GMC (Global Motion Compression).
 - Um arquivo codificado no modo de exploração entrelaçada pode não ser reproduzido corretamente.
 - Você não pode utilizar as seguintes funções—Repetição por um toque, Câmera lenta, Repetição A-B, Reprodução programada e Reprodução aleatória.

Operações diárias—Ajustes do som e outros itens (consulte as páginas de 14 a 17)

Ajuste do nível de saída dos alto-falantes:

- O nível do canal não pode ser alterado durante a operação de Mic Mixing, Vocal Masking ou durante a pontuação de karaokê.

Reforço dos graves:

- O ajuste para o nível do subwoofer não afeta o som dos fones de ouvido.

Criação dos seus próprios modos de som—Modo do usuário:

- Se você desconectar o cabo de alimentação de CA ou se ocorrer um corte de energia, as definições dos modos do usuário serão apagadas em alguns dias. Se isso acontecer, memorize os modos User de novo.

Seleção dos modos surround:

- Modos Dolby Pro Logic II: O modo Dolby Pro Logic II está no formato de reprodução de canais múltiplos para decodificar fontes de 2 canais em 5.1 canais. Dolby Pro Logic II reproduz um som espaçoso desde o som original sem adicionar sons novos ou colorações tonais.
- Enquanto utiliza os fones de ouvido, o modo surround é cancelado temporariamente e você não pode utilizar SURROUND MODE e EFFECT.
- Alguns discos DVD de áudio proíbem a decodificação. Ao reproduzir um disco assim...
 - Não é possível mudar o modo surround. (“MULTI CH” aparece no mostrador.)
 - O Sistema reproduzirá os sinais frontais esquerdo e direito quando selecionar “STEREO” para o modo surround ou quando utilizar os fones de ouvido. (“LR ONLY” aparece no mostrador.)
- Dolby PLII MUSIC/MOVIE é ineficaz quando um disco MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX é a fonte, embora MUSIC e MOVIE possam ser selecionados no aparelho (o indicador

Dolby PLII MUSIC/MOVIE não aparece após a seleção de MUSIC/MOVIE).

Ajuste do relógio:

- “0:00” piscará no mostrador até que você ajuste o relógio.
- O relógio pode adiantar-se ou atrasar-se 1 ou 2 minutos por mês. Se isso acontecer, reajuste o relógio.

Operações exclusivas para DVD/VCD (consulte as páginas de 18 a 20)

Seleção da trilha sonora:

- Em alguns discos DVD de vídeo, não é possível alterar os idiomas de áudio durante a reprodução.

Reprodução de um grupo de bônus:

- Você não pode selecionar uma faixa no grupo de bônus para reprodução programada.

Reprodução de imagem especial:

- Durante a reprodução em câmera lenta, nenhum som é reproduzido.
- Não é possível utilizar a reprodução de quadro a quadro para um DVD-VR.
- Enquanto está ampliada, a imagem pode parecer grosseira.

Operações de disco avançadas (consulte as páginas de 21 a 23)

Programação da ordem de reprodução—Reprodução programada:

- Enquanto programa os passos...
 - A sua entrada será ignorada se você tentar programar o número de um item que não existe no disco (por exemplo, selecionar a faixa 14 em um disco que tem somente 12 faixas).
 - Para um SVCD/VCD/CD carregado numa bandeja diferente da bandeja atual, o sistema pode pedir a entrada do número do grupo, mas estas entradas serão ignoradas durante a reprodução.
- Não é possível utilizar a reprodução programada e a reprodução aleatória para discos DVD-VR/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX.
- O conteúdo programado permanecerá até que você o apague.
- Enquanto o indicador PROGRAM estiver iluminado, você não poderá mudar o disco para reprodução. (DISC 1 – 5 no controle remoto e ► no aparelho principal não funcionam.)

Operações de disco na tela (consulte as páginas de 24 a 29)

Operações usando a barra na tela:

- Repetição de A-B:
 - A repetição A-B não pode ser usada para MP3/WMA/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX e para alguns DVDs.
 - A repetição A-B só é possível dentro do mesmo título ou dentro da mesma faixa.

Operações no tela de controle:

- Este sistema pode reproduzir arquivos JPEG com o código de extensão <.jpg> ou <.jpeg> (independentemente da caixa das letras—alta/baixa).
- Este sistema pode não reproduzir apropriadamente arquivos JPEG que foram gravados por dispositivos que não sejam uma câmera fotográfica digital.
- Durante a reprodução de um show de slides, o zoom não pode ser operado.

Operações de gravação (consulte as páginas de 30 a 31)

Generalidades:

- Não é possível mudar a fonte durante a gravação.
- Há uma fita-guia que não pode ser gravada no início e fim das fitas cassetes. Por isso, ao gravar discos ou programas de rádio, enrole a fita-guia primeiro para assegurar que a gravação seja feita sem a perda de alguma parte da música.
- Se não houver uma fita carregada ou se uma fita protegida for colocada, “NO REC” aparecerá no mostrador.
- O nível de gravação é ajustado automaticamente de maneira correta. Assim, você pode fazer ajustes do som diferentes do modo surround sem afetar o nível de gravação.

Gravação em uma fita:

- Quando utilizar o modo inverso para gravar, comece a gravação na direção para diante (▶) primeiro; caso contrário, a gravação parará quando apenas um lado (inverso) da fita for gravado.

Gravação de disco sincronizada:

- A gravação começa a partir da primeira faixa, mesmo que você tenha selecionado uma faixa utilizando ▶▶/|/◀◀. Para especificar (uma) faixa(s) para gravar, programe-as (ou utilize a gravação de uma faixa).
- Enquanto estiver gravando, você não poderá utilizar os botões de operação de disco (exceto para ■) e os botões de definição do som (exceto para o controle de volume).
- Tudo no disco vai para a fita na ordem existente no disco, ou de acordo com a ordem selecionada para a reprodução programada.
- Você não pode utilizar a reprodução repetida durante a gravação sincronizada (a reprodução repetida será cancelada).
- O botão DISC REC START não funciona:
 - Durante a pausa da reprodução.
 - Quando a reprodução aleatória é ativada.
 - Durante a reprodução ou pausa com reprodução programada.
- Quando a fita chega ao fim na direção para diante (▶) durante uma gravação, a última canção será regravada no começo do lado inverso (◀).
- Quando a fita chega ao fim no lado inverso (◀) durante uma gravação, a gravação pára mesmo que o disco ainda não tenha sido gravado completamente.

Para gravar apenas sua faixa favorita—Gravação de uma faixa:

- Para DVD-VR, a gravação começará no ponto de reprodução atual.

Desfrute de karaokê (consulte as páginas de 32 a 34)

Generalidades:

- Quando o modo Mic Mixing ou modo Vocal Masking está ativado:
 - A fonte de canais múltiplos será decodificada em 2 canais temporariamente.
 - O modo Dolby Pro Logic II será cancelado temporariamente.
- Quando ALL CH ST for selecionado, o sinal do microfone é gerado pelo alto-falante central.
- Quando o modo Mic Mix for ativado e ALL CH ST estiver selecionado como o modo surround, o nível de saída dos alto-falantes surround diminuirá.
- Durante a gravação em uma fita, o controle de escala e o som ECHO serão gravados, mas a função Vocal Masking será ignorada.

Redução do vocal líder—Vocal Masking:

- A definição do modo Vocal Masking não é aplicada aos sinais da saída digital ótica através do terminal OPTICAL DIGITAL OUTPUT.
- Quando reproduzir um disco de karaokê no modo Vocal Masking, o vocal pode não ser reduzido ou o volume pode ficar mais baixo.
- Em alguns discos de música, o modo Vocal Masking não proporciona o efeito correto.

Pontuação da sua habilidade de karaokê:

- Antes que a função de pontuação seja ativada, você pode selecionar a faixa pressionando ▶▶/|/◀◀ (exceto para DVD de vídeo e SVCD/VCD com PBC).
- Você também pode ativar a função de pontuação durante a reprodução. Neste caso, a pontuação começará desde tal ponto. Mas se você cancelar o modo de pontuação de karaokê e selecioná-lo de novo para a mesma faixa durante a reprodução, a pontuação começará a partir da próxima faixa.
- Enquanto a função de pontuação estiver sendo utilizada, você não poderá utilizar os seguintes botões: MIC MIX, RESERVE, os botões numéricos, e os botões de operação de disco (exceto para ▶▶/|/◀◀/■).
- Ativar a função de pontuação cancela a reprodução repetida.
- Você não pode utilizar a função de pontuação durante a reprodução programada, reprodução aleatória ou gravação.
- O ranking (3 melhores) é apagado quando você desliga o Sistema. (Se o número de canções pontuada for menor que 3, “0 POINT” aparecerá.)
- A pontuação de karaokê não funciona durante a gravação.

Reserva de canções de karaokê—Reprodução

programada de karaokê:

- Se você tiver selecionado uma bandeja de disco na qual um DVD de áudio ou DVD-VR estiver carregado, o número de tal disco será saltado.
- Se um DVD-VR, ASF, MPEG-1 ou MPEG-2 estiver carregado na bandeja atual, você não poderá utilizar a reprodução programada de karaokê.
- Quando a faixa começar a ser reproduzida, o número de tal faixa será apagado da tela de reserva de karaokê (o conteúdo programado permanecerá até que você o apague).
- Enquanto o indicador PROGRAM estiver piscando, você não poderá mudar o disco para reprodução. (DISC 1 – 5 no controle remoto e ▶ no aparelho principal não funcionam.)

Operações do timer

(consulte as páginas de 35 a 36)

Definição do timer:

- Se você não especificar a emissora predefinida ou número de faixa corretamente ao definir um timer, a emissora selecionada atualmente ou a primeira faixa será usado(a) quando o timer começar a funcionar.
- Se você desconectar o cabo de alimentação de CA ou se ocorrer um corte de energia, o timer será cancelado. Você precisa ajustar o relógio primeiro, e depois ajustar o timer de novo.
- Sem parar a gravação, você não poderá mudar a fonte depois que o timer de gravação começar a gravar.
- Se você selecionar um DVD de vídeo como a fonte, o timer não funcionará corretamente.

Operações no menu de configuração (consulte as páginas de 37 a 38)

Generalidades:

- Se as partes superior e inferior do menu são cortadas, ajuste o controle de tamanho da imagem do televisor.

Menu LANGUAGE:

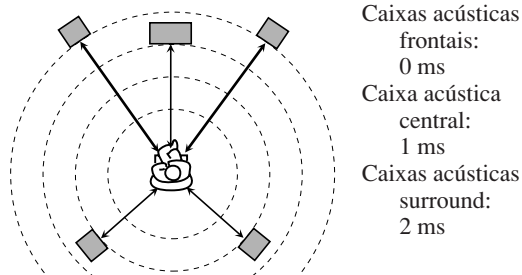
- Se o idioma selecionado para MENU LANGUAGE, AUDIO LANGUAGE ou SUBTITLE não estiver gravado no disco, o idioma original será usado como o idioma inicial.

Menu PICTURE—MONITOR TYPE:

- Mesmo que “4:3 PS/4:3 MULTI PS” seja selecionado, o tamanho da tela pode tornar-se caixa de letra 4:3 com alguns discos DVD de vídeo. Isso depende de como os discos foram gravados.
- Ao selecionar “16:9/16:9 MULTI” para uma imagem cuja razão de aspecto é 4:3, a imagem muda ligeiramente em virtude do processo para converter a largura da imagem.

Menu SPK. SETTING—DELAY:

- Consulte o seguinte diagrama como um exemplo para definir o tempo de retardo:



Menu OTHERS—ON SCREEN GUIDE:

- O menu de configuração e a barra na tela serão exibidos (e gravados) mesmo que esta função esteja desativada (OFF). As legendas e a informação para zoom aparecem sempre no mostrador, independentemente desta definição.

Manutenção

Para obter o melhor desempenho possível do sistema, sempre mantenha os discos, fitas e mecanismo limpos.

Manipulação dos discos

- Retire o disco do seu estojo segurando-o pela borda enquanto pressiona ligeiramente o orifício central.
- Não toque na superfície brilhante do disco, nem dobre o disco.
- Coloque o disco de volta em seu estojo após o uso para evitar o seu empenamento.
- Tome cuidado para não arranhar a superfície do disco ao colocá-lo de volta em seu estojo.
- Evite expor os discos à luz direta do sol, temperaturas extremas, e umidade.

Para limpar um disco:

Limpe o disco com um pano macio em uma linha reta desde o centro para a borda.

Manipulação de fitas cassetes

- Se uma fita estiver frouxa em seu cassete, elimine a folga inserindo um lápis em uma das bobinas e girando-o.
 - Se a fita estiver frouxa, ela poderá esticar-se, cortar-se, ou prender-se no cassete.
- Tome cuidado para não tocar na superfície da fita.
- Evite os seguintes lugares para guardar a fita—em lugares poeirentos, em lugares expostos à luz direta do sol ou ao calor, em áreas úmidas, em um televisor ou caixa acústica, ou perto de um fã.

Para manter a melhor qualidade sonora de gravação e reprodução:

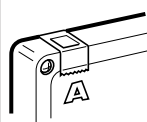
- Utilize um cotonete umedecido com álcool para limpar os cabeçotes, eixos de tração e rolos pressores.
- Utilize um desmagnetizador de cabeçotes (disponível nas lojas de produtos eletrônicos e de áudio) para desmagnetizar os cabeçotes (com o sistema desligado).



Para proteger a sua gravação

As fitas têm duas linguetas pequenas na sua parte posterior para proteção contra um apagamento ou gravação acidental.

Para proteger a sua gravação, retire as linguetas.



Para re-gravar em uma fita protegida, cubra os orifícios com fita adesiva.

Limpeza do sistema

- As sujeiras devem ser removidas com um pano macio. Se o sistema estiver muito sujo, limpe-o com um pano embebido em um detergente neutro diluído em água, torcendo bem o pano antes da limpeza, e enxugue-o com um pano seco.
- Como o sistema pode perder a sua qualidade ou avariar-se, ou a sua pintura pode descascar-se, tome cuidado com os seguintes itens:
 - NÃO o limpe com um pano duro.
 - NÃO o limpe com muita força.
 - NÃO o limpe com diluentes de tinta ou benzina.
 - NÃO aplique nenhuma substância volátil como inseticida, etc., nele.
 - NÃO permita que borracha ou plástico fiquem em contato com ele por muito tempo.

Localização e solução de problemas

Se você encontrar algum problema com o seu sistema, verifique a seguinte lista para uma possível solução antes de solicitar a assistência técnica.

Generalidades:

Os ajustes ou definições são cancelados repentinamente antes de serem finalizados.

⇒ Há um limite de tempo. Repita o procedimento de novo.

As operações são desativadas.

⇒ O microprocessador incorporado pode funcionar incorretamente em virtude de interferências elétricas externas. Desconecte o cabo de alimentação de CA e, em seguida, conecte-o de novo.

Não é possível operar o sistema com o controle remoto.

⇒ O trajeto entre o controle remoto e o sensor remoto do sistema está bloqueado.

⇒ As pilhas estão esgotadas.

Não se ouve nenhum som.

⇒ As conexões das caixas acústicas estão incorretas ou frouxas.

⇒ Os fones de ouvido estão conectados.

Não aparece nenhuma imagem na tela.

⇒ As conexões do cabo de vídeo estão incorretas ou frouxas.

Nenhuma imagem é exibida no televisor, a imagem está borrada, ou a imagem está dividida em duas partes.

⇒ O sistema está conectado a um televisor que não suporta a entrada de vídeo progressivo.

⇒ O sistema de cores incorreto está selecionado (consulte a página 7).

As bordas esquerda e direita da imagem não aparecem na tela.

⇒ Selecione “4:3 LB /4:3 MULTI LB” para “MONITOR TYPE” (consulte a página 37).

Operações de rádio:

As transmissões estão difíceis de ouvir por causa de ruído.

⇒ As conexões das antenas estão incorretas ou frouxas.

⇒ A antena AM de quadro está muito próxima do sistema.

⇒ A antena FM não está estendida ou posicionada corretamente.

Operações de disco:

O disco não toca.

⇒ Você colocou um disco cujo código regional não é “4”. (“REGION ERR” aparecerá no mostrador.)

⇒ O disco está colocado ao contrário. Coloque o disco com o lado da etiqueta virado para cima.

A etiqueta ID3 em um disco MP3 não pode ser mostrada.

⇒ Há dois tipos de etiquetas ID3—Versão 1 e Versão 2. Este sistema só pode mostrar a etiqueta ID3 da Versão 1.

Os grupos e faixas MP3 não são reproduzidos como se espera.

⇒ A ordem de reprodução é determinada no momento da gravação. Isso depende da aplicação de escrita.

Os arquivos MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX não são reproduzidos.

⇒ O disco colocado pode incluir tipos de arquivo diferentes (arquivos MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX). Neste caso, você só pode reproduzir os arquivos selecionados pela definição “FILE TYPE” (consulte a página 37).

⇒ Você mudou a definição “FILE TYPE” depois de colocar um disco. Neste caso, recoloco o disco.

O som do disco é descontinuo.

⇒ O disco está arranhado ou sujo.

A reprodução do disco soa estranha.

⇒ Cancele o controle de escala (consulte a página 33).

Nenhuma legenda aparece no mostrador embora o idioma de legenda inicial tenha sido selecionado.

⇒ Alguns DVDs são programados para nunca mostrar legenda inicialmente. Se isso acontecer, pressione SUB TITLE depois de iniciar a reprodução (consulte a página 19).

O idioma de áudio é diferente do idioma selecionado como o idioma de áudio inicial.

⇒ Alguns DVDs são programados para usar sempre o idioma original inicialmente. Se isso acontecer, pressione AUDIO depois de iniciar a reprodução (consulte a página 18).

A bandeja de disco não se abre ou fecha.

⇒ O cabo de alimentação de CA não está conectado.

⇒ O bloqueio de criança está em uso. “LOCKED” aparece na janela de exibição (consulte a página 23).

⇒ A reprodução programada está em uso. Cancele a reprodução programada (consulte a página 22).

Operações de fita:

O porta-fita não pode ser aberto.

⇒ O fornecimento de energia do cabo de alimentação de CA foi cortado enquanto a fita estava em movimento. Ligue o sistema.

Operações de gravação:

Não é possível gravar.

⇒ As linguetas pequenas na parte posterior da fita foram partidas. Cubra os orifícios com uma fita adesiva.

⇒ A função de pontuação de karaokê está em uso. Cancele a função de pontuação (consulte a página 33).

Operações de karaokê:

Não é possível ativar a função de pontuação.

⇒ Um DVD de áudio ou DVD-VR está sendo reproduzido.

⇒ Não é possível utilizar a função de pontuação durante uma gravação, ou enquanto um menu de disco para DVD de vídeo/SVCD/VCD estiver na tela do televisor.

O resultado da pontuação parece estar errado (ou “- -” aparece).

⇒ O tempo de reprodução com a função de pontuação foi muito curto.

⇒ Não há entrada do microfone ou o nível de entrada (MIC LEVEL) está muito baixo.

⇒ Você cantou muito baixo.

Operações do timer:

O timer diário ou timer de gravação não funciona.

⇒ O sistema estava ligado quando chegou na hora de ligar do timer. O timer começa a funcionar apenas quando o sistema está desligado.

Sinais OPTICAL DIGITAL OUTPUT

DIGITAL AUDIO OUTPUT	Sinais de saída		
	STREAM/PCM	DOLBY DIGITAL/PCM	PCM ONLY
Disco de reprodução			
DVD de vídeo			
com Linear PCM de 48 kHz, 16/20/24 bits	Linear PCM* de 48 kHz, 16 bits		
com Linear PCM, 96 kHz	Linear PCM de 48 kHz, 16 bits		
com Dolby Digital	Fluxo de bits Dolby Digital		Linear PCM de 48 kHz, 16 bits
com DTS	Fluxo de bits DTS	Linear PCM de 48 kHz, 16 bits	
DVD de áudio			
com Linear PCM de 48/96/192 kHz, 16/20/24 bits	Linear PCM* de 48 kHz, 16 bits		
com Linear PCM de 44,1/88,2/176,4 kHz, 16/20/24 bits	Linear PCM* de 44,1 kHz, 16 bits		
com Dolby Digital	Fluxo de bits Dolby Digital		Linear PCM de 48 kHz, 16 bits
com DTS	Fluxo de bits DTS	Linear PCM de 48 kHz, 16 bits	
DVD-R/-RW no formato DVD-VR			
com Linear PCM de 48 kHz, 16/20/24 bits	Linear PCM* de 48 kHz, 16 bits		
com Dolby Digital	Fluxo de bits Dolby Digital		Linear PCM de 48 kHz, 16 bits
SVCD, VCD, CD	Linear PCM de 44,1 kHz, 16 bits/Linear PCM de 48 kHz, 16 bits		
CD com DTS	Fluxo de bits DTS	Linear PCM de 44,1 kHz, 16 bits	
Disco MP3/WMA/MPEG1/MPEG2/DivX	Linear PCM de 32/44,1/48 kHz, 16 bits		
Disco ASF	Linear PCM de 32 kHz, 16 bits		

* Enquanto reproduz alguns DVDs, os sinais digitais podem ser emitidos a 20 bits ou 24 bits (em sua taxa de bits original) através do terminal OPTICAL DIGITAL OUTPUT se os discos não estiverem protegidos contra cópia.

Lista dos códigos dos idiomas

AA Afar	FA Persa	KM Cambojano	OM (Afan) Oromo	SV Sueco
AB Abkhazian	FI Finlandês	KN Kannada	OR Oriya	SW Suahili
AF Línguas africanas	FJ Fiji	KO Coreano (KOR)	PA Panjabi	TA Tâmil
AM Amárico	FO Farosee	KS Kashmiri	PL Polonês	TE Telugu
AR Árabe	FY Frisiano	KU Curdo	PS Pashtu	TG Tajik
AS Assamese	GA Irlandês	KY Quirguiz	PT Português	TH Tailandês
AY Aymará	GD Gaélico escocês	LA Latim	QU Quéchua	TI Tigrínia
AZ Azerbaidjiano	GL Galego	LN Lingala	RM Romanche	TK Turcomano
BA Bashkir	GN Guaraní	LO Lao	RN Kirundi	TL Tagalog
BE Bielorrusso	GU Gujarati	LT Lituano	RO Romeno	TN Setswana
BG Búlgaro	HA Hausa	LV Látvio	RW Kinyarwanda	TO Tonga
BH Bihari	HI Hindi	MG Malgaxe	SA Sânscrito	TR Turco
BI Bislama	HR Croata	MI Maori	SD Sindi	TS Tsonga
BN Bengali, Bangla	HU Húngaro	MK Macedônio	SG Sangho	TT Tatar
BO Tibetano	HY Armênio	ML Malayolan	SH Servo-croata	TW Twi
BR Bretão	IA Interlíngua	MN Mongol	SI Sinhala	UK Ucrainiano
CA Catalão	IE Interlíngua	MO Moldavo	SK Eslovaco	UR Urdu
CO Córsego	IK Inupiak	MR Marati	SL Esloveno	UZ Uzbeque
CS Tcheco	IN Indonésio	MS Malay (MAY)	SM Samoano	VI Vietnamita
CY Welsh	IS Islandês	MT Maltês	SN Chishona	VO Volapuk
DA Dinamarquês	IW Hebraico	MY Birmanês	SO Somali	WO Uolof
DZ Dzongká	JI Yiddish	NA Nauru	SQ Albanês	XH Xhosa
EL Grego	JW Javanês	NE Nepali	SR Servo	YO Yoruba
EO Esperanto	KA Georgiano	NL Holandês	SS Sisuati	ZU Zulu
ET Estoniano	KK Cazaque	NO Norueguês	ST Sesoto	
EU Basco	KL Groenlandês	OC Occitan	SU Sudanês	

Especificações

CA-DXT99

Seção do amplificador

Potência de saída:

FRONT SPEAKERS: 150 W por canal, RMS mín., acionado em 4 Ω a 1 kHz com menos de 10% de distorção harmônica total.

CENTER SPEAKER: 140 W por canal, RMS mín., acionado em 6 Ω a 1 kHz com menos de 10% de distorção harmônica total.

SURROUND SPEAKERS: 130 W por canal, RMS mín., acionado em 6 Ω a 1 kHz com menos de 10% de distorção harmônica total.

SUBWOOFERS: 150 W por canal, RMS mín., acionado em 4 Ω a 63 Hz com menos de 10% de distorção harmônica total.

Saída digital:

OPTICAL DIGITAL OUTPUT:

-21 dBm a -15 dBm (660 nm \pm 30 nm)

Sensibilidade de entrada de áudio/Impedância

(Medição 1 kHz, com sinal de gravação de fita de 300 mV)

AUX: 300 mV/47 k Ω

MIC 1/2: 3,0 mV/50 k Ω

VIDEO OUT:

Sistema de cores: NTSC/PAL selecionável

VIDEO (composto):

1 V(p-p)/75 Ω

S-VIDEO: Y (luminância)

1 V(p-p)/75 Ω

C (crominância, aumento repentino do sinal de cor)

NTSC

0,286 V(p-p)/75 Ω

PAL

0,3 V(p-p)/75 Ω

COMPONENT (Entrelaçado/Progressivo):

(Y)

1 V(p-p)/75 Ω

(PB/PR)

0,7 V(p-p)/75 Ω

Terminais de alto-falante:

4 Ω – 16 Ω (caixas acústicas frontais/subwoofers)

6 Ω – 16 Ω (caixas acústicas surround/central)

Seção do sintonizador

Faixa de sintonia FM:

87,50 MHz – 108,00 MHz

Faixa de sintonia AM (MW):

531 kHz – 1 710 kHz (a 9 kHz)

530 kHz – 1 710 kHz (a 10 kHz)

Seção do player de discos

Discos reproduzíveis: DVD de vídeo/DVD de áudio/CD/VCD/SVCD

CD-R/CD-RW (gravados no formato de CD de áudio/

CD de vídeo/ CD de super vídeo e arquivos MP3/

WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX)

DVD-R (gravado no formato de DVD de vídeo)

DVD-RW (gravado no formato de DVD de vídeo ou

DVD-VR)

Gama dinâmica: 80 dB

Resolução horizontal: 500 linhas

Uáu (wow) e trêmolo (flutter): Imensurável

Seção do tape-deck

Resposta de frequência

Normal (tipo I): 50 Hz – 14 000 Hz

Uáu (wow) e trêmolo (flutter): 0,15% (WRMS)

Generalidades

Requisito de energia:

CA 110 V / CA 127 V / CA 220 V/
CA 230 V – CA 240 V \sim , (ajustável
com seletor de voltagem), 50 Hz/ 60 Hz

Consumo de energia:

335 W (em funcionamento)

29 W (em prontidão)

Dimensões (L/A/P) (aprox.):

185 mm x 460 mm x 361 mm

Peso (aprox.):

11,4 kg

Acessórios fornecidos

Consulte a página 3.

O design e especificações estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

CA-DXT77

Seção do amplificador

Potência de saída:

FRONT SPEAKERS: 150 W por canal, RMS mín., acionado em 4 Ω a 1 kHz com menos de 10% de distorção harmônica total.

CENTER SPEAKER: 50 W por canal, RMS mín., acionado em 6 Ω a 1 kHz com menos de 10% de distorção harmônica total.

SURROUND SPEAKERS: 50 W por canal, RMS mín., acionado em 6 Ω a 1 kHz com menos de 10% de distorção harmônica total.

SUBWOOFER: 150 W por canal, RMS mín., acionado em 4 Ω a 63 Hz com menos de 10% de distorção harmônica total.

Saída digital:

OPTICAL DIGITAL OUTPUT:

-21 dBm a -15 dBm (660 nm \pm 30 nm)

Sensibilidade de entrada de áudio/Impedância

(Medição 1 kHz, com sinal de gravação de fita de 300 mV)

AUX: 300 mV/47 k Ω

MIC 1/2: 3,0 mV/50 k Ω

VIDEO OUT:

Sistema de cores: NTSC/PAL selecionável

VIDEO (composto):	1 V(p-p)/75 Ω
S-VIDEO:	Y (luminância) 1 V(p-p)/75 Ω
	C (crominância, aumento repentino do sinal de cor)
	NTSC 0,286 V(p-p)/75 Ω
	PAL 0,3 V(p-p)/75 Ω

COMPONENT (Entrelaçado/Progressivo):	
(Y)	1 V(p-p)/75 Ω
(PB/Pr)	0,7 V(p-p)/75 Ω

Terminais de alto-falante:

4 Ω – 16 Ω (caixas acústicas frontais/subwoofer)

6 Ω – 16 Ω (caixas acústicas surround/central)

Seção do sintonizador

Faixa de sintonia FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz

Faixa de sintonia AM (MW):
531 kHz – 1 710 kHz (a 9 kHz)
530 kHz – 1 710 kHz (a 10 kHz)

Seção do player de discos

Discos reproduzíveis:

DVD de vídeo/DVD de áudio/CD/VCD/SVCD
CD-R/CD-RW (gravados no formato de CD de áudio/ CD de vídeo/ CD de super vídeo e arquivos MP3/WMA/JPEG/MPEG-1/MPEG-2/ASF/DivX)
DVD-R (gravado no formato de DVD de vídeo)
DVD-RW (gravado no formato de DVD de vídeo ou DVD-VR)

Gama dinâmica: 80 dB

Resolução horizontal: 500 linhas

Uáu (wow) e trêmolo (flutter): Imensurável

Seção do tape-deck

Resposta de frequência

Normal (tipo I): 50 Hz – 14 000 Hz

Uáu (wow) e trêmolo (flutter): 0,15% (WRMS)

Generalidades

Requisito de energia: CA 110 V / CA 127 V / CA 220 V / CA 230 V – CA 240 V \sim , (ajustável com seletor de voltagem), 50 Hz/ 60 Hz

Consumo de energia: 270 W (em funcionamento)
25 W (em prontidão)

Dimensões (L/A/P) (aprox.): 185 mm x 460 mm x 361 mm

Peso (aprox.): 11,4 kg

Acessórios fornecidos

Consulte a página 3.

O design e especificações estão sujeitos a modificações sem aviso prévio.

- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic”, “MLP Lossless” e o símbolo do duplo D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- “DTS” e “DTS DIGITAL SURROUND” são marcas comerciais registradas da Digital Theater Systems, Inc.
- “Produto DivX® Certified oficial” “Reproduz todas as versões de vídeo DivX® (inclusive DivX® 6) com reprodução padrão de arquivos de mídia DivX®” “DivX, DivX Certified e os logotipos associados são marcas comerciais da DivX, Inc. e são usados sob licença.”
- Este produto incorpora a tecnologia de proteção de direitos autorais que é protegida por patentes americanas e outros direitos de propriedades intelectuais. O uso desta tecnologia de proteção de direitos autorais deve ser autorizado pela Macrovision, sendo autorizado o uso doméstico e os de assistência limitada, todos os demais usos devem ter a autorização da Macrovision. Engenharia contrária ou desmontagem são proibidas.
- “OS CONSUMIDORES DEVEM OBSERVAR QUE NEM TODOS OS APARELHOS DE TV DE ALTA DEFINIÇÃO SÃO TOTALMENTE COMPATÍVEIS COM ESTE PRODUTO, GERANDO DEFEITOS VISUAIS NA IMAGEM. EM CASO DE PROBLEMAS PROGRESSIVOS DE IMAGENS DE VARREDURA DO TIPO 525 OU 625, RECOMENDA-SE MUDAR A CONEXÃO PARA A SAÍDA ‘STANDARD DEFINITION’. PARA DÚVIDAS RELACIONADAS À COMPATIBILIDADE DE APARELHOS DE TV COM OS DVD PLAYERS MODELOS 525p E 625p, ENTRE EM CONTATO COM NOSSO CENTRAL DE ATENDIMENTO AO CLIENTE”.
- O USO DESTA PRODUTO DE QUALQUER MANEIRA QUE CUMPRE A NORMA VISUAL MPEG-4 É PROIBIDO, EXCETO PARA USO POR UM CLIENTE PARA FINS PESSOAIS OU NÃO COMERCIAIS.

Índice dos componentes

Controle remoto

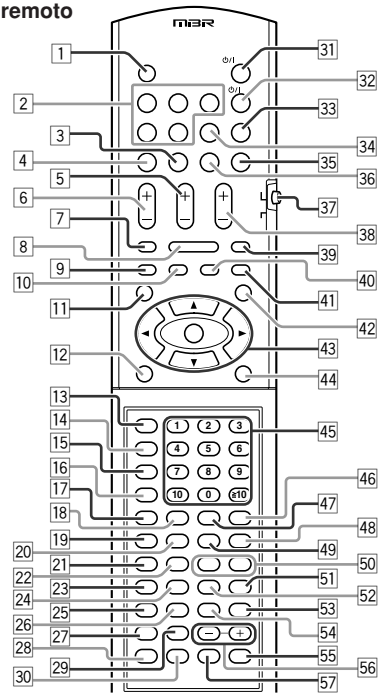
Botão	Página	Botão	Página		
⏻/AUDIO	31	9	KARAOKE SCORING	1	33
⏻/TV	32	39	KEY #, b	50	33
■	8	11 – 13, 22	MIC MIX	23	32, 34
▶▶, ◀◀	9 41	10, 12, 13, 20	MENU/PL	42	12, 28
▶▶, ◀◀	7 39	11	ON SCREEN	44	25 – 27
■	40	11, 20	PAGE	18	19
▲, ▼, ▶, ◀, ENTER	43	12, 16, 19, 20, 25 – 29, 37, 39	PLAY MODE	49	21, 22
+, -	56	7, 14, 15, 17, 34, 35	REPEAT	20	23, 29
Botões numéricos	45	10 – 12, 20, 21, 27, 34, 39	RHYTHM AX	25	14
ANGLE	16	19	RESERVE	24	34
AUDIO/MPX	14	18	RETURN	46	12
Seletor AUDIO/TV	37	9, 39	REVERSE MODE	48	13
AUDIO VOL +, -	38	9	SCAN MODE	47	7
AUX	34	9	SET	27	10, 14, 15, 17, 34 – 36
CANCEL	29	22, 34, 36	SET UP	12	37
CHANNEL +, -	5	39	SETTING	55	34
CHANNEL LEVEL	51	14	SLEEP	30	17
CLOCK/TIMER	28	17, 35, 36	SOUND MODE	54	15
DIMMER	57	17	SUB TITLE	15	19
DISC 1-5	2	11	SUB WFR LEVEL	52	14
DVD LEVEL	19	16	SURROUND MODE	53	15
DVD/CD ▶	4	9, 11	TAPE-A ◀▶	3	9, 13
ECHO	22	33	TAPE-B ◀▶	36	9, 13
EFFECT	26	16	TOP MENU/PG	11	12, 28
FM MODE	40	10	TV VOL +, -	6	39
FM/AM	35	9, 10	TV/VIDEO	33	39
GLANCE BACK ↶	10	19	V.MASKING	21	33
GROUP/TITLE	13	11	VFP	47	16
			ZOOM	17	20, 29

Unidade principal

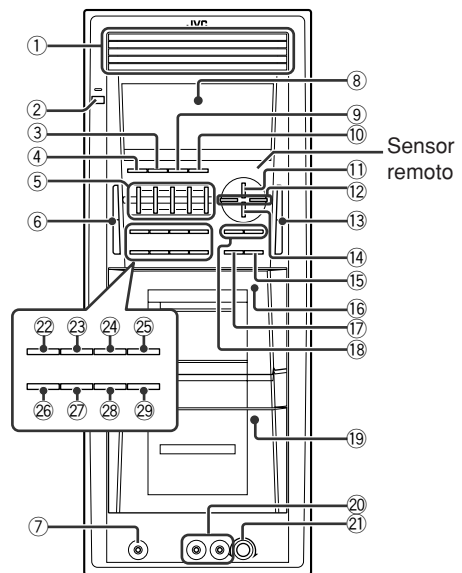
Botão	Página	Botão	Página		
⏻/I	2	9	DVD/CD	10	9, 11
Mostrador	8	8	DVD LEVEL	23	16
■	14	10 – 13, 22, 23	FM/AM	9	9, 10
▶▶, ◀◀	18	10, 12, 13, 20	KARAOKE SCORING	15	33
▶▶, ◀◀	12	11	MIC 1, MIC 2	20	32
■	11	11, 20	MIC LEVEL	21	32
AUX	25	9	PHONES	7	9
DEMO	24	7	PRESET +, -	12	11
Bandejas de disco	1	11	PUSH-OPEN ▲	16 19	13, 30
DISC1-5 ▶▶, ▲	5	11, 23, 31	REC START/STOP	27	31
DISC REC START	26	31	RHYTHM AX	17	14
DUBBING	28	31			

Botão	Página	Botão	Página		
REVERSE MODE	29	13, 30	TAPE-A	4	9, 13, 31
			TAPE-B	3	9, 13, 30, 31
SUBWOOFER LEVEL +, -	6	14	TUNING	18	10
			VOLUME +, -	13	9, 32
SURROUND MODE	22	15			

Controle remoto



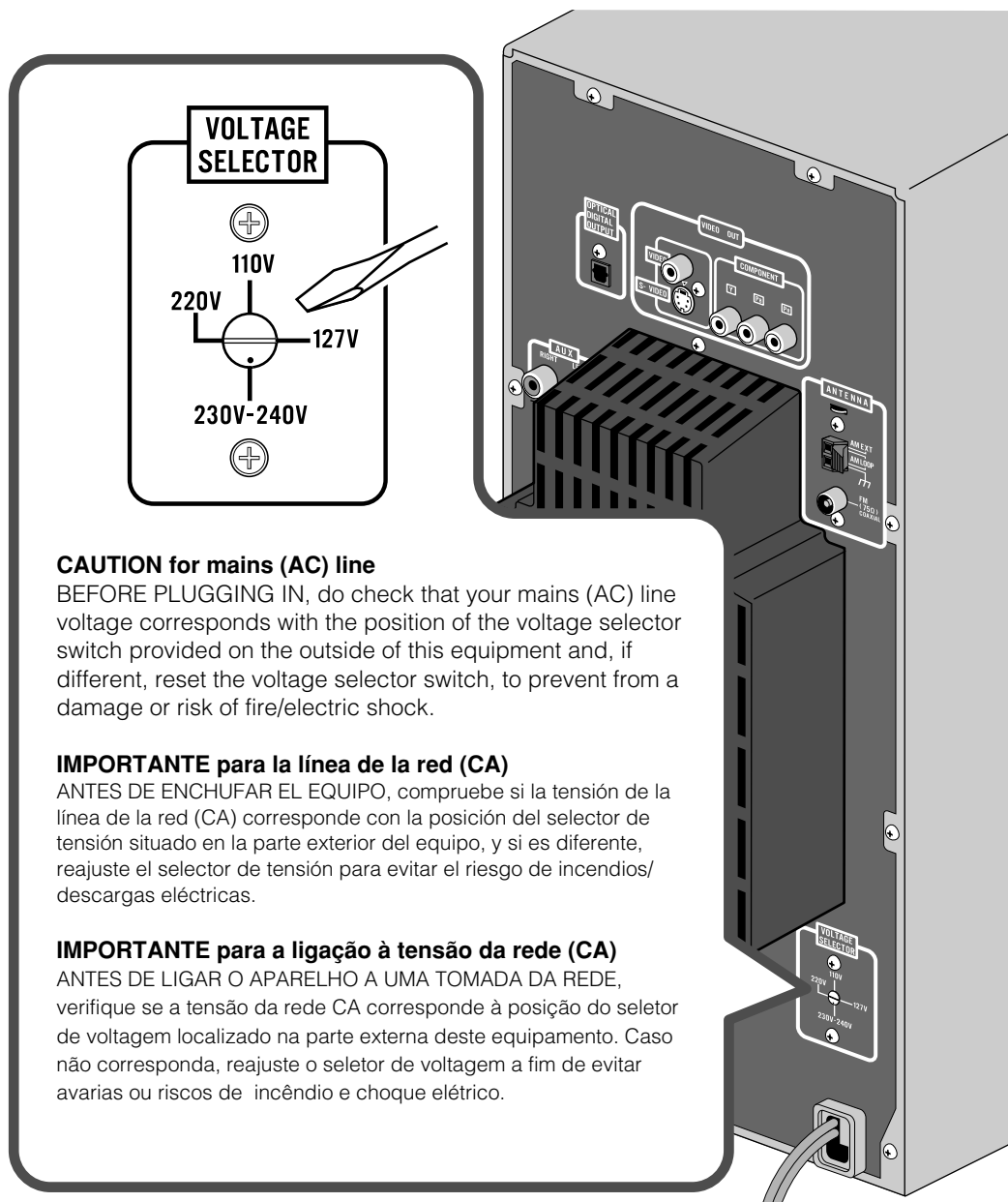
Unidade principal



Mains (AC) Line Instruction (not applicable for Europe, U.S.A., Canada, and U.K.)

Instrucción sobre la línea de la red (CA) (no aplicable para Europa, EE.UU., Canadá, ni el Grã-Bretanha)

Instrução sobre a tensão da rede eléctrica (CA) (não aplicável para a Europa, os E.U.A., o Canadá e o Reino Unido)



CAUTION for mains (AC) line

BEFORE PLUGGING IN, do check that your mains (AC) line voltage corresponds with the position of the voltage selector switch provided on the outside of this equipment and, if different, reset the voltage selector switch, to prevent from a damage or risk of fire/electric shock.

IMPORTANTE para la línea de la red (CA)

ANTES DE ENCHUFAR EL EQUIPO, compruebe si la tensión de la línea de la red (CA) corresponde con la posición del selector de tensión situado en la parte exterior del equipo, y si es diferente, reajuste el selector de tensión para evitar el riesgo de incendios/descargas eléctricas.

IMPORTANTE para a ligação à tensão da rede (CA)

ANTES DE LIGAR O APARELHO A UMA TOMADA DA REDE, verifique se a tensão da rede CA corresponde à posição do seletor de voltagem localizado na parte externa deste equipamento. Caso não corresponda, reajuste o seletor de voltagem a fim de evitar avarias ou riscos de incêndio e choque elétrico.

Para el residente de Mexico
IMPORTADOR : JVC DE MEXICO, S.A. DE C.V.
AV. INSURGENTES SUR No.670 8º PISO COL.
DEL VALLE, MEXICO, D.F. C.P.03100
Tel. 55 36 82 52 Fax. 56 69 09 43

JVC